漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

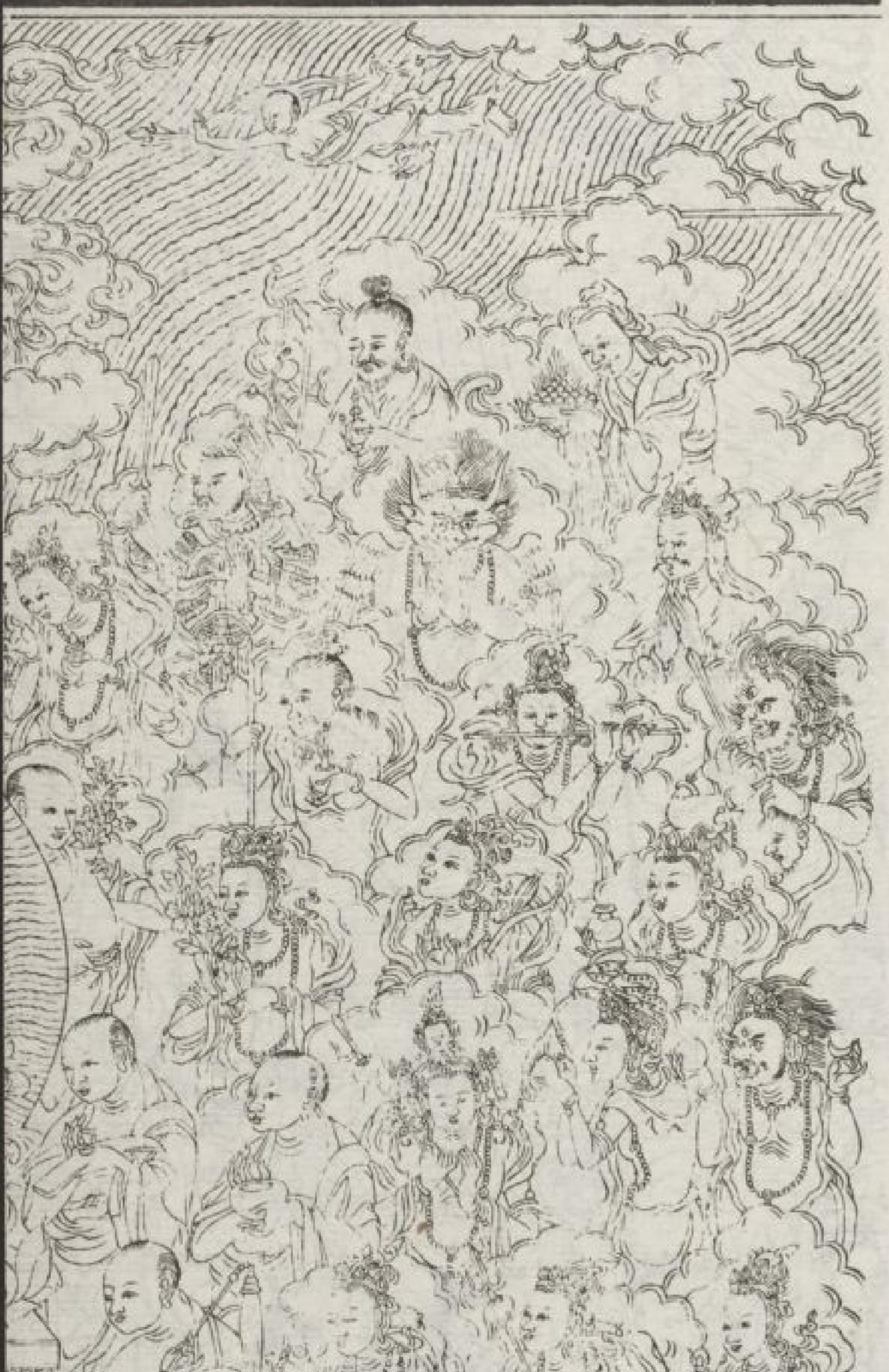
第五套　第一卷

T.Mo/1803/6787

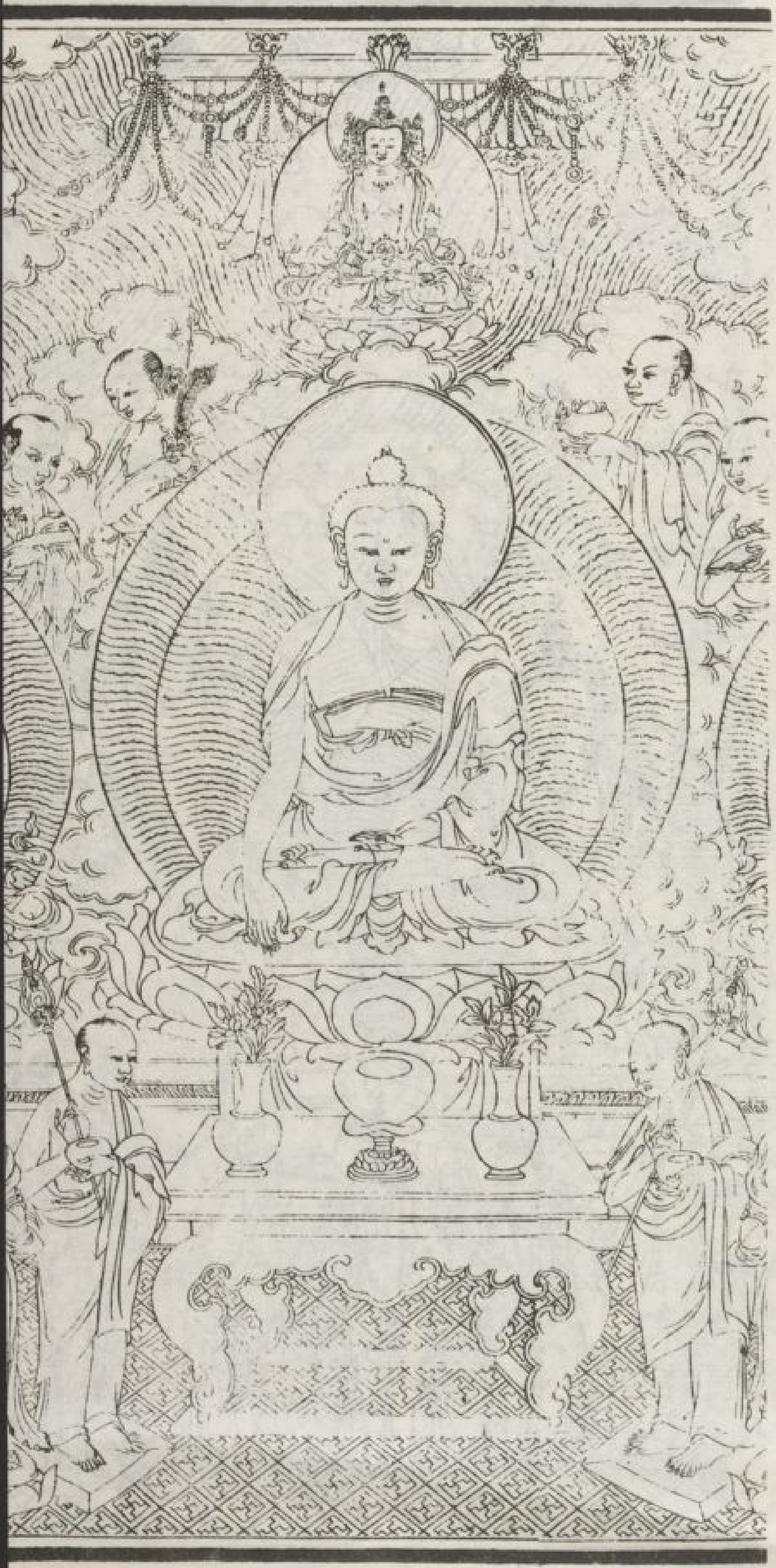
CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

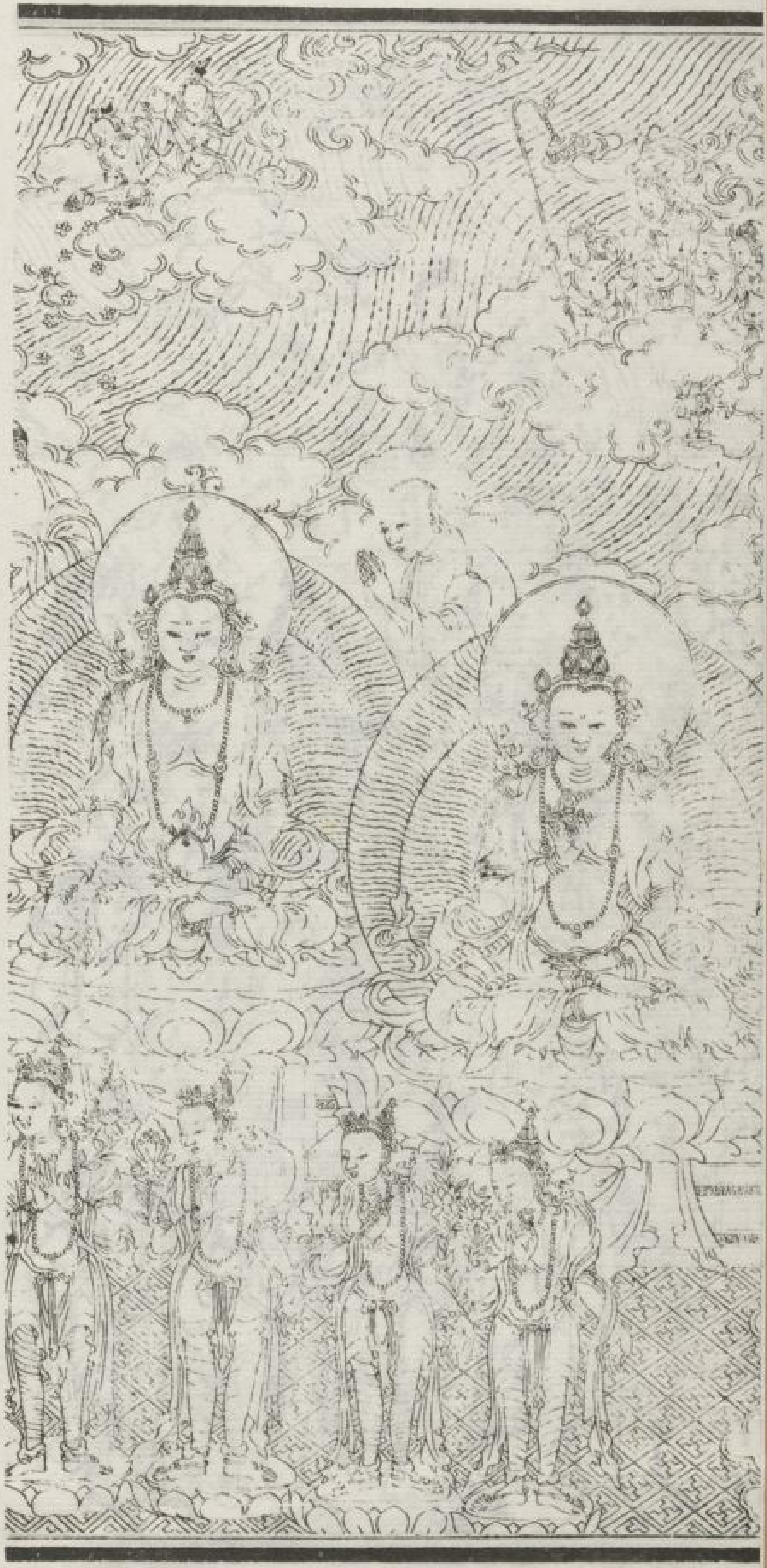
45

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

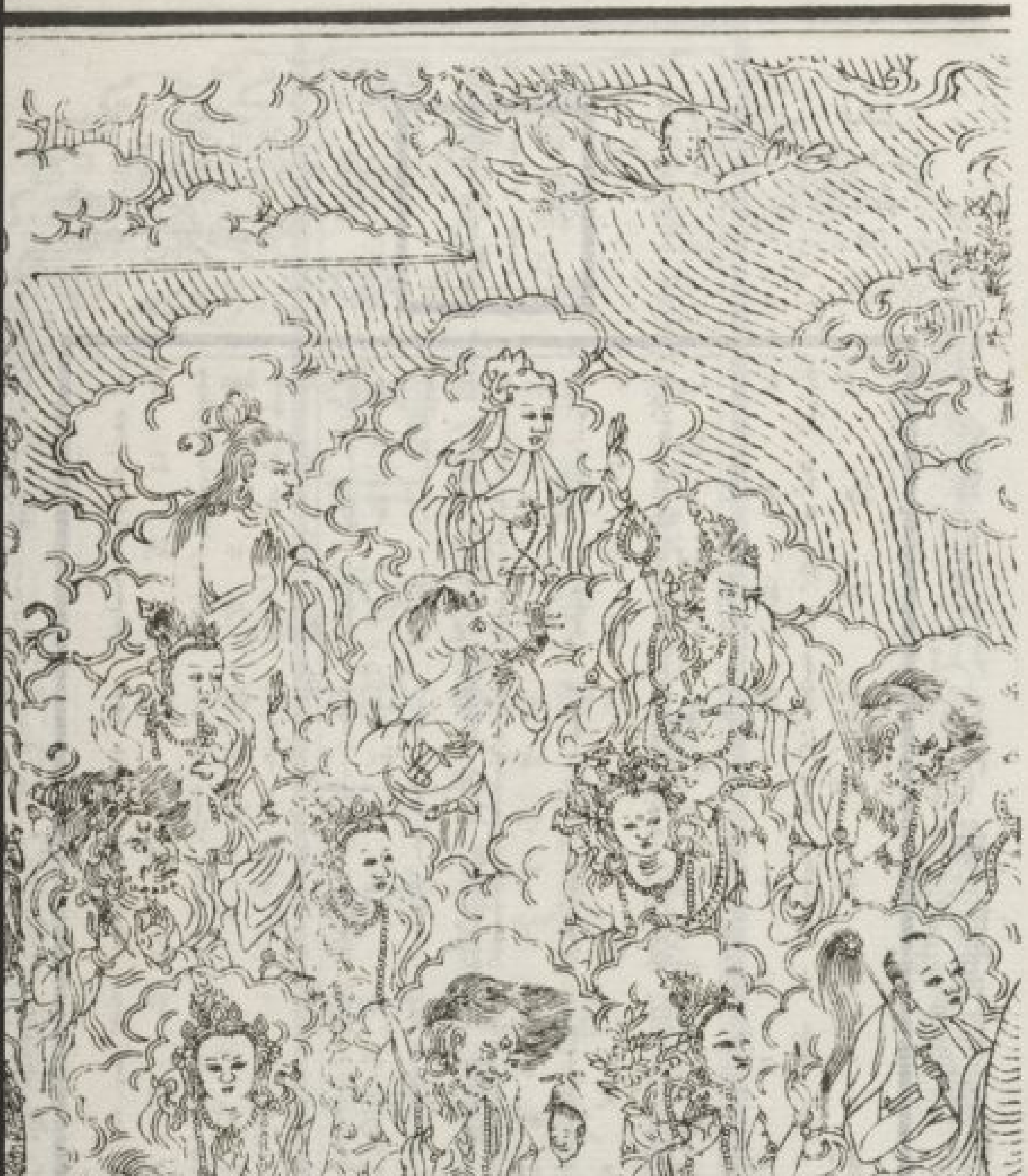


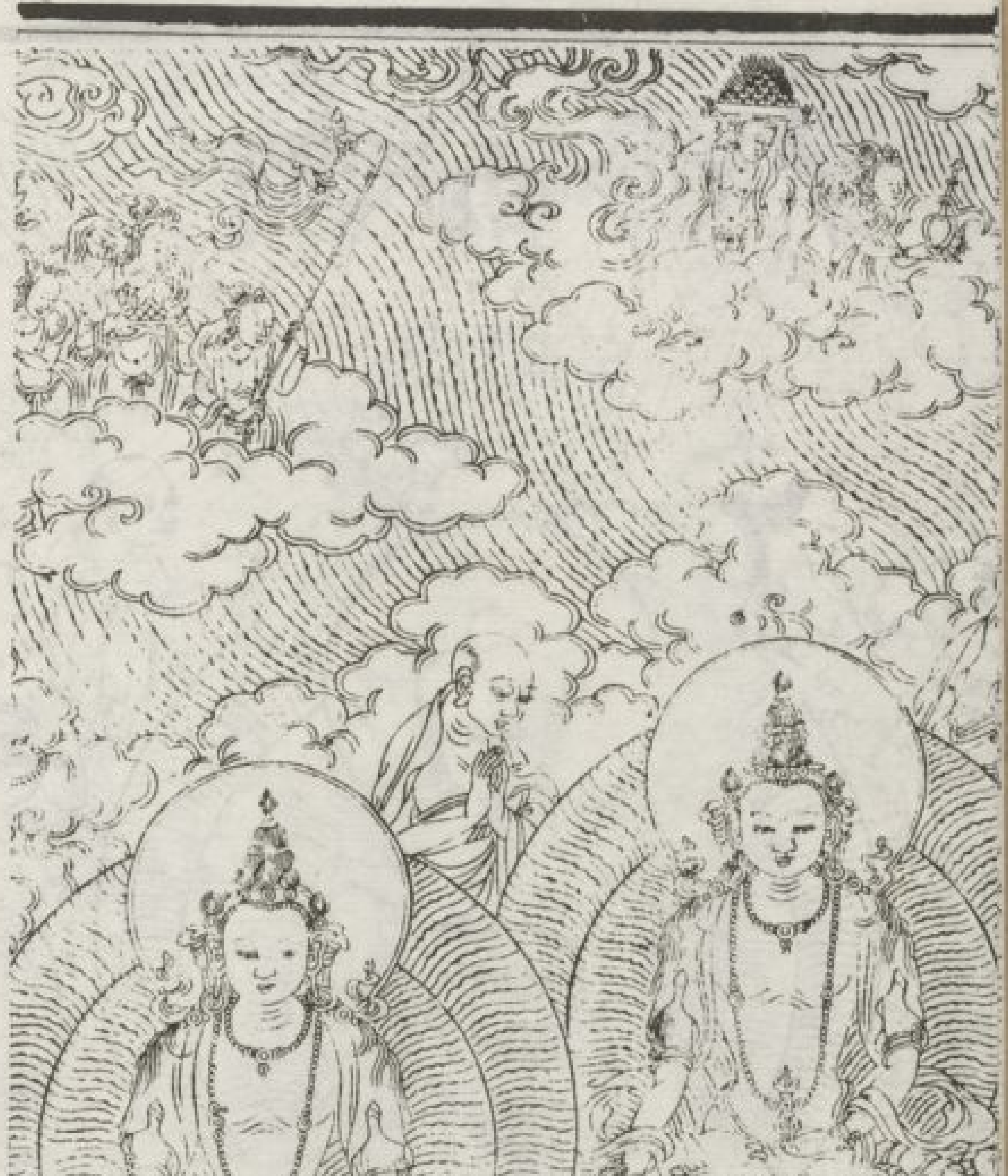
Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05





Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05





Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་གཟུངས་ཚང་བར་བཀོད་པ

དུམ་བུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་དང་པོ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒

第五套第一卷

御製

善哉調御具大雄力說無上咒普度群生於轉輪中

扶濟真教叅符式協王綱常融品彙繁蘇陰陽和會

鴻鈞翊運覲域賜仁萬法同圓三塗並徹以茲功德

不可思議諸天歸總信受奉行

大清乾隆二十四年閏六月初四日

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

葉衣觀自在菩薩經

依舊譯

སྤྱན་རས་གཟིགས་དབང་ཕྱུག་ལོ་མ་གྱོན་མའི་མདོ།

一卷

བམ་པོ་གཅིག།

清函

ཅིང་ཡིག་གི་དམ་བུ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠᢇ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠠ ᠮᡳ ᡨᠠᢇ ᠪᡥᠠᢇ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠᢇ ᡤᠠ

納摩喇（答）納（答）喇鴉（阿）鴉。納摩阿宻答嘅鴉。答塔（阿）噶

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠠ ᠮᠢ ᠲᠠ ᠪᠾᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མཿ་ཨ་མི་ཏཱ་བྷཱ་ཡ་ཏ་ཐཱ་ག

ᡨᠠ ᠶᠠᢇ ᠠ ᡵᡥᠠ ᡨᡝ ᠰᠠ ᠮᠶᠠᡴ ᠰᠠᠮ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠᢇ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠠᢇ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ

答鴉。阿（喇）哈得薩（麻）鴉（噶）薩（嘛）鋪（達）躂鴉。納摩阿（喇）鴉阿斡

ᠲᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠷᠾᠠ ᠲᠧ ᠰᠠ ᠮᠶᠠᠺ ᠰᠠᠮ ᠪᠤ ᠳᠾᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ

ཏ་ཡཱ་ཨ་རྷ་ཏེ་ས་མྱཀ་སཾ་བུ་དྡྷཱ་ཡ་ན་མཿ་ཨཱ་རྻ་ཨ་ཝ

ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᢇ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ

羅基得刷喇鴉。玻提薩鵽鴉。嘛哈（阿）薩鵽鴉。嘛

ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ

ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་ར་ཡ་བོ་དྷི་ས་ཏྭ་ཡ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭ་ཡ་མ

哈（阿）嘎嚕呢嘎（阿）鴉○嘛哈（阿）薩鷄（阿）嘛哈（阿）（薩）塔嘛（巴）嚕（阿）（巴）達（阿）鴉○

玻堤薩鷄鴉○嘛哈（阿）薩鷄鴉○嘛哈（阿）嘎嚕呢嘎（阿）鴉○

拔（阿）嘛尼鷄（安）納嘛（大）鴉（阿）家（伊）○鷄（安）納嘛（薩）鴉（阿）家○拔（阿）嘛尼畢

沙則巴（喇）那沙斡哩○巴（喇）那沙斡哩畢沙則○嗷噶

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

斡隄巴阿沙巴喇舒伯卡[illegible]喇尼。鴉尼嘎尼咯

達。[illegible]鴉阿納鴉達巴達鴉達德。麻納尼嚕達巴鴉納隄。

鴉嘎施咯尼達岳。達麻哩岳。鴉嘎施咯麻哈阿

麻喇岳。葉哥咯納逋答喇斡。葉哥咯努巴鴉婆。

葉哥咨鴉達岳。葉哥咨達隄鴉[illegible]斡。葉哥咨

拏巴薩拏。烏巴薩（阿）嘎。薩嘛（納）咨斡。烏巴鴉（納）隄。薩

（喇）斡尼嶷尼。薩（喇）斡薩鷥薩白低拔喇達（阿）。厄烏巴

鴉（納）隄孇。巴（阿）呢達達薩達（阿）。納尼納薩嶷岳。薩（答）鴉

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

擠（阿）機（伊）孌（婁）。雜雜雜雜。厄畢施咨。巴（阿）呢答。阿堤蚩

隄。嘛（鑾）喇巴德。嘛嘛薩（喇）斡薩鷄（阿）納（阿）（鴉尼）盃。喇（嚶）昌沽嚕。

沽孛（巴）沽嚕。巴哩（答）喇（阿）囊（昂）沽嚕。巴哩（嚩）喇杭沽嚕。巴

哩巴（阿）拉（阿）囊（昂）沽嚕。沙（納）丁沽嚕。沙（薩）鶴（阿）囊（昂）沽嚕。達（那）查

巴哩哈喇沽嚕。沙⿱薩喇巴哩哈喨沽嚕。伯卡⿱⺮郃

⿱卡阿⿱囊鼻沽嚕。畢卡⿱納阿沙⿱囊鼻沽嚕。西麻拔⿱納嚕沽嚕。

⿰口健喇呢拔⿱納嚕沽嚕。答⿱達鶴⿱塔阿。阿⿱密喇得。阿⿱密喇多⿱達巖

伯。阿刷⿱薩喀訥。麻麻喇麻麻喇。沙麻⿱罒喇沙麻。都

ᡥᡡ ᠪᡳ ᡨᡠ ᡥᡡ᠄ ᡨᡠ ᠯᡝ ᡨᡠ ᠮᡠ ᠯᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠄

攸畢都攸。都勒都穆勒娑訶。

ᠬᠦ ᠪᠢ ᠲᠦ ᠬᠦ᠄ ᠲᠦ ᠯᠡ ᠲᠦ ᠮᠦ ᠯᠡ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠄

ཧུ་བི་ཏུ་ཧུཿ་ཏུ་ལེ་ཏུ་མུ་ལེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡧᠠ ᠸᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ᠄

唵巴喇那沙斡哩吽翁葩登。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠱᠠ ᠸᠠ ᠷᠢ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ᠄

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཤ་བ་རི་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠴᠠ ᡬᡵᠠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ

唵查（嘎）基吽（翁）雜（斯）。

ᠣᠮ ᠴᠠ ᡬᡵᠠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ

ཨོཾ་ཙ་ཀྲ་ཧཱུཾ་ཛཿ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ

ᠣᠮ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠴᠠ ᡬᡵᠠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵尼喇嘎查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠴᠠ ᠺᠷᠠ ᠬᠤᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཎི་ར་ག་ཙ་ཀྲ་ཧཱུཾ་ཛཿསྭཱ་ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ

唵蘇哩（噠）喇查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第六咒
ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ དྲུག་པ།

唵逋喇納嘎查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第七咒
ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡴᠠ ᡦᡳ ᠯᠠ ᡨᠠ ᡴ᠋ᡴᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵嘎偪拉查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠺᠠ ᢒᠢ ᠯᠠ ᢐᠠ ᠺᠺᠢ ᠾᠤᠤᠩ ᠽᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཀ་པི་ལ་ཏ་ཀྐི་ཧཱུཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡴ᠋ᡴᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵薩（嚩）噶查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᢐᠠ ᠺᠺᠢ ᠾᠤᠤᠩ ᠽᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཀྐི་ཧཱུཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠴᠠ ᡣᡧᡳ ᡥᡡᠮ ᠵᠠᠰ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵烏巴薩（阿迦）噶查（嚩）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠤ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠼᠠ ᠺᠰᠢ ᠬᠤᠮ ᠽᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཨུ་པ་ས་ར་ཙ་ཀྵི་ཧཱུཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᡧᠠ ᡵᠠ ᠴᠠ ᡣᡧᡳ ᡥᡡᠮ ᠵᠠᠰ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵沙（嚩嚩）喇查（嚩）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠼᠠ ᠺᠰᠢ ᠬᠤᠮ ᠽᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཥ་ར་ཙ་ཀྵི་ཧཱུཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠴᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡯᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵納納查𠻬基吽翁雜斯娑訶。

ᠣᠮ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠼᠠ ᠺᠷᠢ ᠬᠦᠩ ᠽᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ་ན་ན་ཙ་ཀྲི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡥᠠ ᡵᡳ ᠴᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡯᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵哈哩查𠻬基吽翁雜斯娑訶。

ᠣᠮ ᠾᠠ ᠷᠢ ᠼᠠ ᠺᠷᠢ ᠬᠦᠩ ᠽᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ་ཧ་རི་ཙ་ཀྲི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅུ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡥᠠ ᡵᡳ ᡴᡳ ᡧᠠ ᠴᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᠰ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵哈哩基沙查（嚕）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠬᠠ ᠷᠢ ᠺᠢ ᠱᠠ ᠼᠠ ᠺᠷᠢ ᠬᠤᠩ ᠽᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཧ་རི་ཀི་ཥ་ཙ་ཀྲི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᡵᠠ ᠪᡠ ᠴᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᠰ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵（巴）喇不查（嚕）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠷᠠ ᠪᠤ ᠼᠠ ᠺᠷᠢ ᠬᠤᠩ ᠽᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བྲ་ཕུ་ཙ་ཀྲི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡬᠠ ᡦᠠ ᠯᠠ ᡮᠠ ᡬᠷᡳ ᡷᡳᠶᠠᠩ ᡷᠠᡥ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

唵嘎偏拉查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᢉᠠ ᢒᠠ ᠯᠠ ᢋᠠ ᢉᠷᠢ ᢖᠢᠶᠠᠩ ᢖᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཀ་པ་ལ་ཙ་ཀྲི་ཛྙཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡩᠷᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᡮᠠ ᡬᠷᡳ ᡷᡳᠶᠠᠩ ᡷᠠᡥ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

唵噠剌難查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᢑᠷᠠ ᠷᠠ ᢏᠠ ᢋᠠ ᢉᠷᠢ ᢖᠢᠶᠠᠩ ᢖᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་དྲ་ར་ཎ་ཙ་ཀྲི་ཛྙཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠲᠠ ᡴᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵嚩剌難納查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠲᠠ ᠺᠢ ᠬᠤᠮ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཛྭ་ལ་ན་ན་ཊ་ཀྐི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡠ ᠨᡳ ᠶᠣ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠲᠠ ᡴᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵烏尼岳嘎巴拉查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠤ ᠨᠢ ᠶᠣ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠲᠠ ᠺᠢ ᠬᠤᠮ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཨུ་ཎི་ཡོ་ཀ་པ་ལ་ཊ་ཀྐི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡧᢑᠠ ᢑᠠ ᡴᡴᡳ ᡥᡡᠩ ᡷᠠᡥ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵畢（卡）葰查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠤᠮ ᠪᠢ ᢔᢗᠠ ᢗᠠ ᠺᠢ ᠬᠤᠤᠩ ᠵᠠᠬ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བི་ཥྚ་ཌ་ཀྐི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ

ᠣᠷᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡤᠠ ᢑᠠ ᡴᡴᡳ ᡥᡡᠩ ᡷᠠᡥ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵巴（嚩）嗒嘎查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠤᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠭᠠ ᢗᠠ ᠺᠢ ᠬᠤᠤᠩ ᠵᠠᠬ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་ཌ་ཀྐི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ

ᠣᠷᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᠠ ᡩᠠ ᠴᠠ ᡤᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇噶（納）達查（嘎）基（吽翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠺᠠ ᠳᠠ ᠼᠠ ᠺᠢ ᠾᠦᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་ཎྜ་ཙ་ཀཱི་ཧཱུཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ

第二十二咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡩᠠ ᡴᡵᡳ ᠴᠠ ᡤᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵薩達基哩查（嘎）基（吽翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠳᠠ ᠺᠢᠷᠢ ᠼᠠ ᠺᠢ ᠾᠦᠩ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ས་ད་ཀྲི་ཙ་ཀཱི་ཧཱུཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ

第二十三咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᠰ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵呵嘛斡答查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᢀᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠺᠢ ᠾᠦᠩ ᠽᠠᠰ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཧ་མ་ཝ་ཏ་ཊ་ཀི་ཧཱུྃ་ཛཿསྭཱ་ཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᡠ ᠮᠣ ᡨᠠ ᡤᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᠰ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵不墨查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᢀᠣᠮ ᠪᠦ ᠮᠣ ᠲᠠ ᠺᠢ ᠾᠦᠩ ᠽᠠᠰ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བུ་མོ་ཊ་ཀི་ཧཱུྃ་ཛཿསྭཱ་ཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠰᡠ ᠪᡠ ᠮᡳ ᠴᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᡥ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵蘇不墨查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠸᠠ ᠰᠤ ᠪᠤ ᠮᠢ ᠼᠠ ᠺᠷᠢ ᠾᠤᠩ ᠽᠠᠾ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་སུ་བུ་མི་ཙ་ཀྲི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ

第二十六咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡴᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᡥ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵嘎拉查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠸᠠ ᠺᠠ ᠯᠠ ᠼᠠ ᠺᠷᠢ ᠾᠤᠩ ᠽᠠᠾ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཀ་ལ་ཙ་ཀྲི་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ

第二十七咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡠ ᠪᠠ ᡤᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᡬᠰᠠ ᡥᡡᠩ ᡯᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵烏巴嘎拉查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠤ ᠪᠠ ᠭᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᠺᠰᠠ ᠬᠤᠩ ᠽᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ༀ་ཨུ་པ་ག་ལ་ཙ་ཀྵ་ཧཱུཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠰᡠ ᡵᠠ ᠴᠠ ᡬᠰᠠ ᡥᡡᠩ ᡯᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵蘇（烏）（喇）鵝查（嘎）基吽（翁）雜（斯）娑訶。

ᠣᠮ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠴᠠ ᠺᠰᠠ ᠬᠤᠩ ᠽᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ༀ་སཱུ་རཱ་ཙ་ཀྵ་ཧཱུཾ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

唵阿噶訥查𠼝基吽翁雜斯娑訶。

ཨོཾ་ཨ་ཀྣ་ཙ་ཛྙ་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

第三十咒

སྔགས་གསུམ་བཅུ།

唵棱鄂嘛查𠼝基吽翁雜斯娑訶。

ཨོཾ་ཧྲི་མ་ཙ་ཛྙ་ཧཱུྃ་ཛཿ་སྭཱ་ཧཱ།

第三十一咒

སྔགས་སོ་གཅིག།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠶᡠ ᠴᠠ ᡬᡳ ᡥᡡᠩ ᡯᠠᠰ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈

唵拔俞查嘎基吽翁雜斯娑訶。以上三十一咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠶᠤ ᠴᠠ ᠺᠢ ᠬᠦᠩ ᠵᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ᠃ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠃

ཨོཾ་བ་ཡུ་ཙ་ཀྲི་ཧཱུྃ་ཛཿསྭཱ་ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་སོ་གཅིག་ཡོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་།

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཙུག་པ་ཡིན།

ᡤᡠᠪᡝᡵᠠᠪᠠᠨᠠ ᡳ ᠠᠪᡴᠠᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

俱尾剌拔那天王經（舊譯毘沙門天王經）

ᠺᠦᠪᠧᠷᠠ ᠪᠠᠨᠠ ᠲᠩᠷᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠰᠤᠳᠤᠷ

རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་རྣམ་ཐོས་སྲས་ཀྱི་མདོ།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

一卷

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་གཅིག

ᠴᡳᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

清函

ᠴᠢᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

ཚིང་ཡི་ག་གི་དུམ་བུ།

第一咒

གཟུངས་ དང་པོ།

納摩喇答納答喇鴉（阿）鴉。納摩伯（厄）喇（沙）麻那鴉。麻喀（阿）喇（阿）

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ། ན་མོ་བཻ་ཤྲ་མ་ཎ་ཡ། མ་ཧཱ་རཱ་

雜（阿）鴉。薩（喇）斡薩鵽納嘛沙斡哩巴喇嘛納鴉。西

ཛཱ་ཡ། ས་རྦ་ས་ཏྭ་ན་མ་ཤ་ཝ་རི་པ་ར་མ་ན་ཡ། སི

（達）堤嘎喇鴉。蘇（嘎）莉納納鴉。達三納嘛（薩）（莉）答斡。厄

དྡྷི་ཀཱ་ར་ཡ། སུ་ཀྲི་ན་ན་ཡ། ད་སཾ་ན་མ་སྟྲ་ཏ་ཝཱ། ཨེ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘛（嘛）伯（尼）（沙）喇嘛納嚨達鴉。嘛斡答厄沙窰。薩（喇）斡薩

鵶蘇喀斡杭。答（達）鴉墖。唵西（達）提西（達）提。蘇穆蘇穆。

亟亟亟亟。亟喇亟喇。薩喇薩喇。嘎喇嘎喇。基

哩基哩。沽嚕沽嚕。穆嚕穆嚕。租嚕租嚕。薩（達）鴉

葉特丹。嘛嘛尼隄鴉嘛答拏巴斡娑訶。伯厄喇

嘛納鴉娑訶。達納答鴉娑訶。嘛拏喇答巴哩

逋喇嘎鴉娑訶。

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

答（達）鴉塔（阿）。納嘛伯（尼）（巴）喇嘛納鴉。納嘛達納答鴉。達

尼唰喇鴉。阿嘎（雜）雜阿嘎（雜）雜。阿巴哩密答達尼

唰喇。（巴）喇嘛嘎（阿）嚕呢（伊）嘎。薩（喇）斡薩鵄希答咨答。嘛

嘛達納嘛拏（巴）喇鴉（匹）擦。娑鴉（嘛）嘛嘎（匹）擦娑訶。

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

納麻嘡嘎納鴉。納嘛佹⿱氵喇嘛納鴉。嘛哈鴉⿱嘎剎

⿱喇阿⿱雜阿⿱⺮嘡匝鴉。納嘛嘡鴉尼嘛⿱哈阿密必。答⿱達鴉⿱塔阿。

唵蹉喇蹉喇。⿱⺮都嚕⿱⺮都嚕。蘇⿱嘎出蘇⿱嘎出麻尼嘎納

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘎。拔雜喇必砮哩鴉。穆嘎謩納嘛⿱艹⿺走里基哩答不。薩

喇斡薩鴉呵答嘎嘛。⿰亻⿱白厄沙喇嘛納沙⿱哩土鴉尼偪。嘛喇

畢尼嚕葉希。沽喇鄰沽喇鄰。嘛薩嘛薩。達喇沙鴉西達堤

納納希密。答喇沙納嘎嘛呵。答喇沙納麻巴喇哈喇答

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

鴉嘛攞娑訶。

第四咒

སྔགས་པ་བཞི་པ།

納摩喇答納答喇鴉阿鴉。納麻倪喇嘛納鴉。麻喑阿喇阿

雜阿鴉。答達鴉塔阿。唵哏噶哏噶。難納難納。俞孥俞

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠨᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᡝ ᡵᠠ ᠵᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ ᠣ ᠰᠠ ᠮᠪᡥᠠ ᡵᠠ ᠪᡥᡝ ᠪᡥᠶᠣ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

努。嘛哈（阿）喇（阿）雜（阿）。喇（嗄）剌喇（嗄）剌嚤（嚤）。薩（嚤）𡂰（噠）喇白（𡂰）岳娑訶。

ᠨᠢ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠨᠧ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠣ ᠰᠠ ᠮᠪᠾᠠ ᠷᠠ ᠪᠾᠧ ᠪᠾᠶᠣ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཎི་མ་ཧཱ་ར་ཎེ་ར་ཛ་ར་ཛ་ཨོ་ས་མྦྷ་ར་བྷེ་བྷྱོ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠪᡳ ᡧᡠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᡴᡝ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᡝ ᡴᡝ ᡧᡳ ᠪᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

納嘛畢舒喇拔納佘。嘛哈（阿）喇（阿）雜（阿）佘施偏娑訶。

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠪᠢ ᠱᠤ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠺᠧ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠨᠧ ᠺᠧ ᠱᠢ ᠪᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ན་མ་བི་ཤུ་ར་བ་ན་ཀེ་མ་ཧཱ་ར་ཎེ་ཀེ་ཤི་བི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠰᡳ ᠪᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᡵᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ

施巴巴沙哩娑訶。（以上五咒。番經缺。依漢經）

ᠱᠢ ᠪᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠨᠡᠮᠡᠪᠡ

ཤི་བ་བ་ཥ་རི་སྭཱ་ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་ལྔ་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྱང་ནས་

[illegible]

咒語音入。

[illegible]

བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བསྡུས་པ་ཡིན།

[illegible]

麻[illegible][illegible]問經字母品（舊譯文殊問經字母品）

[illegible]

འཇམ་དཔལ་གྱིས་ཞུས་པའི་མདོ།

[illegible]

一卷

[illegible]

བམ་པོ་གཅིག།

[illegible]

清 函

[illegible]

ཅིང་ཡིག་གི་དྲམ་བུ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཅིག

阿	ཨ
阿（阿）。	ཨཱ
伊	ཨི
伊（伊）。	ཨཱི
烏	ཨུ
烏（烏）。	ཨཱུ
唎	རྀ
唎（伊）。	རཱྀ
利	ལྀ
利（伊）。	ལཱྀ
厄	ཨེ
厄（厄）。	ཨཻ
鄂	ཨོ
鄂（鄂）。	ཨཽ
昂	ཨཾ
阿（斯）。	ཨཿ
嘎	ཀ
喀	ཁ
噶	ག
⿰口噶	གྷ
⿰阝迎。	ང
匝	ཙ
擦	ཚ
雜	ཛ
囃	ཛྷ
⿰雅尼。	ཉ
查	ཊ
叉	ཋ
楂	ཌ
⿰口楂	ཌྷ
那。	ཎ
答	ཏ
塔	ཐ
達	ད
噠	དྷ
納。	ན
巴	པ
葩	ཕ
拔	བ
⿰口拔	བྷ
麻。	མ
鴉	ཡ
喇	ར
拉	ལ
斡。	ཝ
沙	ཤ
卡	ཥ
薩	ས
哈。	ཧ
（嘎）刹（斯）。	ཀྵ

ᠮᡝᡩᡝᡵᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᠣᡩᡳᠰᠠᡨᡠ ᡳ ᡶᠣᠨᠵᡳᡥᠠ ᠪᠣᠯᡤᠣ ᡩᠣᠷᠣᠨ ᡳ

海意菩薩所問淨印

ᠳᠠᠯᠠᠢ ᠣᠶᠤᠲᠤ ᠪᠣᠳᠢᠰᠤᠳᠤ ᠶᠢᠨ ᠠᠰᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ ᠲᠠᠮᠠᠭ᠎ᠠ

འཕགས་པ་བློ་གྲོས་རྒྱ་མཚོའི་ཞུས་པ་ཞེས་བྱ་བ

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡠᡴᠠ

法門經（依舊譯）

ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠡᠭᠦᠳᠡᠨ

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷九

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་དགུ་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠰᡟ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

似函

ᠰᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

ཛི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

答（達）鷄塔（阿）。薩墨薩墨薩（納）提。薩喇呢薩喇那拔隄。韃尼韃納拔隄。鄱鄱墨鄱鄱嘛拔隄。阿斡（喇）答

呢。阿嘛勒。畢嘛勒。畢雜呼。嘎嘎呼。嘎（阿）嚕吶。乎乎。乎乎拔隄。乎乎薩（納）提。尼（喇）嚩答尼。阿拔[illegible]。畢

拔（答）得。嘛嘛節嘛隄。嘛喇資得。畢舒（達）提。畢舒（達）噠

拔得。容西勒。嘛懦哈呼娑訶。

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第二咒 ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ སྔགས་གཉིས་པ།

答（達）鵝塔。雜鵝雜鵝嘛隄。阿（答）得嘛（答）得莚沽呼。薩

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

（達）堤麻隄。舒嗾沙（阿）（納）禔嘎呼。納密訥。達（阿）（納）得達（阿）（納）嗒麻

得。答（阿迦）嘎呼。（嘎）刹葉（嘎）刹鴉（麻）穆珂。阿拔（查）查呢。畢拔（查）查

呢。（巴）喇巴（查）查尼（以上一句。番經缺。依漢經咒語音入。）

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

巴哩（亞）棄德。（薩）嚜隄（薩）嚜隄薩（納）提阿（阿）噶（亞）擦鍋（鄂）施

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嗄。尼（喇）羅答阿蘇喇。雜鴉（納）旻德斡。薩嘛鴉（薩）得阿

斡（納）儒。噠（喇）嘛尼（喇）雜多。喇嘛希娑（薩）鴉喃（安）。鋪齋（阿）攤（安）阿

喇（嗄）剎噠（喇）嘛而（阿）哩喃（安）。

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

[illegible]

答（達）鴉塔（阿）。沙墨沙嘛斡隄。沙密答沙（答）嚕。昂姑呼。

[illegible]

ཏ དྱ ཐཱ། ཤ མེ ཤ མ བ ཏཱི། ཤ མི ཏ ཤ ཏྲཱུ། ཨཾ ཀུ ཤེ།

[illegible]

茫姑呼。嘛喇資得。嚌（阿）喇資得。以上一句。番經

[illegible]

མཾ ཀུ རེ། མ ར ཛི ཏེ། ཀྵ ར ཛི ཏེ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག གཅིག བོད་དཔེལ་ མི་སྣང་།

[illegible]

缺。依漢經咒語音入。嘎喇蔗。歌俞呼。得侳斡

[illegible]

རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཀ ར ཙེ། ཀེ ཡུ རེ། ཏེ ཛོ བ

[illegible]

隄。阿羅嚼（阿）尼。畢施耆（阿）呢（伊）。尼（喇）嘛勒。嘛（阿）拉摻（阿）那葉。

[illegible]

ཏཱི། ཨ ལོ ཀི ནི། པི ཤཱ ཙི ནི། ནིར མ ལེ། ཛྭ ལ ན ཡེ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

枯枯呼喀。歌。（噶）喇塞。（噶）喇薩訥。烏（納）穆珂。拔喇嘛穆

珂。阿（阿）穆珂。沙客答尼。薩（喇）韓（噶）喇哈拔（納）達納（阿）尼。尼

機（喇）希答薩（喇）韓巴喇（巴）喇拔（阿）低納。畢穆噶答嘛（阿）喇

拔（阿）沙。（薩）塔（阿）拔喇餔（達）達穆（達）喇。阿孥噶隄答（阿）。薩（喇）韓嘛（阿）

喇蘇呾哩答。巴（阿）達巴哩舒（達）囉。畢噶（西）攃（納）都薩（喇）斡

嘛（阿）喇嘎（喇）嘛呢。

第四咒

སྔགས་བཞི་པ

答（達）囉塔（阿）。墨（尼）（答）哩嘎呼。嘎（阿）嚕那嘎呼。穆低答嘎呼。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

烏帛（嘎）剌嘎呼。舖（達）𡀔嘎呼。𡀔（嚩）齋嘎呼。桑嚩嘎呼。

蘇（嘎）壟答畢西葉。嘛哈（阿）畢答（阿）尼。尼（薩）葩呼。答（嘎）哥（阿）鄂

侳斡隄。鄂侳噶壘。𡀔（嚩）齋納達尼。薩（答）鵞喇隄支

尼。烏巴巴（答）隄畢舒（達）嚩。娑咯（答）咯烏巴沙壘。（發）鵞斡

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

羅嘎鴉（蘖）喇（嚕）嘛納。（拔）潑隄支納嘛（薩）嚩阿伯（嘎）剌。娑噠

（喇）嘛哂喇喃（安）。沽嚕薩（阿）噠（喇）嘛巴哩（嘎喇阿）哈納。（嘎）哩答嘛

拏巴（阿）拉（阿）鴉。鋪（達）嚩尼隄嘛嘛（拔）鴉拔策斡。（薩）嘛喇答

噠（喇）嘛哂（嘎）喇（巴）喇斡（喇）答（阿）囊（安）。沽嚕薩鴉畢碩噠（阿）囊（安）。（巴）喇

隄機喇哈納噠喇嘛納嘎喇巴喇丹。餔達噠阿提支奇難安。嘛

偪嘎烏巴鴉。

守護國界主噠喇呪經

舊譯守護國界主陀羅尼經

རྒྱལ་ཁམས་ཀྱི་བདག་པོ་བསྲུང་ཞིར་སྐྱོབ་པའི་གཟུངས་ཀྱི་མདོ།

卷一

བམ་པོ་དང་པོ།

蘭函

ལན་ཡིག་ནི་ཉམ་ཀྱུ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ གཅིག།

ᠣᠮ ᠰᠮᠠ ᠷᠠ ᠰᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᡳ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠵᠠ ᠸᠠ ᡥᡡᠩ

唵薩嘛喇薩嘛喇。畢麻拉薩喇嘛哈阿雜斡吽（翁）。

ᠣᠮ ᠰᠮᠠ ᠷᠠ ᠰᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠵᠠ ᠸᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ སྨ་ ར་ སྨ་ ར་ བི་ མ་ ལ་ ས་ ར་ མ་ ཧཱ་ ཛ་ བ་ ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷二

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ གཉིས་པ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ གཅིག།

ᠯᠠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

蘭函

ᠯᠠᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠣᠪᠴᠠᠰᠤ

ལན་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᠣᠮ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ ᡥᠣ ᠰᠠ

唵吽（翁）雜和娑。

ᠣᠮ ᠬᠤᠩ ᠵᠠ ᠬᠣ ᠰᠠ

ཨོཾ་ཧཱུཾ་ཛ་ཧོ་ས།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷九

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ དགུ་པ།

[illegible]

蘭函

[illegible]

ལན་ཡིག་ གི་ [illegible]

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡴᡝ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵薩鷄拔（雜）喇娑訶。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ས་ཀ་བ་ཛྲ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵喇答納拔雜喇娑訶。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་བ་ཛྲ་སྭཱ་ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡩᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵燵喇嘛拔雜喇娑訶。

ᠣᠮ ᢑᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་དྷ་རྨ་བ་ཛྲ་སྭཱ་ཧཱ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵嘎喇嘛拔雜喇娑訶。

ᠣᠸᠮ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཀ་རྨ་བ་ཛྲ་སྭཱ་ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜喇薩鵽娑訶。

ᠣᠸᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་སྭཱ་ཧཱ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇喇（阿）雜（阿）娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་རཱ་ཛཱ་སྭཱ་ཧཱ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇喇（阿）噶娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་རཱ་ག་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠄

唵拔（雜）喇薩（納）都娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ས ཏྭ སྭཱ ཧཱ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠ ᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠄

唵拔（雜）喇喇（答）納娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ར ཏྣ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡨᡝ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇得雜娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠲᠧ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཏེ་ཛ་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡴᡝ ᡨᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇哥都娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠺᠧ ᠲᠦ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀེ་ཏུ་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᡠᡴ ᡧᠮᠠ ᡩᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

唵拔雜喇薩器答娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ ᠰᠤᠭ ᠱᠮᠠ ᠳᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ སཱུཀྵྨ ད སྭཱ ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡩᡥᠠᡵ ᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

唵拔雜喇噠喇嘛娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ ᠳᠠᠷ ᠮᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ དྷ རྨ སྭཱ ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ བཞི་པ།

ᢀᡠᠮ ᠪᠠ ᡷᡵᠠ ᡨᡳ ᡴᡧ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇提（嘎）剎納娑訶。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠲᠢ ᢉᢔ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཏཱི་ཀྵ་ཎ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅོ་ ལྔ་པ།

ᢀᡠᠮ ᠪᠠ ᡷᡵᠠ ᡥᡝ ᡨᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇呵都娑訶。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠾᠧ ᠲᠦ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཧེ་ཏུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

第十六咒

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ [illegible] ᡴᡥᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇[illegible]卡娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ [illegible] ᠺᠾᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་[illegible]་ཁ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

第十七咒

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇嘎（喇）嘛娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་རྨ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

唵拔雜喇喇嘌莉娑訶。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

唵拔雜喇鴉嘌莉娑訶。

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）剌薩（納）隄婆訶。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡴᠠ ᡵᡧᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）剌掎（薩）鴉婆訶。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠱᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀཱ་རྵ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᠷᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠮᠠ ᡴᠰᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜喇嘛鶀婆訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠮᠠ ᠺᠰᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མ་ཀྵེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᠷᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜喇機喇提婆訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀི་ལི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᡩᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（囉）剌尼（囉）鶿娑訶。

ᠣᠸᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠳᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ॐ ब र णि दे स्वा हा

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡦᡠ ᠪᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（囉）剌鄱帛娑訶。

ᠣᠸᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠫᠦ ᠪᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ॐ ब र पु बे स्वा हा

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡦᡠ ᡧᡦᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔⿱雜喇逋⿱朩帛娑訶。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠫᠦ ᠱᠫᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པུ་ཥྤེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠠ ᠯᠣ ᡣᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔⿱雜喇阿羅哥娑訶。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ ᠯᠣ ᠺᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨཱ་ལོ་ཀེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜剌噶納得娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་རྨ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜剌昂沽沙娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠱᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨཾ་ཀུ་ཤ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་བཅུ་པ།

唵拔（雜）喇巴（阿）沙娑訶。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

唵拔（雜）喇（薩）婆查娑訶。

第三十二咒

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

唵拔雜喇噶納檣婆訶。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་རྨ་སྭཱ་ཧཱ

第三十三咒

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

唵伊納達喇葉婆訶。

ཨོཾ་ཨི་ནྡྲ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᡵᠨᠠ ᠶᡝ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿囕納葉娑訶。

ᠣᠮ ᠠ ᠷᠨᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཨ་ཪྞ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

唵鴉麻葉娑訶。

ᠣᠮ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཡ་མ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵尼剌得娑訶。

ᠣᠮ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ནི་ར་ཏེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡵᡠ ᠨᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔嚕納葉娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠷᠤ ᠨᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་རུ་ཎ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ སོ་ བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡥᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵嘛孥希娑訶。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠬᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཧི་སྭཱ་ཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ སོ་ དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡴᡠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵沽麻呼娑訶。

ᠣᠮ ᠺᠦ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཀུ་མ་ར་སྭཱ་ཧཱ

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十咒
ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས། བཞི་བཅུ་པ།

ᡠᠮ ᡬᡠ ᡧᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
唵沽沙納娑訶。
ᠣᠸᠮ ᠺᠦ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ
ཨོཾ་ཀུ་ཤ་ན་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十一咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས། ཞེ་གཅིག་པ།

ᡠᠮ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
唵韃喇尼娑訶。
ᠣᠸᠮ ᠳ᠋ᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ
ཨོཾ་དྷ་ར་ཎི་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二呪

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᡠᠮ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵麻喇麻尼娑訶。

ᠣᠸᠮ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་མ་ར་མ་ཎི་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十三呪

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ᠊ᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡦᠠ᠊ᠠ ᠨᡳ ᠶᡝ ᠮᠠ ᡥᠠ᠊ᠠ ᠶᠠ

納摩喇答納答喇鴉（阿）鴉。納麻拔雜喇巴（阿）呢葉。麻哈（阿）鴉

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ᠊ᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠫᠠ᠊ᠠ ᠨᠢ ᠶᠡ ᠮᠠ ᠾᠠ᠊ᠠ ᠶᠠ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མ་བ་ཛྲ་པཱ་ཎི་ཡེ་མ་ཧཱ་ཡ

嘌莉塞納巴答葉。嘛嗡嘛喇蜀喇基喇嘛鴉。嘛嗡

拔雜喇伯喇斡鴉。唵阿喇窗答沾翌查禮吽翁藍查厄希

厄希。阿嘌喇嘛阿嘌喇嘛。阿嘎喇卡鴉阿嘎喇卡鴉。拔

雜哩難。薩喇斡闍卡查納噶難。巛喇薩畢納雖畢納雖。拔雜喇

難吽翁吽翁吽翁。葩耆葩耆。雌（納）噠雌（納）噠雌（納）噠。拔（雜）喇難薩

（喇）斡闍（卡）查納噶難。畢鵶畢鵶蓁翁薩。薩嘛薩嘛。墨

拔答雜拉。嘛哩納拔（雜）哩納。納喇鵶納喇鵶。乎

嚕乎嚕。吽翁吽翁吽翁。阿密翁答斡（喇）沙尼。斡（喇）沙闍尼拔

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠨᠠᠮ ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ ᡴᡥᠠ ᡴᡥᠠ ᡴᡥᠠ ᡴᡥᠠ ᡴᡥᠠ ᡴᡥᠠ

薩嘛鞮難。薆薆薆薆薆薆。喀喀喀喀喀喀

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠲᠠ ᠨᠠᠮ ᠫᠾᠠᠲ ᠫᠾᠠᠲ ᠫᠾᠠᠲ ᠫᠾᠠᠲ ᠫᠾᠠᠲ ᠫᠾᠠᠲ ᠺᠾᠠ ᠺᠾᠠ ᠺᠾᠠ ᠺᠾᠠ ᠺᠾᠠ ᠺᠾᠠ

ས མ ནྟཱ ནཱཾ ཕཊ ཕཊ ཕཊ ཕཊ ཕཊ ཕཊ། ཁ ཁ ཁ ཁ ཁ ཁ

ᡴᡥᠠ ᡴᡥᠠ ᡥᡳ ᡴᡥᠠ ᡥᡳ ᡴᡥᠠ ᡥᡳ ᡴᡥᠠ ᡥᡳ ᡴᡥᠠ ᡥᡳ ᡴᡥᠠ ᡥᡳ ᡴᡥᠠ ᡥᡳ ᡵᠠ ᡵᠠ

喀。喀（阿）希喀（阿）希喀（阿）希喀（阿）希喀（阿）希喀（阿）希喀（阿）希。喇喇

ᠺᠾᠠ ᠺᠾᠠ ᠾᠢ ᠺᠾᠠ ᠾᠢ ᠺᠾᠠ ᠾᠢ ᠺᠾᠠ ᠾᠢ ᠺᠾᠠ ᠾᠢ ᠺᠾᠠ ᠾᠢ ᠺᠾᠠ ᠾᠢ ᠷᠠ ᠷᠠ

ཁ ཁཱ ཧི ཁཱ ཧི ཁཱ ཧི ཁཱ ཧི ཁཱ ཧི ཁཱ ཧི ཁཱ ཧི། ར ར

ᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

喇娑訶。

ᠷᠠ ᠰᠧᠠ ᠾᠠ

ར སྭཱ ཧཱ

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᡵᡳ ᡨᡝ ᠵᠣ ᡨᡝ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿密（喇）隄嚌（翁）。隄查娑訶。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠷᠢ ᠲᠡ ᠵᠸᠣ ᠲᠡ ᠵᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཨ་མྲྀ་ཏེ་ཛྭོ་ཏེ་ཛ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠣᠮ ᠠ ᠮᡵᡳ ᡨᠠ ᡴᡠᠨ ᡩᠠ ᠯᡳ ᠠ ᠮᡵᡳ ᡨᡝ ᠵᠣ

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠣᠮ ᠠ ᠮᠷᠢ ᠲᠠ ᠺᠦᠨ ᠳᠠ ᠯᠢ ᠠ ᠮᠷᠢ ᠲᠡ ᠵᠸᠣ

納摩喇（答）納（答）喇鴉（阿）鴉。唵阿密（喇）答雗禮阿密（喇）隄嚌（翁）

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ། ཨོཾ་ཨ་མྲྀ་ཏ་ཀུཎྜ་ལི་ཨ་མྲྀ་ཏེ་ཛྭོ

ᠪᡳ ᠵᠠ ᠪᡳ ᠵᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᠰᡠ ᡴᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠨᡠ ᠰᠮᠠ ᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

ᠪᠢ ᠵᠠ ᠪᠢ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠰᠦ ᠺᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠨᠦ ᠰᠮᠠ ᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

畢雜畢雜。鴉答蘇喀薩嘛鴉。嘛努（薩）嘛喇娑訶。

བི་ཛེ་བི་ཛེ་ཡ་ཏཱ་སུ་ཁ་ས་མ་ཡ་མ་ནུ་སྨ་ར་སྭཱ་ཧཱ།

第四十六咒

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

納摩喇（答）納（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛（沙）匝（那）查拔（雜）喇巴（阿）那葉。嘛

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ། ན་མ་ཤྩ་ཎྜ་བ་ཛྲ་པཱ་ཎ་ཡེ། མ

哈（阿）鴉（嘎）剎塞納拔答葉。呵嘛鋪（達）提（巴）喇（嘎）剎窑。薩窑

鋪（達）提（薩）嘛哩隄闍。唵阿窑（剎）隄（薩）鑒。答（達）鴉塔（阿）。匝尼匝

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

尼。伊尼窣尼。薩阿迦噶喇嘛窣尼。阿必沙嘎窣。巴喇

偪沙嘎窣。阿施窣。阿沽沙查。嘛納查哩。拔沙鄰

納喇嘎。納哩嘎尼畢納西嘎齒沙。阿畢都嘛孥

山西嘎齒。窣施窣西嘎齒。巴喇斡喇答鴉闍呵納嘎哩答

[illegible]

納。蕥佘諸（喇）答納。躂剌施答畢達納。答薩辭達

[illegible]

ཎཡཤཙུཊཎཌརཤིཏབིདཎཏས[illegible]ད

[illegible]

（喇）沙鴉娑訶。

以上一卷。一咒。二卷一咒。九卷四

[illegible]

ཥཱཡསྭཱཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་བམ་པོ་དང་པོའི་སྔགས་གཅིག་བམ་པོ་གཉིས་པའི་སྔགས་གཅིག་བམ་པོ་དགུ་པའི་སྔགས་

[illegible]

十六咒。番經缺。依漢經咒語音入。

[illegible]

བཞི་བཅུ་ཞེ་དྲུག བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

觀自在菩薩說普賢陀羅尼經

འཕགས་པ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཞེས་བྱ་བའི་

經（舊譯觀自在菩薩說普賢陀羅尼經）

གཟུངས།

一卷　斯函

བམ་པོ་གཅིག　ཏྲི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

納摩喇答納答喇鴉阿鴉。納摩阿阿喇鴉阿阿斡羅基得刷阿

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མོ ཨཱ རྱ ཨཱ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ

喇阿鴉。玻提薩鵽阿鴉。麻喀阿薩鵽阿鴉。麻喀阿噶阿嚕呢

རཱ ཡ བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི

噶阿鴉。（以上五句。番經缺。依漢經咒語音入。）答

ཀཱ ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་ལྔ་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འཇིང་བཅུག་པ་ཡིན། ཏ

達鴉塔阿。喀噶墨喀噶墨。匝嚕出喀伯。囉答喇喀伯。鴉

ཏདྱ ཐཱ ཁ ག མེ ཁ ག མེ ཙ ཛྭ ཁ བེ ཛྭ ད ཁ བེ ཀྲྀ

納喀伯○雜希喀伯○葛拉鴉喀伯○麻納喀伯○薩

喇喀伯○薩喇喀伯○鍔鑾喇喀伯○阿納窰達答喀伯○

阿巴喇呢希達喀伯○薩嚌阿提喀伯○巴阿喇窰答阿喀

伯○玻提喀伯○薩喇薩喇薩喇○薩喇斡不達嗒達○阿提

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

壼隄○嚓喇嚓喇嚓喇○縒（喇）嚩阿堤壼得○嘎拉嘎

ཥྛི ཏེ། ཙ ལ ཙ ལ ཙ ལ། ཙ རྦ ཨ དྷི ཥྛི ཏེ། ཀ ལ ཀ

拉嘎拉○薩（阿迦）嚩阿堤壼得○納嘛（斯）阿（喇）鴉阿（阿）斡羅基

ལ ཀ ལ། ས ཏྭ ཨ དྷི ཥྛི ཏེ། ན མཿ ཨ རྱ ཨཱ བ ལོ ཀི

得刷喇（阿）鴉○玻堤薩嚩（阿）鴉○嘛哈薩嚩（阿）鴉○嘛哈嘎（阿）

ཏེ ཤྭ རཱ ཡ། བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ། མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ། མ ཧཱ ཀཱ

嚕呢嘎（阿）鴉○以上四句。番經缺。依漢經咒語音

རུ ཎི ཀཱ ཡ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བཞི་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲི་བཅུག

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

入。納摩寠納巴隄嘕（安）。不（達）噠鍋攴嘕（安）阿堤（卡）攴納閣曼。西答（薩）喇巴喇沙多。以上一句。漢經缺。依

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ

番經咒語添入。阿俞（喇）拔蘭西達達納都。答（達）鳥塔（高）。蘇喇必蘇喇必。麻哈（高）蘇喇必。以上一句。漢

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᠮᡠ ᠨᡳ ᠮᡠ ᠨᡳ᠄ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᡠ ᠨᡳ᠄

經缺。依番經咒語添入。穆尼穆尼。嘛哈（阿）穆尼。

ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠮᠤ ᠨᠢ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠮᠤ ᠨᠢ᠄

མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། མུ ནེ མུ ནེ། མ ཧཱ མུ ནེ།

ᠮᠠ ᡨᡳ ᠮᠠ ᡨᡳ᠄ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ᠄ ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ᠄ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ

嘛隄嘛隄。嘛哈（阿）嘛隄。納摩喇答納答喇鴉（阿）鴉。以上

ᠮᠠ ᠲᠢ ᠮᠠ ᠲᠢ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ᠄ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ᠄ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ

མ ཏི མ ཏི། མ ཧཱ མ ཏི། ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཟློག་

ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ

一句。漢經缺。依番經咒語添入。納嘛（斯）阿（喇）鴉。阿

ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠵᠦ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠠ ᠷᠢᠶᠠ ᠠ

གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྣོན་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ན མཿ ཨཱ རྱཱ ཨཱ

ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ᠄ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ᠄

斡羅基得。刷喇鴉。玻提薩鵽（阿）鴉。嘛哈（阿）薩鵽（阿）鴉。

ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠡ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ᠄ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ᠄

ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ ར ཡ། བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ། མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ།

嘛哈（阿）嘎（阿）嚕呢嘎（阿）鴉。西（噠）鴉（納）都嘛納。薩嘛（納）提噭（答）喇

མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི ཀཱ ཡ སི དྷྱ ནྟུ མ ན ས མ ནྟི ཛྭ ཏྲ

（噠）喇（阿）喇呢（伊）娑訶。

དྷཱ ར ཎཱི སྭཱ ཧཱ

第二咒

སྔགས གཉིས་པ།

納摩喇（答）納（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛（斯）阿（喇）鴉。阿（阿）斡羅基得刷

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མཿ ཨཱ རྱ ཨ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

喇（阿）鴉。玻堤薩埵（阿）鴉。嘛哈薩埵（阿）鴉。嘛哈嘎（阿）嚕呢

རཱ ཡ། བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡ། མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡ། མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི

嘎（阿）鴉。答（達）鵝塔（阿）。咨禮拔（納）噠密。密禮拔（納）噠密。咨禮

ཀཱ ཡ། ཏ དྱ ཐཱ། ཙི ལི བ ནྡྷ མི། མི ལི བ ནྡྷ མི། ཙི ལི

密禮拔（納）噠密。西（伊）密嚩（納）噠密。嘛密嘎（古）眞隄嘎喇

མི ལི བ ནྡྷ མི། ཧི མི བྷ ནྡྷ མི། མ མི ཀ ཀྵེ ཏི ཀ ར

嘛闍娑訶。以上一句。番經係文。漢經係咒。今

མ ཛ སྭཱ ཧཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཤློག་ གཅིག་ བོད་དཔེ་ལ་ ཡལ་སྐད་ ཀྱིས་བྲིས་ ཡོད། རྒྱ་དཔེ་ལ་ སྔགས་ ཀྱུར་གིས་ བྲིས་ཡོད། ད་ཀྱེད་ཡི་

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

遵漢經咒語對音譯入。

ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

རྒྱའི་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ

納摩喇答納答喇鴉阿鴉。納嘛阿喇鴉。阿斡羅基得。刷

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠻᠢ ᠲᠸ ᠱᠸᠠ

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མ ཨ ཪྻ ཨ བ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ

ᡵᠠ ᠶᠠᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᡴᠠᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ

喇鴉。玻提薩多烏阿鴉。嘛哈阿薩多烏阿鴉。嘛哈阿噶阿嚕呢

ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠻᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ

ར ཡཱ བོ དྷི ས ཏྭཱ ཡཱ མ ཧཱ ས ཏྭཱ ཡཱ མ ཧཱ ཀཱ རུ ཎི

ᡴᡵᡳ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᡴᡧᡳ ᠯᡳ ᡴᡧᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡧᡳ ᠯᠯᡳ ᡝ

哩阿鴉。答達鴉塔阿。咨禮咨禮。客禮客禮。咨勒禮。戹

ᢉᠷᠢ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᢉᠱᠢ ᠯᠢ ᢉᠱᠢ ᠯᠢ ᢉᠢ ᠯᠢ ᢉᠢ ᠯᠢ ᢉᠱᠢ ᠯᠢ ᠯᠢ ᠡ

ཀྲྀ ཡཱ། ཏ དྱ ཐཱ། ཀྵི ལ ཀྵི ལི། ཀི ལ ཀི ལི། ཀྵི ལ ལི། ཨེ

ᡥᡳ ᡦᡠ ᡤᠠ ᠪᡥᠠ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

希口發噶斡安。阿阿喇鴉阿斡羅基得。刷喇阿鴉娑訶。

ᠾᠢ ᡦᠦ ᢉᠠ ᠪᠾᠠ ᠠ ᠷᠢᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᢉᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཧི ཕུ ག བྷཱ། ཨཱ ཪྻ ཨ བ ལོ ཀི ཏེ། ཤྭ རཱ ཡ སྭཱ ཧཱ།

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠩᡤᡝ ᠵᠠᡴᡡᠨ ᠠᠮᠪᠠ ᡦᡠᠰᠠ ᡳ ᠮᠠᠨᡩᠠᠯ ᠨᠣᠮᡠᠨ

佛說八大菩薩嘛納耷拉經（舊譯佛說八大菩薩曼茶羅經）

ᠢᠯᠠᠭᠤᠭᠰᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠪᠣᠳᠢᠰᠠᠳᠤᠸ ᠨᠠᠷ ᠤᠨ ᠮᠠᠨᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ

རྒྱལ་བའི་གསུངས་པའི་བྱང་སེམས་ཆེན་པོ་བརྒྱད་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ཀྱི་མདོ།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

一卷

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་གཅིག།

ᠰᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡨᡠᡴᡨᠠᠨ

斯函

ᠰᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

སི་ཡིག ག དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠂ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ᠂ ᡝᡵᡝ ᡠᠶᡠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠂ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ

第一咒起。至第九咒止。此九咒。與大乘

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠶᠢᠰᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠦ

སྔགས་དང་པོ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་དགུ་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་དགུ་ནི་འཕགས་པ་དཀྱིལ་འཁོར་བརྒྱད་

ᡳ ᠵᠠᡴᡡᠨ ᠠᠮᠪᠠ ᠮᠠᠨᡩᠠᠯ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡠᠵᡠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ

八大嚩鑾拉經第一卷第一咒起。至第九

ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠮᠠᠨᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ

པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་གཅིག་གི་སྔགས་དང་པོ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་དགུ

ᠠᡩᠠᠯᡳ᠂ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉

咒重複。

ᠠᠳᠠᠯᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠄

པའི་བར་དུ་མཐུན།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᠶᠠᠰᠠ ᡳ ᡝᡳᡨᡝᠨ ᠨᡳᠮᡝᡴᡠ ᠪᡝ ᠶᠣᠣᠨᡳ ᡤᡝᡨᡝᡵᡝᠮᠪᡠᠮᡝ ᠮᡠᡨᡝᡵᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ

佛說能淨一切眼疾病噠喇呢

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠨᠢᠳᠦᠨ ᠦ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠡᠪᠡᠳᠴᠢᠨ ᠢ ᠠᠷᠢᠯᠭᠠᠨ ᠴᠢᠳᠠᠬᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ཤཱཀྱཡབས་ གསུངས་ པའི་ མིག་ནད་ ཐམས་ཅད་ རབ་ཏུ་ཞི་ བར་བྱེད་ ནུས་ པའི་

ᠨᠣᠮᡠᠨ

經

ᠰᠤᠳᠤᠷ

གཟུངས།

舊譯佛說能淨一切眼疾病陀羅尼經

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

一卷

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ གཅིག །

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གཅིག །

ᠰᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

斯函

ᠰᡳ ᡬᡝᠬᡠ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ

ཧཱུྃ་ཡིག ཀ དུམ་བུ།

答鵶（達）嗒（阿）希禮客禮禮咨。希禮希禔。乎俞乎俞。

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཧི་ལི་ཀི་ལི་ལི་ཙི། ཧི་ལི་ཧི་ཏི། ཧུ་ཡུ་ཧུ་ཡུ།

乎鵶嘛尼。乎嚕乎嚕。努嚕努嚕娑訶。以上一

ཧུ་ཡ་མ་ཎི། ཧུ་རུ་ཧུ་རུ། ནུ་རུ་ནུ་རུ་སྭཱ་ཧཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ སྔགས་

咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ཀ་ཅིག་ བོད་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

佛說除一切疾病躂喇呢經

༄། འཕགས་པ་ནད་ཐམས་ཅད་རབ་ཏུ་ཞི་བར་བྱེད་པའི་གཟུངས།

（舊譯佛說除一切疾病陀羅尼經）

一卷

བམ་པོ་གཅིག།

一呪

གཟུངས་གཅིག།

斯函

ཡྀ་ཡིག་ཁ་དམ་བུ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

答（達）鴉嗒（阿）。咨勒客咨勒客。拔難鍋基禮。邅嘛隄。

沽翻勒。惇闍必。伊（納）囉尼穆勒娑訶。

佛說救拔燄口餓鬼躂

ཁྲོལ་ བས་ གཟུངས་ པའི་ཡི་ དྭགས་མོ་ཁ་ འབར་མ་ སྐྱོབ་ ཅིང་ འདོན་

喇呪經（舊譯佛說救拔燄口餓鬼陀羅尼經）

པའི་ སྔགས།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

一卷

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་གཅིག།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠰᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

斯函

ᠰᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ

ཟྲི་ཡིག གི དུམ་བུ།

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᠣᠮ ᠰᠠ ᠰᠮᠠ ᡵᠠ

納嘛薩（喇）斡答塔（阿）噶答。阿斡羅基得。唵薩（嘛）發喇

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠣᠸᠠ ᠰᠠ ᠰᠮᠠ ᠷᠠ

ན མ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཨ བ ལོ ཀི ཏེ ཨོཾ ས སྨ ར

ᠰᠠ ᠰᠮᠠ ᡵᠠ ᡥᡡᠩ

薩（嘛）發吽（翁）。

ᠰᠠ ᠰᠮᠠ ᠷᠠ ᠾᠤᠩ

ས སྨ ར ཧཱུྃ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ᠈ ᡦᠷᠠ ᠪᡥᡡ ᡨᠠ ᠷᠠ ᡨᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ᠈ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ

納摩𡀔噶斡隄。（巴）喇舖（達）噠喇答納鴉。答㗳噶答

ᠨᠠ ᠮᠣ ᢨᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠡ᠈ ᢒᠷᠠ ᢨᠦ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ᠈ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ

ནམོབྷགཝཏེ། པྲབྷཱུཏཱརཏནཡ། ཏཐཱགཏ

ᠶᠠ

鴉。

ᠶᠠ

ཡ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ ᠰᡠ ᡵᡠ ᡦᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ

納摩皤噶斡隄。蘇嚕拔鴉答㗭噶答鴉。

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠧ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠫᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ

ན་མོ་བྷ་ག་ཝ་ཏེ་སུ་རུ་པ་ཡ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཡ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ ᠪᡳ ᡦᡠ ᠯᠠ ᡤᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ

納摩皤噶斡隄偏舖拉嗄答喇鴉。答㗭噶答鴉。

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠧ ᠪᠢ ᠫᠤ ᠯᠠ ᠭᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ

ན་མོ་བྷ་ག་ཝ་ཏེ་བི་པུ་ལ་ག་ཏྲ་ཡ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཡ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ལྔ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᢨᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ ᠠ ᢨᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᢨᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᡝᡵᡝ

納摩嚩噶斡隄。阿鷥嘎喇鴉。答墖噶答鴉。以

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠧ ᠠ ᠪᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠡᠨᠡ

ན་ མོ བྷ ག ཝ ཏེ ཨ བྷ ཀ ར ཡ ཏ བྷ ག ཏ ཡ འདི་ནས་

ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

上五咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶᠠᠨ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

ཡན་ཆད་ སྔགས་ ལྔ་ བོད་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ སྔགས་སྒྲ་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

[illegible]

岳噶集要救阿納

[illegible]

ཀཤིཀྲད་ གཅེས་ པའི་ རྣལ་ འབྱོར་ ཞེས་ བྱ་བ་ ཀུན་ དགའ

[illegible]

⿱納答噠喇呪啖口儀

[illegible]

བོ་སྐྱོབ་ པའི་ གཟུངས་ ཡི་དྭགས་ ཁ་འབར་ མའི་ མཆོད་ སྦྱིན་ གྱི་

軌經（舊譯瑜伽集要救阿難陀羅尼焰口儀軌經）

ཆོ་གའི་ གཞུངས།

一卷

བམ་པོ་ གཅིག།

斯函

སི་ ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་ དང་པོ

納嘛斯阿卡查沙隆伊難安。薩嘛鴉嘎薩嘛餔達薩達鍋吉伊喃安。唵雜[illegible]

ན་ མཿ ཨ་ ཥྚ་ ཥ་ ཥྚཱི་ ནཱཾ་ ས་ མྱཀྶཾ་ བུ་ དྡྷ་ ཀོ་ ཊཱི་ ནཱཾ་ ཨོཾ་ ཙ

ᠨᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠵᡳ ᠰᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡨᡳ ᠯᡳ ᡥᡡᠩ

納阿斡嚌西。堤哩堤哩吽（翁）。

ᠨᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠵᠢ ᠰᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠲᠢ ᠯᠢ ᠬᠤᠩ

ན ཨ བ ཛྲ ཤི ཏི ལི ཏི ལི ཧཱུྃ

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

第二咒

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᠠᡳ

སྔགས་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠵᡳ ᠨᠠ ᠵᡳ ᡴᠠ ᡳ ᡨᡝ ᡥᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵資納資嘎尼黛希娑訶。

ᠣᠮ ᠵᠢ ᠨᠠ ᠵᠢ ᠺᠠ ᠢ ᠲᠧ ᠬᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ ཛི ན ཛི ཀ ཨི ཊེ ཤེ སྭཱ ཧཱ

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

第三咒

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡦᠠ ᡦᠠᠮ ᠠ ᡴᠠ ᡵᢢᠠ ᢞᠠ ᠪᡳ ᡧᠣ ᢡᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᢠᠸᠠ

唵薩喇斡拔挪阿嘎喇卡納畢碩噠納。拔雜喇薩鷄

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠫᠠ ᠫᠠᠮ ᠠ ᠺᠠ ᠷᠱᠠ ᠨᠠ ᠪᠢ ᠱᠣ ᠳᠾᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ

ཨོཾ་ས་རྦ་པ་པཾ་ཨ་ཀ་རྵ་ན་བི་ཤོ་དྷ་ན་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᡥ

薩嘛鴉吽翁雜斯。

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠦᠩ ᠵᠠᠬ

ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ་ཛཿ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡦᠠ ᢞᡳ ᠪᡳ ᠰᢒᠣ ᢗᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠨᢡᠠ ᠨᠠ

唵拔雜喇巴阿尼畢薩婆查鴉。薩喇斡阿斡鴉拔納哈納

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠫᠠ ᠨᠢ ᠪᠢ ᠰᠹᠣ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠾᠠ ᠨᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པཱ་ཎི་བི་སྥོ་ཊ་ཡ་ས་རྦ་ཨ་བ་ཡ་བ་ནྡྷ་ན

ᠨᡳ ᢒᡵᠠ ᠮᠠ ᡴᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠶᠠ ᡤᠠ ᡨᡝ ᡩᠶᠣ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ

尼。巴喇摩嘎喇鴉。薩喇斡阿斡鴉噶得獄岳。薩喇斡薩鶏

ᠨᠢ ᡦᠷᠠ ᠮᠠ ᢉᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠶᠠ ᢉᠠ ᠲᠧ ᠳᠶᠣ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ

ཎི་པྲ་མ་ཀྲ་ཡ་ས་རྦ་ཨ་བ་ཡ་ག་ཏེ་དྱོ་ས་རྦ་ས་ཏྭ

ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡨᡵᠠᡨ

薩喇斡答𡏟噶答。拔雜喇薩嘛鴉吽翁答喇查。

ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᢉᠠ ᠲᠠ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᢀᠾᠤᠤ ᠲᠷᠠᠲ

ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ་ཏྲཊ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᠠ ᠮᠠ ᠪᡳ ᡧᠣ ᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᠪᡥᡠ

唵拔雜喇嘎喇嘛畢碩嚩鴉。薩喇斡阿斡喇那尼。餔

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᢉᠠ ᠮᠠ ᠪᠢ ᠱᠣ ᠳᠾᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠪᠾᠤ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་མ་བི་ཤོ་དྷ་ཡ་ས་རྦ་ཨ་བ་ར་ཎ་ནི་བྷུ

（達）噠薩蘖納薩嘛鴉吽（翁）。

ཛ་ས་ག་ན་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། དྲུག་པ།

唵薩（喇）斡巴（阿）巴（嘛）畢（薩）婆查。達唅（阿）納（阿）巴亟納葉娑訶。

ཨོཾ་ས་རྦ་པཱ་པ་བི་སྥོ་ཊ་ད་ཧ་ན་བ་ཛྲ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བདུན་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᡠ ᡵᡡ ᡦᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠣᠮ ᠰᡠ ᡵᡠ

納摩蘇嚕巴（阿）鴉。答塔（阿）噶答（阿）鴉。答（達）鴉塔（阿）。唵蘇嚕

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠤ ᠷᠦ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠣᠸᠮ ᠰᠤ ᠷᠤ

ན མོ སུ རཱུ པཱ ཡ། ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ། ཏ དྱ ཐཱ ཨོཾ སུ རུ

ᠰᡠ ᡵᡠ ᡦᡵᠠ ᠰᡠ ᡵᡠ ᡦᡵᠠ ᠰᡠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

蘇嚕。（巴）剌蘇嚕（巴）剌蘇嚕娑訶。

ᠰᠤ ᠷᠤ ᠪᠷᠠ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠪᠷᠠ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

སུ རུ། པྲ སུ རུ པྲ སུ རུ སྭཱ ཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ ᠪᡳ ᡦᡠ ᠯᠠ ᡤᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ

納摩嚩噶斡得。畢逋拉噶（阿）（答）嚹（阿）鴉。答塔（阿）噶答（阿）鴉。

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠧ ᠪᠢ ᠫᠤ ᠯᠠ ᠭᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ

ན མོ བྷ ག བ ཏེ། བི པུ ལ གཱ དཱ ཡ། ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཡ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠴᡳᡨ ᡨᠠ ᡠᡨ ᡦᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠮᡳ

唵玻踶沓答烏邕達鴉密。

ᠣᠮ ᠪᠣ ᠳᠢ ᠴᠢᠳ ᠲᠠ ᠤᠳ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠮᠢ

ཨོཾ བོ དྷི ཙིཏ ཏ ཨུཏ པཱ ད ཡ མི

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠᠮ

唵薩麻鴉薩鷄。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠᠮ

ཨོཾ ས མ ཡ ས ཏྭ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᠣᠮ ᠪᡥᠠ ᡵᠠ ᠪᡥᠠ ᡵᠠ

唵薩喇斡答塔阿噶答。阿斡羅哥得唵⿰口拔喇⿰口拔喇。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠡ ᠣᠮ ᠪᠾᠠ ᠷᠠ ᠪᠾᠠ ᠷᠠ

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ ཨ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཨོཾ བྷ ར བྷ ར

ᠰᠠ ᠮᠪᡥᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠪᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᡡᠩ

薩麻⿰口拔喇薩麻⿰口拔喇吽翁。

ᠰᠠ ᠮᠪᠾᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠪᠾᠠ ᠷᠠ ᠬᠤᠮ

ས མྦྷ ར ས མྦྷ ར ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

納嘛斯薩嘛納答鋪達嚩難拔。

ན་མཿ་ས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ་ག།

ᠵᠤᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵噶噶納薩嘛巴斡拔雜喇和斯。

ཨོཾ་ག་ག་ན་ས་མྦྷ་ཝ་བ་ཛྲ་ཧོཿ

ᠵᠤᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠮᠠ ᡵᠠ ᡵᠠ ᠰᠮᡵᡳᠮ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ

唵拔（雜）喇穆（阿）嚕喇穆（斯）。以上十四咒。番經缺。依漢

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠮᠠ ᠷᠠ ᠷᠠ ᠰᠮᠷᠢᠮ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་སྨ་ར་ར་སྨྲྀཾ་འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་བཅུ་བཞི་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

經咒語音入。

ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶ᠎ᠠ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འཁྱིར་བཅུག་པ་ཡིན།

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第五套　第二卷

TMo/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

46

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡬᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠶᠣᠣᠨᡳ
ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᠵᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒　第五套第二卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠭᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠪᠦᠷᠢᠨ
ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠣᠪᠲᠤᠨ ᠤ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄། རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་གཟུངས་ཚང་བར་བཀོད་པ། ཐུམ་བུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་གཉིས་པ།

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

聖觀自在菩薩不空王秘密心

འཕགས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་དོན་ཡོད་རྒྱལ་པོའི་གསང་བའི་

噠喇呢經（舊譯聖觀自在菩薩不空王秘密心陀羅尼經）

སྙིང་པོ་ཞེས་བྱ་བ

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡠᠵᡠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ
一卷
ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ
བམ་པོ་གཅིག

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第一咒
ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་དང་པོ།

ᠰᡟ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
斯函
ᠰᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠩ
སྱི་ཡིག་གི་དམ་བྱ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ
納摩喇答納答喇鴉阿鴉。納嘛阿喇鴉阿斡羅基得刷
ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠡ ᠱᠸᠠ
ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མ ཨ རྱ ཨ ཝ ལོ ཀི ཏེ ཤྭ
ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ
喇鴉。玻提薩鵽鴉。嘛哈阿薩鵽鴉。嘛哈阿嘎嚕呢
ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ
ར ཡ བོ དྷི ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ས ཏྭ ཡ མ ཧཱ ཀ རུ ཎི

[illegible]鴉。伊[illegible]納嘛（薩）嚢鴉。伊揞阿（嚩）鴉阿斡羅基隄

刷喇穆。沽答（嚩）哩難。阿摩噶巴（阿）沙納嘛（嚩）哩達央。

答嗒（阿）噶答薩穆喀巴施單。嘛哈（阿）答巴哩沙納

嘛隄阿哈密納尼（伊）。嘛拔（嚩）答鴉沙鴉。西（達）囊（納）都密

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

薩喇斡嘎喇鴉尼。薩喇斡鶩舒匝墨。喇嚩剎拔噭納

都。答達鷄撘呵。唵匝拉匝拉。基哩基哩。租嚕租嚕。

嘛哈呵嘎嚕呢囉呵。施哩施哩。基哩基哩。偪哩偪

哩。嘛哈呵巴呵那嘛哈呵薩鷄鴉。嘎拉嘎拉。基禮基

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

禮。沽魯沽魯。嘛嗡舒達噠薩鵎鴉。餔達噠餔達噠答。

拔答拔。支尼支尼。喇嘛舒達噠薩鵎鴉。嘎喇嘎

喇。基哩基哩。沽嚕沽嚕。嘛嗡薩鵎嘛巴喇嚴答

鴉。轣拉轣拉。三轣拉畢轣拉。伊耷查伊耷查。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

⿰口拔喇⿰口拔喇。必哩必哩。不嚕不嚕。厄（哈）龔呵。嘛唅（阿）

嘎嚕呢嘎（阿）。嘛唅（阿）巴舒巴隄。畢沙噠喇。薩喇薩

喇。拔喇拔。喇。巴喇巴喇。斡喇斡喇。哈喇哈喇。

哈哈。希希。乎乎。唵嘎喇（巴）喇（哈）嘛畢沙噠喇。噠喇

韃喇。堤哩堤哩。簕嚕簕嚕。噠喇韃喇。薩喇薩

དྷ ར དྷི རི དྷི རི དྷུ རུ དྷུ རུ དྷ ར དྷ ར ས ར ས

喇。巴喇巴喇。拔喇拔喇。喇喇薩蘗沙達薩哈薩喇巴喇

ར པ ར པ ར བ ར བ ར ར སྒ ཥ ད ས ཧ སྲ པྲ

隄嘛呢噠沙哩喇。韉拉韉拉。答巴答巴。跋噶

ཏི མ ཎི དྷ ཥ རི ར ཛྭ ལ ཛྭ ལ ཏ པ ཏ པ བྷ ག

斡蘇嘛阿容得。鴉嘛。斡嚕那。沽伯喇。巴喇哈嘛伊

ཝཏི སུ མ ཨ མྲི ཏེ ཡ མ ཝ རུ ཎ ཀུ བེ ར བྲ ཧྨ ཨི

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

（納達）喇。喇溪。尼斡嘎納（跋）衣哩咨。噠匝喇納。蘇嚕蘇

嚕。徂嚕徂嚕。穆嚕穆嚕。薩磬沽嘛喇。嚕（答）喇。巴

薩柭。畢⿱卡假。達納答。喇溪。畢納鵝噶。嘛乎畢畢

答畢沙噠喇。答喇答喇。隄哩隄哩。都嚕都嚕。

ᡥᡵᠠ ᡵᠠ ᡥᡵᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᡥᡡ ᠯᠠ ᡥᡡ ᡥᠠ
囉喇囉喇。巴喇巴喇。拉喇拉喇。拉乎拉乎。哈
ᠬᠷᠠ ᠷᠠ ᠬᠷᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠬᠤ ᠯᠠ ᠬᠤ ᠬᠠ
ཧྲ ར ཧྲ ར བ ར བ ར ལ ར ལ ར ལ ཧུ ལ ཧུ ཧ

ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᡠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᡤᠠ ᠰᠠ
喇哈喇。嘛喇嘛喇。拔喇拔喇。拔嚕齊阿鴉嘎。薩
ᠷᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠤ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠭᠠ ᠰᠠ
ར ཧ ར མ ར མ ར བ ར བ ར བ རུ ཙཱ ཡ ག ས

ᠮᠠ ᡥᡵᡠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡳ ᠪᡳ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡳ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ
嘛約谷阿斡羅基得。畢羅基得羅基刷喇。嘛哈阿
ᠮᠠ ᠬᠷᠤ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠢ ᠪᠢ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠢ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ
མ ཧྲུ ཨ ཝ ལོ ཀི ཊི བི ལོ ཀི ཊི ལོ ཀི ཤྭ ར མ ཧཱ

ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠮᡠ ᡥᡡ ᠮᡠ ᡥᡡ ᠮᡠ ᡵᡠ ᠮᡠ ᡵᡠ ᠮᡠ ᠶᠠ ᠮᡠ ᠶᠠ ᠮᡠ ᡯᡵᠠ ᠮᡠ
刷喇。穆乎穆乎穆嚕穆嚕。穆鴉穆鴉。穆紇雜穆
ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠬᠤ ᠮᠤ ᠷᠤ ᠮᠤ ᠷᠤ ᠮᠤ ᠶᠠ ᠮᠤ ᠶᠠ ᠮᠤ ᠽᠷᠠ ᠮᠤ
ཤྭ ར མུ ཧུ མུ ཧུ མུ རུ མུ རུ མུ ཡ མུ ཡ མུ ཛྲ མུ

（鴉吡）囉。喇（嘎）刹喇（嘎）刹。嘛嘛薩（喇）斡薩鷄（鴉吡）匝薩（喇）斡撥鴉（撥）嶽。

薩（喇）窩撥（答）喇畢（撥）嶽。薩（喇）窩技薩哩咯薩（喇）斡（嗚）喇哈（撥）嶽。

嘛答。嘛簦納達納納。答（喇）雜喇。嚩雜答薩鶯喇

機那俞達嘎。畢沙。沙（薩答）喇。巴哩穆匝嘎。嘎納嘎

納。基尼基尼。沽孥沽孥。轢拉轢拉。伊納喇。鴉嘛

拉嘛隄嘎。匝都喇哩鴉。薩隄薩嘛啵喇嘎沙嘎。達

嘛達嘛。答嘛答嘛。噠嘛噠嘛。薩嘛薩嘛。嘛答

嘛答。薩嘛薩嘛。嘛嗒達嘛達噶喇畢達嘛納。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

沙查巴喇喀答。巴哩逋喇嘎。喀禮喀禮。查查

查查。支支支支。楂楂楂楂。嵳嵳嵳嵳。伊鷄匝

哩嘛哈哩答巴哩嘎喇。厄哈葉希。嘛哈阿嘎嚕呢嚕阿。

伊刷喇。嘛哈阿餔達噠嘎納巴鷄匝嘎。沽嚕沽嚕。巴

喇巴喇。噶喇噶喇。嘎查嘎查。嘛查嘛查。畢舒

（達）噠畢沙鴉拔施納。嘛嗡（阿）嘎嚕呢（嘎）齊（阿）。舒（達噠）鴉（納）滃巴

偪答。喇（答）納嘛沽查嘛拉（噠）喇。薩（喇）斡尼鴉施喇施

齊（阿）哩答。嘛沽查嘛嗡（阿）納餔（達）噠。嘎嘛拉（嘎）嚂答。嘎

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

喇嚩喇。低納納薩嘛隄畢摩（嘎）剎鴉。（巴）喇嘎（嘛）偪鴉

嘛唅（阿）薩鵶薩答隄巴哩巴匝嘎。嘛唅（阿）嘎嚕呢

嘎（阿）。薩（喇）斡嘎（喇）嚌（阿）斡喇納畢舒（達）嚩嘎。薩（喇）斡窣隄（巴）喇

嘛匝嘎。阿嘎拉（嘛）哩（答）汰。（巴）喇沙嘛納。薩（喇）斡薩鵶薩

ᠮᠠ ᡧᠠ ᠰᠠ ᡬᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᡥᠠ ᡧᠠ ᠮᠠ ᠨᡠ ᡵᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ ᡦᡠ ᡵᠠ ᡬᠠ
嘛刷薩嘎喇。薩（喇）轟沙嘛孥喇塔巴哩逋喇嘎
ᠮᠠ ᠱᠠ ᠰᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠾᠠ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠨᠤ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠫᠤ ᠷᠠ ᠺᠠ
མ་ཤ་ས་ཀ་ར་ས་ཧ་ཥ་མ་ནུ་ར་ཐ་པ་རི་པུ་ར་ཀ
ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᡨᡠ ᡨᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
納嘛（薩）都隄娑訶。
ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠲᠤ ᠲᠧ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ
ན་མ་སྟུ་ཏེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二咒
ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གཉིས་པ།

ᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
阿摩囉鴉娑訶。
ᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ
ཨ་མ་ར་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠠ ᡴᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

阿咯答鴉娑訶。

ᠠ ᡬᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨ ཀྐ ཏ ཡ སྭཱ ཧཱ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

ᠸᠠ ᡵᠠ ᡵᠶᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

斡喇（巴）喇答鴉娑訶。

ᠸᠠ ᠷᠠ ᠷᠶᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

བ ར ཪྻ ཏ ཡ སྭཱ ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠠ ᡦᠠ ᡵᠠ ᡷᡳ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

阿巴喇咨答鴉娑訶。

ᠠ ᠫᠠ ᠷᠠ ᠽᠢ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨ་པ་ར་ཛི་ཏ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᡳ ᡵᡠ ᡤᠠ ᠯᠮᠠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᡨᡠ ᡨᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

伊瑠嘎（喇）嘛沽嚕。納嘛（薩）都隄娑訶。

ᠢ ᠷᠦ ᠭᠠ ᠯᠮᠠ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠲᠦ ᠲᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨི་རུ་ག་ལྨ་ཀུ་རུ་ན་མ་སྟུ་ཏེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡥᡡᠮ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵嗐雜鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠬᠤᠮ ᠵᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཧཱུྃ་ཛ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡥᡵᡠ ᠰᡵᡠ ᠯᠠ ᡴᠠ ᠶᠠ ᠪᡳ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᡦᠠ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠠ ᡵᠠ

唵（哈）噇（薩）壽羅嘎鴉。畢雜鴉。阿摩嚩巴（阿）沙鴉。阿喇

ᠣᠮ ᠬᠷᠤ ᠰᠷᠤ ᠯᠠ ᠺᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠪᠢ ᠵᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠠ ᠮᠣ ᠺᠠ ᠫᠠ ᠱᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠠ ᠷᠠ

ཨོཾ་ཧྲུ་སྲུ་ལ་ཀ་ཡ་བི་ཛ་ཡ་ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ་ཡ་ཨ་ར

[illegible]

隄哈答噇呵吽葩。以上八咒。番經鈌。依漢經

[illegible]

ཏི་ཧ་ཏ་ཧཱུྃ་ཧ་ཧཱུྃ་ཕཊ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་བརྒྱད་བོད་དཔེ་མི་སྣང་རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་

[illegible]

咒語音入。

[illegible]

བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

[illegible]

佛說施一切無畏噠喇呪經（舊譯佛說施一切無畏陀羅尼經）

[illegible]

༄། །འཕགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་མི་འཇིགས་པ་རབ་ཏུ་སྦྱིན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་གཟུངས།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

一卷

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་གཅིག།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཅིག།

ᠰᡳ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

斯函

ᠰᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠩ

ཤྲཱི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡨᠠ ᡩ᠋ᠶᠠ ᡨ᠋ᠠ ᠠ ᠴᡝ ᠮᠠ ᠴᡝ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠴᡝ ᡦᡵᠠ ᠮᠠᡵ ᡩᡳ ᠨᡳ ᡴᠣ ᠯᡳ ᠪᠠ

答（達）鵜塔。阿蔗嘛蔗喇嘛蔗。（巴）喇墨低哩。過禮玻

ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠼᠧ ᠮᠠ ᠼᠧ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠼᠧ ᠫᠷᠠ ᠮᠠᠷ ᠳᠢ ᠨᠢ ᠺᠣ ᠯᠢ ᠪᠠ

ཏ དྱ ཐཱ ཨ ཙེ མ ཙེ ར མ ཙེ པྲ མ རྡི ནི ཀོ ལི བ

ᠰᡝ ᠯᡝ ᠪᠠ ᠰᡝ ᠮᠠᡩ ᡩᡝ ᡨᠠᡩ ᡩᡝ ᡴ᠋ᠠ ᠯᠠ ᡩᡝ ᡴ᠋ᠠ ᠯᠠ ᠨᡝ ᡥᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠯᠠ

塞勒玻塞。摩（達）德。撘（達）德。喀喇（達）得。喀喇訥。（藹）喇吶（嘛）喇

ᠰᠧ ᠯᠧ ᠪᠠ ᠰᠧ ᠮᠠᠳ ᠳᠧ ᠲᠠᠳ ᠳᠧ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠳᠧ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠨᠧ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ

སེ ལེ བ སེ། མཌྜེ། ཏཌྜེ། ཁ ར ཌེ། ཁ ར ཎེ། ཧ ར ཎ ཧ ར

[illegible]

吶（噶）喇吶（巴）喇噶吶。噶囊噶呢摩吶。（巴）哩答摩吶。嚕（阿）

[illegible]

[illegible]

[illegible]

禮（巴）喇嚕（阿）禮（伊）。匝（那）邏嘛唅（阿）匝（那）邏。（巴）喇隄匝（那）邏。伯歌（巴）喇

[illegible]

[illegible]

[illegible]

隄伯歌阿隄伯噶梭納。過納摩唅（阿）（巴）喇摩唅（阿）。摩

[illegible]

[illegible]

[illegible]

答（巴）喇摩奢（阿）。納（阿）沙（阿）尼。（巴）喇納沙（阿）尼（伊）。韃拔尼。（巴）喇韃拔

[illegible]

[illegible]

尼。拔拉噶尼。巴喇拔拉噶尼。納哩達答鴉尼伊。巴喇納哩達答鴉尼伊。

嘎囉韃尼。巴喇隄嘎囉韃尼。哈納哈納。畢哈納畢哈

納。薩喇斡闍卡支巴喇闍卡支納。納阿沙鴉。薩喇斡阿[illegible]鴉

巴喇得。喇嘎剎喇嘎剎嘛。薩喇斡容得拔鴉。闍卡查沙答嚕

答薩嚩喇闍查嚕拔噠喇葉（嚩拔）囍（嚩拔）。薩拔（阿）哩拔（阿）喇。以

ད ས རྦ ཛ ཆ རུ བ ཏ ར བྷེ བྷཻ ས བཱ རི བཱ ར འདིས

上四句。漢經俱係咒。番經俱係文。今遵漢經

ཡན་ཆད་ ཚིག་ བཞི་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ སྔགས་ ཀུང་གིས་ བྲིས་ཡོད། བོད་ དཔེ་ལ་ ཕལ་སྐད་ ཀྱིས་བྲིས་ ཡོད་ད་ལྟ་ རྒྱ་དཔེ་བཞིན་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་

咒語音入。欺低欺低。薩喇斡薩鷄希得喇得。嘛

བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ཁི ཏི ཁི ཏི ས རྦ ས ཀེ ཧི ཏེ ར ཏེ མ

嘛斯薩喇斡鋪達噠難娑訶。

མཿ ས རྦ བྷུ ཏཱ ནཱཾ སྭཱ ཧཱ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

[illegible]

聖八千頌（巴）喇（雜尼鴉阿）巴喇容答

[illegible]

འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་བརྒྱད་སྟོང་པའི་

[illegible]

一百八名真實圓義噠喇

[illegible]

མཚན་བརྒྱ་རྩ་བརྒྱད་ཀྱི་དོན་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པ་ཞེས་

[illegible]

呢經（舊譯聖八千頌般若波羅容多經一百八名真實圓義陀羅尼經）

[illegible]

བྱ་བའི་གཟུངས།

[illegible]

一卷

[illegible]

བམ་པོ་གཅིག

[illegible]

斯函

[illegible]

སྲི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

一咒

答（達）鵶塔（阿）。唵（巴）喇（雜）撻（巴）喇（雜）撻嘛唅（阿）（巴）喇（雜鵶尼阿）。嗷西（巴）喇（雜鵶尼阿）羅

嘎嘎哩。阿（雜鵶尼阿）納畢噠嘛尼。西（達）堤蘇西（達）堤。西（達）鵶

（納鵶）嚤嗷噶斡隄。薩（喇）斡藤玻噠鵶。薩（喇斡阿）（阿）噶蘇（納噠）

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

哩。⿰口拔（嘎）隄拔⿱覀攃拉鴉。（巴）喇薩哩答哈（薩）隄。嘛刷薩納

嘎哩。隄攴隄攴。嘎（嘛）巴嘎（嘛）巴。匝拉匝拉。嘎拔嘎

拔。噶（喇）雜噶（喇）雜。阿噶⿱覀攃阿噶⿱覀攃。⿰口拔噶斡隄嘛畢

拉（嘛）⿰口拔娑訶。[illegible]隄（薩）（喇）隄。畢雜鴉娑訶。以

འདིནས

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

上一咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠃ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

ཡ་ཆད་ སྔགས་ གཅིག་ བོད་དཔེ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

[illegible]

佛說一髻尊噠喇咒經（舊譯佛說一髻尊陀羅尼經）

[illegible]

༄། རྒྱལ་ བས་ གསུངས་ པའི་རལ་ གཅིག་ མའི་ གཟུངས།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠰᡟ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

一卷　斯函

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠰᠢ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠭᠤᠷᠴᠠᠭ

བམ་པོ། གཅིག། སཱི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། དང་པོ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᡵᠶᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ

納摩喇（答）納（答）喇鴉（阿）鴉。納摩阿（喇）鴉（阿）斡羅基得刷喇

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᠷᠶᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མོ་ཨཱ་རྱཱ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་ར

ᠶᠠ ᠪᠣ ᡩᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡴᠠ

鴉。玻堤薩鴟鴉。嘛喻薩鴟鴉。嘛喻嘎嚕呢嘎

ᠶᠠ ᠪᠣ ᠳᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠺᠠ

ཡ་བོ་དྷི་ས་ཏྭ་ཡ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭ་ཡ་མ་ཧཱ་ཀཱ་རུ་ཎི་ཀཱ

ᠶᠠ ᡩᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡤᠠ ᡯᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᡡ ᡵᠠ ᡬᡧᠠ ᠰᡳ ᠠ ᡥᠠ ᡴᡵᡳ ᡩᠠ

鴉。達摩尼嘎雜查鴉。嘛噏（阿）喇（嘎）剎塞。阿哈機（喇）答

ᠶᠠ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠭᠠ ᠽᠠ ᠼᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠤ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠰᠢ ᠠ ᠾᠠ ᠺᠷᠢ ᠳᠠ

ཡ ད མ ཎི ག ཛ ཚ ཡ མ ཧཱུ ར ཀྵ སི ཨ ཧ ཀྲི ད

ᠶᠠᠮ ᠮᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᡬᡧᠠ ᠰᡳ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠮᡠ ᡴᠠ ᠰᡳ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡤᠠ ᡵᡥᠠ ᠨᡳ ᡤᠠ

鴉（嘛）嘛嘛喇（嘎）剎塞。嘛嘛穆喀塞。薩（喇）韓嘎（喇）鴉尼嘎

ᠶᠠᠮ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠰᠢ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠮᠤ ᠺᠾᠠ ᠰᠢ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠭᠠ ᠷᠾᠠ ᠨᠢ ᠭᠠ

ཡཾ མ མ ར ཀྵ སི མ མ མུ ཁ སི ས རྦ ག ཧ ཎི ག

ᡵᡠ ᡥᠣ ᠮᡳ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ ᠣᠮ ᠠ ᠨᠠ ᡨᡳ ᡯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡯᠠ ᠶᠠ ᡯᠠ

嚕呵密。答（達）鴉塔（阿）。唵阿納隄雜鴉娑訶。雜鴉雜

ᠷᠤ ᠾᠤ ᠮᠢ ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠣᠸᠮ ᠠ ᠨᠠ ᠲᠢ ᠽᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠽᠠ ᠶᠠ ᠽᠠ

རུ ཧུ མི ཏ དྱ ཐཱ ཨོཾ ཨ ན ཏི ཛ ཡ སྭཱ ཧཱ ཛ ཡ ཛ

ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡥᡡ ᠪᡳ ᡯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡥᡡ ᡵᡠ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

鴉娑訶。嘛噏（阿）畢雜鴉娑訶。嘛噏（阿）嚕巴鴉娑訶。

ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠮᠠ ᠾᠤ ᠪᠢ ᠽᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠮᠠ ᠾᠤ ᠷᠤ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཡ སྭཱ ཧཱ མ ཧཱུ བི ཛ ཡ སྭཱ ཧཱ མ ཧཱུ རུ པ ཡ སྭཱ ཧཱ

薩（喇）斡畢[illegible]難畢納鴉嘎難娑訶。雜（喇）鴉（阿）納[illegible]娑訶。喇（嘎）剌喇（嘎）剌娑訶。巴沙哈（薩）[illegible]鴉娑訶。

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

唵嚕雜喇鴉。穆尼哩尼鴉。匝查匝查鴉。嗡[illegible]

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

娑訶。

ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠠ ᠵᠠ ᡥᠣ ᠠ ᡤᠠ ᠵᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠮᡠ ᡴᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

厄鸇呵厄嘎雜查。嘛嘛穆喀雜鴉娑訶。

ᠠ ᠵᠠ ᠾᠣ ᠠ ᠭᠠ ᠵᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠮᠤ ᠺᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨ་ཛ་ཧོ་ཨ་ག་ཙ་ཚ་མ་མ་མུ་ཁ་ཙ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

尼鴉呵⿰口拔噶⿰口斡。阿喇鴉阿斡羅基得刷喇。鋪達噠鋪

達噠。鋪達噠薩達鴉。嘛努薩嘛喇薩達鴉。嘛努薩嘛喇。答達鴉

⿰土齊。納諸納諸。則尼則尼。呵尼呵尼。⿱⺮都嚕⿱⺮都嚕。

容嚕容嚕。租嚕租嚕。⿱⺮都嚕⿱⺮都嚕。蘇嚕蘇嚕。穆

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嚕穆嚕。拔喇拔喇。鋪（達）鸋鋪（達）鸋。希禮容禮。尼支

尼。西黐都容嘛（縛）喇巴（答）喇婆訶。

第五咒

སྔགས་ལྔ་པ།

唵哈央基（伊）拔薩穆答阿畢隄（哷翁）。

ཨོཾ་ཧ་ཡཾ་གྲཱི་བ་ས་མུ་ད་ཨ་བྷི་ཏི་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡥᠠ ᠶᠠ ᠴᠠ ᠴᠠ ᡥᡡᠮ

唵哈鴉查查嗡。

ᠣᠮ ᠾᠠ ᠶ᠋ᠠ ᡔᠠ ᡔᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་ཧ་ཡ་ཙ་ཙ་ཧཱུྃ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡠ ᡩ᠋ᡥᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᡩ᠋ᡥᠠ ᡵ᠋ᠮᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠᠩ ᡤ᠋ᡥᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ

納摩鋪（達）噠鴉。納摩噠（喇）嘛鴉。納嘛（斯）薩（阿）噶鴉。納摩

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠤ ᡊᠾᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᡊᠾᠠ ᠷᠮᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠᠩ ᢉᠾᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ

ན་མོ་བུདྡྷཱ་ཡ། ན་མོ་དྷརྨཱ་ཡ། ན་མཿསཾགྷཱ་ཡ། ན་མོ

阿喇鴉。阿斡羅基得刷喇鴉。玻堤薩鵽鴉。嘛

唅（阿）薩鵽鴉。嘛唅（阿）嘎嚕呢嘎鴉。答（達）鴉塔（阿）。唵厄嘎

雜查鴉。嘛唅（阿）喇（嘎）剎塞。阿（喇）鴉尼鴉（嘛）（巴）喇嘛。喇（嘎）剎塞。

嘛嘛穆喀薩巴嘎哩禮鴉尼。嘎嚕西希阿納

（納）緹婆訶。雜鴉雜鴉鴉婆訶。薩（喇）嚩畢嚂難畢納

ཌྷེ་སྭཱ་ཧཱ། ཛ་ཡ་ཛ་ཡ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། ས་ར་བ་བི་གྷྣཾ་ནཱ

鴉嘎喇（嘎）刹喇（嘎）刹婆訶。

ཡ་ཀ་ར་ཀྵ་ར་ཀྵ་སྭཱ་ཧཱ།

第八咒

སྔགས་བརྒྱད་པ།

唵烏蕭答隄喇穆吶哩畢嚌鑒婆訶。

ཨོཾ་ཨུ་ཏྟ་ཏ་དྷེ་ར་མུ་ཎི་རི་བི་ཤཱ་ཙི་སྭཱ་ཧཱ

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第九呪

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

གཟུངས་དགུ་པ།

ᠰᡠ ᡴ᠋ᠠ ᠰᡠ ᡴ᠋ᠠ᠈ ᡤ᠋ᠠ ᡵᠪ᠋ᠠ ᡤ᠋ᠠ ᡵᠪ᠋ᠠ ᡯᠠ ᡱᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

蘇喀蘇喀。噶嚩噶嚩雜查鴉娑訶。

ᠰᠤ ᠺᠠ ᠰᠤ ᠺᠠ᠂ ᠭᠠ ᠷᠪᠠ ᠭᠠ ᠷᠪᠠ ᠽᠠ ᠼᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

སུ་ཁ་སུ་ཁ། ག་རྦ་ག་རྦ་ཛ་ཚ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第十呪

ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

གཟུངས་བཅུ་པ།

ᡝ ᠮᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᡵᡳ ᡥᡵᡠᠩ

厄穆嚕靈吽。

ᠧ ᠮᠠ ᠺᠷᠢ ᠾᠷᠢ ᠾᠷᠦᠩ

ཨེ་མ་ཀྲི་ཧྲཱི་ཧྲཱུཾ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཅིག་པ།

ᠠ ᡥᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠰᠨᠠ

阿呵鴉嘛（納）塞。

ᠠ ᠾᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠰᠨᠠ

ཨ ཧ ཡ མ སྣ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡯᠠ ᡷᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ

唵匝查塞納。

ᠣᠮ ᠽᠠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ

ཨོཾ ཙ ཇ ས ན

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡩᡝ ᠸᡳ ᠶᠠ ᠪᡠ ᡯᠠ

唵德微鴉逋雜。

ᠣᠮ ᠳ᠋ᠧ ᠸᠢ ᠶ᠋ᠠ ᠪᠤ ᠵᠠ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ

唵哈納哈納嗡。

ᠣᠮ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠬᠦᠩ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡧᡠ ᡵᡠ ᠵᠣ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵舒嚕卓雜鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠱᠤ ᠷᠤ ᠵᠣ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཤུ་རུ་ཛོ་ཛ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᡵᠠ ᠯᡳ ᡤᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵ ᠮᠠ ᠰᡠ ᡩᡵᠠ ᠵᠠ ᠪᡳ ᡥᡡᠩ

唵阿囉禮嘎娑訶。噶㗚蘇達喇匝畢嗐。

ᠣᠮ ᠠ ᠷᠠ ᠯᠢ ᠺᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷ ᠮᠠ ᠰᠤ ᠳᠷᠠ ᠽᠠ ᠪᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཨ་ར་ལི་ཀ་སྭཱ་ཧཱ། ཀ་རྨ་སུ་དྲ་ཙ་བི་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᡨᡳ ᠶᠠ ᡨᡳ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠈ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᡩᠣᠰᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠰᠣᠩᡴᠣᠯᠣᠮᡝ

[illegible]鴉得鴉娑訶。以上十七咒。番經缺。依漢經

ᠲᠢ ᠶᠠ ᠲᠢ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ

ཊེ་ཡ་ཏེ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། འདིའི་ཡན་ཆད་སྔགས་བཅུ་བདུན་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

咒語音入。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭ᠎ᠠ ᠪᠠᠷ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

བསྒྱུར་ཏེ་བཅིར་བཅུག་པ་ཡིན།

[illegible]

金剛摧碎噠喇呢

舊譯金剛摧（碎陀羅尼）

[illegible]

རྡོ་རྗེ་ རྣམ་པར་ འཇོམས་ པའི་ གཟུངས།

[illegible]

卷八

[illegible]

བམ་པོ་ བརྒྱད་པ།

[illegible]

斯函

[illegible]

ཤྲཱི་ཡིག་ ཀི་ དུམ་བུ།

[illegible]

一咒

[illegible]

སྔགས་ གཅིག།

[illegible]

納摩喇達納答喇鴉阿鴉。納嘛[illegible]那榙柭雜喇巴阿那葉。嘛

[illegible]

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མཿ ཤྩ ཎྜ བ ཛྲ པཱ ཎ ཡེ མ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

哈阿鴉嘌剎塞納阿巴答葉。答達鴉嗒阿。唵答嚕查答嚕查。答囉

查鴉。答囉查鴉。薩鋪查薩鋪查。薩婆查鴉薩婆查鴉。觚鳥喇那

觚鳥喇那。觚鳥喇那巴鴉。觚鳥喇那巴鴉。薩喇斡薩鴉阿尼。菠噠

鴉菠噠鴉。薩嘛玻噠鴉。薩嘛玻，噠鴉。嘙喇嘛嘙喇嘛。薩嘛

（哈拔）喇嘛鴉。薩（嘛）（哈拔）喇嘛鴉。薩（喇）斡鋪（達）嚩玻噠尼。沽查沽

查。桑沽查鴉桑沽查鴉。薩（喇）斡沙（答嚕鼻）。噶查噶查。

桑噶查鴉。桑噶查鴉。薩（喇）斡畢（達）鴉（昂）拔（雜）喇拔（雜）喇。（薩）婆

查鴉拔（雜）喇拔（雜）喇。嘎查鴉拔（雜）喇拔（雜）喇。嘛查鴉拔

ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠠ ᡨᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ

（雜）喇拔（雜）喇。嘛塔拔（雜）喇拔（雜）喇。阿（查）查哈薩拔（雜）喇拔（雜）喇。

ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠠ ᠲᠠ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ

ར བ ར མ ཐ བ ར བ ར ཨ ཊ ཧ ས བ ར བ ར

ᠨᡳ ᠯᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠰᡠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡥᡡ ᡦᡠ ᡵᡠ ᠨᡳ ᡵᡠ ᡦᡠ ᡵᡠ

尼（伊）拉拔（雜）喇。蘇拔（雜）喇（阿）鴉婆訶。呵鋪魯尼嚕鋪魯

ᠨᠢ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠰᠤ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠬᠤ ᠫᠤ ᠷᠤ ᠨᠢ ᠷᠤ ᠫᠤ ᠷᠤ

ནཱི ལ བ ར སུ བ རཱ ཡ སྭཱ ཧཱ ཧུ ཕུ རུ ནི རུ ཕུ རུ

ᠨᡳ ᡤᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠶᠣ ᠯᡳ ᡮᡠ ᡵᡠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡯᠠ

尼機（喇）（哈）納沽魯容禮租魯。沽嚕沽嚕。拔（雜）喇畢雜

ᠨᠢ ᠭᠷᠢ ᠬᠨᠠ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠶᠣ ᠯᠢ ᠼᠦ ᠷᠦ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠽᠠ

ནི གྲི ཧྣ ཀུ རུ ཡོ ལི ཙུ རུ ཀུ རུ ཀུ རུ བ ར བི ཛ

ᠶᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡤᡳ ᠯᡳ ᡤᡳ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᠴᠠ ᡴᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ

鴉（阿）鴉婆訶。碁（伊）禮碁（伊）拉（阿）鴉婆訶。嘎查嘎查。嘛查

ᠶᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠭᠢ ᠯᠢ ᠭᠢ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠺᠠ ᠼᠠ ᠺᠠ ᠼᠠ ᠮᠠ ᠼᠠ

ཡཱ ཡ སྭཱ ཧཱ ཀཱི ལི ཀཱི ལཱ ཡ སྭཱ ཧཱ ཁ ཙ ཁ ཙ མ ཙ

嘛查。喇查喇查。摩查納（巴）喇摩查納（阿）鴉婆訶。匝

喇尼（巴）匝喇。哈喇哈喇。薩喇薩喇。嘛（阿）喇鴉嘛（阿）喇

鴉拔（雜）喇畢達（阿）喇那（阿）鴉婆訶。（匝）唯（納）達（匝）唯（納）達。必（納）達必

（納）達。嘛哈（阿）基（伊）禮基（伊）拉（阿）鴉婆訶。拔（納）噠拔（納）噠。（嘎）囉噠（嘎）囉

韃。⿱奉伊禮⿱奉伊⿱齊阿鴉婆訶。租嚕租嚕匝⿱那楂禮⿱奉伊禮

⿱奉伊⿱齊阿鴉婆訶。⿱答⿱喇阿薩鴉⿱答⿱喇阿薩鴉。拔⿱雜喇⿱奉伊禮⿱奉伊⿱齊阿

鴉婆訶。哈喇哈喇拔⿱雜喇韃⿱喇阿鴉婆訶。⿱巴喇哈喇

⿱巴喇哈喇。拔⿱雜喇⿱巴喇⿰口嚴⿱鴉尼雜⿱納阿鴉婆訶。嘛隄⿱薩梯喇拔

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

（雜）喇。（滲）嚕隄（薩）梯喇拔（雜）喇。（巴）喇隄（薩）梯喇拔（雜）喇。嘛哈（阿）拔（雜）喇。

阿（巴）喇隄哈答拔（雜）喇。阿摩嚩拔（雜）喇。厄希拔（雜）喇。施（伊）

（嚩）哴拔（雜）喇（阿）鴉娑訶。噠喇噠喇。堤哩堤哩。簕嚕簕

嚕。薩（喇）斡拔（雜）喇沽郎阿（阿）拔（喇）答鴉娑訶。阿穆嘎嚌

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

喇鴉艶○納嘛（斯）薩嘛（納）答扳（雜）喇（阿）納薩（喇）斡巴郎阿（阿）扳

（喇）答鴉嘛哈（阿）扳勒○嘎答伯答答勒阿匝勒嘛（那）叠

拉嚌（阿）葉○阿隄扳（雜）喇○嘛哈（阿）扳勒伯噶喇納○阿資

隄辮拉辮拉○隄支隄支○氷噶勒達哈達哈得

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

侄拔隄。隄禮隄禮。拔（納）噠拔（納）噠。嘛唅（阿）拔勒拔（韈）喇（昂）

沽沙韈（阿）拉鴉娑訶。納摩喇（達）納（答）喇鴉（阿）鴉。納嘛（沙）[illegible]

（那）穭拔（韈）喇巴（阿）那葉。嘛唅（阿）鴉（嘌）剎塞納（阿）巴答葉。答（達）鴉

塔（阿）。唵哈喇哈喇拔（韈）喇。嘛塔嘛塔拔（韈）喇。簕納簕

納拔（雜）喇。達哈達哈拔（雜）喇。巴匝巴匝拔（雜）喇。⿰口維喇

⿰口維喇拔（雜）喇。噠（阿）喇鴉噠（阿）喇鴉拔（雜）喇。嚋（阿）嚕那嚋（阿）嚕

那拔（雜）喇。（匝）囉（納）達（匝）囉（納）達拔（雜）喇。必（納）達必（納）達拔（雜）喇哷（翁）嚨（登）。

納嘛（蘇）匝⿱羅畓拔（雜）喇（嚩）囉噠（阿）鴉。乎嚕乎嚕。隄（士）支隄（士）支。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠪᠠ ᡩᠮᡝ ᠪᠠ ᡩᠮᡝ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠮᡵᡳ ᡨᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

拔（納）噠拔（納）噠。哈納哈納。阿（密哩）得吽（翁）發（查）。

ᠪᠠ ᠳᠮᠧ ᠪᠠ ᠳᠮᠧ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠮᠷᠢ ᠲᠠ ᠬᠦᠮ ᠫᠠᠲ

པ་དྨེ་པ་དྨེ་ཧ་ན་ཧ་ན་ཨ་མྲྀ་ཏ་ཧཱུཾ་ཕཊ

[illegible]

不空羂索毘囉匝納佛大灌

[illegible]

ཧཱ། །རྣམ་པར་སྣང་མཛད་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་དབང་བསྐུར་བ

[illegible]

頂真言經（舊譯不空羂索毘盧遮那佛大灌頂真言經）

[illegible]

ཆེན་པོའི་གཟུངས།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ [illegible]

一卷 斯函

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ [illegible]

བམ་པོ་གཅིག། ཤྲཱི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཅིག།

[illegible]

唵阿摩囉。僊囉匝納嘛嗡穆達喇。嘛呢巴達壘。斡雜

[illegible]

ཨོཾ་ཨ་མ་ར། ཛྭ་ར་ཛ་ན་མ་ཧཱུཾ་མུ་དྲ། མ་ཎི་པ་དྲེ། ཛྲ

[illegible]

拉巴喇斡達鴉吽翁。以上一咒。番經缺。依漢經

[illegible]

ལ་པ་ར་བ་ར་ཡ་ཧཱུྃ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་

[illegible]

咒語音入。

[illegible]

བསྒྱུར་ཏེ་ བཞིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

[illegible]

大乘理趣六巴喇密

[illegible]

༄ཐེག་པ། ཆེན་ པོའི་ ཚུལ་ ཞོང་དུ་ རྒྱུད་ པའི་ ཕ་རོལ་ཏུ་ ཕྱིན་པ་

[illegible]

荅經（舊譯大乘理趣六波羅蜜多經）

[illegible]

དྲུག་གི་ གཟུངས།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ
卷二
ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ
བམ་པོ་གཉིས་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᡳᠨ
第一咒
ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་དང་པོ།

ᠰᡳᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
馨函
ᠰᠢᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠠᠪᠲᠠᠷ
ཞིན་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᠨᠠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠸᠠ ᠪᡳ ᠨᡳ ᠣᠮ ᠸᠠ ᠨᡳ ᡧᡳ ᠸᠠ ᡵᠠ
納嚌斯薩喇斡畢尼唵。斡尼施斡喇。
ᠨᠠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠸᠠ ᠪᠢ ᠨᠢ ᠣᠮ ᠸᠠ ᠨᠢ ᠱᠢ ᠸᠠ ᠷᠠ
ན་ཛཿས་ཝ་བི་ནི་ཨོཾ་ཝ་ནི་ཤི་ཝ་ར།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ
第二咒
ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠮᡠ᠄

唵穆。

ᠣᠮ ᠮᠦ᠄

ཨོཾ་མུ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三呪

ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠠᠮ ᠮᡠ᠄

唵阿嘛穆。

ᠣᠮ ᠠᠮ ᠮᠦ᠄

ཨོཾ་ཨཱཾ་མུ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四呪

ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠠᠩ ᠠ ᠮᡠ

唵昂阿（阿咮）穆。

ᠣᠮ ᠠᠩ ᠠ ᠮᠦ

ཨོཾ་ཨཾ་ཨཱ་མུ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡳ ᠮᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵伊穆娑訶。

ᠣᠮ ᠢ ᠮᠦ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཨཱི་མུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡠ ᠮᡠ

唵烏穆。

ᠣᠮ ᠤ ᠮᠤ

ཨོཾ ཨུ མུ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᡬᠠ ᡩᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᡳ ᡩᠠ ᠨᠠᠨ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᡥᠠ ᠨᠠᠨ ᠨᠠ ᠮᠠ

納嘛喇嘎答。納嘛西答難。納嘛阿囉難。納嘛

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠲᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠢ ᠲᠠ ᠨᠠᠩ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᠾᠠ ᠨᠠᠩ ᠨᠠ ᠮᠠ

ན མ ར ཀ ཏ ན མ སི ཏ ནཾ། ན མ ཨ ཧ ནཾ། ན མ

ᠰᠣ ᠨᡠ ᠨᠠᠨ ᡩᠠ ᡩᡵᠠ ᠶᠠ ᠣᠮ ᠵᡠ ᠯᡝ ᠵᡠ ᠯᡝ ᠨᡳ ᡥᡠ ᠯᡝ ᡥᡠ ᠯᡝ ᠨᡳ

梭拏難。答達囉掎。唵支禮支禮尼。溶禮溶禮尼。

ᠰᠣ ᠨᠤ ᠨᠠᠩ ᠲᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠣᠮ ᠽᠤ ᠯᠧ ᠽᠤ ᠯᠧ ᠨᠢ ᠾᠤ ᠯᠧ ᠾᠤ ᠯᠧ ᠨᠢ

སོ ནུ ནཾ ཏ ཏྲ ཡཱ ཨོཾ ཙུ ལེ ཙུ ལེ ནེ ཧུ ལེ ཧུ ལེ ནེ།

希哩希禮尼。希查希查。厄唅葉呵。達喇尼。薩嘛

娑訶。

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

納嘛斯薩嘛納噠鋪達噠難。答達鴉塔呵。唵。禮容禮。禮容

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠯᡳ ᡴᠠ ᡵᠠ ᠯᡳ ᡴᡠ ᠯᡳ ᠴᠠ ᠨᡩᠠ ᠯᡳ ᡴᡠ ᠯᡳ ᠪᡳ ᠴᡳ ᠯᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

禮。嘎喇禮容禮。匝𪘲禮容禮。畢支禮娑訶。

ᠯᠢ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠯᠢ ᠺᠦ ᠯᠢ ᠽᠠ ᠨᠳᠠ ᠯᠢ ᠺᠦ ᠯᠢ ᠪᠢ ᠽᠢ ᠯᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ལི ཀ ར ལི ཀུ ལི ཙ ཎྜ ལི ཀུ ལི བི ཙི ལི སྭཱ ཧཱ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠮᡠ ᡴᠠᠮ ᠠ ᡥᡡᠮ ᡨᠠᠮ ᡴᡳ ᡵᡳ ᠠ

唵穆康。阿（阿斯）哷（翁）𪘲哏。基哩。阿（阿斯）。

ᠣᠮ ᠮᠦ ᠺᠠᠮ ᠠ ᠾᠦᠮ ᠲᠠᠮ ᠺᠢ ᠷᠢ ᠠ

ཨོཾ མུ ཁཾ ཨཱཿ ཧཱུཾ ཊཾ ཀི རི ཨཱཿ

ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ བཅུ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡳ ᠶᠠ ᡩᡥᡵᡳ ᠷᡳ ᡧᠠ ᠨᠠ ᠷᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠨᡠ ᠶᡝ

納嘛⿰齒拔噶斡隄鴉。⿰齒達哩沙納哩。嘛噏巴努窑。

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠶᠠ ᠳᠾᠷᠢ ᠷᠢ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠷᠢ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠨᠦ ᠶᠧ

ན མ བྷ ག ཝ ཏེ ཡ དྷྲི རི ཥ ཎ རི མ ཧཱ པ ནུ ཡེ

ᠰᠸᠠᡥᠠ

嗡⿱沙訶。

ᠰᠸᠠᠬᠠ

སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ ᠶᠠ ᡥᠠ ᠷᠠ ᡥᠠ ᠷᠠ ᠨᡠ ᡧᡳ ᠷᡠ ᡥᡳ ᠶᠠ ᡨᡳ

納摩⿰齒拔噶斡得鴉。哈喇哈喇。努施嚕希鴉隄。

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠧ ᠶᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠦ ᠱᠢ ᠷᠦ ᠾᠢ ᠶᠠ ᠲᠢ

ན མོ བྷ ག ཝ ཏེ ཡ ཧ ར ཧ ར ནུ ཤི རུ ཧི ཡ ཏི

ᡥᠠ ᡵᡳ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠪᡠ ᡩᡵᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

哈哩（巴）喇鋪（達）囉吽（翁）（巴）查。

ᠾᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠪᠤ ᠳᠷᠠ ᠾᠦᠩ ᠫᠠᠳ

ཧ་རི་བ་ལ་བྷུ་ཏྲ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᡨᡝ ᠶᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᠪᠯᠠ ᡨᡝ ᡥᡳ ᠶᠠ ᡨᡝ ᡳ ᡥᡡᠩ ᠴᠠ

納摩嚩葛斡隄鴉。蘇喇（巴）喇隄。希鴉隄。伊吽（翁）咨

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠲᠡ ᠶᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠪᠯᠠ ᠲᠡ ᠾᠢ ᠶᠠ ᠲᠡ ᠢ ᠾᠦᠩ ᠴᠠ

ན་མོ་བྷ་ག་ཝ་ཏེ་ཡ། སུ་ར་བླ་ཏེ། ཧི་ཡ་ཏེ། ཨི་ཧཱུྃ་ཙ

ᠴᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᠰᠸᠠ

咨必沙婆。

ᠴᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠰᠸᠠ

ཙ་བི་ཤ་སྭཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵納摩⿰口拔噶斡隄鴉。沽西尼鴉。嘛喇嘛畢嘛哈阿

鴉。吽翁葩查。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

納摩𠹭噶斡隄鴉。希哩希哩。咯哩咯哩。喀哩

ན མོ བྷ ག བ ཏེ ཡ ཧི རི ཧི རི ཀི རི ཀི རི ཁི རི

喀哩。沽沙查沽沙查。唵穆唵穆禮斡娑訶。

ཁི རི ཀུ ཤ ཙ ཀུ ཤ ཙ ཨོཾ མུ ཨོཾ མུ ལི བ སྭཱ ཧཱ

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

納摩𠹭噶斡隄鴉。噶得噶得。嘺喇噶得。嘺喇

ན མོ བྷ ག བ ཏེ ཡ ག ཏེ ག ཏེ ཁ ར ག ཏེ ཁ ར

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠰᠠᠩ ᡤᠠ ᡨᡝ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
桑噶得。玻堤娑訶。
ᠰᠠᠩ ᠭᠠ ᠲᠡ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ
སཾ་ག་ཏེ་བོ་དྷི་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十六咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡴᡠ ᠨᠠ ᡵᡳ ᠠ ᡨᡳ ᠮᠠ ᡨᡳ ᡨᠠ ᡨᡳ ᠠ ᠨᠠ ᡨᡳ ᡴᡠ ᠨᠠ ᡵᡳ
答囊墖。沽納哩。阿隄墨隄答隄。阿納隄。沽納哩。
ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠺᠦ ᠨᠠ ᠷᠢ ᠠ ᠲᠢ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠲᠠ ᠲᠢ ᠠ ᠨᠠ ᠲᠢ ᠺᠦ ᠨᠠ ᠷᠢ
ཏ་དྱ་ཐཱ་ཀུ་ན་རི་ཨ་ཏི་མ་ཏི་ཏ་ཏི་ཨ་ན་ཏི་ཀུ་ན་རི

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

答（達）鶚⿱撘奇。阿嘎尼嘎尼。鄂哩。安納哩。匝（那）⿰禾查禮。嘛

དཌྷཀྲིཨགནིགནི།ཨོརི།ཨནནརི།ཙཏྲལི།མ

達（阿）歌。逋（嘎）西。薩（阿）噶禮。逋哩沙哩。

དཀཱི།ཕུཤྲཱི།སཀཱལི།ཕུརིཤརི

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

答（達）鶫嗒。伊哩。拏容哩。拏偪洛。拏厄哩。偪哩偪

ད ཌྷ བྲི ཨི རི ཎུ མི རི ཎུ བི ལཱ ཎུ ཨེ རི བི རི བི

洛娑訶。

ལ སྭཱ ཧཱ

第十九咒

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

答（達）鶫嗒。阿尼斡尼。沽納尼拏納容。拏沽哩。西

ད ཌྷ བྲི ཨ ཎི ཝ ཎི ཀུ ཎ ཎི ཎུ ཎ མི ཎུ ཀུ རི ཤི

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

哩拏哩。喀哩拏娑訶。

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第二十咒 ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ སྐབས་ཉི་ཤུ་པ།

納摩喇答納答喇鴉阿鴉。納嘛娑匝那查拔雜喇巴阿那鴉。尼堤鴉。拔喇韃哩韃。囉囉韃鴉。基哩韃。畢沽支穆喀

鴉。嚕嘛哈哩沙納密岳嘎喇鴉。隄（嘎）刹納。納沙
闍嚕嘎查鴉。（巴）喇尼巴答拔（雜）喇哈西答鴉。薩嚩

偪怎納。畢（嘎）雜鴉嘎畢嫩薩納嘎喇鴉。答（達）鴉塔（阿）。
吽（翁）拔（雜）喇沽嚕。納（答）喇查。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ᠉ ᠣᠮ ᠪᡳ ᠴᡠ ᠪᡳ ᠴᡠ᠉ ᠮᠠ ᠪᡳ ᠴᡠ ᠮᠠ ᠪᡳ ᠴᡠ᠉ ᠮᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ

答⿱達鴉⿱塔阿。唵偪咨偪咨。嘛畢咨嘛畢咨。嘛畢沙

ᠲᠠ ᠳᠢᠶ᠋ᠠ ᠲᠠ᠋ ᠣᠮ ᠪᠢ ᠵᠦ ᠪᠢ ᠵᠦ᠄ ᠮᠠ ᠪᠢ ᠵᠦ ᠮᠠ ᠪᠢ ᠵᠦ᠄ ᠮᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨོཾ་པི་ཙུ་པི་ཙུ། མ་པི་ཙུ་མ་པི་ཙུ། མ་པི་ཥ

ᠮᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠯᠠ᠉

嘛畢沙。嘛雗拉嘛雗拉。

ᠮᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠯᠠ᠄

མ་པི་ཥ། མ་ཧཱ་ལ་མ་ཧཱ་ལེ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

答（達）鴉嗒（阿）。西哩畢西哩。畢洛哩。畢洛禮尼。尼施尼施。厄（哈）鴉呵穆（達）喇巴堤娑訶。

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二十三咒
ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

答（達）鴉嗒（阿）。納洛納匝。墩洛墩洛。薩畢山畢（嗎）雞鴉

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘎難。穆喀⿱雜嚩⿰口拔難。刷基隄⿱薩⿱答嚩⿰口拔難。⿰口拔斡鄰娑

གཎེམུཁཛྭེབྷཎེཤཀིཏིཛྭེབྷཎེབྷཝལེསྭཱ

訶。

ཧཱ།

ᡠᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཉེར་བཞི་པ།

噠隄哩巴尼。曼答喇。⿱巴阿納尼頌隄。答⿱達鵝⿱嗒阿。阿

ཧྲིཏིརིཔཎིམཎཌལཔཱནཎིཕཎཏིཏཛཏྲཱཨ

ᡤᠠ ᠮᠠ ᠰᡳ ᠮᠠ ᡤᠠ ᠮᠠ ᠰᡳ ᠠ ᡩᠠ ᠨᠠ ᠨᠮᠠ ᠮᠠ ᠰᡳ ᡦᠠ ᡨᡠ ᡴᠠ ᡵᠠ

嘎嘛西嘛嘎嘛西。阿答納納（嘛）嘛西。巴都客喇

ᠭᠠ ᠮᠠ ᠱᠢ ᠮᠠ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠱᠢ ᠠ ᠳᠠ ᠨᠠ ᠨᠮᠠ ᠮᠠ ᠱᠢ ᠫᠠ ᠲᠦ ᠺᠠ ᠷᠠ

ག མ ཤི མ ག མ ཤི ཨ ད ན ནྨ མ ཤི པ ཏུ ཀ ར

ᡴᡧᠠ ᡠ ᡦᠠ ᡨᡠ ᡴᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡴᠠ ᡴᡧᠸᠠ ᠰᠠ ᡠ ᡦᠠ ᠰᠠ ᠵᠨᠠ ᡴᡧᠸᠠ

（嘎）刹。烏巴都客喇（嘎）刹。薩（喇）斡客（嚩哈斯）。薩烏巴（阿）薩（嗚尼）雜（嚩哈斯）。

ᠺᠱᠠ ᠤ ᠫᠠ ᠲᠦ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠺᠠ ᠺᠱᠸᠠ ᠰᠠ ᠤ ᠫᠠ ᠰᠠ ᠵᠨᠠ ᠺᠱᠸᠠ

ཀྵ ཨུ པ ཏུ ཀ ར ཀྵ ས རྦ ཀ ཀྵྭཾ ས ཨུ པཱ ས ཛྙཱ ཀྵྭཾ

ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

喇（嘎）刹娑訶。

ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ར ཀྵ སྭཱ ཧཱ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ

第二十五咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས ཉེར ལྔ་པ།

基佘帛。唵婆訶。

ཀི ཤེ ཡེ ཨོཾ སྭཱ ཧཱ

第二十六咒

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

納摩薩鷄。嘎嚕那鴉。逋（巴）喇嘛唅逋（巴）喇嘛。（納）嚂嘛

ན མཿ ས ཏྱ ཀ རུ ཎ ཡ ཕུ བྲ མ ཧ ཕུ བྲ མ ཧྨ མ

（納）嚂。薩（喇）斡納昂。嘛喇鴉畢沙巴婆。烏尼蘇哩鴉。

ཧྨ། ས ཝ ན ཨཾ མ ར ཡ བི ཤ པ བྷ ཨུ ཥྞཱི སུ རི ཡ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

尼巴（呵）。穆當嘎嘛哩逋。舒基答薩納。蘇都曼寧。

薩嘛哩答。畢岳。哈哩鏈喇。匝（納）特。嚕溶喇。桑嘎

喇嘛。鏈哩岳鏈喇。尼嘎喇。沙鴉。薩嘛納。尼俞

隄。商嘎。（嘎蠣）施喇。穆哩納喇。溶（納）達。納斡喇。薩穆

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡴᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᡴᡳ ᡧᡳ ᠪᠠ ᠨᠠ

喀。畢沙。基施巴納。

ᠺᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠺᠢ ᠱᠢ ᠪᠠ ᠨᠠ

ཁ བི ཥ ཀི ཤི བ ན

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས ཉེར བདུན་པ།

ᡨᠠ ᡨᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠣᠮ ᡨᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠰᡳ ᡨᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ

答（達）鴉塔。唵答查鴉娑訶。西答查鴉娑訶。拔查

ᠲᠠ ᠲᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠣᠮ ᠲᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠰᠢ ᠲᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ

ཏ ཏྱ ཐྱ། ཨོཾ ཏ ཙ ཡ སྭཱ ཧཱ། སི ཏ ཙ ཡ སྭཱ ཧཱ། བ ཙ

ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡧᠠ ᠨ ᠨᡳ ᡴᠠ ᠨᠠ ᡨᡥᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ

鴉娑訶。烏查鴉娑訶。沙囔尼喀難躂納鴉娑

ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠤ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ ᠱᠠ ᠨ ᠨᠢ ᠺᠠ ᠨᠠ ᠲᠾᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ

ཡ སྭཱ ཧཱ། ཨུ ཙ ཡ སྭཱ ཧཱ། ཥ ཎྜ ཎི ཁ ནཱ ཐ ན ཡ སྭཱ

訶。納嘛嘎查。畢嘎查。嘎尼嘎喇。巴查喇鴚努

答喇。尼（卡）查嘎尼（卡）查。嘎尼岳匝囊嘎。嘎喇尼畢

嘎喇。畢沙（巴）喇畢沙。阿畢沙。嚕噠喇。羅噠哩納。

烏難烏難。匝哈匝哈。巴匝巴匝。嚌答嚌答。畢

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嚩薩鴉。畢嚩薩鴉。岳尼施拔喇。嘛呵刷喇。納

བཛྲ་ས་ཡ་བི་བཛྲ་ས་ཡ་ཡོ་ནི་ཤི་བ་ར་མ་ཧཱ་ཤ་ར་ན

嘛西隄蘇都。拔嘛希鴉咨。納嘛盍囉揸鴉娑訶。

མ་སི་ཏི་སུ་ཏུ། བ་མ་ཧི་ཡ་ཛྙི། ན་མ་ཧཱ་ཛྙ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

巴喇匝䜌查鴉娑訶。巴噶喇鴉娑訶。巴噶喇隄匝

ཛྲ་ཛ་ཛྙ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། བ་ག་ར་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། བ་ག་ར་ཏི་ཛ

鴉娑訶。舒喇鴉娑訶。舒拉尼哈斡鴉娑訶。偏

ཡ་སྭཱ་ཧཱ། ཤུ་ར་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། ཤུ་ལ་ནི་ཧ་བ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། ཕི

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

（阿迦）噶鴉娑訶。偪（阿迦）噶基沙鴉娑訶。畢喇鴉娑訶。畢喇魯巴鴉娑訶。喀喇鴉娑訶。喀喇魯巴鴉娑

訶。容達答喇鴉娑訶。烏答拔鴉娑訶。烏答拔希沙鴉娑訶。西哈納鴉娑訶。巴西納鴉娑訶。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

阿穆囉鴉娑訶。阿尼拔答嘎鴉娑訶。烏逋紩

嘛鴉娑訶。烏逋紩嘛嚕訥喇鴉娑訶。俞曼尼

偪沙隄。鴉潞嘎潞。阿客答喇拔隄。偪隄嘛隄。

巴鴉喇阿嚕。烏嚕民納喇。沽基施。哈哩伊答夾。嘛和

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᠣᠯᠣᠳᡠᡤᠠᡵ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ᠂ ᡨᠥᠪᡝᡩ ᠨᠣᠮ ᡩᡠ ᡡᡤᡝᡳ᠂ ᡴᡳᡨᠠᡩ ᠨᠣᠮ ᡠᠨ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ ᠶᡳᠨ ᡡᡤᡝ ᠶᡳᠨ ᠠᠪᡳᠶᠠᠨ ᡳ ᠣᡵᠣᡤᡠᠯᠪᠠᡳ᠉

七咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

བདུན་ བོད་ ཡིག་ མི་སྣང་། རྒྱ་ཡིའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྒྱུར་ འཛིར་ བཅུག་ ཡིག

[illegible]

薩嘎納達嘎嚕幹。哈努烏沙納。尼哈拔納婆。施嚕噠

སྐ ནྡ གྲི གཾ ཧ ནུ ཨུ ཥ ཎ ནི ཧ བ ན ཝ ཤི རུ ཊ

[illegible]

喇拉拉查。施哩山匝哈密婆訶葩查。以上二十

[illegible]

ར ལ ལ ཏཱ ཤི རི ཥཾ ཙ ཧ མི སྭཱ ཧཱ ཕཊ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ སྔགས་ ཉེར་

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᡤᡝᠯᡝᡵᡝ ᠠᡴᡡ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ

佛說無畏鞞喇呢經（舊譯佛說無畏陀羅尼經）

ᠪᠣᠷᠬᠠᠨ ᠣ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠠᠶᠤᠯ ᠦᠭᠡᠢ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ

རྒྱལ་བས་ གསུངས་པའི་མི་ འཇིགས་པའི་ གཟུངས།

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠈ ᡴᡝᠰᡳᡴᡝᡳ ᡨᡝᠮᡝᡥᡝᠨ᠈

一卷 之 函

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ᠄ ᠬᠡᠰᠢᠭ ᠦᠨ ᠳᠤᠮᠪᠤ᠄

བམ་པོ་ གཅིག། ཁེ་ ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ

一咒 ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠄

གཟུངས་ གཅིག།

ᠣᠮ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ᠈ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡤᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ᠈ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ

唵納摩阿喇鴉。阿斡羅基得刷喇鴉。玻堤薩

ᠣᠮ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ᠄ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠡ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ᠄ ᠪᠣ ᠳ᠋ᠾᠢ ᠰᠠ

ཨོཾ་ན་མོ་ཨཱ་ར་ཡཱ་ཨ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་ར་ཡ་བོ་དྷི་ས

鷄鴉。嘛唅（阿）薩鷄鴉。嘛唅（阿）嘎嚕呢嚕（阿）鴉。答（達）鴉塔（阿）。

唵穆（嘎）隄。蘇穆（嘎）隄。（嘎）螭納尼。畢（嘎）螭納尼。尼（喇）嘛禮。嘛

（阿嚕）噶鵝。蘇嘛（阿嚕）噶鵝。蘇穆珂。畢穆珂。薩（喇）嵩巴鴉畢

摩（嘎）剎尼。薩（喇）嵩巴鴉㕹（達）喇畢（㕹）岳畢摩（嘎）剎尼。（喇阿）雜

⿰口撥央。蘇喇⿰口撥央。嘛喇納⿰口撥央。阿必哩⿰口撥央。沙阿

薩喇⿰口撥央。阿嚕尾⿰口撥央。烏達嘎⿰口撥央。畢卡⿰口撥央。巴

喇匝嘎喇⿰口撥央。嘎剎尼⿰口撥央。沙達嚕⿰口撥央。阿沙尼⿰口撥

央。刷納嘛鄰嘎鄰斡。蘇喇嘛鄰嘎鄰斡。西達

哈嘛薾嘎薾斡。尼嘎喇嘛薾嘎薾斡。鴉（嘎）剎嘛

薾嘎薾斡。達伯拔嘛薾嘎薾斡。匝納嘛薾嘎

薾斡。（嘎）哩沙納薩（喇）斡巴嘛薾嘎薾斡。阿匝嘎喇

嘛薾嘎薾斡。哈（薩）隄嘛薾嘎薾斡。薩穆（答）喇嘛薾

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘎篰斡。嘎拉巴沙嘛篰嘎篰斡。尼嘎納嘛納答

篰斡。嘎薩查嘛納答篰斡。匝喇嘛嘛納答篰斡。拔沙

嘎喇墨篰斡。納哩畢嘎剎篰斡。尼嘎納嘛納答篰斡。巴喇

沙薩喇篰斡。薩喇斡噠納斡拔葉窟。薩喇窩巴喇喇畢

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡧᡠ ᠮᡠ ᠵᡳ ᡨᡳ᠈ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᡥᠠ ᠶᠠ ᠮᡠ ᠵᡳ ᡨᡳ᠈ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ

舒穆資隄。薩（喇）斡⿰口拔鴉穆資隄。喇（嘎）剎喇（嘎）剎嘛嘛

ᠱᠤ ᠮᠤ ᠽᠢ ᠲᠢ᠄ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠾᠠ ᠶᠠ ᠮᠤ ᠽᠢ ᠲᠢ᠄ ᠷᠠ ᠻᠱᠠ ᠷᠠ ᠻᠱᠠ ᠮᠠ ᠮᠠ

ཤུ་མུ་ཙི་ཏི་ས་རྦ་བྷ་ཡ་མུ་ཙི་ཏི་ར་ཀྵ་ར་ཀྵ་མ་མ

ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠨᠠᠮ᠈ ᠠ ᠶᡠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠨᡳ᠈ ᡧᡵᡳ ᠶᠠᠮ ᠸᠠ ᡵᡩᡥᠠ ᡨᡳ᠈ ᠠ

薩（喇）斡薩鵶難（安）。阿俞喇囉機尼。施（喇）央斡（喇）噠隄。阿

ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠨᠠᠮ᠄ ᠠ ᠶᠤ ᠷᠠ ᠻᠱᠠ ᠨᠢ᠄ ᠱᠷᠢ ᠶᠠᠮ ᠸᠠ ᠷᠳᠾᠠ ᠲᠢ᠄ ᠠ

ས་རྦ་ས་ཏྭ་ནཱཾ་ཨ་ཡུ་ར་ཀྵ་ཎི་ཤྲཱི་ཡཾ་བ་རྡྷ་ཏི་ཨ

ᡵᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᠰᠶᠠ᠈ ᡴᠠ ᡨᡳ ᠪᡳ ᡴᠠ ᡨᡳ᠈ ᡥᠠ ᡵᡳ ᠪᡳ

（喇）鴉阿斡羅基得刷喇（薩）鴉。卡隄畢卡隄。哈哩畢

ᠷᠶᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠻᠢ ᠲᠧ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠰᠶᠠ᠄ ᠺᠾᠠ ᠲᠢ ᠪᠢ ᠺᠾᠠ ᠲᠢ᠄ ᠾᠠ ᠷᠢ ᠪᠢ

རྱ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏེ་ཤྭ་ར་སྱ་ཁ་ཏི་བི་ཁ་ཏི་ཧ་རི་བི

ᡥᠠ ᡵᡳ᠈ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡦᡵᠠ ᡨᡳ ᡥᠠ ᡨᡳ ᡤᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ ᠨᡳ᠈ ᠮᠣ ᡴᡧᠠ ᠨᡳ᠈ ᠪᡳ ᡵᡳ

哈哩。薩（喇）倭（巴）喇隄哩隄嘎（阿）嘛匝尼。摩（嘎）剎尼。畢哩

ᠾᠠ ᠷᠢ᠄ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠫᠷᠠ ᠲᠢ ᠾᠠ ᠲᠢ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠼᠠ ᠨᠢ᠄ ᠮᠣ ᠻᠱᠠ ᠨᠢ᠄ ᠪᠢ ᠷᠢ

ཧ་རི་ས་རྦ་པྲ་ཏི་ཧ་ཏི་གཱ་མ་ཙ་ཎི་མོ་ཀྵ་ཎི་བི་རི

鴉尼唵納嘛娑訶。（以上一咒。番經鈌。依漢經咒語音入。）

ཡ ནི ཨོཾ ན མ སྭཱ ཧཱ

དབྱིངས་ཡེ་ཤེས་ཐུགས་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྱུང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འཁྱེར་བཅུག་པ་ཡིན།

佛說大威德金輪佛頂熾盛光如來消除一切災難

རྒྱལ་བས་གསུངས་པའི་གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོའི་གསེར་གྱི་འཁོར་ལོ་གཙུག་གཏོར་འོད་ཟེར་འབར་བ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ནད་ཐམས་ཅད་སེལ་བར་མཛད་

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

[illegible]

躂喇呢經（舊譯佛說大威德金輪佛頂熾盛光如來消除一切災難陀羅尼經）

[illegible]

ཡ་ཞེས་བྱ་བའི་གཟུངས།

[illegible]

一卷

[illegible]

བམ་པོ་གཅིག༎

[illegible]

之函

[illegible]

ཅེ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒.

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠪᡠ ᡩᢡᠠ ᠨᠠᠩ ᠠ ᢒᡵᠠ ᢠᡳ ᡥᠠ ᢠᠠ ᡧᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᠨᠠᠩ

納嘛（薩）薩嘛（納）答鋪（達）噠（阿）難（安）。阿（巴）喇隄哈達沙（阿）薩納難（安）。

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠲᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠨᠠᠩ ᠠ ᢒᠷᠠ ᢐᠢ ᠾᠠ ᢐᠠ ᠱᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᠨᠠᠩ

ན་མཿས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ། ཨ་པྲ་ཏི་ཧ་ཏ་ཤཱ་ས་ན་ནཱཾ།

唵喀喀喀（阿）希喀希。吽（翁）吽（翁）⿰𠦝雜拉⿰𠦝雜拉。（巴）喇⿰𠦝雜拉（巴）喇

⿰𠦝雜拉。隄支隄支。（羅）囉哩（羅）囉哩。（薩）嚩查（薩）嚩查。沙（納）隄嗄

（沙）嚩（伊）葉婆訶。

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵薩（喇）斡匝（嘎）蝸（答）喇。薩嘛鴉（納）噇鴉沙（納）䭘嘎沽嚕婆

ཨོཾ་ས་རྦ་ཙ་ཀྵ་ཏྲ་ས་མ་ཡ་ཛྙཱ་ཡ་ཥ་ཎྜ་ཀ་ཀུ་རུ་སྭཱ

訶。

ཧཱ།

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

納嚤薩嘛（納）答舖（達）噠孌。唵嘛哈（訶）舒必鴉婆訶。

ན་མཿ་ས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ། ཨོཾ་མ་ཧཱ་ཤུ་བྷི་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠨᠠᠨ ᠣᠮ ᡳ ᡵᠶᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

納嘛（斯）薩嘛（納）答舖（達）噠難。唵伊喇鴉娑訶。

ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠲᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠨᠠᠩ ᠣᠮ ᠢ ᠷᠶᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ན་མཿ་ས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ། ཨོཾ་ཨི་རྱཱ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠨᠠᠨ ᠣᠮ ᠸᠠ ᡵᡠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

納嘛（斯）薩嘛（納）答舖（達）噠難。唵斡嚕那鴉娑訶。

ᠨᠠ ᠮᠠᠰ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠲᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠨᠠᠩ ᠣᠮ ᠸᠠ ᠷᠤ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ན་མཿ་ས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ། ཨོཾ་ཝ་རུ་ཎཱ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། དྲུག་པ།

納嚤（斯）薩嘛⿱䜌口鋪（達）噠⿱難女。唵阿⿰口⿱麗乞葉娑訶。

ན་མཿ་ས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ་ཨོཾ་ཨ་རཀྵ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བདུན་པ།

納嚤（斯）薩嘛⿱䜌口鋪（達）噠⿱難女。唵偏梯微葉娑訶。

ན་མཿ་ས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ་ཨོཾ་པྲྀ་ཐི་ཝྱཻ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བརྒྱད་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᠠ ᠨᠠᠮ ᠣᠮ ᡵᠠ ᡥᡠ ᠯᠠ ᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ

納嘛斯薩嘛納答舖達噠難女。唵喇乎拉阿蘇喇喇雜阿

ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠲᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠨᠠᠮ ᠣᠮ ᠷᠠ ᠾᠤ ᠯᠠ ᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠷᠠ ᠵᠠ

ན་མཿ ས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ། ཨོཾ་ར་ཧུ་ལ་ཨ་སུ་ར་ར་ཛཱ

ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

鴉娑訶。

ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

�May ᠋

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དགུ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠨᠠᠩ ᠣᠩ ᠪᡵᠠ ᡴᠣ ᡨᡠ ᠨᠠ ᡴᠰᠠ ᡩᡵᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ

納嘛斯薩嘛納答餔達噠難安。唵巳喇哥都納嗄刹答喇喇雜阿

ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠲᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠨᠠᠩ ᠣᠩ ᠪᠷᠠ ᠺᠣ ᠲᠤ ᠨᠠ ᠺᠰᠠ ᠳᠷᠠ ᠷᠠ ᠵᠠ

ན་མཿ་ས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ་ཨོཾ་བྲ་ཀོ་ཏུ་ན་ཀྵ་ད་ར་ཛཱ

ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

鵶吽翁娑訶。

ᠶᠠ ᠬᠤᠩ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཡ་ཧཱུཾ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠨᠠᠩ ᠣᠩ ᠠ ᡨᡳ ᡩᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

納嘛斯薩嘛納答餔達噠難安。唵阿低答鵶娑訶。

ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠲᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠨᠠᠩ ᠣᠩ ᠠ ᠲᠢ ᠳᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ན་མཿ་ས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ་ཨོཾ་ཨ་ཏི་དྱ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠᡥ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠨᠠᠮ ᠣᠮ ᠰᠮᡵᡳ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠵᡠᠸᠠᠨ

納嘛斯薩嘛䜌答餔達噠難安。唵梭鄂嘛鴉娑訶。以上十

ᠨᠠ ᠮᠠᠾ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠲᠠ ᠪᠦ ᠳᠳᠾᠠ ᠨᠠᠮ ᠣᠮ ᠰᠮᠷᠢ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ

ན་མཿས་མ་ནྟ་བུ་དྡྷཱ་ནཱཾ་ཨོཾ་སྨྲ་མ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ

一咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠᠢ

བཅུ་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་བཞེད་བཅུག་པ་ཡིན།

[illegible]

佛說熾盛光大威德消災吉

[illegible]

ཤཱཀྱ་བས་གསུངས་པའི་གཟི་ཆེན་འོད་འབར་ཞེས་བྱ་བ་ཙན་ཀུན་སེལ་

[illegible]

祥嚨喇呢經（舊譯佛說熾盛光大威德消災吉祥陀羅尼經）

[illegible]

ཞིང་བཀྲ་ཤིས་འཕེལ་བར་བྱེད་པའི་གཟུངས།

[illegible]

一卷　之　函

[illegible]

བམ་པོ་གཅིག ཉི་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

[illegible]

一咒。此咒。與佛說大威德金輪佛頂熾

[illegible]

སྔགས་གཅིག། སྔགས་འདིའི་རྒྱལ་བའི་གསུངས་པའི་གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོའི་གསེར་གྱི་འཁོར་ལོ་གཙུག་གཏོར་

熾盛光如来消除一切災難噠喇呢經一

འོད་ཟེར་འབར་བ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ནད་ཐམས་ཅད་ཞི་བར་མཛད་པ་ཞེས་བྱ་བའི་གཟུངས་ཀྱི་

卷第一咒重複。

བམ་པོ་གཅིག་གི་སྔགས་དང་པོ་དང་མཐུན།

佛說大白傘蓋總持噠

འཕགས་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་གཙུག་ཏོར་ནས་བྱུང་བའི་གདུགས་དཀར་པོ་ཅན་གཞན་གྱིས་མི་ཐུབ་པ་ཞེས་བྱ་

喇呢經（舊譯佛說大白傘蓋總持陀羅尼經）

བའི་གཟུངས།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡝᠮᡠ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ [illegible]

一卷　之函

ᠨᠢᠭᠡ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ [illegible]

བམ་པོ་གཅིག།　ཉི་ཤིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡠ ᡧᠨᡳ ᡧᠠ ᡴᠠ ᠰᡳ ᡨᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᡨᡵᡝ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵薩嚩答塔噶答。烏囊卡西答答巴答哷吽翁[illegible]。

ᠣᠸᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠤ ᠱᠨᠢ ᠱᠠ ᠺᠠ ᠰᠢ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠲᠷᠧ ᠬᠤᠤᠮ ᠫᠠᠲ

ༀ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ཨུ་ཥྞཱི་ཥ་ཁ་སི་ཏཱ་ཏ་པ་ཏྲེ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᡳ ᡨᡳ ᠪᠠ ᠯᡳᠩ ᡨᠠ ᡴᠠ ᡴᠠ ᡴᠠ ᡥᡳ ᡴᠠ ᡥᡳ [illegible]

伊答拔靈答。喀喀喀希喀希。以上一咒。番經

ᠢ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠯᠢᠩ ᠲᠠ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠬᠢ ᠺᠠ ᠬᠢ [illegible]

ཨི་ཊི་བ་ལིཾ་ཏ། ཁ་ཁ་ཁཱ་ཧི་ཁཱ་ཧི། འདི་ནས་མཐའ་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་མི་སྣང་།

ᡥᡝᠰᡝᡳ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

欽。依漢經咒語音入。

ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ ᠢᠶᠠᠷ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶᠠᠨ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

ཀྱང་ཡེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ བཅིར་ བཞུག་ པཤིན།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉

第二呪

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡵᡳ ᡧᡳ ᡤ᠊ᠠ ᠨ᠊ᠠ ᡵᠠ ᡧᠠ ᡤᡩᠠ ᠶᠠ᠉ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡩᠠ ᡨᡨᠠ ᡤ᠊ᠠ ᡨᠣ ᡵᡳ ᡴ᠊ᠠ᠉

唵哩施噶那剌沙蘖答鴉。薩嚕斡答墖噶多嚕伊卡。

ᢀᠣᠮ ᠷᠢ ᠱᠢ ᠺᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠱᠠ ᠺᠳᠠ ᠶᠠ᠄ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠳᠠ ᠲᠲᠠ ᠺᠠ ᠲᠣ ᠷᠢ ᠺᠠ᠄

ཨོཾ་རི་ཤི་ག་ཎ་ར་ཤ་གྡ་ཡ། ས་རྭ་ད་ཏྟ་ག་ཏོ་ཧྲཱི་ཁ།

ᠰᡳ ᡩᠠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᡝ ᡥᡡᠩ ᡩᡵᡡᠩ᠉ ᠵᠠ ᠮᠸᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡩᡵᡡᠩ᠉ ᠰᡩᠠ ᠮᠸᠠ ᠨᠠ

西答答巴答哷（吽翁達嚕嘛）。雜嘛嚕拔納嘎哩（吽翁達嚕嘛）。薩答嘛嚕拔納

ᠰᠢ ᠳᠠ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠧ ᢀᠾᠦᠩ ᠳᠷᠦᠩ᠄ ᠽᠠ ᠮᠸᠠ ᠨᠠ ᠺᠠ ᠷᠢ ᢀᠾᠦᠩ ᠳᠷᠦᠩ᠄ ᠰᠳᠠ ᠮᠸᠠ ᠨᠠ

སི་ད་ད་བ་དྲེ་ཧཱུཾ་དྷྲཱུཾ། ཛ་མྭ་ན་ཀ་རི་ཧཱུཾ་དྷྲཱུཾ། སྟ་མྭ་ན

ᡤᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡩᠠᡵᠮᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᡳ ᡥᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠪᡥᠠ ᡴᡧᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡩᠠᡵᠮᠠ

嘎哩（吽翁）（達嚕嘛）。嘛哈（阿）畢（達）鵝（阿）薩嘛㘃（嘎刹）納嘎哩（伊）（吽翁）（達嚕嘛）。

ᠭᠠ ᠷᠢ ᠬᠤᠩ ᠳᠠᠷᠮᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠢ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠪᠾᠠ ᠺᠱᠠ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠬᠤᠩ ᠳᠠᠷᠮᠠ

ག རི ཧཱུྃ དྷརྨ། མ ཧཱ བི ཧ ས མ བྷ ཀྵ ན ག རཱི ཧཱུྃ དྷརྨ།

ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡥᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠪᡥᠠ ᡴᡧᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡩᠠᡵᠮᠠ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᠵᠠ ᡨᠠ

巴喇畢（達）鵝薩嘛㘃（嘎刹）納嘎哩（吽翁）（達嚕嘛）。薩（喇斡）闍查

ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠪᠾᠠ ᠺᠱᠠ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠬᠤᠩ ᠳᠠᠷᠮᠠ ᠰᠠᠷᠪᠠ ᠵᠠ ᠲᠠ

པ ར བི ཧ ས མ བྷ ཀྵ ན ག རི ཧཱུྃ དྷརྨ ས རྦ ཛ ཏྲ

ᠨᠠᠮ ᠰᠮᠠ ᠪᡥᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡩᠠᡵᠮᠠ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᠶᠠ ᡴᡧᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ

難（薩嘛）㘃納嘎哩（吽翁）（達嚕嘛）。薩（喇斡）鵝（嘎刹）嚕（阿）（嘎刹）薩（嚕）喇哈

ᠨᠠᠮ ᠰᠮᠠ ᠪᠾᠠ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠬᠤᠩ ᠳᠠᠷᠮᠠ ᠰᠠᠷᠪᠠ ᠶᠠ ᠺᠱᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠬᠠ

ནཾ སྨཾ བྷ ན ག རི ཧཱུྃ དྷརྨ ས རྦ ཡ ཀྵ ར ཀྵ ས ར ཧ

ᠨᡳᠩ ᠪᡳ ᡩᡥᠸᠠᠮ ᠰᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡩᠠᡵᠮᠠ ᠵᠠ ᡨᡠ ᡵᠠ ᡧᡳ ᡨᡳ ᠨᡳᠩ ᡵᠠ ᡥᠠ

孌。畢（達鐵）薩納嘎哩（吽翁）（達嚕嘛）。匝都喇穇（伊）隄纓。（嚕）喇哈

ᠨᠢᠩ ᠪᠢ ᠳᠾᠸᠠᠮ ᠰᠠ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠬᠤᠩ ᠳᠠᠷᠮᠠ ᠼᠠ ᠲᠤ ᠷᠠ ᠱᠢ ᠲᠢ ᠨᠢᠩ ᠷᠠ ᠬᠠ

ཎཾ བི དྷྭཾ ས ན ག རི ཧཱུྃ དྷརྨ ཙ ཏུ ར ཤཱི ཏི ནཾ ར ཧ

薩哈（薩）喇納婆。畢錣薩納嘎哩（吽翁）（達嚕嘛）。阿查絣沙隄

納婆。納（嘎）剎（答）喇納婆。（吧）喇薩達納嘎哩（吽翁）（達嚕嘛）。阿查納婆。嘛

哈阿（嗎）喇哈納婆。畢（達）錣薩納嘎哩（吽翁）（達嚕嘛）。喇（嘎）剎喇（嘎）剎嘛

嘛。

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

唵阿西答阿納拉阿喇噶阿巴喇嘙薩鋪查。偪噶西答阿答巴

ཨོཾ་ཨ་སི་ཏཱ་ན་ལཱ་རྐཱ་པྲ་བྷཱ་སྥུ་ཊ་བི་ཀ་སི་ཏཱ་ད་པ

答喇。雜拉雜拉。喀阿達喀阿達。囃喇囃喇。畢達阿喇畢

ཏྲེ་ཛྭ་ལ་ཛྭ་ལ་ཁཱ་ད་ཁཱ་ད་དྷ་ར་དྷ་ར་བི་དཱ་ར་བི

達阿喇。西雜納達西雜納達。畢納囃畢納囃。吽翁吽翁葩查葩查娑訶。呵

དཱ་ར་ཚི་ནྡ་ཚི་ནྡ་བྷི་ནྡ་བྷི་ནྡ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཕཊ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ

呵葩耷。和和葩耷。阿摩噶鴉葩耷。阿巴喇隄哈答葩耷。拔

ཧོ་ཡཱ། ཧོ་ཧོ་ཡཱ། ཨ་མོ་གྷ་ཡ་ཡཱ། ཨ་པྲ་ཏི་ཧ་ཏ་ཡཱ། བ

喇巴喇達葩耷。阿蘇喇畢達喇拔納嘎喇葩耷。薩喇斡德

ར་པྲ་ད་ཡཱ། ཨ་སུ་ར་བི་དྲ་བ་ཎ་ཀ་ར་ཡཱ། ས་རྦ་དེ

倭嚩鴉斯葩耷。薩喇斡納歌嚩鴉斯葩耷。薩喇斡阿蘇哷嚩鴉斯葩耷。薩

བེ་བྷྱཿ་ཡཱ། ས་རྦ་ནཱ་གེ་བྷྱཿ་ཡཱ། ས་རྦ་ཨ་སུ་རེ་བྷྱཿ་ཡཱ། ས

喇斡噶嚕遮嚩鴉斯葩耷。薩喇斡噶納嚏喇拔哈拔鴉斯葩耷。薩喇斡金納

རྦ་ག་རུ་ཙེ་བྷྱཿ་ཡཱ། ས་རྦ་ག་ནྡྷ་རྦེ་བྷྱཿ་ཡཱ། ས་རྦ་ཀིཾ་ན

呼口發鴉斯巴查。薩喇斡嘛和喇歌口發鴉斯巴查。薩喇斡鴉嘎徹口發鴉斯巴查。

薩喇斡喇嘎剎塞口發鴉斯巴查。薩喇斡巴呼得口發鴉斯巴查。薩喇斡偪沙阿

則口發鴉斯巴查。薩喇斡不得口發鴉斯巴查。薩喇斡沽嘛嚴納蔗口發鴉斯巴查。薩

喇斡逋鳥答訥口發鴉斯巴查。薩喇斡嘎答逋鳥答訥口發鴉斯巴查。薩喇斡

（薩）嘎特（哈拔）鴉（斯）葩（查）○薩（喇）斡温嘛（納）特（哈拔）鴉（斯）葩（查）○薩（喇）斡（西）攃葉（哈拔）鴉（斯）葩（查）○

薩（喇）斡阿巴（薩）嘛呼（哈拔）鴉（斯）葩（查）○薩（喇）斡鄂（薩）咨喇哥（哈拔）鴉（斯）葩（查）○薩

（喇）斡闍（喇）郎幾得（哈拔）鴉（斯）葩（查）○薩（喇）斡闍（古）喇（嘎）螭得（哈拔）鴉（斯）葩（查）○薩（喇）斡

斡（雜）呼（哈拔）鴉（斯）葩（查）○薩（喇）斡（嘎）哩達嘎（喇）嘛嘎（阿）科（喇）得（哈拔）鴉（斯）葩（查）○基喇

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

那伯答（阿）蕉（喀拔）鴉（斯）芭（查）。洛（西）攃（巴）喇沙嘎。闍（洛）喇隄得（喀拔）鴉（斯）

芭（查）。闍（喇）不噶得（喀拔）鴉（斯）芭（查）。薩（喇）斡隄（喇）梯哥（喀拔）鴉（斯）芭（查）。薩（喇）斡（沙）喇

嘛吶（喀拔）鴉（斯）芭（查）。薩（喇）斡畢（達）鴉（阿）噠呼（喀拔）鴉（斯）芭（查）。雜鴉嘎喇。嘛

（喀達）鴉嘎喇（喀拔）鴉（斯）芭（查）。薩（喇）斡阿（喇）塔薩（阿）達（阿）哥（喀拔）岳。畢（達）鴉（阿）匝呼

鴉（斯）䶓（查）。匝都嚳（喇）嘫機屓（伊）鴉（斯）䶓（查）。薩彝（喇）鍋嚌（阿）哩葉鴉（斯）

䶓（查）。畢鴉（達阿）噠呼鴉（斯）䶓（查）。嘛哈（阿）喇（巴）萸（答）歌喇鴉（斯）䶓（查）。拔喇（雜）

嚢嘎掎（阿）鴉。喇（巴）萸（答）機喇。嚌（阿）韡（阿）鴉䶓（查）。嘛哈（阿）嘎拉鴉

嘛籚（答）噶那。納嘛哩（薩）得葉䶓（查）。畢那（卡）畢葉䶓（查）。喇（巴）嘛（哈）

尼葉齏。阿（嚕）尼葉齏。嘛（嗡阿）嘎禮葉齏。嘎拉達（那）盧

葉齏。厄（尼）（納）達嚨葉齏。（囉鄂）達嚨葉齏。鍋（鄂）嘛哩葉齏。捺（阿）喇（阿）

希（伊）葉齏。匝穆（納）達葉齏。喇嚨葉齏。嘎（阿）拉喇嚨葉

齏。鴉嘛達（納）蕉葉齏。嘎（阿）巴（阿）禮（伊）葉齏。阿提穆（嚕）隄（薩）嘛

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡧᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ᠋ᡥᠠ

沙納拔薩納葉[illegible]。

ᠱᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠨᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠᠾᠠ

ཤ་ན་བ་ས་ན་ཡེ་ཡཱ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨ᠋ᡥᠠ ᠣᠮ ᠠ ᠨᠠ ᠯᡝ ᠠ ᠨᠠ ᠯᡝ ᠪᡳ ᡧᠠ ᡩᡝ ᠪᡳ ᡧᠠ ᡩᡝ ᠪᡝ

答（達）鴉塔（阿）。唵阿納勒阿納勒。畢沙德畢沙德。偎

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠤᠮ ᠠ ᠨᠠ ᠯᠧ ᠠ ᠨᠠ ᠯᠧ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠳᠧ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠳᠧ ᠪᠧ

ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨོཾ་ཨ་ན་ལེ་ཨ་ན་ལེ་བི་ཤ་དེ་བི་ཤ་དེ་བེ

ᡥᡠ ᠪᡝ ᡥᡠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡩ᠋ᡥᠠ ᡵᡳ ᠪᠠ ᠨᡩ᠋ᡥᠠ ᠪᠠ ᠨᡩ᠋ᡥᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡦᠠ᠋ ᡰᡳ ᡥᡡᠮ

呼偎呼。拔（雜）喇噠哩拔（納）噠拔（納）噠尼。拔（雜）喇巴（阿）呢吽（翁）

ᠾᠦ ᠪᠧ ᠾᠦ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠨᠳᠾᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠾᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠫᠠ ᠨᠢ ᠾᠦᠩ

ཧུ་བེ་ཧུ་བ་ཛྲ་དྷ་རི་བ་ནྡྷ་བ་ནྡྷ་ནི་བ་ཛྲ་པཱ་ཎི་ཧཱུྃ

ᡦᡝᡨ᠈ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᡝᡨ ᡦᡝᡨ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ᠈ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᡝᡨ᠈ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᡦᡝᡨ᠈ ᡦᡝᡨ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ᠈

葩（査）。吽（翁）（達）嚕葩（査）葩（査）娑訶。吽（翁）（達）嚕葩（査）。拔（納）噠葩（査）。葩（査）娑訶。

ᡦᡝᡨ᠈ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᡝᡨ ᡦᡝᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠈ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᡝᡨ᠈ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᡦᡝᡨ᠈ ᡦᡝᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠈

ཕཊ྄། ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཕཊ྄ ཕཊ྄ སྭཱ ཧཱ། ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཕཊ྄། བ ནྡྷ ཕཊ྄། ཕཊ྄ སྭཱ ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠᡨᠠ᠈ ᠣᠮ ᡴᡧᠮᠠᠮ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ᠈ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠮᠠᠮ᠈ ᠣᠮ ᡥᡡᠩ ᡴᡧᠮᠠᠮ

答（達）鶇嗒（阿）。唵（卡）卓（嘛）拔（納）噠拔（納）噠。喇（嘎）剎喇（嘎）剎嘛。唵吽（翁）（卡）卓（嘛）

ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠᡨᠠ᠈ ᠣᠮ ᡴᡧᠮᠠᠮ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ᠈ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠮᠠᠮ᠈ ᠣᠮ ᡥᡡᠩ ᡴᡧᠮᠠᠮ

ཏ ཐཱ ག་ཏཱ། ཨོཾ ཀྵྨཾ བ ནྡྷ བ ནྡྷ ར ཀྵ ར ཀྵ མཾ། ཨོཾ ཧཱུྃ ཀྵྨཾ

ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ᠈ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠮᠠᠮ᠈ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡦᠠ ᠨᡳ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

拔（納）噠拔（納）噠拔（雜）喇。喇（嘎）剎喇（嘎）剎嘛。拔（雜）喇巴（阿）呢葉吽（翁）

ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ᠈ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠮᠠᠮ᠈ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡦᠠ ᠨᡳ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

བ ནྡྷ བ ནྡྷ བ ཛྲ ར ཀྵ ར ཀྵ མཾ བ ཛྲ པཱ ཎི ཡེ ཧཱུྃ

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

蘇婆訶。

ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠃

སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡨᠣ ᡠᡧᠨᡳ ᡧᠠ᠈ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡴᡳ ᡨᡝ ᠮᡡ ᡵᠠ ᡩᡥᠠ

唵薩⿱喇斡答⿱塔阿噶多⿳卡呢伊卡。阿斡羅基得⿱穆烏喇噠

ᠣᠸᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠣ ᠤᠱᠨᠢ ᠱᠠ᠂ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠢ ᠲᠡ ᠮᠦ ᠷᠠ ᠳᠾᠠ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏོ་ཥྞཱི་ཥ་ཨ་ཝ་ལོ་ཀི་ཏེ་མཱུ་ར་དྷ

ᡨᡝ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᡧᡳ᠉ ᠣᠮ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ᠈ ᡩᡥᠠ ᡴᠠ ᡩᡥᠠ ᡴᠠ᠈ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ᠈

得⿱雜窩⿱喇阿施。唵⿰𠦝離拉⿰𠦝離拉。噠嘎噠嘎。達喇達喇。

ᠲᠡ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠱᠢ᠃ ᠣᠸᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ᠂ ᠳᠾᠠ ᠺᠠ ᠳᠾᠠ ᠺᠠ᠂ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ᠂

ཏེ་ཛྭཱ་ལཱ་ཤི། ཨོཾ་ཛྭ་ལ་ཛྭ་ལཱ། དྷ་ཀ་དྷ་ཀཱ། ད་ར་ད་རཱ།

ᠪᡳ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡩᠠ ᡵᠠ᠈ ᠴᡳ ᠨᡳ ᠴᡳ ᠨᡳ᠈ ᠪᡳ ᠨᡳ ᠪᡳ ᠨᡳ᠈ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

畢達喇畢達喇。雌（納）噠雌（納）噠。必（納）噠必（納）噠。吽（翁）吽（翁）葩（查）

ᠪᠢ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠳᠠ ᠷᠠ᠄ ᠴᠢ ᠨᠢ ᠴᠢ ᠨᠢ᠄ ᠪᠢ ᠨᠢ ᠪᠢ ᠨᠢ᠄ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

བི་ད་ར་བི་ད་ར། ཙི་ཎི་ཙི་ཎི། བི་ཎི་བི་ཎི། ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཕཊ྄

ᡦᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

葩（查）娑訶。

ᠫᠠᠳ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠄

ཕཊ྄་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡨᠣ ᡧᠨᡳ ᡧᠠ᠈ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶多（赤）呢（伊）卡。吽（翁）葩（查）葩（查）娑訶。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠣ ᠰᠨᠢ ᠰᠠ᠄ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ ᠫᠠᠳ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠄

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏོ་ཥྞཱི་ཥ། ཧཱུྃ་ཕཊ྄་ཕཊ྄་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᠠ᠈ ᠣᠮ ᠠ ᠨᠠ ᠯᡝ ᠠ ᠨᠠ ᠯᡝ᠈ ᡴᠠ ᠰᠠ ᠮᡝ ᡴᠠ ᠰᠠ ᠮᡝ᠈ ᠨᡝ

答（達）鵮塔（阿）。唵阿納勒阿納勒。喀薩墨喀薩墨。倪

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ᠂ ᠣᠮ ᠠ ᠨᠠ ᠯᠡ ᠠ ᠨᠠ ᠯᠡ᠂ ᠺᠠ ᠰᠠ ᠮᠧ ᠺᠠ ᠰᠠ ᠮᠧ᠂ ᠨᠧ

ཏདྱཐཱ། ཨོཾ་ཨ་ན་ལེ་ཨ་ན་ལེ། ཁ་ས་མེ་ཁ་ས་མེ། ཉེ

ᡵᠠ ᠨᡝ ᡵᠠ᠈ ᠰᠣ ᠮᠶᡝ ᠰᠣ ᠮᠶᡝ᠈ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠠ ᡩᡥᡳ ᡧᡨᠠ ᠨᠠ᠈ ᠠ ᡩᡥᡳ

喇倪喇。梭（鄂）墨梭（鄂）墨。薩（喇）斡鋪（達）噠阿堤（卡）支納。阿堤

ᠷᠠ ᠨᠧ ᠷᠠ᠂ ᠰᠣ ᠮᠢᠶᠧ ᠰᠣ ᠮᠢᠶᠧ᠂ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠠ ᠳᠾᠢ ᠱᠲᠠ ᠨᠠ᠂ ᠠ ᠳᠾᠢ

ར་ཉེ་ར། སཽ་མྱེ་སཽ་མྱེ། ས་རྦ་བུ་དྡྷཱ་དྷི་ཥྛཱ་ན། ཨ་དྷི

ᡧᡨᡳ ᡨᡝ᠈ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠣ ᡧᠨᡳ ᡧᠠ᠈ ᠰᡳ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡦᠠ ᡨᡵᡝ ᡥᡡᠮ

（卡）嵬得。薩（喇）斡答塔（阿）噶答烏（卡）嚩（伊）卡。西答（阿）答巴（答）導嗒（翁）

ᠱᠲᠢ ᠲᠧ᠂ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠣ ᠱᠨᠢ ᠱᠠ᠂ ᠰᠢ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠫᠠ ᠲᠷᠧ ᠾᠤᠮ

ཥྛི་ཏེ། ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏོ་ཥྞཱི་ཥ། སི་ཏཱ་ཏ་པ་ཏྲེ་ཧཱུྃ

ᡦᡥᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

⿱葩香娑訶。

ᠫᠾᠠᠲ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཕཊ྄ སྭཱ་ ཧཱ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དགུ་པ།

ᡥᡡᠩ ᠮᠠ ᠮᠠ ᡥᡡᠩ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

嗡嘛嘛嗡尼娑訶。

ᠾᠤᠤᠩ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠾᠤᠤᠩ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཧཱུྃ་ མ་ མ་ ཧཱུྃ་ ནི་ སྭཱ་ ཧཱ།

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第五套　第三卷

TMo/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

47

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤ᠊ᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠶᠣᠣᠨᡳ
ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒
第五套第三卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠭᠠᠨᠵᠤᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠩᠭᠤᠢ
ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠡᠪᠬᠡᠮᠡᠯ ᠦᠨ ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄། །རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་གཟུངས་ཚང་བར་བཀོད་པ།
དུམ་བུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་གསུམ་པ།

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

佛說一切如來眞實攝大乘現證薩嘛提大教王經

（舊譯佛說一切如來眞實攝大乘現證三昧大教王經）

དེ་བཞིན་ གཤེགས་ པ་ཐམས་ ཅད་ཀྱི་ དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ བསྡུས་ པ་ཞེས་ བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་ པོའི་ མདོ་

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

卷一

བམ་པོ་ དང་པོ།

盛函

ཤེང་ཡིག་ ཅི་ དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་ དང་པོ།

唵洛簪嘛隄玻堤嘎囉客。

ༀ་ལོ་ཙཾ་མ་ཏི་པོ་ཏི་ཀ་ར་ཀྵ།

第二咒

སྔགས་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠴᡳ ᢠᢠᠠ ᡠᢠ ᢒᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠮᡳ

唵玻堤咨（答）咨烏（達）巴（阿）達鴉（阿）密。

ᢀᠣᠮ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠴᠢ ᠲ᠋ᠲ᠋ᠠ ᠤᠲ᠋ ᠫᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠮᠢ

ཨོཾ་བོ་དྷི་ཙི་ཏྟ་ཨུཏྤཱ་ད་ཡཱ་མི

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᢠᡳ ᢞᢠᠠ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ

唵隄支拔（雜）喇。

ᢀᠣᠮ ᠲᠢ ᠱᠲᠠ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ

ཨོཾ་ཏིཥྛ་བཛྲ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

唵拔⿱雜喇阿⿱答嘛鍋。杭。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨ་ཡུ་ཥེ་ཧཾ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

唵鴉塔薩⿱喇斡答⿱塔阿噶答⿱薩答塔阿⿱唅嘛。

ཨོཾ་ཡ་ཐ་ས་ཪྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་སྟ་ཐ་ཨ་ཧཾ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᠠ ᡴᡳ

拔雜剌薩鷄。

ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠰᠠ ᠺᠢ

བ་ཛྲ་ས་ཀ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠵᠠ ᠵᠠ

拔雜剌喇雜。

ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠵᠠ ᠵᠠ

བ་ཛྲ་ཛ་ཛ།

ᠵᠠᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷二

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་གཉིས་པ།

ᡧᡝᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

盛函

ᠱᠧᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ

ཤེང་ཡིག་གི་སྒམ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ

拔（雜）喇喇（阿）噶。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ

བ་ཛྲ་ར་ག

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ

拔（雜）喇薩（阿）[illegible]。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ

བ་ཛྲ་ས་ཏྭ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ

拔雜喇喇答納。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ

བ་ཛྲ་ར་ཏྣ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡨᡝ ᠵᠠ

拔雜喇得雜。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠲᠧ ᠵᠠ

བ་ཛྲ་ཏེ་ཛ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五咒
ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ལྔ་པ།

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᡝ ᡨᡠ
拔（雜）喇哥都。
ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠧ ᠲᠦ
བཛྲཀེཏུ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六咒
ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་དྲུག་པ།

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ
拔（雜）喇哈薩。
ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ
བཛྲཧས

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བདུན་པ།

拔⿱雜喇噠⿱喇嘛。

བ ཛྲ ཏྲ རྨ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷三

ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ གསུམ་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

盛函

ཤིང་ཡིག་ གི་ དུམ་བུ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡳ ᠨᡳ

拔（雜）剌提（嚀）鄰。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠳᠢ ᠨᠢ

བ་ཛྲ་ཏི་ཎྜི།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᠠ ᡨᡠ

拔（雜）喇阿都。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠬᠠ ᠲᠤ

བ་ཛྲ་ཧ་ཏུ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

拔（雜）喇嘰卡。

བ ཛྲ ཧ ཁ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

拔（雜）喇嘎（喇）嘛。

བ ཛྲ ཀ རྨ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ᠉

拔雜喇喇嘎刹。

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ᠄

བ ཛྲ ར ཀྵ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵ ᠶᠠ ᡴᡧᠠ᠉

拔雜喇鴉嘎刹。

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠶᠠ ᠺᠱᠠ᠄

བ ཛྲ ཡ ཀྵ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བདུན་པ།

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᢠᠸᡝ

拔（雜）喇薩（納）提。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠸᠧ

བ ཛྲ ས ཏྭེ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠰᠠ ᡬᡝ ᠪᠠ ᡯᡵᠠᠩ

薩鷄拔（雜）噇。

ᠰᠠ ᠺᠧ ᠪᠠ ᠽᠷᠠᠩ

ས ཀེ བ ཛྲཾ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

喇（答納）拔韃。

第十咒

སྔགས་བཅུ་པ།

噠（喇嘛）拔韃。

卷四

བམ་པོ་བཞི་པ།

鹹函

ཤིང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第一咒

སྔགས་དང་པོ

ᡴᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᡷᡵᡳ

嘎（喇）嘛拔（雜）哩。

ᠺᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠢ

ཀ མ བ ཛྲི

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ

ᠪᠠ ᡷᡵᠠ ᠯᠠ ᡴᡧᡝ

拔（雜）喇拉（蘖）葉。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠯᠠ ᠺᠰᠧ

བ ཛྲ ལ ཀྵེ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠴᠠ ᠯᡝ

抜雜喇嚌勒。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠴᠠ ᠯᠢ

བ ཛྲ ཙ ལེ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡳ ᡨᡳ

抜雜喇機喇提。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠺᠢ ᠲᠢ

བ ཛྲ ཀཱི ཏི

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ ལྔ་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠨᡵᡳ ᡨᠶᡝ

拔雜喇尼喇提。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠨᠢᠷ ᠲᠢᠶᠡ

བ་ཛྲ་ནྲྀ་ཏྱེ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡥᡡ ᡦᡝ

拔雜喇答都帛。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠳᠦ ᠫᠧ

བ་ཛྲ་དྷཱུ་པེ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠲᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡨᡠᠩ ᡨᡳ

拔雜喇通啇。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷ ᠲᠦᠩ ᠲᠢ

བཛྲཏུཾཏི།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ

拔雜喇阿羅哥。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷ ᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ

བཛྲཨརཀ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དགུ་པ།

ᠪᠠ ᡵᠠ ᡵᡠ ᠸᠠ

拔囉嚕縛。

ᠪᠠ ᠷᠠ ᠷᠤ ᠸᠠ

བ ར རུ ཝ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་པ།

ᠪᠠ ᡵᠠ ᠠᠩ ᡤᡠ ᡧᠠ

拔囉昂沽沙。

ᠪᠠ ᠷᠠ ᠠᠩ ᠭᠤ ᠱᠠ

བ ར ཨཾ ག ཥ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠫᠠ ᡧᠠ᠉

拔雜喇巴哷沙。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠫᠠ ᠱᠠ᠉

བ ཛྲ པཱ ཤ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᡦᠣ ᡨᠠ᠉

拔雜喇薩婆查。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠰᠫᠣ ᠲᠠ᠉

བ ཛྲ སྥོ ཊ།

ᠵᠠᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠠ ᠸᡝ ᡧᠠ:

拔雜喇阿伯沙。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ ᠸᠸᠧ ᠱᠠ::

བ ཛྲ ཨ ཝེ ཤ།

ᠵᠠᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᡯᠠ:

拔雜喇薩嘛雜。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠽᠠ::

བ ཛྲ ས མ ཛཿ

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᠠ ᠨᠠᠮ ᡤᠠ ᡵᠠ ᠮᡳ

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。巴（阿）達拔（納）達（阿）囊嘎囉密。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ ᠨᠠᠮ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠮᠢ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་བཱ་ད་བ་ནྡཱ་ནཾ་ཀ་ར་མི

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷五

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ལྔ་པ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

[illegible]

盛函

[illegible]

ཤེང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

唵薩（喇）斡答塔噶答。濾雜烏巴（薩）塔納鴉。阿（答）嚌（阿）難（安）

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ། བ་ཛྲ་ཨུ་པ་སྠཱ་ན་ཡཱ། ཨ་རྡྷཾ

尼（喇）鴉答鴉密。薩（喇）斡答塔噶答。拔（雜）喇薩鴉阿提

ནི་རྻཱ་ཏ་ཡཱ་མི། ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ། བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་ཨ་དྷི

隄（卡）支婆嚌。

ཏི་ཥྛ་སྭཱ་ཧཱ།

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡦᡠ ᠵᠠ ᠠ ᠪᡥᡳ ᡧᡝ ᡣᠠ ᠶᠠ ᠠ ᡨᠮᠠ ᠨᠠᠮ

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。逋（烏）雜阿必磕噶（阿）鴉。阿（答）嘛（阿）難（安）

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᢒᠦ ᠵᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠲᠮᠠ ᠨᠠᠮ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ། པཱུ་ཛཱ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀཱ་ཡཱ་ཨ་ཏྨཱ་ནཾ

ᠨᡳ ᡵᠶᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠮᡳ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡥᡳ

尼（喇）鴉答鴉密。薩（喇）斡答塔（阿）噶答。拔（雜）喇喇（答）納阿必

ᠨᠢ ᠷᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠮᠢ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ

ནི་རྱཱ་ཏ་ཡཱ་མི་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ། བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ཨ་བྷི

ᡧᡳᠨ ᠴᠠ ᠮᠠᠮ᠉

溪（鴉足）皿嘛（嘛）。

ᠱᠢᠨ ᠴᠠ ᠮᠠᠮ᠉

ཥི་ཉྩ་མཱཾ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠉

སྔགས་ གསུམ་པ།

唵薩喇斡答塔阿噶答。遭雜喇斡喇答納阿鴉。阿答嘛阿難安

ༀ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ། ཧྲྀ ཛ ར ཝ རྟ ཎཱ ཡ། ཨ ཏྨཱ ནཾ

尼喇鴉答鴉密。薩喇斡答塔阿噶答。拔喇雜𡅏喇嘛喇斡

ཎི རྱ ཏ ཡ མི། ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ། བ ཛྲ ཛྙཱ ཀྵ ར ཝ

喇答阿鴉嘛嘛。

ཧྲྀ ཡ མཾ།

第四咒

སྔགས་བཞི་པ།

唵薩喇斡答塔阿噶答。遘雜嘎喇嘛喃安。阿答嘛阿難安尼喇鴉

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ། ཧྲྀ་ཛ་ཀ་རྨཱ་ཎཾ། ཨ་ཏྨཱ་ནཾ་ནི་རྱ

答鴉密。薩喇斡答塔阿噶答。拔雜喇嘎喇嘛沽嚕嘛麻。

ཏ་ཡ་མི། ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ། བ་ཛྲ་ཀ་རྨ་ཀུ་རུ་མེ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

薩嘛鴉薩[illegible]嘛。

ས་མ་ཡ་སཏྭཾ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་པ།

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠵᡳᠶᡝ

薩嘛鴉嚌。

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠵᠢᠶᠡ

ས མ ཡ ཛྙེ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བདུན་པ།

ᠪᠠ ᡥᡠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠠ ᠶᠠᠩ ᡥᡳ ᡨᠠᠩ ᡨᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᡵᡨᠠ ᡨᠣ ᠨᡳ

拔龥薩鷄娑烟隄難。噇達鴉薩嘛斡梯多。尼

ᠪᠠ ᠬᠤ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠠ ᠶᠠᠩ ᠬᠢ ᠲᠠᠩ ᠲᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠷᠲᠠ ᠲᠣ ᠨᠢ

བ ཧུ ས ཏྭ སཱ ཡཾ ཧི ཏཾ ཏ ད ཡ ས མ ཝ རྟ ཏོ ནི

喇白單答答嘎哷葉。鴉低嘛囉鴉窩[illegible]窩。唵拔

雜喇烏達嘎叉斯。

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第八咒 ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ སྔགས་བརྒྱད།

薩喇斡答答阿噶答遄阿提隄支單。拔雜喇薩鵶墨

阿伯沙鴉都。

ཨ བ ཤ ཡ ཏུ།

第九咒

སྔགས་དགུ་པ།

阿烟多達薩嘛岳拔雜哩。拔雜喇薩鷄客隄薩嚂

ཨ ཨིཾ ཏི ད ས མ ཡ བ ཛྲི བ ཛྲ ས ཏྭ ཧི ཏི ས ཧྲི

多。阿伯沙鴉都低訥斡訶。拔雜喇鷄雜訶納嘛拏簝哏。

ཏི། ཨ བ ཤ ཡ ཏུ དི ནེ སྭཱ། བ ཛྲ ཛྙཱ ན མ ནུ ཏྟ རཾ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠪᠠ ᡵᠠ ᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠠ᠈ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡳᠯᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈

拔（雜）喇阿（阿）伯沙阿。以上三咒。漢經俱係咒語。番

ᠪᠠ ᠷᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠠ᠄ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠪᠦᠬᠦ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ

བ ར ཨཱ པ ཤ ཨ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གསུམ་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་གིས་བྱིས་ཡོད། བོད་

ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠵᡠᡵᡤᠠᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᡶᡳ ᠣᡴᡩᠣᡥᠣ᠈ ᠮᡝᡳᠨᡳ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠣᠪᡠᡶᡳ ᠠᠩᡤᠠᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ

經係取咒意譯文。今遵漢經仍作咒語對音

ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠴᠢᠷ ᠢ ᠠᠪᠴᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠄ ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠭᠠᠵᠤ ᠠᠪᠢᠶᠠᠯᠠᠨ

དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་ཁྱེར་ནས་སྦྱར་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་

ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

譯入。

ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠄

བཀོད་པ་ཡིན།

ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་བཅུ་པ།

唵隄叏拔（雜）喇之棹墨嚩斡。沙唰多墨嚩斡。噇

達鴉（麻）墨阿堤隄叏。薩（喇）斡西（達）堤墨（巴）喇鴉（羅）隸吽（翁）。哈

哈哈哈和（斯）。

第十一咒

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡵᠠ ᡨᡳ ᡴᡧᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡥᠣ

喇隄擦拔雜喇和。

ᠷᠠ ᠲᠢ ᢉᠱᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠬᠣ

ར ཏི ཀྵ བ ཛྲ ཧོ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡨᡠ ᡳ ᠮᠠᠮ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᡩᠶᡝ ᠪᠠ ᠨᠶᠠ

唵喇隄欒剌哈納都。伊嚒薩鴉嘛哈拔拉。答葉拔納鴉

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠪᠷᠢ ᠬᠨᠠ ᠲᠤ ᠢ ᠮᠠᠮ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠳᠶᠧ ᠪᠠ ᠨᠶᠠ

ཨོཾ ར ཏི བྲྀ ཧྣ ཏུ། ཨི མཾ ས ཡ མ ཧཱ བ ལ། དྱེ བ ནྱཱ

ᡨᡝ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᡨᠶᠠ ᠨᡩᡠ ᠰᠣ ᠸᠠ ᡨᡠ ᡧᡳ ᠯᠠᠮ ᠴᡝ ᠰᠠ

得納。嘛哈薩答倭納。喇答鴉納都嗽斡都。施嚂西塞

ᠲᠧ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠲᠶᠠ ᠨᠳᠤ ᠰᠣ ᠸᠠ ᠲᠤ ᠱᠢ ᠯᠠᠮ ᠴᠧ ᠰᠠ

ཏེ ན། མ ཧཱ ས ཏྭ ན། ར ཏྱ ནྡུ སོ ཝ ཏུ། ཤི ལཾ ཙེ ས

ᠰᡳ ᡩ᠋ᡩᡥᡳ ᡨᡝ᠉ ᡝᡵᡝ ᡩᡠᡳᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠠᡵᠠᡥᠠᠪᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ

西（達）提得。以上四句。漢經俱係咒語。番經係取

ᢑᠢ ᢑᠢᠳ᠋ᠢ ᠲᠧ᠃ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠳᠦᠷᠪᠡᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠪᠦᠭᠦᠳᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ᠃ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ

སི དྡྷི ཏེ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་བཞི་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན

ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᡶᡳ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ᠈ ᡴᡝᠮᡠᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠣᠪᡠᡶᡳ᠈ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᠠᠴᠠᠪᡠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

咒意譯文。今遵漢經仍作咒語對音譯入。

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠤᠴᠢᠷ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠶᠢᠨ᠎ᠠ᠃ ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠮᠥᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ ᠠᠪᠢᠶ᠎ᠠ ᠵᠢ ᠵᠣᠬᠢᠴᠠᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲ་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲི་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠨᡩᡝ ᡨᠶᠠ᠉ ᡧᡳ ᡴᡧᡠ ᡨᡵᡠ ᡨᠠ ᠨᠠ ᡨᠠ ᡨᡦᠠ ᡵᠠ᠉

唵拔（雜）剌薩鵽薩鴉（納）得（答）鴉。西（嘎）出（陀）嚕答納答（答）巴喇。

ᠣᠸᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠨᠳᠧ ᠲᠶᠠ᠃ ᠱᠢ ᠺᠱᠤ ᠲᠷᠤ ᠲᠠ ᠨᠠ ᠲᠠ ᠲᠫᠠ ᠷᠠ᠃

ཨོཾ བ ཛྲ ས ཏྭ ས ཡ ནྡེ ཏྱ། ཤ ཀྵུ ཏྲུ ཏ ན ཏ ཏྤ ར།

烏嚕（阿嚕）答鴉隄薩囉巘。拔囉匝囉阿拏簷哏。呵

拔囉拔鴉。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

唵拔囉阿必溪囉。

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第十五咒

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠠ ᡩᡥᡳ ᡦᠠ ᡨᡳ ᠶᡝ᠈ ᠠ ᠪᡥᡳ ᡧᡳᠨ ᠴᠠ ᠮᠠᠩ᠈ ᡨᡳ ᡧᡨᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ

唵拔⿱雜喇阿提巴隄⿰女鴉。阿必磕⿱鴉尼亞宻。隄攴拔⿱雜喇

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠠ ᠳᠢ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠶᠡ᠄ ᠠ ᠪᠢ ᠰᠢᠨ ᠴᠠ ᠮᠠᠩ᠄ ᠲᠢ ᠰᠲᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ

ཨོཾ་བཛྲ་ཨ་དྷི་པ་ཏི་ཡེ། ཨ་བྷི་ཥིཉྩ་མཱཾ། ཏི་ཥྛ་བཛྲ

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᡨᠸᠠᠮ᠉

薩嘛鴉⿱薩⿰女鴉。

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠲᠸᠠᠮ᠄

ས་མ་ཡ་སྟྭཾ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡥᡵᡳ᠈ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡳ ᠨᠴᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᠪᡳ

唵拔囉薩鷄鵽。阿必溪齏窑。拔囉納麻阿必

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠾᠷᠢ᠄ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠴᠠ᠄ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠠ ᠪᠢ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་ཧྲཱིཿ་ཨ་བྷི་ཥིཉྩ་ཡ།་བ་ཛྲ་ན་མ་ཨ་བྷི

ᡧᡝ ᡴᠠ ᡮᠠᠰ ᡥᡝ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ᠉ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᡵᡳ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ

磕嘎簪（斯）。呵拔囉納麻。以上一句。漢經係咒語。

ᠱᠧ ᠺᠠ ᠼᠠᠰ ᠾᠧ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ᠄ ᠡᠨᠳᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ

ཥེ་ཀ་ཏྶཿ་ཧེ་བ་ཛྲ་ན་མ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད།

ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᡳᠩᡤᡠᡵᡳ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᡳ ᡤᡡᠨᡳᠨ ᠪᡝ ᡤᠠᡳᡶᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠈ ᡝᠮᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᡵᡳ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

番經係取咒意譯文。今遵漢經仍作咒語對

ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠤᠴᠢᠷ ᠢ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠦᠭᠡ᠂ ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠳᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠦᠭᠡ ᠪᠡᠷ

བོད་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱི་དོན་བོད་སྐད་དུ་བསྒྱུར་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སྒྲ་བསྒྱུར་ནི

ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠠᡩᠠᠯᡳᠪᡠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ᠈

音譯入。

ᠠᠪᠢᠶᠠᠯᠠᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠄

འདིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠨᡳ ᡨᡳ

唵拔⿱雜喇尼提。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠨᠢ ᠲᠢ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ནི་ཏི

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᢡᠠ ᠨᡳ ᡨᡳ

唵喇⿱答納尼提。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᢏᠠ ᠨᠢ ᠲᠢ

ཨོཾ་ར་ཎྜ་ནི་ཏི

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡩᠠᡵ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡩᡳ

唵噠喇嘛尼提。

ᠣᠮ ᠳᠠᠷ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠳᠢ

ཨོཾ་དྷ་རྨ་ཎི་དྷཱི།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠣᠮ ᡴᠠᡵ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡩᡳ

唵嘎阿喇嘛尼提。

ᠣᠮ ᠺᠠᠷ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠳᠢ

ཨོཾ་ཀཱ་རྨ་ཎི་དྷཱི།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ

拔雜喇斡雜拉。

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ

བཛྲཛྭལ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᡠ ᡦᠠ

拔雜喇嚕巴。

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠤ ᠫᠠ

བཛྲརུཔ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠠᠠ ᠸᡝ ᡧᠠ

拔雜喇阿（阿）嚩（阿）沙。

ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠠᠠ ᠸᠧ ᠱᠠ

བ ཛྲ ཨཱ ཝེ ཤ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠩ

拔雜喇嘛杭。

ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠮᠠ ᠬᠠᠩ

བ ཛྲ མ ཧཾ

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第二十五咒

ᠣᠷᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ

拔雜喇噠喇。

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠠ

བ ཛྲ དྷ ར

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第二十六咒

ᠣᠷᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ

喇答納噠喇。

ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠠ

ར ཏྣ དྷ ར

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡩᠠ ᠯᠠ᠉

巴（達）嘛噠喇。

ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠳᠠ ᠯᠠ᠄

པ དྨ ད ལ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᡩᠠ ᠯᠠ᠉

嘎（喇）嘛噠喇。

ᢉᠠ ᠷᠮᠠ ᠳᠠ ᠯᠠ᠄

ཀ རྨ ད ལ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠨ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ

拔雜喇拔雜喇。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ

བ་ཛྲ་བ་ཛྲ

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་སུམ་བཅུ་པ།

ᡧᡠ ᡩᡩᡥᡝ ᡧᡠ ᡩᡩᡥᡝ ᠰᠣ ᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᠰᠣ ᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᡝ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᡝ

舒達嚏舒達嚏。薩鵽薩鵽。舖達嚏舖達嚏。

ᠱᠤ ᠳ᠋ᠾᠧ ᠱᠤ ᠳ᠋ᠾᠧ ᠱᠣ ᠳ᠋ᠾᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠱᠣ ᠳ᠋ᠾᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠪᠤ ᠳ᠋ᠾᠧ ᠪᠤ ᠳ᠋ᠾᠧ

ཤུདྡྷེ་ཤུདྡྷེ་ཤོ་དྷ་ཡ་ཤོ་དྷ་ཡ་བུདྡྷེ་བུདྡྷེ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ སོ་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠨᠠᠩ· ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠰᡨᡳ ᡨᠠ ᠨᡳ

唵薩（喇）斡拔（雜）喇薩鴉（納）曩。（哈）哩達葉薩嘛拔（薩）隄答尼

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠨᠠᠩ ᠬᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠰᠲᠢ ᠲᠠ ᠨᠢ

ཨོཾ ས ཪྦ བ ཛྲ ས ཡ ནཱཾ ཧྲྀ ད ཡ ས མ བ སྠི ཏ ནི

ᠪᡳ ᡵᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡴᠰᠠ ᠨᠠᠩ· ᠶᠠ ᠶᠠᡩ ᠶᠠ ᡩᡳ ᠪᡵᡠ ᠶᠠᡩ ᡳ ᡩᠠᠮ ᠨᠠ ᠶᠠᠩ᠉

畢（伊）（喇）鴉答答（嘎）剎喃。鴉（阿）鴉（阿達）鴉隄（拔）嚕鴉（達）伊達（嘛）納鴉（嘛）。

ᠪᠢ ᠷᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠺᠰᠠ ᠨᠠᠩ ᠶᠠ ᠶᠠᠳ ᠶᠠ ᠳᠢ ᠪᠷᠦ ᠶᠠᠳ ᠢ ᠳᠠᠮ ᠨᠠ ᠶᠠᠩ

བི ཪྻ ཏ ཏ ཀྵ ཎཱཾ ཡཱ ཡཱད ཡ དི བྲུ ཡད ཨི དཾ ན ཡཱཾ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ སོ་ གཉིས་པ།

拔雜喇巴阿沙。拔雜喇阿帛沙。拔雜喇哈納。拔雜喇哈喇。

བཛྲ་བྷཱ་ཥ་བཛྲ་ཨཱ་བེ་ཥ་བཛྲ་ཧ་ན་བཛྲ་ཧ་ར

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ

拔雜喇薩鵽阿。

བཛྲ་སཏྭ་ཨཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ

拔蘭薩鷄僑鵜和。

第三十五咒

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

雜嗒攃和。

卷六

བམ་པོ་དྲུག་པ།

盛函

མིང་ཡིག་གི་དྲལ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠪᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᠠ ᡨᡵᠠᠮ

拔雜喇拔納噠答嚂。

ᠪᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ ᠲᠷᠠᠮ

བ ར བ ནྡྷ ཏྲཾ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠪᠠ ᡵᠠ ᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ ᠠᠰ

拔雜喇阿伯沙阿斯。

ᠪᠠ ᠷᠠ ᠠ ᠪᠧ ᠱᠠ ᠠᠰ

བ ར ཨ བེ ཤ ཨཿ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། གསུམ་པ།

ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡥᠠ ᡥᡡᠩ

嘛嗡薩嘛鴉薩鷃杭。

ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠾᠠ ᠾᠦᠩ

མ ཧཱ ས མ ཡ ས ཧྲཱ ཧཱུཾ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཞི་པ།

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠣ ᡥᡡᠩ

薩嘛岳杭。

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠣ ᠾᠦᠩ

ས མ ཡོ ཧཱུཾ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

薩嘛鴉薩雞阿堤隄支娑嚌。

ས་མ་ཡ་ས་ཏྭ་ཨ་དྷི་ཏི་ཥྛ་སྭ་ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

阿嚹西達堤。

ཨ་ཀྲ་ཤི་ཏྟི།

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第七咒

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་བདུན་པ།

拔雜喇西達提。

ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第八咒

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

拔雜喇畢達鴉躂喇西達提。

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠨᡠ ᡦᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ

唵拔囉薩鷄。薩嘛鴉嘛孥巴阿拉阿鴉。拔囉薩鷄

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠨᠤ ᠫᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ས ཏྭ ས མ ཡ མ ནུ པཱ ལ ཡ བ ཛྲ ས ཏྭ

ᡨᠸᡝ ᠨᠣ ᡦᠠ ᡨᡳ ᡧᡨᡥᠠ ᡩᡵᡳ ᡩᡥᠣ ᠮᡝ ᠪᡥᠠ ᠸᠠ ᠰᡠ ᡨᠣ ᡧᠶᠣ ᠮᡝ ᠪᡥᠠ ᠸᠠ ᠰᡠ

簍懦巴答壷低喇棹墨嘰斡。蘇多嶽墨嘰斡。蘇

ᠲᠸᠧ ᠨᠣ ᠫᠠ ᠲᠢ ᠱᠲᠾᠠ ᠳᠷᠢ ᠳᠾᠣ ᠮᠧ ᠪᠾᠠ ᠸᠠ ᠰᠤ ᠲᠣ ᠱᠶᠣ ᠮᠧ ᠪᠾᠠ ᠸᠠ ᠰᠤ

ཏྭེ ནོ པ ཏི ཥྛ དྲྀ ཌྷོ མེ བྷ ཝ སུ ཏོ ཥྱོ མེ བྷ ཝ སུ

ᡦᠣ ᡧᠶᠣ ᠮᡝ ᠪᡥᠠ ᠸᠠ ᠠ ᠨᡠ ᡵᠠ ᡴᡨᠣ ᠮᡝ ᠪᡥᠠ ᠸᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳᠮ ᠮᡝ

波嶽墨嘰斡。阿孥喇嘎多墨嘰斡。薩喇斡西達提嚀墨

ᠫᠣ ᠱᠶᠣ ᠮᠧ ᠪᠾᠠ ᠸᠠ ᠠ ᠨᠤ ᠷᠠ ᠺᠲᠣ ᠮᠧ ᠪᠾᠠ ᠸᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠢᠮ ᠮᠧ

པོ ཥྱོ མེ བྷ ཝ ཨ ནུ ར ཀྟོ མེ བྷ ཝ ས རྦ སི དྡྷིཾ མེ

（巴）喇鴉（阿）（哷）攃。薩（喇）斡嘎（喇）蘇匝墨洛（答）嚕嚕（伊）央沽嚕嗜（翁）。

哈哈哈哈和（斯）。嘁噶斡（阿）（納）薩（喇）斡。答塔（阿）噶答拔（雜）喇嚌（阿）

墨。穆（鴉嚕）匝拔（雜）哩嘁斡。嘛斡（阿）薩嘛鴉薩鵶阿（斯）。

第十咒

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠮᡠᠰ

唵拔（雜）喇穆（斯）。

ᠣᠸᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠮᠤᠰ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མུཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡵᠠ ᡴᠰᠠ ᠠ ᠪᡳ ᠰᡳ ᠨᠴᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠮᡠ ᡩᡵᠠ ᠮᡝ ᡩᡵᡳ ᡩᡥᠠ ᡴᡠ

唵拔（雜）喇喇⿱⺮納阿必溪（鴉尼）匝薩（喇）斡穆（達）喇。墨（尼）⿱⺮噇芝沽

ᠣᠸᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠷᠠ ᠺᠰᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠴᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠮᠤ ᠳᠷᠠ ᠮᠧ ᠳᠷᠢ ᠳᠾᠠ ᠺᠦ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཀྵ་ཨ་བྷི་ཥི་ཉྩ་ས་རྦ་མུ་དྲཱ་མེ་དྲྀ་ཌྷ་ཀུ

ᡵᡠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠨᠠ ᠪᠠᠮ

嚕。拔喇嘎巴則納巴（嘛）。

ᠷᠦ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠨᠠ ᠪᠠᠮ

རུ། བ་ར་ཀ་བ་ཙ་ན་བཾ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

拔⿱雜喇都⿱圡鳥和（斯）。

བ ཛྲ དུ ཥྚ ཧོཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵拔⿱雜喇薩鵽蘇桑⿱噶喇杭。拔⿱雜喇喇⿱答納嘛努答哴。

ཨོཾ བ ཛྲ ས ཏ ཏྭ སཾ གྲ ཧཱཾ། བ ཛྲ ར ཏྣ མ ནུ ཏྟ རཾ།

拔雜剌嚏喇嘛嘚阿鴉尼。拔雜剌嘎喇嘛嘎囉達拔伯。以上

འདི་ནས་ ཡན་ཆད་

一咒。漢經俱係咒語。番經係取咒意譯文。今

སྔགས་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ སྔགས་ རྐྱང་ གིས་ བྲིས་ ཡོད། བོད་ དཔེ་ལ་ སྔགས་ ཀྱི་དོན་ བོད་ སྐད་དུ་ བསྒྱུར་ ཡོད། ད་ལྟ་

遵漢經仍作咒語對音譯入。

རྒྱ་ཡི་ བཞིན་ སྔགས་ཀྱི་ ཧེམས་སུ་ འགྱུར་ ནས་ སྐད་ བསྒྱུར་རེ་ འབྲིར་ བཏུག་ པ་ཡིན།

第十四咒

སྔགས་ བཅུ་ བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡨᡳ ᡧᡨᡥᠠ ᡝ
唵薩（喇）斡答嗒噶答。西（達）提拔（雜）喇薩嘛鴉。隄支厄
ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠢ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠲᠢ ᠱᠲᠠ ᠡ
ཨོཾ་སརྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་སི་དྡྷི་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡཱ་ཏི་ཥྛ་ཨེ
ᡧᠠ ᡨᠸᠠᠮ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠮᡳ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡥᡳ ᡥᡳ ᡥᡳ ᡥᡳ ᡥᡡᠮ
卡（薩）𪇆。躂喇鴉密。拔（雜）喇薩𪇆。希希希希吽（翁）。
ᠱᠠ ᠲᠸᠠᠮ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠮᠢ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠬᠢ ᠬᠢ ᠬᠢ ᠬᠢ ᠬᠤᠮ
ཥ་ཏྭཾ་དྷཱ་ར་ཡཱ་མི་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་ཧི་ཧི་ཧི་ཧི་ཧཱུྃ

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ
第十五咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡴᡵᡳ ᡨᠣ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᡵᡨᡥᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ ᡵᡩᠠ ᠨᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠨᡠ ᡤᠠ ᡤᠠ
唵基（喇）鷄（呵）薩（喇）斡阿（喇）塔西（達）提呼那𪇆。鴉嗒（訶）拏葉葉
ᠣᠮ ᠺᠷᠢ ᠲᠣ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠠ ᠷᠲᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠢ ᠷᠳᠠ ᠨᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠨᠤ ᠭᠠ ᠭᠠ
ཨོཾ་ཀྲྀ་ཏྭཿ་ས་རྦ་ཨ་རྠ་སི་དྡྷི་ར་ད་ཏྭཱ་ཡ་ཐཱ་ནུ་ག་ག

[illegible]

卡得臻鋪韃畢卡鵽鋪納喇納葉都。拔韃薩

[illegible]

[illegible]

[illegible]

鵽穆斯。以上一咒。漢經俱係咒語。番經係取咒

[illegible]

ཧཱ སྭཱཿ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ སྔགས་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ སྔགས་ རྐྱང་ གིས་ བྲིས་ ཡོད། བོད་ དཔེ་ལ་ སྔགས་ ཀྱི་དོན་ བོད་

[illegible]

意譯文。今遵漢經仍作咒語對音譯入。

[illegible]

སྐད་དུ་ བསྒྱུར་ ཡོད། ད་ལྟ་ རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་ སྔགས་ཀྱི་ ཚེས་སུ་ འབྱུང་ ནས་ སྒྲ་ བསྒྱུར་ཏེ་ བཞིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

[illegible]

第十六咒

[illegible]

སྔགས་ བཅུ་ དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵᠠ ᡨᠠ ᡨᠸᠠ ᡧᠠ ᠯᡳ ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᠵᠠᡵᠠ ᠨᡳ

唵拔⿱雜喇噠⿱答倭刷哩⿰吽翁拔⿱雜喇呢。

ᠣᠸᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠲᠠ ᠲᠸᠠ ᠱᠠ ᠯᠢ ᠾᠤᠩ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠨᠢ

ཨོཾ བ ཛྲ ཏ ཏྭ ཤ ལི ཧཱུཾ བ ཛྲ ཎི

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ

第十七咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས། བཅུ བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵᠠ ᠪᠠ ᠵᠠᡵᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵拔⿱雜喇拔⿱雜哩呢⿰吽翁。

ᠣᠸᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠢ ᠨᠢ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ བ ཛྲི ཎི ཧཱུཾ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ

第十八咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས། བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᡝ ᡥᡡᠮ

唵喇荅納拔雜哩呢吽翁。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠧ ᠬᠤᠤᠮ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་པ་དྨེ་ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᡝ ᡥᡡᠮ

唵噠喇啉拔雜哩呢吽翁。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠧ ᠬᠤᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པ་དྨེ་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

唵嘎（喇）嘛拔（雜）哩呢吽（翁）。

ཨོཾ ཀ རྨ བ ཛྲི ཎི ཧཱུྃ།

第二十一咒

སྔགས ཉེར གཅིག་པ།

唵拔（雜）喇薩鵽。姑（哈）鴉薩嘛葉吽（翁）。

ཨོཾ བ ཛྲ ས ཏྭ ཀུ རུ ས མ ཡེ ཧཱུྃ།

第二十二咒

སྔགས ཉེར གཉིས་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡵᠠ ᠨ᠋ᠠ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᡳ ᡥᡡᠩ

唵姑哈鴉喇答納昂沽施吽翁。

ᠣᠮ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠠᠮ ᠺᠦ ᠱᠢ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ ཀུ རུ ར ཎ ཨཾ ཀུ ཤི ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠᠠ ᡴᡳ ᡵᠠᠠ ᠸᠠᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵姑哈鴉拔雜喇喇阿機喇阿嚩阿鴉吽翁。

ᠣᠮ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠷᠠ ᠺᠢ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ ཀུ རུ བ ཛྲ རཱ ཀི རཱ ཝཱ ཡ ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡤᡠ ᡥᠶᡝ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡧᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠮ

唵姑（哈）鷄拔（雜）喇薩（阿）揚（伊）刷哩吽（翁）。

ᠤᠮ ᠭᠦ ᠾᠶᠧ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠱᠠ ᠷᠢ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་ཀུ་ཧྱེ་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་ཤ་རི་ཧཱུཾ

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡤᡠ ᡥᠶᡝ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ

唵拔（雜）喇姑（哈）鷄喇（答）納薩嘛鴉吽（翁）。

ᠤᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠭᠦ ᠾᠶᠧ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱེ་ར་ཏྣ་ས་མ་ཡ་ཧཱུཾ

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

唵抜雜剌姑唫鷄巴喇白吽（翁）。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀཱི་ལ་ཡ་ཧཱུྃ

第二十七咒

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

唵抜雜剌錣雜阿嚩剌姑唫鷄吽（翁）。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྵ་ཛ་ཨ་བྲ་ཀཱི་ལ་ཧཱུྃ

第二十八咒

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡥᠠ ᠰᠠ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡥᡡᠩ
唵拔囃嗬薩拔囃吽（翁）。
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠪᠠ ᠽᠢᠷ ᠬᠤᠩ
ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཧ་ས་བ་ཛྲ་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二十九咒
ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ཉེར་དགུ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡩᠠ ᡴᡵᠠ ᡴᡠ ᡥᠠᠩ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ
唵拔囃噠嘛姑鴨薩嘛葉吽（翁）。
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷ ᠳᠠ ᠺᠷᠠ ᠺᠦ ᠬᠠᠩ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ
ཨོཾ་བ་ཛྲ་དྲ་ཀྲ་ཀུ་ཧཾ་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三十咒
ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་སུམ་ཅུ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡴᠠ ᡴᠰᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇鍋卡姑哈鴉薩麻葉吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠠ ᠺᠰᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་ཀྵ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ

第三十一咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ སོ་ གཅིག་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡴᡠ ᡴᠰᠠ ᠮᠠ ᡵᡩᠠ ᠯᡝ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇姑哈鴉嘛那撻勒吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠦ ᠺᠰᠠ ᠮᠠ ᠷᠳᠠ ᠯᠡ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀུ་ཀྵ་མ་རྡ་ལེ་ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ

第三十二咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ སོ་ གཉིས་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡴᡠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇姑哈鵨拔雜喇薩嘛葉吽翁。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᠢᠷ ᠺᠦ ᠾᠠ ᠸᠠ ᠵᠢᠷ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀུ་ཧ་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡ་ཧཱུཾ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡴᡠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇姑唅鵨嘎喇嘛薩嘛葉吽翁。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᠢᠷ ᠺᠦ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀུ་ཧ་ཀ་རྨ་ས་མ་ཡ་ཧཱུཾ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡤᡠ ᡥᡳᠶᠠ ᡤᠠ ᠪᠠ ᡯᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇姑哈鴉嘎拔則吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠭᠤ ᠾᠢᠶᠠ ᠭ᠋ᠠ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱ་ག་བ་ཛ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ

ᡠᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡤᡠ ᡥᡳᠶᠠ ᡵᠣ ᠴᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇姑哈鴉瑠查噠阿喇呢（伊）吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠭᠤ ᠾᠢᠶᠠ ᠷᠣ ᠼᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱ་རོ་ཙ་ཌྷཱ་ར་ཎི་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡷᡵᠠ ᡴᡠ ᡥᠠ ᠮᡠ ᡴᡝ ᡥᡡᠮ

唵拔雜剌姑（哈）鴉穆麦吽（翁）。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠦ ᠾᠠ ᠮᠦ ᠺᠧ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀུ་ཧ་མུ་ཁེ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十七呪

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡷᡵᠠ ᡴᡠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡩᠸᠠ ᠪᠠ ᡷᡵᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠮ

唵拔雜剌姑（哈）鴉薩鵽拔雜哩呢吽（翁）。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠦ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠤᠸᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠢ ᠨᠢ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀུ་ཧ་ས་ཏྭ་བ་ཛྲི་ཎི་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十八呪

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་སོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡤᡠ ᡥᠶᠠ ᡵᠠ ᠨ᠋ᠠ ᠪᠠ ᡩᡥᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠮ

唵拔韈喇姑（哈）鴉喇（達納）拔韈嚨呢吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠭᠤ ᠬᠢᠶ᠎ᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱ་ར་ཎ་བ་དྷ་ནི་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡤᡠ ᡥᠶᠠ ᡨᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᡩᡥᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠮ

唵拔韈喇姑（哈）鴉噠（喇）啉拔韈嚨呢吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠭᠤ ᠬᠢᠶ᠎ᠠ ᠲᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱ་ཏ་ཪྨ་བ་དྷ་ནི་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡤᡠ ᡥ᠋ᠶᠠ ᡤᠠ ᡵᠪᡥᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠮ

唵抜（雜）喇姑（哈）鵶嘎（喇）嘛抜（雜）哩呢吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠭᠦ ᠾᠢᠶᠠ ᠭᠠ ᠷᠪᠾᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠢ ᠨᠢ ᠾᠤᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱ་ག་རྦྷ་བ་ཛྲི་ཎི་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡤᡠ ᡥ᠋ᠶᠠ ᡵᠠ ᡨᡳ ᡦᡡ ᡯᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡦᡡ ᡯᠠ

唵抜（雜）喇姑（哈）鵶喇隄逋（烏）雜嘛薩嘛葉。薩（喇）斡逋（烏）雜

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠭᠦ ᠾᠢᠶᠠ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠫᠦ ᠽᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠫᠦ ᠽᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱ་ར་ཏི་པཱུ་ཛ་ས་མ་ཡེ་ས་རྦ་པཱུ་ཛ

ᡦᡵᠠ ᠸᠠ ᡵᡨᠠ ᠨᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠮ

（巴）喇斡（喇）答納（阿）鵶吽（翁）。

ᠫᠷᠠ ᠸᠠ ᠷᠲᠠ ᠨᠠ ᠶᠧ ᠾᠤᠤᠮ

པྲ་བ་རྟ་ན་ཡེ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᠣᠸᠠᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡤᡠ ᡥᠶᠠ ᠠ ᠪᡥᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠵᠷᠠ

唵拔囉姑鴦阿必磕嘎遭雜薩嘛葉。薩嚩遭

ᠣᠸᠠᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠭᠦ ᠾᠶᠠ ᠠ ᠪᠾᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠵᠷᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ཛྲ་ཛ་ས་མ་ཡེ། ས་ཏྭ་ཛྲ

ᠵᠠ ᠵᠷᠠ ᠸᠠ ᡩᡥᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

雜喇斡嗒納鴉吽。

ᠵᠠ ᠵᠷᠠ ᠸᠠ ᠳᠾᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ

ཛ་ཛྲ་བ་དྷཱ་ཛྙཱ་ཡ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十三咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཞེ་གསུམ་པ།

唵拔雜（喇）姑鵶機隄逋（烏）雜薩麻葉。薩（喇）斡逋（烏）雜（巴）喇

斡（喇）答納（阿）鵶吽（翁）。

第四十四咒

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

唵拔雜（喇）姑（哈）鵶尼（喇）（答）鵶逋（烏）雜薩麻葉。薩（喇）斡逋（烏）雜（巴）喇

ᠸᠠ ᡵᡨᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ⁘ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡝᠮᡴᡝ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

斡喇答納阿鴉哶翁。以上一咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠸᠠ ᠷᠲᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ ⁘ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤᠨ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠᠢ ⁘

ཝ རྟ ནཱ ཡ ཧཱུྃ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་ཡིའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷七

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་བདུན་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᡧᡝᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

盛函

ᠱᠧᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠭᠤᠷᠴᠠᠭ

ཤེང་ཡིག་ཞི་དུམ་བུ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᡤᠠ ᠶᠠ ᡥᠣ
拔雜喇喇噶鴉和。
ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠶᠠ ᠬᠣ
བ ཛྲ ར ག ཡ ཧོཿ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二咒
ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ གཉིས་པ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ ᠵᠠ
拔雜喇昂姑施雜。
ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠱᠠ ᠵᠠ
བ ཛྲ ཨཾ ཀུ ཤ ཛཿ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三咒
ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠵᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠵᠸᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡦᠠᢞ

拔雜喇嚌喇鴉嚌喇鴉葩查。

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠵᠸᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᡦᠠᢐ

བཛྲཛྭརཡཛྭརཡཕཊ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡧᠠ ᡨᡵᡠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡥᠠᠮ

拔雜喇須嚏喇叉剎杭。

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠱᠠ ᠲᠷᠤ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠬᠠᠮ

བཛྲཤཏྲརཀྵཧཾ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠨᡳ ᡮᠠ ᠮᠠ ᡨᠠ᠉

拔雜喇伲喇支嘛查。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠨᠢ ᠼᠠ ᠮᠠ ᠲᠠ᠄

བཛྲཎིཙྪམཊ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠸᠠ ᠪᠠ ᡨᠠ ᠸᠠ ᡯᡵᡝ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᡝ ᡥᠣ᠉

發巴答發喇支昂沾施雞。

ᠸᠠ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠸᠠ ᠽᠷᠧ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠱᠧ ᠬᠣ᠄

ཝབཏཝཛྲེཨཾཀུཤེཧོཿ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

[illegible]

嘎囉啑低唎支哈傒斯。

[illegible]

[illegible]

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

[illegible]

低唎[illegible]隄支藍。

[illegible]

[illegible]

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

ᡥᠣ ᡥᠣ ᡥᠣ ᡥᠣ᠉
和和和和。
ᠬᠣ ᠬᠣ ᠬᠣ ᠬᠣ᠃
ཧོ་ཧོ་ཧོ་ཧོ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉
第十咒。
ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃
སྔགས་བཅུ་པ།

ᠵᠠ ᠵᠠ ᠵᠠ ᠵᠠ᠉
雜雜雜雜雜雜雜雜。
ᠵᠠ ᠵᠠ ᠵᠠ ᠵᠠ᠃
ཛ་ཛ་ཛ་ཛ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十一咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ

吽翁吽翁吽翁吽翁。

ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ

ᠾᠤᠩ ᠾᠤᠩ ᠾᠤᠩ ᠾᠤᠩ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

ᡥᠠᠩ ᡥᠠᠩ ᡥᠠᠩ ᡥᠠᠩ

杭杭杭杭。

ᠬᠠᠩ ᠬᠠᠩ ᠬᠠᠩ ᠬᠠᠩ

ᠾᠠᠩ ᠾᠠᠩ ᠾᠠᠩ ᠾᠠᠩ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡥᠣ᠉
拔囉和。
ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠾᠣ᠉
བ ཛྲ ཧོ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十四咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠠ᠉
拔囉雜。
ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠠ᠉
བ ཛྲ ཛ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十五咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᡡᠩ

拔雜喇吽翁。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠬᠤᠩ

བ་ཛྲ་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᠠᠩ

拔雜喇杭。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠬᠠᠩ

བ་ཛྲ་ཧཾ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡦᠠ ᢏᡳ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡧᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᢘᡠ ᡨᠠ ᡥᠣ

拔雜喇巴呢薩喇斡沙嘛納阿鴉薩喇斡鋪達噠和。

ᠪᠠ ᢋᠷᠠ ᢒᠠ ᢏᠢ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᢘᠦ ᠲᠠ ᠬᠣ

བ ཛྲ པ ཎི ས རྦ ཤ མ ན ཡ ས རྦ བྷཱུ ཏཱ ཧོ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅོ་ བརྒྱད་པ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡤᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡦᠠ ᢏᡳ ᡧᡵᡳ ᡥᡵᡳᠩ ᠠ ᡴᠠ ᡵᡧᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᡥ

拔雜喇噶喇拔拔雜喇巴阿呢施伊嗚嚷阿嘎喇卡鴉吽翁雜斯。

ᠪᠠ ᢋᠷᠠ ᢉᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠠ ᢋᠷᠠ ᢒᠠ ᢏᠢ ᠱᠷᠢ ᠬᠷᠢᠩ ᠠ ᢉᠠ ᠷᠱᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ ᢋᠠᠬ

བ ཛྲ ག རྦྷ བ ཛྲ པཱ ཎི ཤྲཱི ཧྲཱིཾ ཨ ཀ རྵ ཡ ཧཱུྃ ཛཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ དགུ་པ།

拔雜喇訥答喇薩喇斡嚏喇嘛納嚌喇鴉吽翁葩查。

བ ཛྲ ནི དྲ ས རྦ ཏི རྨ ན ཛ ར ཡ ཧཱུྃ ཕཊ།

第二十咒

སྔགས་ ཉི་ཤུ་པ།

拔雜喇畢刷喇嚘剎薩喇斡拔雜喇納吽翁。

བ ཛྲ བི ཤྭ ར ཀྵ ས རྦ བ ཛྲ ན ཧཱུྃ

第二十一咒

སྔགས་ ཉེར་ གཅིག་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᡠ ᠴᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᠣ

拔⿱雜剌姑⿱倉鳥薩嘛鴉和。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠦ ᠼᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠣ

བ ཛྲ ཀུ ཙ ས མ ཡ ཧོ

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᡠ ᠴᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡯᠠ

拔⿱雜剌姑⿱倉鳥薩嘛鴉雜。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠦ ᠼᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠽᠠ

བ ཛྲ ཀུ ཙ ས མ ཡ ཛཿ

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

拔囒姑鷄薩嘛鴉吽翁。

ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠠ ᠺᠦ ᠱᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠦᠩ

བ ཛྲ ཀུ ཤ ས མ ཡ ཧཱུྃ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᠠᠩ

拔囒姑鷄薩嘛鴉杭。

ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠠ ᠺᠦ ᠱᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠠᠩ

བ ཛྲ ཀུ ཤ ས མ ཡ ཧྃ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠠ ᡵᠠ ᡥᠣ ᠰᠠ᠉

阿囉和薩。

ᠠ ᠷᠠ ᠬᠣ ᠰᠠ᠃

ཨ་ར་ཧོ་ས།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠠᠮ ᡨᡵᠠᠮ ᡥᠠ᠉

唵安⿱竹哏哈。

ᠣᠮ ᠠᠮ ᠲᠷᠠᠮ ᠬᠠ᠃

ཨོཾ་ཨཾ་ཏྲཾ་ཧ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཉེར་བདུན་པ།

ᡥᠠᡵᡳ ᡥᡡᠮ ᠮᠠᠮᠠ ᠯᡳᠶᠠᠩ

（哈）哩吽（翁）嘛（嘛）哴。

ᡥᠠᡵᡳ ᡥᡡᠮ ᠮᠠᠮᠠ ᠯᡳᠶᠠᠩ

ཧ་རི་ཧཱུཾ་མ་མ་ལཾ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᡤᠠᠩ ᡥᠠᠩ ᡥᡡᠮ ᠪᠠᠮ

岡杭吽（翁）拔（嘛）。

ᠭᠠᠩ ᠬᠠᠩ ᠬᠤᠮ ᠪᠠᠮ

གཾ་ཧཾ་ཧཱུཾ་བཾ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཉེར་དགུ་པ།

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ

薩嘛鴉（薩）嚩。

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ

ས མ ཡ སྭཱ

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སུམ་བཅུ་

ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᠨᡩᠠ

拔（雜）喇吽（翁）拔（納）噠。

ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠬᠦᠩ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ

བ ཛྲ ཧཱུཾ བ ནྡྷ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠮᡠᢀ

唵拔雜喇穆斯。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠮᠤ᠄

ཨོཾ བ ཛྲ མུཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ སོ་ གཉིས་པ།

ᢀᠣᠮ ᠰᠠᡵ ᠸᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡤᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠰᠠᡵ ᠸᠠ᠉

唵倸喇嚾拔雜喇嘎拔亞倸喇嚾。

ᢀᠣᠮ ᠰᠠᠷ ᠸᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠭ᠎ᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠰᠠᠷ ᠸᠠ᠄

ཨོཾ ས རྦ བ ཛྲ ག བ ཏི ས རྦ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ སོ་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡴᡠ ᡥᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᠠᡨ

唵姑哈鵝薩嘛鵝答嚠。

ᠣᠮ ᠺᠤ ᠾᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠠᠲ

ཨོཾ ཀུ ཧྲ ས མ ཡ ཧཏ།

ᡨᠠᡵᡳᠨ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ

第三十四咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ སོ་ བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠰᡠ ᡴᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠵᠸᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵蘇嘎莉嘛拔雜喇雜壽納薩嘛葉（吽翁）。

ᠣᠮ ᠰᠤ ᠺᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠽᠸᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ སུ ཀྲྨ བ ཛྲ ཛྭ ན ས མ ཡ ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᡳᠨ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ

第三十五咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ སོ་ ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵᠠ ᠰᠠ ᡴᡝ ᠰᡠ ᡴᠠᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᡯᠠᡵᠠ ᡯᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇薩鷄蘇（囉）嘛拔（雜）喇（雜呢阿）納薩嘛葉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠺᠧ ᠰᠤ ᠺᠠᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠽᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་ཀེ་སུ་ཀརྨ་བ་ཛྲ་ཛྙཱ་ན་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠰᡠ ᡴᠠᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᡯᠠᡵᠠ ᡯᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇喇（達）納蘇（囉）嘛拔（雜）喇（雜呢阿）納薩嘛葉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠰᠤ ᠺᠠᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠽᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་སུ་ཀརྨ་བ་ཛྲ་ཛྙཱ་ན་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᡠ ᡴᠰᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇噠喇嘛蘇嘎喇嘛拔雜喇雜鴉尼阿納薩嘛葉吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠦ ᠺᠰᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་དྷ་རྨ་སཱུ་ཀྵྨ་བ་ཛྲ་ཛྙཱ་ན་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་སོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᡠ ᡴᠰᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇嘎喇嘛蘇嘎喇嘛拔雜喇雜鴉尼阿納薩嘛葉吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠦ ᠺᠰᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་རྨ་སཱུ་ཀྵྨ་བ་ཛྲ་ཛྙཱ་ན་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་སོ་དགུ་པ།

ᠰᡠ ᡴᠰᠮᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ

蘇（嚘紏嘛）拔喇（轉）。

ᠰᠤ ᠺᠱᠮᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ

སུ ཀྵྨ བ ལཱ

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་ བཅུ་པ།

ᠪᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠪᡳ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡥᡡᠮ

拔喇（轉）納（阿）畢（伊）答搭（阿）噶答吽（翁）。

ᠪᠠ ᠯᠠ ᠨᠠ ᠪᠢ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠬᠤᠮ

བ ལཱ ནཱ པི ཏ ཏཱ ག ཏ ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ཞེ་ གཅིག་པ།

ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠠ ᢠᠮᠠ ᡴᠠ᠉

拔⿱雜喇⿱阿阿⿱答嘛嘎。

ᠪᠠ ᠵᠢᠷ ᠠ ᠲᠮᠠ ᠺᠠ᠃

བ ཛྲ ཨཱ ཏྨ ཀ །

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉

第四十二咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠃

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᠵᡳ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ᠉

⿱⿰亻氏喇囃拔⿱雜喇昂沽沙。

ᠵᠢ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠱᠠ᠃

ཇི ཇ བ ཛྲ ཨཾ ཀུ ཤ །

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉

第四十三咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠃

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

ᡨᡳ ᠵᡳ ᠸᠠ ᡤᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠯᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ ᡯᡠᠩ ᡩᠠ ᠶᠠᠩ

隄支嚩噶拔囉喇伯沙噇達央。

ᠲᠢ ᠵᠢ ᠸᠠ ᠭᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠯᠠ ᠪᠧ ᠱᠠ ᠽᠦᠩ ᠳᠠ ᠶᠠᠩ

ཏི་ཙེ་ཝ་ཀ་བ་ཛྲ་ཛ་བེ་ཤ་ཏྲ་ད་ཡཱཾ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

ᠠ ᡥᠣ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠵᠠ ᠵᡳ

阿和拔囉闍支。

ᠠ ᠬᠣ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠠ ᠵᠢ

ཨཱ་ཧོ་བ་ཛྲ་ཛ་ཛི།

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

ᠪᠠ ᠸᠠᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᡩᠠ ᠮᠠ ᡴᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ᠉

拔蘭喇喇達納阿達嘛嘎哈哩答鴉。

ᠪᠠ ᠸᠠᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠺᠠ ᠾᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ᠃

བ ཛྲ ར ཏྣ ཨ ད མ ཀ ཧྲྀ ད ཡ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠦᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

ᠪᠠ ᠸᠠᠵᡵᠠ ᠰᡡ ᡵᠶᠠ ᡨᡝ ᠵᠠ᠉

拔蘭喇蘇嗚喇鴉隄支。

ᠪᠠ ᠸᠠᠵᠷᠠ ᠰᠦᠦ ᠷᠶᠠ ᠲᠧ ᠵᠠ᠃

བ ཛྲ སཱུ རྻ ཏེ ཛ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十七咒

ᠳᠦᠴᠢᠨ ᠳᠤᠯᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

拔雜喇錣雜匝嘎喇拔嘛。

བ ཛྲ ཛྭ ཛ ཛ གྲ བཾ

第四十八咒

སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ།

噇達鴉拔雜喇哈薩。

ཧྲྀ ད ཡ བ ཛྲ ཧ ས

第四十九咒

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ།

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠠ ᡩᠠ ᠮᠠ ᡴᠠ᠉

拔雜喇巴達嘛阿達麻嘎。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠠ ᠳ᠋ᠠ ᠮᠠ ᠺᠠ᠃

པ ཛྲ པ དྨ ཨ ད མ ཀ

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ལྔ་ བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡥᠠ ᡴᡥᠠ᠉

唵達鴉拔雜喇鍋卡。

ᠣᠮ ᠳ᠋ᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠾᠠ ᠺᠾᠠ᠃

ཨོཾ ད ཡ པ ཛྲ ཧ ཁ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ གཅིག་པ།

隄耆拔囉喇哂嚩喇嚕達鴉嘛嘛喇伯沙。

ཏེ་ཛོ་བ་ཛྲ་ཙ་ཏ་ཀྲོ་ད་ཡཾ་མ་བྷ་ཥ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ གཉིས་པ།

拔韈喇資荷嚩喇嚕達鴉。

བ་ཛྲ་ཙི་ཧྲ་ཁ་ཀྲོ་ད་ཡ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十三咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ གསུམ་པ།

ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᠠ ᡵᠮᠠ ᠠ ᡩᠠ ᠮᠠ ᡤᠠ᠉

薩囉斡拔囉薾阿達嘛嘎。

ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠪᠠ ᠷᠮᠠ ᠠ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠭᠠ᠅

ས ཪྦ བ ཪྨ ཨ ད མ ག།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ

第五十四咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ ང་ བཞི་པ།

ᡨᠠᠮ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡵᠮᠠ ᡴᠰᠠ ᠪᠠ ᡯᠠ᠉

噹達鴉拔囉薾嘎阿拔匝。

ᠲᠠᠮ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠷᠮᠠ ᠻᠰᠠ ᠪᠠ ᠽᠠ᠅

ཏཾ ད ཡ བ ཪྨ ཀྵ བ ཛ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ

第五十五咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ ང་ ལྔ་པ།

ᡨᡝ ᠵᠣ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ

隄耆拔雜喇喇嘎剎唅哩達鴉。

ᠲᠧ ᠽᠤ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠻᠱᠠ ᠾᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ

ཏེ་ཛོ་བ་ཛྲ་ར་ཀྵ་ཧྲི་ད་ཡ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十六咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དྲུག་པ

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠮᡠ ᡴᡧᡝ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ

拔雜喇穆卡支唅哩達鴉。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠮᠤ ᠻᠱᠧ ᠾᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ

བ་ཛྲ་མུ་ཀྵེ་ཧྲི་ད་ཡ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十七咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བདུན་པ

ᠰᠸᠠ ᡴᡧᠮᠠ ᠪᠠ ᡥᠠ

蘇嘎剌嘛拔雜喇。

ᠰᠸᠠ ᢉᢵᠮᠠ ᠪᠠ ᠾᠠ

སྭ་ཀྵྨ་བ་ཧཱ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五十八咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བརྒྱད།

ᠰᠪᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡥᠠ

薩巴喇那拔雜喇。

ᠰᠪᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠾᠠ

སྦ་ར་ཎ་བ་ཧཱ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དགུ།

ᠰᠠᠮ ᡥᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡥᡵᡳ᠉

桑哈喇納拔䶑。

ᠰᠠᠮ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠾᠷᠢ᠉

སཾ ཧ ར ན བ ཧྲཱི

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第六十咒

ᠵᠢᠷᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་ བཅུ་པ།

ᠪᠠ ᡥᡵᡳ ᠵᠸᠠ ᡩᠠ ᠵᠸᠠ ᡴᡧᡳ᠉

拔䶑噇達[illegible]支。

ᠪᠠ ᠾᠷᠢ ᠽᠸᠠ ᠳᠠ ᠽᠸᠠ ᠺᠱᠢ᠉

བ ཧྲི ཛྭ ད ཛྭ ཀྵི

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第六十一咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ གཅིག་པ།

ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠠᡳ ᡨᡵᡳ ᠰᡦᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ

麻 哈阿 罨 答哷 薩葩 喇 那。

ᠮᠠ ᠾᠠ ᠮᠠᠢ ᠲᠷᠢ ᠰᠫᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ

མ ཧཱ མཻ ཏྲཱི སྥ ར ཎ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ གཉིས་པ།

ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠠ ᡵᡠ ᠨᠠ ᠰᡦᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ

麻 哈阿 嘎 嚕 那阿 薩葩 喇 那。

ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠨᠠ ᠰᠫᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ

མ ཧཱ ཀ རུ ཎཱ སྥ ར ཎ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十三咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ གསུམ་པ།

ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡧᡠ ᡩ ᡩᡥᠠ ᠪᡠ ᡩ ᡩᡥᠠ ᡩᠠᡵ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠᠮ ᠪᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ᠉

薩喇斡舒達噠鋪達噠拔喇摩哈薩皅喇那。

ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠱᠤ ᠳ ᠳᠾᠠ ᠪᠤ ᠳ ᠳᠾᠠ ᠳᠠᠷ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠰᠠᠮ ᠪᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ᠉

ས་རྦ་ཤུ་དྡྷ་བུ་དྡྷ་ད་རྨ་ཧ་སཾ་བྷཱ་ར་ཎ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十四咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠉

སྔགས་རེ་བཞི་པ།

ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠠᠮ ᠪᠣ ᡩᡥᠠ ᠶᡝ᠉

薩喇斡薩鷄薩嘛玻噠阿鴉。

ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠠᠮ ᠪᠣ ᠳᠾᠠ ᠶᠡ᠉

ས་རྦ་ས་ཏྭ་སཾ་བོ་དྷཱ་ཡེ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十五咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠉

སྔགས་རེ་ལྔ་པ།

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᡝ ᠪᡥᠠ ᠸᠠ

拔薊穆欺嗽斡。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠧ ᠪᠾᠠ ᠸᠠ

བ ཛྲ ས ཏྭེ བྷ ཝ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十六咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ དྲུག་པ།

ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠠ ᠪᡥᡝ ᡧᠠ

嘛喑玻提薩鴉阿伯沙。

ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠠ ᠪᠾᠧ ᠱᠠ

མ ཧཱ བོ དྷི ས ཏྭ ཨ བྷེ ཤ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十七咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ བདུན་པ།

拔（雜剌）巴（阿）尼（噠阿）（喇）沙鴉娑嚕斡。

བ ཛྲ པཱ ཎི དྷཱ རྵ ཡ ས ར ཝ

第六十八咒

སྔགས་ རེ་ བརྒྱད་པ།

餔（達噠）阿努（薩嚨）（答鴉阿）阿伯沙。

བྷཱུ ཏཱ ཨ ནུ སཾ ཏྱཱ ཨ པ ཥ

第六十九咒

སྔགས་ རེ་ དགུ་པ།

薩嘛磬嶶達喇阿伯沙。

ས་མ་ཧྲ་ཧྲ་ད་ཨ་བེ་ཤ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十咒

ᠳᠠᠯᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་བཅུ་པ།

拔雜喇薩鷄拔雜喇阿伯沙。

བ་ཛྲ་ས་ཀེ་བ་ཛྲ་ཨ་བེ་ཤ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十一咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་གཅིག་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠠ ᠵᠠᠠ ᡩᡥᡳ ᠵᠨᠶᠠᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠸᡝ ᡧᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠᠠ ᡤᠠ ᡨᠣ ᡥᡡᠩ

抜⿱雜剌薩鵶薩嚌提。⿱雜嚌納阿伯沙答嗒噶多⿱杭帝。

ᠸᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠠ ᠵᠠ ᠳᠢ ᠵᠢᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠸᠧ ᠱᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠣ ᠬᠤᠩ

བ ཛྲ ས ཏྭ ས ཛཱ དྷི ཛྙཱ ན ཨ བེ ཤ ཏ ཐཱ ག ཏོ ཧཱུྃ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十二咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དོན་ གཉིས་པ།

ᠴᠠ ᡴᠷᡳ

查⿱嚕基。

ᠴᠠ ᠺᠷᠢ

ཙ ཀྲི

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十三咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དོན་ གསུམ་པ།

ᡤᡵᠠ ᡤᡵᠠ

噶喇噶喇。

ᠭᠷᠠ ᠭᠷᠠ

གྲ གྲ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十四咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། དོན་ བཞི་པ།

ᠮᠠ ᠵᠠ

嘛查。

ᠮᠠ ᠵᠠ

མ ཛ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十五咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། དོན་ ལྔ་པ།

阿 嚕喇。

ཨ ཀླ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十六咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་དྲུག་པ།

籥 籥。

ཏ ཏཱ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十七咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠠᠩ
唵昂。
ᠣᠮ ᠠᠩ
ཨོཾ ཨཱཾ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第七十八咒
ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ བདུན་ བརྒྱད་པ།

ᠪᠠ ᠪᠠ
拔拔。
ᠪᠠ ᠪᠠ
བ བ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第七十九咒
ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ བདུན་ དགུ་པ།

ᡨᡳ ᡮᠠ
低唎嚙查。
ᢐᢈ ᡮᠠ
ཊི ཚ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第八十咒
ᠨᠠᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བརྒྱད་བཅུ་པ

ᡨᠰᡳᠣ ᠴᠠ
嚕斯查。
ᡮᡳᠣ ᠴᠠ
ཚྭོཿ ཁ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第八十一咒
ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གྱ་གཅིག་པ

ᡯᡵᠠ ᡨᠠ᠉

嚩日囉查。

ᠽᠷᠠ ᠲᠠ᠄᠄

ཛྲ ཏ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十二咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གྱ གཉིས་པ།

ᡴᡥᠠ ᡧᠠ᠉

喇沙。

ᠺᠾᠠ ᠱᠠ᠄᠄

ཁ ཤ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十三咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གྱ་ གསུམ་པ།

ᡥᠠ ᡥᠠ

哈 哈。

ᠾᠠ ᠾᠠ

ཧ ཧཱ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十四咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། གྱ་ བཞི་པ།

ᡦᠠ ᡦᠠ

拔 拔。

ᢒᠠ ᢒᠠ

པ པཱ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十五咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། གྱ་ ལྔ་པ།

ᠪᠠᠮ ᠪᠠᠮ::
拔嘛拔嘛。
ᠪᠠᠮ ᠪᠠᠮ
བྃ་བྃ།

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第八十六咒
ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གྱ་དྲུག་པ

ᡦᠠᡨ::
發查。
ᠫᠠᠲ
ཕཊ།

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第八十七咒
ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གྱ་བདུན་པ

ᠪᠠ ᠰᠠ

嚩喇薩。

ᠪᠠ ᠰᠠ

བ་ས།

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第五套　第四卷

T Mo/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

.48

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒
第五套第四卷

རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ལྡན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ།
ཏམ་ཐུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་བཞི་པ།

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

佛說一切如來真實攝大乘現證薩嘛隄大教王經

（舊譯佛說一切如來真實攝大乘現證三昧大教王經）

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

卷八

བམ་པོ་བརྒྱད་པ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

盛函

ཤེར་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

唵薩（喇）斡答撘（阿）噶答。拔（雜）喇嚩（阿）都阿努（達）嗒（阿）喇逋（烏）雜

ༀ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ། བ་ཛྲ་ཝཱ་ཏུ་ཨ་ནུ་ཏྟཱ་ར་པཱུ་ཛ

嘎（喇）嘛（薩）斡喇那薩嘛葉吽（翁）。

ཀ་རྨ་སྭ་ར་ཎ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᡴᡝ ᠠ ᠪᡩᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡦᡡ ᠵᠠ

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。拔（雜）喇薩鷄阿弩（達）答喇逋（烏）雜

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠺᠧ ᠠ ᠪᠳᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠫᠦ ᠽᠠ

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ བ ཛྲ ས ཀེ ཨ བྡ ད ར པཱུ ཛ

ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᡶᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠮ

嘎（喇）嘛（薩）葩喇那薩嘛葉吽（翁）。

ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠹᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠬᠦᠮ

ཀ རྨ སྥ ར ཎ ས མ ཡེ ཧཱུྃ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠨᡠᡨᡨᠠ ᡵᠠ ᡦᡠ ᠵᠠ

唵薩（喇）嚩答塔（阿）噶答。拔、（雜）喇喇（答）納阿拏（達）答喇蒲（烏）雜

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠨᠤᠲᠲᠠ ᠷᠠ ᠫᠦ ᠵᠠ

ཨོཾསརྦཏཐཱགཏཱབཛྲརཏྣཨནུཏྟརཔཱུཛ

ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᡦᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

嘎（喇）嘛（薩）葩喇那薩嘛葉吽。

ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠫᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠬᠤᠤᠩ

ཀརྨསྥརཎསམཡེཧཱུྃ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠮᠠ ᠠ ᠨᡠᡨᡨᠠ ᡵᠠ ᡦᡠ ᠵᠠ

唵薩（喇）嚩答塔（阿）噶答。拔（雜）喇噠（喇）嘛阿拏（達）答喇蒲（烏）雜（阿）

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠮᠠ ᠠ ᠨᠤᠲᠲᠠ ᠷᠠ ᠫᠦ ᠵᠠ

ཨོཾསརྦཏཐཱགཏཱབཛྲདྷརྨཨནུཏྟརཔཱུཛཱ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘎（喇）嘛（薩）巴喇那薩嘛葉吽（翁）。

ཀ རྨ ཝ ར ཎ ས མ ཡ ཧཱུྃ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五咒
ᠲᠠᠪᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ
སྔགས་ལྔ་

唵薩（喇）斡答墖噶答。拔（雜）喇嘎（喇）嘛阿𡨢（達）答喇逋（烏）雜

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ བ ཛྲ ཀ རྨ ཨ དྷི ཏ ར པུ ཛེ

嘎（喇）嘛（薩）巴喇那薩嘛葉吽（翁）。

ཀ རྨ ཝ ར ཎ ས མ ཡ ཧཱུྃ

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ 第六咒 ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ གཟུངས་དྲུག་པ

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。薩（喇）斡阿（阿達）麻尼（喇）鴉（阿）答納浦（烏）雜

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ས་རྦ་ཨཱར་མ་ཎི་རཏྣ་ད་ན་པཱུ་ཛ

（薩）葩喇那。嘎（喇）麻拔（雜）喇尼吽（翁）阿（阿）。

སྥ་ར་ཎ་ཀ་རྨ་བ་ཛྲ་ཎི་ཧཱུཾ་ཨཱཿ

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ 第七咒 ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ གཟུངས་བདུན་པ

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。薩（喇）斡（阿囉）嘛尼（喇）鴉（阿）答納逋（鳥）雜

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ས་རྦ་ཨཱར་མ་ནི་རྱཱ་ཏ་ན་པཱུ་ཛཱ

（薩）葩喇那。嘎（喇）嘛（嘎）嚨雜。

སྥ་ར་ཎ་ཀ་རྨ་ཀྲུ་ཛེ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第八咒
ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བརྒྱད་པ།

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。薩（喇）斡阿（阿）（達）嘛尼（喇）鴉（阿）答納阿努

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ས་རྦ་ཨཱ་ཏྨ་ནི་རྱཱ་ཏ་ན་ཨ་ནུ

喇（阿）噶哺（嗎）雜（薩）葩喇那。嘎（喇）嘛噭尼啫（翁）和。

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。薩（喇）斡阿（阿）（特）嘛尼（喇）鵝（阿）答納薩簕

嘎喇哺（嗎）雜（薩）葩喇那。嘎（喇）嘛都（卡）支嘛（嘛）。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ།

唵納嘛（斯）薩（喇）斡答嗒（齊）噶答嘚（齊）鴉。阿必磕嘎喇訥

ཨོཾ་ན་མཿ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཧྲི་ཡ་ཨ་བྷི་ཥི་ཀ་ར་ཎེ

鑾拔（韓）喇嘛呢唵。

ཛྲེ་བ་ཛྲེ་མ་ཎི་ཨོཾ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་གི

唵納嘛斯薩喇斡答嚐噶答。蘇喇葉囈拔雜喇得資尼

ༀ་ན་མཿ་ས་ར་ཝ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ། སུ་རྱེ་བྷྱོ་བ་ཛྲ་ཏེ་ཛི་ནི

雜拉噏斯。

ཛྭ་ལ་ཧཱུཿ

第十二咒

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

唵納嘛斯薩喇斡答嚐噶答沙拔哩蹲喇呢。咨磐

ༀ་ན་མཿ་ས་ར་ཝ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ཤ་བ་རི་ཝཻ་ར་ཎི། ཙ་ཀྲ

麻呢鈒雜阿噂嚂。拔（雜）喇鈒雜阿嚾嚂。

མཎིབཛྲཨཀྲོཊཾབཛྲཨཧཱུྃ

第十三咒

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵納嘛（斯）薩（喇）斡答塔（阿）噶答嘛哈（阿）嚕隄。喇摩（達）鴦噶

ཨོཾནམཿསརཝཏཐཱགཏམཧཱཧྲྀཏིརམཾཏག

呼嚂拔（雜）喇哈（阿）（薩）葉哈。

ཏེཧཱུྃབཛྲཧཱཧྲེཀ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第十四咒

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答拔（雜）喇噠（喇）嘛答（阿）。薩嚌（阿）堤必（薩）都

ༀ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་བ་ཛྲ་དྷ་རྨ་ཏཱ། ས་མཱ་དྷི་བྷི་སྟུ

懦客嘛哈（阿）噠（喇）嘛（噶）嚧嚕（斯）。

ནེ་ཁེ་མ་ཧཱ་དྷཱ་རྨ་གྷོ་རུཿ

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第十五咒

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵薩𠰷答塔噶答。𠺗𠻖巴喇密答。尼嚕呼都

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ། པྲ་ཛྙཱ་པཱ་ར་མི་ཏཱ། ནི་རུ་ཧུ་སྟུ

懦密麻唅過卡拏歌擔。

ཛཾ་མི་མ་ཧཱ་ཀོ་ཁཱ་ཎ་ཀེ་ཏཾ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵薩𠰷答塔噶答。嗇嚂阿嚂哏。拔喇拔嚕低

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ། ཥྚ་ཁ་ཨ་ཁ་ཧཾ། བ་ར་བ་ཧྲུ་ཏི

薩喇斡蘇嗚答喇磐納甍。薩都懦密薩喇斡嘛羅勒嚕。

ས་རྦ་སུ་ད་ཏྲ་ན་ཡ། སྡུ་ཏེ་མི་ས་རྦ་མ་ཏྲ་ལ་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

唵薩喇斡答塔阿噶答。薩納噠嗷卡餔達噠桑攀隄

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ། ས་ན་ཏྲ་ཀྲ་ཁ་ཕུ་ཏྲ་སཾ་བྷི་ཏེ

畢伊喇鶻鴉。薩都懦密拔雜喇擡阿則擦嘛。

བྷྲི་ཀྲ་ཡ། སྡུ་ཏེ་མི་བ་ཛྲ་བྲ་ཛ་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། བཅོ། བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡩᡥᡡ ᡦᠠ ᠮᡝ ᡤᡥᠠ ᠰᡦᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᡦᡠ ᠵᠠ ᡴᠠ

唵薩𡁏答塔噶答。簕伯墨𠹭蘢喇納遭雜嘎

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᢑᠦ ᢒᠠ ᠮᠡ ᠺᠾᠠ ᠰᢒᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᢒᠦ ᠵᠠ ᠺᠠ

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ དྷཱུ བ མེ གྷ སྥ ར ཎ པཱུ ཛ ཀ

ᡵᠮᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ

𡅅嘎喇嘎喇。

ᠷᠮᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ

རྨ ཀ ར ཀ ར

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། བཅུ། དགུ་པ།

唵薩喇斡答塔阿噶答。逋鳥帝喇薩喇薩龍喇那逋鳥雜

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་སྨྲྀ་ཏི་སྥ་ས་ར་སྥ་ར་ཎ་སྨྲྀ་ཛ

嘎喇嚇基哩基哩。

ཀ་ཧྲ་ཀི་ལི་ཀི་ལི།

第二十咒

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

唵薩喇斡答塔阿噶答。阿羅哥韃拉薩龍喇那逋鳥雜

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ཨ་ལོ་ཀོ་ཏེ་ལ་སྥ་ར་ཎ་སྨྲྀ་ཛ

ᡴᠠ ᠮᠠ ᡴᡳ ᡵᠠ ᡴᡳ ᡵᠠ
嘎（喇）嘛嘰喇嘰喇。
ᠺᠠ ᠮᠠ ᠺᠢ ᠷᠠ ᠺᠢ ᠷᠠ
ཀ་མ་ཀི་ར་ཀི་ར།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二十一咒
ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ
སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᡆᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨ᠋ᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᠰᠠ ᠮᡠ ᡩᡵᠠ ᠰᡦᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᡦᡠ ᠵᠠ
唵薩（喇）嚩答嗒（阿）噶答。噶（納）得薩穆（達）（答）喇（阿）（薩）葩喇那逋（烏）雜
ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲ᠋ᠠ ᠭ᠋ᠠ ᠲᠠ ᠭ᠋ᠠ ᠨᠳᠾᠠ ᠰᠠ ᠮᠤ ᠳᠷᠠ ᠰᠫᠾᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠫᠦ ᠵᠠ
ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ། ག་ནྡྷ་ས་མུ་དྲ་སྥ་ར་ཎ་པཱུ་ཛ

ᡴᠠ ᠮᠠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡴᡠ ᡵᡠ
嘎（喇）嘛沽嚕沽嚕。
ᠺᠠ ᠮᠠ ᠺᠤ ᠷᠤ ᠺᠤ ᠷᠤ
ཀ་མ་ཀུ་རུ་ཀུ་རུ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᡶᡠ ᠰᡨᠠ ᠠᡵᠠ ᠮᠠ ᡥᠣ᠉ ᡥᠠᠩ᠉

鋪（達）噠阿囉嘛鍋。杭。

ᠹᠦ ᠰᠲᠠ ᠠᠷ᠎ᠠ ᠮᠠ ᠬᠣ ᠬᠠᠩ

ཕུ་ཥྛཱ་ཨཱ་ར་མ་ཧོ་ཧཾ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᡶᡠ ᠰᡨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡳ ᠨᠵᠠ ᠮᠠᠮ᠉

鋪（達）噠阿必溪（呢）齒密。

ᠹᠦ ᠰᠲᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠵᠠ ᠮᠠᠮ

ཕུ་ཥྛཱ་ཨ་བྷི་ཥི་ཉྩ་མཾ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠰᡨᡠ ᡨᡳ ᠸᠠ ᡵᠠ ᠮᡳ

餔（達）噠（薩）都隄嚩（阿）囉密。

ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠰᠲᠤ ᠲᠢ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠮᠢ

བུ་དྡྷ་སྟུ་ཏི་བཱ་ར་མི

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᡦᡠᡠ ᠵᠠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᠮᡳ

餔（達）噠逋（烏）雜嚩（阿）囉密。

ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠫᠤᠤ ᠵᠠ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠮᠢ

བུ་དྡྷ་པཱུ་ཛ་བཱ་ར་མི

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠪᡵᠠ ᠨᠠ ᠵᠨᠠ ᠮᡝ

（巴）喇那（阿）嚌（阿）墨。

ᠪᠷᠠ ᠨᠠ ᠵᠨᠠ ᠮᠧ

བྲ་ཎ་ཛྙ་མེ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

ᠠ ᠨᡠ ᡩᠠ ᠮᠣ ᡨᡝ

阿努答摩得。

ᠠ ᠨᠦ ᠳᠠ ᠮᠣ ᠲᠧ

ཨ་ནུ་ད་མོ་ཏེ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᠪᡠ ᡵᡩᠠ ᠸᠠ ᠵᠠ

餔（達）噠逋（鳥）雜。

ᠪᠤ ᠷᠳᠠ ᠸᠠ ᠵᠠ

བྷུ་རྡྷ་བ་ཛ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠪᠠ ᡵᡳ ᠨᠠ ᠮᠠ

拔哩納（阿）麻。

ᠪᠠ ᠷᠢ ᠨᠠ ᠮᠠ

བ་རི་ནཱ་མ

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སུམ་བཅུ་པ།

ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡧᡠ ᡩᡩᡥᡝ

薩（喇）斡舒（達）噠。

ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠱᠤ ᠳᠳᠾᠧ

ས ཪྦ ཤུ དྡྷེ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

ᠰᠠ ᠮᠠᠨ ᡨᠠ ᠪᠾᠠ ᡩᡵᠠ

薩曼答⿰口拔（答）喇。

ᠰᠠ ᠮᠠᠨ ᠲᠠ ᠪᠾᠠ ᠳᠷᠠ

ས མན ཏ བྷ དྲ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三十二咒
ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

ᡩᡥᠠ ᡵᠮᠠ ᠴᠠ ᡴᡵᠠ
噠（喇）嘛匝（嘎）喇。
ᢑᠠ ᠷᠮᠠ ᠼᠠ ᢉᠷᠠ
དྷ རྨ ཙ ཀྲ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三十三咒
ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

ᠨᡳ ᡴᡥᡝ ᡦᠠ ᠴᠴᡥᠠ
尼（伊）（卡）支巴（[illegible]）匝。
ᠨᠢ ᢈᠧ ᠫᠠ ᠼᠼᠠ
ནཱི ཁེ པ ཙྪ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᠪᠠ ᡵᡤᠠ ᡥᠠ ᠶᠠ

拔（雜）喇嗄（阿）鴉。

ᠪᠠ ᠷᠭᠠ ᠬᠠ ᠶᠠ

བ རྒ ཧཱ ཡ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᡩᠠ ᡵᠮᠠ ᡥᠠ ᠶᠠ

噠（喇）嘛嗄（阿）鴉。

ᠳᠠ ᠷᠮᠠ ᠬᠠ ᠶᠠ

ད རྨ ཧཱ ཡ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠰᠠ ᡴᡳ ᡤ᠋ᠠ ᠶᠠ

薩鶏嘎（阿）鴉。

ᠰᠠ ᠻᠢ ᠭᠠ ᠶᠠ

ས ཀྭ ག ཡ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᡦᡠ ᡩᠠ ᡤ᠋ᠠ ᠶᠠ

鋪（達）噠嘎（阿）鴉。

ᠫᠦ ᠳᠠ ᠭᠠ ᠶᠠ

པ ཏྲ ག ཡ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ

ᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᡩᡵᠠ

喇隄拔（轉）囉。

ᠷᠠ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠳᠷᠠ

ར ཏི བ དྲ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ

ᠸᠠ ᡤᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᠠ

嚩噶拔（轉）囉。

ᠸᠠ ᠭᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠠ

ཝ ག བ དྲ

ᡩᡝᡥᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ

ᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᡵᠠ

喇提拔（轉）囉。

ᠷᠠ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠷᠠ

ལ་ཏི་བ་ཏྲ

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ

ᡬᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ

嘎（喇）嘛拔（轉）囉。

ᠭᠠ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ

ཀ་མ་བ་ཏྲ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠᡵ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ

唵嚩喇薩鴉薩。

ᠣᠮ ᠸᠠᠷ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ

ॐ व्र स य स

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十三咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

ᡨᡵᠠ ᡥᠠᠩ ᡥᠠᠩ ᠵᠠ

達哴酣雜。

ᠲᠷᠠ ᠬᠠᠩ ᠬᠠᠩ ᠵᠠ

त्र हां हां ज

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ

ᠺᠠᠩ ᡧᠠᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ

康商吽（翁）吽（翁）。

ᢜᠠᠩ ᠱᠠᠩ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ

ཁཾ་ཤཾ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ

ᡧᠠ ᠨᠠ ᡦᡳ ᠰᠠᠩ

沙懦旛（伊）桑（昂）。

ᠱᠠ ᠨᠠ ᠫᠢ ᠰᠠᠩ

ཤ་ཎ་ཕི་སཾ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第四十六咒

སྔགས། ཞེ་ དྲུག་པ།

ᡆᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨ᠋ᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠮᡠ ᠮᡝ ᡮᠠᠮ

唵薩嚩斡答塔噶答穆麦攃。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠮᠦ ᠮᠡ ᠴᠠᠮ

ༀ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ མུ མེ ཚཾ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第四十七咒

སྔགས། ཞེ་ བདུན་པ།

ᡆᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᡴᡝ ᠮᡠ ᡴ᠋ᡝ ᠰᠠ ᡵᠠ

唵拔雜喇薩鷄穆麦薩喇。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷᠠ ᠰᠠ ᠺᠧ ᠮᠦ ᠺᠧ ᠰᠠ ᠷᠠ

ༀ བ ཛྲ ས ཀེ མུ ཁེ ས ར

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十八咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠮᡠ ᡴᡥᡝ ᠨᠠᠮ

唵拔⿱雜喇喇⿱答納穆麦⿱答囊。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠮᠤ ᠬᠧ ᠨᠠᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཎ་མུ་ཁེ་ཎཾ

ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十九咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠮᠠ ᠮᡠ ᡴᡥᡝ ᡴᡥᠠᠮ

唵拔⿱雜喇噠⿱喇啉穆麦康。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠮᠠ ᠮᠤ ᠬᠧ ᠬᠠᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་དྷ་རྨ་མུ་ཁེ་ཁཾ

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ᠉

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་བཅུ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠮᡠ ᡴᡥᡝ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇嘎（喇）嘛穆麦哈（阿）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠮᠤ ᠻᠧ ᠾᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ཀ རྨ མུ ཁེ ཧཱ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གཅིག་པ

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡥᡡᠩ

拔（雜）喇薩鵽吽（翁）。

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠾᠤᠩ

བ ཛྲ ས ཏྭ ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ གཉིས་པ།

ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠶᠠᡳ

嘛哈薩嘛鴉哈納[illegible]。

ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠶᠠᠢ

མ ཧཱ ས མ ཡ ཧ ན ཡཻ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十三咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ

唵。

ᠣᠮ

ཨོཾ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ
卷九
ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ
བམ་པོ་དགུ་པ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第一咒
ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་དང་པོ།

ᡧᡝᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
盛函
ᠱᠧᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ
ཤེང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᡥᡡᠮ
吽（翁）。
ᠾᠤᠮ᠄
ᠾᠤᠮ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二咒
ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གཉིས་པ།

唵蘇嘛㗶尼蘇嘛㗶吽翁。噶哩哈納噶哩哈納吽翁。噶哩哈納阿巴

ཨོཾ་སུ་མ་བྷ་ནི་སུ་མ་བྷ་ཧཱུྃ་གྲྀ་ཧྣ་གྲྀ་ཧྣ་ཧཱུྃ་གྲྀ་ཧྣ་པ

鴉噶哩哈納阿巴鴉吽翁。阿阿納鴉和。㗶噶斡安拔雜喇吽翁發查。

ཡ་གྲྀ་ཧྣཱ་པ་ཡ་ཧཱུྃ་ཨཱ་ན་ཡ་ཧོ་བྷ་ག་ཝཱན་བ་ཛྲ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

吽翁查嘎塞雜。

ཧཱུྃ་ཊ་ཀྐི་ཛཿ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ

ᠣᠮ ᠨᡳ ᠰᡠᠮ ᠪᡥᠠ ᠸᠠᠵᡵᠠ ᡥᡡᠮ ᡶᠠᡨ

唵尼蘇（嘛拔）拔（雜）喇吽（翁）撥查。

ᠣᠮ ᠨᠢ ᠰᠤᠮ ᠪᠾᠠ ᠸᠠᠵᠷᠠ ᠾᠤᠮ ᡋᠠᠲ

ཨོཾ་ནི་སུམྦྷ་བཛྲ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ

ᡥᡡᠮ

吽（翁）。

ᠾᠤᠮ

ཧཱུྃ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡨᡳ ᡯᡳ

唵拔囉隄支。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠲᠢ ᠵᠢ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཏེ་ཛི

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠶᡠ

拔囉俞。

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠶᠦ

བ་ཛྲ་ཡུ

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡴᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᡡᠩ᠉

唵巴答嘎哩卡納拔雜喇吽翁。

ᠣᠮ ᠫᠠ ᠳᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠺᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠾᠤᠩ᠄

ཨོཾ་པ་ད་ག་རི་ཁ་ན་བ་ཛྲ་ཧཱུྃ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡴᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡴᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ ᠠ

唵巴答嘎哩卡嘎哩卡鴉。薩喇斡拔雜喇達阿喇阿

ᠣᠮ ᠫᠠ ᠳᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠺᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᢑᠠ ᠷᠠ ᠠ

ཨོཾ་པ་ད་ག་རི་ཁ་ག་རི་ཁ་ཡ་ས་རྦ་བ་ཛྲ་དྷཱ་ར་ཨ

ᠨᡠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡯᡳ ᡯᠠᡥ

努匝喇⿰口邏答拔⿱雜喇⿰口⿱齊翁雜。

ᠨᠤ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠽᠢ ᠽᠠᠾ

ནུ ཙ ར ལ ད བ ཛྲ ཛི ཛཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡬᠠᡵ ᠮᠠ ᡥᠣ

唵拔⿱雜喇⿱嘎喇嘛和。

ᠣᠤᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᢉᠠᠷ ᠮᠠ ᠾᠣ

ཨོཾ བ ཛྲ ཀ མ ཧོ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠠᠨ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇阿伯沙哈納巴單答喇。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠠᠨ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ ཨ བྷི ཥ ཧ ན ཡ ཏེ ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

ᡠᠮ ᠪᡠ ᡩᡩᠠ ᠰᠮᠠ ᡵᡳ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡥᠠᠩ

唵舖達噠嚜答嚏拔雜喇喇囉剌杭。

ᠣᠮ ᠪᠤ ᠳᠳᠠ ᠰᠮᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠾᠠᠩ

ཨོཾ བུ དྡྷ སྨ ཧྲི བ ཛྲ ར ཀྵ ཧཾ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ།

唵拔雜喇薩嘛鴉嚏哈納薩鵽拔納噠薩嘛鴉。拔雜喇薩

ཨོཾ བ ཛྲ ས མ ཡ ཏི ཥྛ སཏྭཾ བ ནྡྷ ས མ ཡཱ བ ཛྲ ས

鵽薩嘛鴉。嘛拏巴喇薩喇斡答塔阿噶答薩嘛鴉

ཏྭ ས མ ཡཱ མ ནུ པཱ ལ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ ས མ ཡ

薩鵽。支桌墨嘰斡。蘇梯囉墨嘰斡。阿阿哈喇喦墨嘰斡。

ཏྭོ དྲྀ ཌྷོ མེ བྷ ཝ སུཏོ ཥྱོ མེ བྷ ཝ ཨཱ ནུ རཀྟོ མེ བྷ ཝ

阿喇隄哈喇喦墨嘰斡。薩喇斡嘎喇嘛蘇匝墨洛蓄

ཨ ལུ ཏི ནུ རཀྟོ མེ བྷ ཝ ས རྦ ཀ རྨ སུ ཙ མེ ཙི ཏྟཾ

[illegible]夵斯沽嚕吽翁哈哈哈哈和斯。

ཤྲཱི་ཡཾཿ་ཀུ་རུ་ཧཱུྃ་ཧ་ཧ་ཧ་ཧ་ཧོཿ

卷十

བམ་པོ་བཅུ་པ།

盛函

ཤེར་ཡིག་ཀྱི་དུམ་བུ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

唵哈納薩嘛鴉吽翁葩查。

ཨོཾ་ཧ་ན་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠯᡳ ᡨᡵᠠ ᠪᠠ ᠯᡳ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠠᢇ ᡤᠠ ᡵᡴ᠋ᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ ᠵᠠ ᠵᠠ᠉

唵巴禮多（囉）巴禮答拔（雜）喇阿（阿）嘎（喇）卡鴉吽（翁）雜雜。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠯᠢ ᠲᠷᠠ ᠪᠠ ᠯᠢ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠠᠠ ᠭᠠ ᠷᠺᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠮ ᠵᠠ ᠵᠠ᠃

ཨོཾ པ ལི ཏྲ པ ལི ད བ ཛྲ ཨཱ ག ཀྵ ཡ ཧཱུྃ ཛ ཛཿ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᡥᡡᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠠ ᠪᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠮ᠉

吽（翁）拔（雜）喇阿（嚩）喇堤巴鴉薩嘛葉吽（翁）。

ᠬᠤᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠠ ᠪᠷᠠ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠬᠤᠮ᠃

ཧཱུྃ བ ཛྲ ཨ པྲ ཏི པ ཡ ས མ ཡེ ཧཱུྃ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

唵拔（雜）喇嚌（阿）拉阿（嚩）喇拔（嘛）。

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠣᠳᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

唵拔（雜）喇拔（納）噠杭。

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第六咒

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠨᠵᡳ ᠪᠠ ᠨᠵᡳ ᡥᡡᠩ ᡶᠠᡨ

唵拔（雜）蘭拔答拉。⿰口拔（鶏尼）雜⿰口拔（鶏尼）雜吽（翁）葩（查）

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠨᠵᠢ ᠪᠠ ᠨᠵᠢ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ༀ བ ཛྲ བ ད ལ བྷ ཉྫི བྷ ཉྫི ཧཱུྃ ཕཊ

ᠲᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第七咒

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་བདུན་པ

ᠣᠮ ᡥᡝ ᡵᡠ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠵᠠ ᠴᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᡠ

唵呵嚕嘎拔（雜）蘭薩嘛鴉。薩（喇）斡闍查薩嘛鴉穆

ᠣᠮ ᠬᠧ ᠷᠤ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠵᠠ ᠴᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠤ

ༀ ཧེ རུ ཀ བ ཛྲ ས མ ཡ ས ཏྭ ཛ ཛྷ ས མ ཡ མུ

ᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡴᠠ ᠰᠣᠸᠠᡥᠠ

𠷈嚩囉嘎哷𪓟。

ᢐᠠ ᠪᠠ ᡓᠷᠠ ᠺᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཏཱབཛྲཀསྭཱཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᡠ ᡴᡧᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᡠ ᡴᡧᠮᠠ ᠰᠣᠸᠠᡥᠠ

唵拔囉蘇嚌尼蘇嚌哷𪓟。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡓᠷᠠ ᠰᠤ ᠺᠱᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠤ ᠺᠱᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾབཛྲསུཀྵྨཎིསུཀྵྨསྭཱཧཱ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དགུ་པ།

唵拔喇薩嘛鴉阿嘎嚟鴉薩𠯗嘛翻拉。拔喇

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡ་ཨཱ་ཀ་རྵ་ཡ་ས་ཏྭ་མ་ཏྲ་ལ་བ་ཛྲ

噠喇薩鴉嘛隄喇嘛嗡鑒。

དཱ་ར་ས་ཏྭ་མ་ཏི་ཀྲ་མ་ཧཱུཾ་ཛཿ།

第十咒

སྔགས་བཅུ་པ།

唵闍查拔喇囉噠。哈納達哈巴匝畢鑁納薩

ཨོཾ་ཛ་ཊ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་དྷ་ཧ་ན་ད་ཧ་པ་ཙ་བི་ཛྭ་ན་ས

鴉。畢基喇薩⿱喇韓闍查薩嘛鴉穆⿱答嚌。嘛⿱羅糴拉。嚩

ཡ། བི ཀི ར ས ཏ ཛ ཛྷ ས མ ཡ མུ དྲཱ། མ ཧཱ ལཱ ཝ

⿱⿰鴉巴雜嚩⿱⿰鴉巴雜。嘛⿱喇達嘛⿱喇達。嚌達嚌達。巴喇嘛⿱鮑喇拔⿱雜喇

ཛྲེ ཝ ཛྲི། མ རྡ མ རྡ། ཧྲི ད ཧྲི ད། པ ར མ ཏྲ བ ཛྲ

薩嘛鴉嗡⿱巴疊。

ས མ ཡ ཧཱུྃ ཕཊ།

第十一咒

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ

唵尼蘇⿱麻嚩哈納達哈巴匝⿱噶哩⿱哈納拔⿱納噠⿱吽翁⿱色查。

ཨོཾ ནི སུ མྦྷ ཧ ན ད ཧ པ ཙ གྲྀ ཧྞ བ ནྡྷ ཧཱུྃ ཕཊ།

第十二咒

སྔགས བཅུ གཉིས་པ།

唵嘛⿱哈阿拔⿱嚩喇枯喇⿱嚕囉噠巴答鴉。薩⿱喇斡闍查麻

⿱色查郎。必⿱納阿沙鴉薩⿱喇斡闍查薩嘛央。必噶基喇

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠪᡳ ᡵᡠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡷᠠ ᠶᠠ᠉ ᠪᠠ ᠨᡯᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡷᠠ ᡷᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ
畢嚕薩鴉（薩婆）查鴉。嚩（納雜）鴉薩（喇斡）闍查薩嘛鴉
ᠪᠢ ᠷᠤ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠨᠵᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠵᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ
བི རུ ས ཡ སྭ ཙ ཡ ཝ ཛྲ ཡ ས ཏ ཛ ཛྲ ས མ ཡ
ᠮᡠ ᡩᡵᡠ ᠪᠠ ᠨᡩᡵᠠ ᡴᡳ ᡴᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᡮᠠ᠉ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡷᠠ ᡷᡵᠠ ᠰᠠ
穆（達嚕）拔（納達）嚨（唫納）哈納達哈巴匝。薩（喇斡）闍查薩
ᠮᠤ ᠳᠷᠤ ᠪᠠ ᠨᠳᠷᠠ ᠺᠢ ᠺᠨᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠼᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠵᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ
མུ དྲུ བ ནྡྲ ཀི ཀྣ ཧ ན ད ཧ བ ཙ། ས ཏ ཛ ཛྲ ས

ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡥᠮᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ
嘛鴉薩（鴉嘛）拔（雜喇）薩嘛鴉吽（發吒）。
ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠾᠮᠠ ᠪᠠ ᡔᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ ᠫᠠᠳ
མ ཡ ས ཧྨི བ ཛྲ ས མ ཡ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十三咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ།

唵哈納哈納拔（雜）喇吽（翁）[illegible]。

ཨོཾ ཧ ན ཧ ན བ ཛྲ ཧཱུྃ ཕཊ།

第十四咒

སྔགས བཅུ བཞི་པ།

唵拔（雜）喇阿（阿）嘎（嘞）卑鴉施（嚩）孃薩（嘞）鞥闍查（嚩）喇杭。拔（雜）喇

ཨོཾ བ ཛྲ ཨཱ ཀ རྵ ཡ ཤཱི གྷྲཾ ས རྦཾ ཛ ཊ ཧྲ ཧཾ བ ཛ

噠喇薩（達）鷄納吽（翁）雜。

ཛྲ ར ས ཏྭ ན ཛཾ ཛི།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

第十五咒

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵拔雜喇吅喇隄嗚哩唅納納唅哩達鴉嘛嘎喇畢鴉。鴉答

答鴉鴉嘛嘛鷄嚌嘛噠喇棏納密鴉得。答答鴉薩鴉唅哩

達烟尼薩喇密都薩嘛鴉嗡雜。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ དྲུག་པ།

唵嚌鼈。

ཨོཾ་ ཛཾ་ བྷ་ལ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ བདུན་པ།

唵拔䶒薩麻鴉阿納鴉。薩嚕闍查韡喇堤納

ཨོཾ་ བ་ ཛྲ་ ས་ མ་ ཡ་ ཨ་ ན་ ཡཿ ས་ རྦ་ ཏྲ་ ཙ་ ཀྲ་ ར་ ཏྣ་ ན

ᠨᠠ ᡧᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

納（阿）沙鴉吽（翁）葩（査）。

ᠨᠠ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ནཱ ཤ ཡ ཧཱུྃ ཕཊ྄།

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
第十八咒
ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
སྔགས་ བཅོ་ བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᡳ ᡧᠣ ᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ ᠪᡠ

唵拔（雜）喇嘎（喇）嘛畢碩噠鴉。薩（喇）斡阿（阿）斡喇那尼鋪

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠢ ᠱᠣ ᠳ᠋ᠾᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ ᠪᠤ

ཨོཾ བ ཛྲ ཀ རྨ བི ཤོ དྷ ཡ ས རྦ ཨཱ བ ར ཎ ནི བུ

ᡩᡩᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠶᡝ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

（達）噠薩（達）鴉納薩嘛鴉吽（翁）。

ᠳ᠋ᠳ᠋ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠶᠧ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

དྡྷ ས ཏྱེ ན ས མ ཡ ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第十九咒

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ

唵⿰口⿱資剌拔鴉拔⿰口⿱雜剌娑訶。

ༀ ཛྲ བ ཡ བ ཛྲེ སྭཱ ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

ᠬᠣᠷᠢᠨᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第二十咒

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ

唵薩⿰口⿱囉斡阿⿱巴阿鴉⿱阿阿嘎嗶納。畢碩噠納拔⿰口⿱雜剌薩

ༀ ས རྦ ཨ བཱ ཡ ཨཱ ཀ རྵ ཎ། བི ཤོ དྷ ན བ ཛྲེ ས

嘛鴉嚐䭾。

第二十一咒

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

唵拔喇巴訶呢畢婆查鴉。薩嚩阿巴訶鴉。須噠納

尼喇摩剎鴉。薩嚩巴鴉嚩得嚩斯。薩嚩薩鷄納

薩喇斡答墖噶答拔雜喇薩嘛鴉答喇查。

第二十二呪

སྔགས ཉེར གཉིས་པ།

唵拔雜喇巴阿呢嘛哈阿嘛那樘郎。毘喇畢沙鴉薩喇斡闍

查囉答喇繆巴拔喇鴉。毘喇伯搭鴉毘喇摩雷喇鴉。達嚕喇答喇儫

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

麦巴鶵㨫嚩畢碩嚏鴉。納沙鴉畢納沙鴉。哈

པ་རྱ་ཧི་ཧཱིཾ་པི་ཤོ་ཏི་ཡ་ནཱ་ཤ་ཡ་པི་ནཱ་ཤ་ཡ་ཧ

哈哈哈吽。

ཧ་ཧ་ཧ་ཧཱུྃ།

第二十三咒

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

唵拔雜喇薩麻鴉蘇斡噹嘛麻隄嘎喇麻和。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡ་སྟྭ་ཏཾ་མ་ཏི་ག་མ་ཧོཿ

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡷᠠ ᠴᡳᡨ ᡨᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔⿱雜喇⿱咨達⿱答喇薩嘛鴉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠴᠢᠲ ᠲᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཙིཏ་ཏྲ་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡷᠠ ᡴᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡷᠠ ᠪᠠᡳ ᡧᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔⿱雜囉噶查鴉薩嘛鴉⿱雜喇伯沙鴉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠠ ᠼᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠠᠢ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་ཙ་ཡ་ས་མ་ཡ་ཛ་བཻ་ཤ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠠ ᡴᡧᠠ ᠯᠠ ᡨᡳ ᡵᡠ ᠠ ᡬᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ

唵拔雜喇斡雜拉阿嚵喇隄嚕阿嘎喇卆鴉。薩喇斡答

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠺᠱᠠ ᠯᠠ ᠲᠢ ᠷᠦ ᠠ ᠺᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྭ་ལ་ཨ་ཀྵ་ལ་ཏི་རུ་ཨ་ཀ་ཏྲ་ཡ་ས་རྦ་ཏ

ᡨᡥᠠ ᡬᠠ ᡨᠠ ᠨᠠᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ ᠵᠠᡥ

塔噶答納嘛嘛唅拔雜喇薩嘛鴉嗡雜。

ᠲᠾᠠ ᠺᠠ ᠲᠠ ᠨᠠᠮ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠦᠮ ᠽᠠᠾ

ཐཱ་ག་ཏ་ནཱཾ་མ་ཧཱ་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡ་ཧཱུཾ་ཛཿ

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ

唵薩鷄拔（雜）嘍韈（阿）拉嚌（阿）揥（阿）哶（翁）龍（査）。

ཨོཾ་ས་ཀ་བ་ཛྲེ་ཛྲ་ལ་ཙ་ཙ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

唵喇（答）納拔（雜）嘍韈（阿）拉嚌（阿）揥（阿）吽（翁）（答）良。

ཨོཾ་ར་ཏྣ་བ་ཛྲེ་ཛྲ་ལ་ཙ་ཙ་ཧཱུཾ་ཏྲཾ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

唵㗰（喇）嘛拔（雜）囉（伊）韈（阿）拉嚌（阿）擠（阿）嗡囕（斯）。

第三十咒

སྔགས་ སུམ་ ཅུ།

唵嘎（喇）嘛拔（雜）囉（伊）韈（阿）拉嚌（阿）擠（阿）嗡阿（斯）。

第三十一咒

སྔགས་ སོ་ གཅིག་

ᠣᠮ ᠪ ᠵᡵ ᠪᡳ ᡴ ᡵ ᠮ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇畢嘎囉喇嘛吽翁。

ᠣᠸᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠢ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠾᠤᠩ

ༀ བ ཛྲ བི ཀ ར མ ཧཱུྃ

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠ

卷十一

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ བཅུ གཅིག་པ།

ᡧᡝᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

盛函

ᠱᠧᠩ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠣᠪᠤᠭ᠎ᠠ

ཤེང་ཡིག གི དུམ་བུ།

ᡥᡡᠩ

吽翁。

ᠾᠤᠩ

ཧཱུྃ

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས དང་པོ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

唵拔雜喇薩鴉嚩囉噠嗡鑿。

ཨོཾ བ ཛྲ ས ཏྭ རཽ དྲ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

唵拔雜喇嚩囉噠阿伯沙鴉嗡鑿。

ཨོཾ བ ཛྲ རཽ དྲ ཨ པ ཤ ཡ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

唵拔𠿒嘎𡃤囉噠喇噶鴉𠹤𠸪。

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

唵拔𠿒都𡗝囉噠薩𧃍薩𧃍𠹤𠸪。

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六咒
ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་དྲུག་པ།

ᡨ
簽。
ᢐ
ཊ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第七咒
ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᡳ ᡴᡵᠣ ᡴᡠ ᠴᡳ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ
唵拔嚕嚨沽支囉噠答哈喇哈喇嗡葩。
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠢ ᠺᠷᠣ ᠺᠦ ᠴᠢ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠦᠩ ᠫᠠᠲ
ༀ་བ་ཛྲི་ཀྲོ་ཀུ་ཙི་ཛྭ་ལ་ད་ཧ་ར་ཧ་ར་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ

唵拔雜喇蘇烏喇鴉嘛哈阿雜斡阿拉嘛阿掎阿。嘎囉躂雜斡阿拉鴉薩

ཨོཾ་བ་ཛྲ་སཱུ་རྱ་མ་ཧཱ་ཛྭཱ་ལ་མཱ་ལཱི་གེ་ཏ་ཛྭཱ་ལ་ཡ་ས

喇湼吽翁葩查。

ཊེཾ་ཧཱུཾ་ཕཊ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᡴᡝ ᡨᡠ ᡨᡝ ᡥᡳ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ:

唵拔雜喇嘎囉噠哥都德希吽翁葩沓。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠺᠧ ᠲᠤ ᠲᠧ ᠾᠢ ᠾᠤᠤᠮ ᠫᠾᠠᠲ᠃

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་དྷ་ཀེ་ཏུ་ཏེ་ཧི་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ:

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠃

སྔགས་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ:

唵拔雜喇哈薩嘎囉噠哈哈哈哈吽翁葩沓。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠤᠤᠮ ᠫᠾᠠᠲ᠃

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཧ་ས་ཀྲོ་དྷ་ཧ་ཧ་ཧ་ཧ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ:

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠃

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嚕斯。

རུཿ

第十二咒

སྔགས། བཅུ། གཉིས་པ།

第十三咒

སྔགས། བཅུ། གསུམ་པ།

唵拔雜喇噠喇嘛嘎囉噠畢納阿沙鴉畢碩噠鴉吽發。

ཨོཾ བ ཛྲ ད རྨ གྲ ད བི ནཱ ཤ ཡ བི ཤོ ད ཡ ཧཱུཾ ཕཊ།

唵拔喇隄哪囉嚁雌達雌達吽韃。

ༀ་བ་ཛྲ་ཏེ་ཛྭ་ལ་ཏི་ཥྛ་ཏི་ཥྛ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

唵拔喇呵都囉嚁。喇伯沙鴉嘛羅勒薩嚩吽韃。

ༀ་བ་ཛྲ་ཧེ་ཏུ་ཀྲོ་ཊཱ། ར་བ་ཀྵ་ཡ་མ་ཧྲ་ལ་ས་བ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第十五咒

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵拔雜喇嘎囉噠[illegible]卡拔答拔答嗡巴查。

ༀ བ ཛྲ ཀརྨ ཊ ཛ ཁ བ ད བ ད ཧཱུྃ ཕཊ།

第十六咒

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

阿斯。

ཨཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ བདུན་པ།

ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

吽拔喇嘎嘛吽葩。

ᠬᠤᠩ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠻᠠ ᠷᠮᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཧཱུྃ བ ཛྲ ཀ རྨ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅོ་ བརྒྱད་པ།

ᠣᠩ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡴᠰᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵拔喇嘎拔哂嚩達喇剎吽葩。

ᠣᠩ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠻᠠ ᠪᠠ ᠼᠠ ᠸᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠷᠠ ᠻᠰᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ བ ཛྲ ཀ བ ཙ ཝ ཛྲ ར ཀྵ ཧཱུྃ ཕཊ།

第十九咒

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ

唵拔雜喇鴉嚩剎嚩囉噠喀阿達喀阿達吽翁蕟。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཡ་ཀྵི་ཀྲོ་དྷ་ཁཱ་ད་ཁཱ་ད་ཧཱུཾ་ཕཊ།

第二十咒

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ

唵拔雜喇嚩囉噠穆卡支薩阿噠鴉薩嘛鴉吽翁蕟。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་དྷ་མུ་ཥྚི་སཱ་དྷ་ཡ་ས་མ་ཡ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᠣᠷᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠣᠸᠠᠮ ᠪᠠ ᡷᡵᠠ ᠯᠠ ᠰᡟᠶᡝ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡷᠠᡥ

唵拔雜喇拉阿葉喇阿噶鴉嗐翁鏨。

ᠣᠸᠠᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠯᠠ ᠰᠢᠶᠡ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠮ ᠵᠠᠬ

ༀ་བ་ཛྲ་ལཱ་སྱེ་རཱ་ག་ཡ་ཧཱུྃ་ཛཿ།

ᠣᠷᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠸᠠᠮ ᠪᠠ ᡷᡵᠠ ᡤᡳ ᡨᡝ ᠠ ᠪᡳ ᡴᡳ ᠰᡳᠩ ᡥᡡᠩ ᡷᠠᡥ

唵拔雜喇嚌阿葉阿必卡鑿嗐翁鏨。

ᠣᠸᠠᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠭᠢ ᠲᠡ ᠠ ᠪᠢ ᠺᠢ ᠰᠢᠩ ᠬᠤᠮ ᠵᠠᠬ

ༀ་བ་ཛྲ་གཱི་ཏེ་ཨ་བྷི་ཥི་ཉྩ་ཧཱུྃ་ཛཿ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ　སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᡳ ᡨᡝ ᡤᠠ ᡩᠠ ᡤᠠ ᡩᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

唵拔雜喇機得噶達噶達吽發吒。

ᠤᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠢ ᠲᠧ ᠭᠠ ᠳᠠ ᠭᠠ ᠳᠠ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀཱི་ཏེ་ག་ད་ག་ད་ཧཱུྃ་ཕཊ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ　སྔགས་ཉེར་བཞི་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᡳ ᡧᡵᠠ ᡴᡵᠠ ᡦᠠ ᡧᡵᡳ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

唵拔雜哩尸喇簽葉巴生奭沽嚕吽發吒。

ᠤᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠢ ᠱᠷᠠ ᠺᠷᠠ ᠫᠠ ᠱᠷᠢ ᠺᠤ ᠷᠤ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་བ་ཛྲི་ཤྲ་ཀྲ་པ་ཤྲཱི་ཀུ་རུ་ཧཱུྃ་ཕཊ

第二十五咒

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

唵拔（雜）喇篰（烏）帛逋（烏）雜（薩）葩喇那薩嘛葉吽（翁）葩（査）。

ཨོཾ བ ཛྲ དྷཱུ པེ པཱུ ཛ སྥ ར ཎ ས མ ཡེ ཧཱུྃ ཕཊ

第二十六咒

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

唵拔（雜）喇鋪（卜）帛逋（烏）雜（薩）葩喇那薩麻葉吽（翁）葩（査）。

ཨོཾ བ ཛྲ པུ ཥྤེ པཱུ ཛ སྥ ར ཎ ས མ ཡེ ཧཱུྃ ཕཊ

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

唵拔（雜）喇阿羅哥逋（烏）雜（薩）葩喇那薩嘛葉吽（翁）葩（查）。

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

唵拔（雜）喇玕棏逋（烏）雜（薩）葩喇那薩嘛葉吽（翁）葩（查）。

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡴᠷᠣ ᢡᠠ ᠠ ᡴ᠋ᠠ ᡵᡧᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᠠ

唵拔雜喇昂沽沙嘛唅阿嘎囉噠阿阿嘎嘞卑鴉。薩喇斡薩

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠠ ᠺᠠ ᠷᠱᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠰᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ཨཾ ཀུ ཤ མ ཧཱ ཀྲོ དྷ ཨཱ ཀ རྵ ཡ ས རྦ ས

ᠮᠠ ᠶᠠᠩ ᡥᡡᠩ ᡯᠠ

嘛央吽翁雜。

ᠮᠠ ᠶᠠᠩ ᠬᠦᠩ ᠽᠠ

མ ཡཾ ཧཱུཾ ཛཿ

ᠵᠠᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སུམ་བཅུ་པ།

唵拔（雜）喇巴（阿）沙嘛哈（阿）（嘎）囉噠喇伯沙鴉薩（喇）斡薩嘛

央吽（翁）吽（翁）。

第三十一咒

唵拔（雜）喇（薩）婆查嘛哈（阿）（嘎）囉噠拔（納）噠拔（納）噠薩（喇）斡薩嘛

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠶᠠᠩ ᡥᡡᠩ ᡶᠠᡨ

央吽（翁）撥（癹）。

ᠶᠠᠩ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཡཾ ཧཱུྃ ཕཊ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམཅུ སོ གཉིས་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠰᠠ

唵撥（雜）喇阿（阿）畢沙嘛唅（阿）（嚩）囉噠阿（阿）伯沙鴉。薩（哷）斡薩

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᠢᠷ ᠠ ᠸᠢ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠸᠠ ᠵᠢᠷ ᠠ ᠸᠸ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠰᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ཨཱ བི ཤ མ ཧཱ བ ཛྲ ཨཱ བེ ཤ ཡ ས རྦ ས

ᠮᠠ ᠶᠠᠩ ᡥᡡᠩ ᠠ

嘛央吽（翁）阿（斯）。

ᠮᠠ ᠶᠠᠩ ᠬᠤᠩ ᠠ

མ ཡཾ ཧཱུྃ ཨཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ

ᠣᠮ ᡴᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ

唵（葛）嚂（哈）納拔（雜）喇薩嘛鴉吽（翁）吽（翁）。

ᠣᠮ ᠺᠷᠢ ᠾᠨᠠ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ཀྲི ཧྣ བ ཛྲ ས མ ཡ ཧཱུཾ ཧཱུཾ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠᠩ ᡵᠠ ᡦᠠ ᡧᠠ ᠮᡳ

唵拔（雜）喇薩嘛央喇伯沙（阿）密。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠᠩ ᠷᠠ ᠫᠠ ᠱᠠ ᠮᠢ

ཨོཾ བ ཛྲ ས མ ཡཾ ར པ ཤཱ མི

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠠ ᠪᠧ ᠱᠠ ᠠ᠃

唵拔（雜）喇阿伯沙（阿）阿。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ ᠠ᠉

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨ་བེ་ཤཱ་ཨཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠫᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠳᠧᠠ ᠸᠠ᠃

唵拔（雜）喇巴（阿）呢拔（雜）喇嘎（喇）嘛嘎（阿）囉（達）嚩斡。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᡦᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᡬᠠ ᡵᠠ ᡩᠸᠠ ᠸᠠ᠉

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པཱ་ཎི་བ་ཛྲ་ཀ་རྨ་ཀཱ་ར་དྭ་ཝ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

唵拔雜喇囉噠瀰阿必卡𡀩密。拔雜喇納嘛阿必

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཏེ་ཛ་ཏྭཾ་ཨ་བྷི་ཥིཉྩ་མཱཾ། བ་ཛྲ་ན་མ་ཨ་བྷི

溪嘎答呵拔雜喇納阿嘛。

ཥི་ཀ་ཏ་ཧ་བ་ཛྲ་ན་མ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

嗡薩（嚕）斡拔（雜）喇（嚕）囉噠阿伯沙鴉阿（斯）。

ཨོཾ ས རྦ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ ཨཱ བེ ཤ ཡ ཨཿ

第三十九咒

སྔགས་ སོ་ དགུ་

和嚕（達）納拔（雜）喇（嚕）囉噠嗽卡麻納鴉簑。

ཧ རྡ ན བ ཛྲ ཀྲོ དྷ ཧཱུ ཁ མ ན ཡ སྭཱ

第四十咒

སྔགས་ བཞི་ བཅུ་

嗐（翁）拔啉（雜）嚨啉（喇）囉（嚩）嚨納（阿）沙鴉嗐（翁）簪。

第四十一咒

སྔགས་ ཞེ་ གཅིག་པ།

嗐（翁）嘎啉（喇）拔喇（雜）囉（嚩）嚨喇剌（嚩）。

第四十二咒

སྔགས་ ཞེ་ གཉིས་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡬᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠠᡥ᠉ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

唵拔（雜）喇（嘎）囉噠阿（斯）。以上一咒。漢經缺。依番經咒

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠠᠾ᠄

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་དྷ་ཨཿ འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྡོན་ཏེ་

ᠭᠢᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

語添入。

ᠨᡝᠮᡝᠨ ᠣᡵᡠᡤᡠᠯᠪᠠ᠃

བཞིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十三咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡬᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠠᠠ ᡴᠠ ᡵᡧᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ᠉

唵拔（雜）喇（嘎）囉噠阿（阿）嘎（喇）卑鴉吽（翁）葩（登）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠠ ᠺᠠ ᠷᠱᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ᠄

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་དྷ་ཨཱ་ཀ་ཪྵ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第四十四咒

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

唵拔雜喇嘎喇嘛昂姑沙嘎囉嗟阿阿嘎喇卞鴉吽翁齇。

ཨོཾབཛྲཀརྨཨཾཀུཤཀྲཛཨཱཀརྵཡཧཱུྃཛཿ

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第四十五咒

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

唵拔雜喇嘎囉嗟丹楂阿阿嚩喇阿阿嘎喇卞鴉吽翁齇。

ཨོཾབཛྲཀྲོཛཏཾཊཨཱཝཨཱཀརྵཡཧཱུྃཛཿ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ᠈

第四十六咒

ᠳᠦᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠰᠠᠮ ᡤᡥᠠ ᡵᠠᡴᠱᠠ ᠠ ᡤᠠ ᡵᠶᠠ ᠶᠠ ᠮᡳ ᡨᡝ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ

唵拔雜喇嘎囉噠桑噶[illegible]阿嘎哷鴉密得。拔雜喇薩

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠰᠠᠮ ᠭᠾᠠ ᠷᠠᠺᠱᠠ ᠠ ᠭᠠ ᠷᠶᠠ ᠶᠠ ᠮᠢ ᠲᠡ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་དྷ་སཾ་གྷ་རཀྵ་ཨ་ག་ཪྻ་ཡ་མི་ཏེ་བ་ཛྲ་ས

ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠨᡠ ᡦᠠ ᠯᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ᠉

嘛鴉嘛弩薩嘛喇吽（鋼）葩（登）。

ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠨᠦ ᠫᠠ ᠯᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠾᠠᠳ᠉

མ་ཡ་མ་ནུ་པཱ་ལ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ᠈

第四十七咒

ᠳᠦᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

唵拔（雜）喇（嘎）囉噠嘎（阿）鴉阿伯沙鴉吽（翁）拍（查）。

ཨོཾ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ ཀཱ ཡ ཨ པ ཤ ཡ ཧཱུྃ ཕཊ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十八咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས ཞེ བརྒྱད་པ།

唵拔（雜）喇畢（斯）普答嘛嘛哈（阿）（嘎）囉噠阿納鴉和嚩噶捺（阿）納拔（雜）喇吽（翁）拍（查）。

ཨོཾ བ ཛྲ བི སྥོ ཊ མ མ ཧ ཀྲོ དྷ ཨ ན ཡ ཧོ ཀྲོ ག ཎཱ ན བ ཛྲ ཧཱུྃ ཕཊ

第四十九咒

སྔགས་ཞེ་དགུ།

唵拔（雜）喇（嘎）囉嚨隄耆哈納達哈巴匝畢納（阿）沙鴉

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་དྷ་ཊ་ཀྐི་ཧ་ན་ད་ཧ་པ་ཙ་བི་ནཱ་ཤ་ཡ

吽（翁）。嘎呼納巴（阿）答鴉拔（雜）喇薩嘛鴉吽（翁）蕟。

ཧཱུྃ་ཀ་ཧུ་ན་པཱ་ད་ཡ་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第五十咒

སྔགས་ལྔ་བཅུ།

唵嘛懦之喳拔雜喇嘎拔西嘎囉𡅏喇嘎剎吽翁𧄼。

ཨོཾ མ ཎི ཙ ཀྲ བ ཛྲ ཀ བ ཤ ཀྲ ཧྲ ར ཀྵ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ གཅིག་པ།

拔雜喇吽翁。

བ ཛྲ ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ གཉིས་པ།

ᠴᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᡵᡳ ᠶᠠ

查囉基嗜蘁。

ᠴᠠ ᠺᠷᠢ ᠬᠷᠢ ᠶᠠ

ཙ་ཀྲ་ཧྲི་ཡ།

ᠸᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᡥᠠ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五十三咒

ᠲᠡᠭᠦᠰᠪᠡ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

རྫོགས། ང་ གསུམ་པ།

ᠴᠠ ᡴᡵᡳ ᠠ

查囉基阿。

ᠴᠠ ᠺᠷᠢ ᠠ

ཙ་ཀྲ་ཨ།

ᠸᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᡥᠠ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡝᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五十四咒

ᠲᠡᠭᠦᠰᠪᠡ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

རྫོགས། ང་ བཞི་པ།

ᠴᠠ ᡬᡵᠠ ᠵᠠ:

查囉基雜。

ᠼᠠ ᡬᠷᠠ ᠽᠠ:

ཙ ཀྲ ཛ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五十五咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་ལྔ་པ།

ᠴᠠ ᡬᡵᠠ ᡥᡡᠩ:

查囉基吽翁。

ᠼᠠ ᡬᠷᠠ ᢥᠦᠩ:

ཙ ཀྲ ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五十六咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དྲུག་པ།

查噻杭。

第五十七咒
ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ང་བདུན་པ།

嚌阿。

第五十八咒
ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ང་བརྒྱད་པ།

ᡥᡡᠮ ᠵᠠ

吽（翁）雜。

ᠬᠤᠮ ᠵᠠ

ཧཱུྃ་ཛ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དགུ་པ།

ᡥᡡᠮ ᡥᠣ

吽（翁）和。

ᠬᠤᠮ ᠬᠣ

ཧཱུྃ་ཧོ།

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十咒

ᠵᠢᠷᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᡥᠠᠩ

嗡杭。

ᠣᠮ ᠬᠠᠩ

ཨོཾ་ཧཾ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十一咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠠ

嗡呵。

ᠣᠮ ᠠ

ཨོཾ་ཨཱཿ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཉིས་པ།

答嗄。

ཧོ

第六十三咒

སྔགས་ རེ་ གསུམ་པ

嚕斯呵。

ཧིཿ ཧི

第六十四咒

སྔགས་ རེ་ བཞི་པ

ᡩᡝ ᡥᠠ

得哈。

ᠳᠧ ᠾᠠ

ཏེ ཧ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十五咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ ལྔ་པ།

ᡩᡝ ᡤᠠ ᡨᡳ

得嘎堤。

ᠳᠧ ᠭᠠ ᠲᠢ

ཏེ ག ཏི།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十六咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ དྲུག་པ།

ᡥᡡᠩ ᡥᠷᠠᠩ᠉

吽翁嚗哴。

ᠾᠤᠩ ᠾᠷᠠᠩ

ཧཱུྃ ཧྲཱིཾ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第六十七咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ བདུན་པ།

ᡴᡵᠠ ᡥᠠᠩ

嚨搸。

ᢈᠷᠠ ᠾᠠᠩ

ཀྲ ཧཱཾ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠵᡠ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第六十八咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ བརྒྱད་པ།

ཧཱུྃ ⿱夅哩。

སྔགས་ 第六十九咒 རེ་ དགུ་པ

ཨཿ 阿（斯）。

卷十二 བམ་པོ་ བཅུ་ གཉིས་པ

盛函 ཞེང་ཡིག ཤི དམ་བུ

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᡳ ᠨᡳ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠮᠠ ᡨᡝ ᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ

唵薩喇斡拔雜喇呢。拔雜喇嘛得阿納鴉薩喇斡拔雜喇

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠢ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠮᠠ ᠲᠡ ᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ

ཨོཾསརྦབཛྲིཎིབཛྲམཏེཨནཡསརྦབཛྲ

ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠮ ᠵᠠ

薩達鵶納吽翁雜。

ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠨᠠ ᠬᠤᠮ ᠵᠠ

སཏྭནཧཱུྃཛཿ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠵᠠᡥ
資。
ᠽᠠᠾ
ཛཿ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三咒
ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠵᠠᡥ
唵拔雜剌囉噠薩麻葉資。
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠽᠠᠾ
ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་དྷ་ས་མ་ཡ་ཛཿ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四咒
ᠳᠦᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཞི་པ།

唵拔⿰口⿱雜剌⿰口⿱吅羅⿰口達囉卡阿⿱⿰阝樂洛沙阿納鴉薩⿱喇韓納資。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཏེ་ཛྭ་ལེ་ཁ་ཨ་རྐྵ་ཤ་ཨ་ན་ཡ་ས་ཏྭ་ན་ཛི།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡝᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

唵拔⿰口⿱雜剌囉磕嘎嘛拔⿱雜嚨呢拔沙⿱⿰口口鑒阿納鴉希資。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཀ་ག་མ་བ་ཛྙཱ་ནི་བ་ཤ་ཀྵ་ཨ་ན་ཡ་ཧི་ཛི།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

唵拔雜喇闍查嚕囉棏多沙鴉薩喇噠資。

ༀ་བ་ཛྲ་ཛ་ཊི་ཀྲོ་ཧྲ་ཏོ་ཥ་ཡ་ས་ཏྭ་ཛི

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

資。

ཛི

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第八咒 ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་བརྒྱད་པ།

唵扳⿱雜喇⿰口⿱雜呈沽春⿰口⿱酉羅棏哈喇薩⿱喇幹阿⿱喇灘資。

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第九咒 ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་དགུ་པ།

唵扳⿱雜喇⿰𠦝雜拉嘛拉⿱吅喇伯。嘛⿰口⿱合阿⿱嗚囉噠阿噶尼⿰𠦝雜

ᠯᠠ ᠶᠠ᠉ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡵᠠ ᡴ᠋ᠠ ᡯᡳ᠉

拉鴉。薩（喇）嚩納喇畢囉磕資。

ᠯᠠ ᠶ᠋ᠠ᠄ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠽᠢ᠅

ལ་ཡཱ། ས་རྦ་ན་ར་བི་ར་ཁ་ཙི།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་པ

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᠣ ᠴᡳ ᠪᡵᠠ᠉ ᠰᡩᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡤᡵᠠ ᡨᡝ ᡥᡳ ᠮᠣ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠰᡴᡝ

唵薩（喇）嚩鏺資（嚩喇）。（薩）達喇嘛哈（阿）（嘎）囉得希墨薩（喇）嚩（薩）鷄

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠣ ᠴᠢ ᠪᠷᠠ᠄ ᠰᠳᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠺᠷᠠ ᠲᠧ ᠾᠢ ᠮᠣ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠰᠺᠧ

ཨོཾ་ས་རྦ་བྷོ་ཙི་བྲ། སྟ་ར་མ་ཧཱ་གྲ་ཏེ་ཧི་མོ་ས་རྦ་སྐེ

ᠨᠠ ᡯᡳ᠉

納資。

ᠨᠠ ᠽᠢ᠅

ན་ཙི།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第十一咒

གཟུངས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠠ ᡴᡧᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᠨᡳ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡥᠠ ᠰᡨᠠ ᡨᠠᠨ ᠴᠠ ᡥᠠ ᠰᡝ ᠨᠠ

唵拔囉阿耆哈薩尼。哈薩哈𧃍單查哈塞納

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠠ ᠺᠱᠠ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠨᠢ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠬᠠ ᠰᠲᠠ ᠲᠠᠨ ᠴᠠ ᠬᠠ ᠰᠡ ᠨᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨ་ཀྵ་ཧ་ས་ནི་ཧ་ས་ཧ་སྟ་ཏཾ་ཙ་ཧ་སེ་ན

ᠮᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡯᡳ

嘛喇鴉資。

ᠮᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠽᠢ

མ་ར་ཡ་ཛི

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠨᡳ᠈
疑。
ᠨᡳ᠈
ཎི།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十三咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡧᡵᡳ ᠩᡴᠠ ᠯᡝ᠈ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡴᡵᡳ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠵᠠ ᡨᠠ ᠨᠠ
唵拔蘭舒噠囉㝵。哈納哈納嚌喇鴉闍沓納
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠱᠷᠢ ᠩᠬᠠ ᠯᠧ᠄ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠺᠷᠢ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠽᠠ ᠲᠠ ᠨᠠ
ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཤྲྀ་ངྑ་ལེ། ཧ་ན་ཧ་ན་ཀྲི་ར་ཡ་ཛ་ཊི་ན

ᡩᡳ᠈
低。
ᡩᡳ᠈
ཊི།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第十四咒

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

唵拔（雜喇）隄（嚩那）（嚩囉）得（匝哩）鑾。（嚩囉）得奈納薩（嚩斡）尼低。

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第十五咒

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵拔（雜喇）呵都嘛唅（嚩囉）得。（嘎喇）伯沙鵝匝（嘎喇）（嘿喇）伯

沙鴉薩嚩納低。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་དྲུག་

唵拔雜喇資呵嘛哈呵囉噠。拔佘拔攞穆雞噠凝。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་བདུན་

ᡥᠠ

⿱哈尼。

ᠾᠠ

ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠮᡠ ᡴ᠋ᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᡳ ᠨᡳ ᠨᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ

唵拔（雜）喇薩（喇）鞥納穆珂嘎（喇）嘛拔（雜）哩呢尼嘛哈（阿）（嗎）囉

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠮᠤ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠢ ᠨᠢ ᠨᠢ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་ར་ཎ་ན་མུ་ཁ་ཀ་རྨ་བ་ཛྲི་ཎི་ནི་མ་ཧཱ་ར

ᡨᠠ᠉ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ

噠。沽嚕沽嚕薩（喇）鞥納⿱哈尼。

ᠲᠠ᠄ ᠺᠤ ᠷᠤ ᠺᠤ ᠷᠤ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠰᠤᠸᠠ

ཊ། ཀུ་རུ་ཀུ་རུ་ས་ར་ཎ་སྭཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་དགུ་པ།

唵拔（雜）喇嘎拔哂（嘎）囉噠喇（嘎）剌曼（哈）尼。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ག་བ་ཥ་ཀྲོ་དྷ་ར་ཀྲ་མན་ཧྣི

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་ཉི་ཤུ་པ།

唵拔（雜）喇哂（那）楂（嘎）囉噠嘛哈鴉（嘎）剌尼。拔（雜）喇達（嘛）囊阿

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཥ་ཏཱ་ཀྲོ་དྷ་མ་ཧཱ་ཡ་ཀྲ་ཎི་བ་ཛྲ་དཾ་ཥྚྲ་ཨ

ᡤᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠨᠠᠨ᠉

嘎喇拉畢沙訥巴鴉唸。

ᠭᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠨᠠᠨ᠃

ག ར ལ བི ཥ ཎ པ ཡ ནཾ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ᠈

第二十一咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ᠂

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡵᠠ ᠮᡠ ᠴᡳ ᠪᠠ ᠨᡩᠠ ᠨᠠᠨ᠉

唵拔雜喇嚩囉噠穆支拔納噠唸。

ᠣᠸᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠳᠷᠠ ᠮᠦ ᠴᠢ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ ᠨᠠᠨ᠃

ཨོཾ བ ཛྲ ཏྲ ཏ མུ ཙི བ ནྟ ནཾ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ᠈

第二十二咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ᠂

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

唵拔（雜）喇吽（翁）珂。

ༀ་བ་ཛྲ་ཧཱུྃ་ཁ།

第二十三咒

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

拔（雜）喇吽（翁）鯤（達）喇。

བ་ཛྲ་ཧཱུྃ་ཀུཾ་ཏྲ།

第二十四咒

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡥᡡᠩ ᡨᠠ

拔（雜）喇吽（翁）得。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠾᠦᠩ ᠲᠠ

བ ཛྲ ཧཱུྃ ཏ

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས ཉེར ལྔ་པ

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡥᡡᠩ

拔（雜）喇吽（翁）[illegible]。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠾᠦᠩ

བ ཛྲ ཧཱུྃ [illegible]

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས ཉེར དྲུག་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠯᠠᠨ ᡩᡳ ᡩᡝ᠉

唵拔蘭偍得。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠯᠠᠨ ᠳᠢ ᠳᠧ᠃

ༀ་བ་ལཾ་ཏི་ཏེ

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ

ᠪᠠ ᠯᠠᠨ ᠮᡝ ᡩᠠ᠉

拔蘭梅答。

ᠪᠠ ᠯᠠᠨ ᠮᠧ ᠳᠠ᠃

བ་ལཾ་མེ་ཏ

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ

ᠪᠠ ᠯᠠ ᠵᡳ ᡩᡠ

拔𠹭嚌都。

ᠪᠠ ᠯᠠ ᠵᠢ ᠳᠦ

བ ལ ཛི དུ

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠪᠠ ᠯᠠ ᡩᠣ ᡩᠠ

拔𠹭哆答。

ᠪᠠ ᠯᠠ ᠳᠣ ᠲᠠ

བ ལ ཏོ ཏ

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སུམ་བཅུ་པ།

ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡯᠠ ᡯᠠ

拔雜喇雜雜。

ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠽᠠ ᠽᠠ

བཛྲ་ཛཿཛཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ་

ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ

拔雜喇吽吽。

ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ

བཛྲ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠯᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ་

ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡯᠣ ᡯᠣ᠈

拔囃揍揍。

ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠽᠣ ᠽᠣ᠈

བ ཛྲ ཛོ ཛོ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ᠈

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠠ ᠠ᠈

拔囃阿阿。

ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠠ ᠠ᠈

བ ཛྲ ཨ ཨ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ᠈

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᠰᡳ ᡩᡳᠶᠠ ᠪᠠ ᡵᡠᠮ᠉

西（達）鴉拔囕。

ᠰᠢ ᠳᠢᠶ᠋ᠠ ᠪᠠ ᠷᠤᠮ᠉

ཤི དྷྱ བ ཧྲཱུཾ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་ ལྔ་པ།

ᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡵᡠᠮ᠉

阿納（阿）鴉拔囕。

ᠠ ᠨᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠪᠠ ᠷᠤᠮ᠉

ཨ ན ཡ བ ཧྲཱུཾ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་ དྲུག་པ།

ᡵᠠ ᠸᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ

喇（阿）嚩（阿）鴉（阿）拔（轉）喇。

ᠷᠠ ᠸᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ

རཱ་བཱ་ཡ་བ་ཧྲཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་

ᠰᠠ ᡩᡠ ᠪᠠ ᡵᠠ

薩（阿）𥳑拔（轉）喇。

ᠰᠠ ᠳᠤ ᠪᠠ ᠷᠠ

སཱ་དྷུ་བ་ཧྲཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་

ᠠ ᠰᡳ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ

阿希拔（雜喇）。

ᠠ ᠰᠢ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ

ཨ་ཤི་བ་ཛྲ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九呪

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ

ᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ

韈拉鴉拔（雜喇）。

ᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ

ཝ་ལ་ཡ་བ་ཛྲ

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十呪

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ

ᡩᡝ ᠰᡳ ᠪᠠ ᠵᡳ

德希拔嚩。

ᡩᡝ ᡧᡳ ᠪᠠ ᠵᡳ

དེ་ཤི་བ་ཛྲི

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

ᡴᡝ ᠰᠠ ᠪᠠ ᠵᡳ

嵜薩拔嚩。

ᡴᡝ ᠰᠠ ᠪᠠ ᠵᡳ

ཁེ་ས་བ་ཛྲི

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第四十二咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᡤᠠ ᠵᡳ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ
噶嚌鴉拔（雜）喇。
ᡤᠠ ᠵᡳ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ
ག ཛ ཡ བ ཛྲ

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十三咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

ᠴᡠᠨ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ
嶉（納）達鴉拔（雜）喇。
ᠴᡠᠨ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ
ཅུ ཎྜ ཡ བ ཛྲ

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十四咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

ᠪᡵᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠪᡵᠠ

拔喇嘛鴉拔拔喇。

ᠪᠷᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠪᠷᠠ

བྲ་མ་ཡ་བ་བྲ

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་ཞེ་ལྔ་པ

ᠪᡵᡠ ᡥᡳ ᠪᠠ ᠪᡵᠠ

拔嚕希拔拔喇。

ᠪᠷᠤ ᠾᠢ ᠪᠠ ᠪᠷᠠ

བྲུ་ཧི་བ་བྲ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་ཞེ་དྲུག་པ

ᠨᡵᡳ ᡨᠶᡝ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ᠉

納依達答鶲拔雜喇。

ᠨᠢᠷᠢ ᠲᠢᠶᠡ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ

ནྲྀ་ཏྱེ་བ་ཛྲ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十七咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ

ᠯᠠ ᠰᡳᠶᡝ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ᠉

喇嗄剎拔雜喇。

ᠯᠠ ᠰᠢᠶᠡ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ

ལཱ་སྱེ་བ་ཛྲ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十八咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ

ᠴᡳ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠯᠠᠮ

嚌達拔囕。

ᢋᠢ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠯᠠᠮ

ཙི་ད་བ་ལཾ

ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十九咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ

ᠵᡠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠯᠠᠮ

頌噠拔囕。

ᢋᠤ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠯᠠᠮ

ཛ་ཧ་བ་ལཾ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་བཅུ་པ

ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡴᡧᠠ᠉

吽（翁）拔喇（雜）娑（薩）查叉。

ᠾᠤᠩ ᠪᠠ ᡁᠷᠠ ᠰᠠ ᢐᠸᠠ ᡬᠱᠠ᠉

ཧཱུྃ་བཛྲ་སཏྭ་ཀྵ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གཅིག་པ།

ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠮᡠ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡧᠠ᠉

吽（翁）拔喇（雜）穆嘎拔喇（雜）叉。

ᠾᠤᠩ ᠪᠠ ᡁᠷᠠ ᠮᠤ ᠺᠠ ᠪᠠ ᡁᠷᠠ ᡬᠱᠠ᠉

ཧཱུྃ་བཛྲ་མུ་ཁ་བཛྲ་ཀྵ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གཉིས་པ།

ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡩᠠ ᡨᠷᠠ ᡴᠰᠠ᠉

吽（翁）拔（雜）喇訥（答）喇（阿）叉。

ᠬᠤᠩ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠳᠠ ᠲᠷᠠ ᠺᠰᠠ᠉

ཧཱུྃ བ ཛྲ ད ཏྲ ཀྵ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十三咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གསུམ་པ།

ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᡴᠰᠠ᠉

吽（翁）拔（雜）喇嘛懦叉。

ᠬᠤᠩ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠺᠰᠠ᠉

ཧཱུྃ བ ཛྲ མ ཎ ཀྵ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十四咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བཞི་པ།

ᠵᠠ᠉
能查
ᠵᠠ᠄
ཟཧཱ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十五咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ང་ལྔ་པ།

ᡴᠠ ᡥᠠ᠉
卡答查。
ᠺᠠ ᠾᠠ᠄
ཁ་ཧཱ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十六咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ང་དྲུག་པ།

ᠮᠠ ᡨ᠌
嘛 答。
ᠮᠠ ᢐ
མ ཊ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十七咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ང་བདུན་པ།

ᠰᠠ ᡨ᠌
薩 答。
ᠰᠠ ᢐ
ས ཊ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十八咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ང་བརྒྱད་པ།

ᡵᠠ ᡨᠠᠨ

喇⿱答旦。

ᠷᠠ ᠲᠠᠨ

ᠷᠠ ᠲᠠᠨ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ དགུ་པ།

ᡩᠠ ᡨᠠᠨ

答⿱答旦。

ᠳᠠ ᠲᠠᠨ

ᠳᠠ ᠲᠠᠨ

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十咒

ᠵᠢᠷᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་ བཅུ་པ།

ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ᠉

⿱癶噇⿱癶沓。

ᠾᠤᠩ ᠫᠾᠠᠲ

ཧཱུྃ་ཕཊ྄

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十一咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཅིག་པ།

ᡥᠠ ᡦᡥᠠᡨ᠉

哈⿱癶沓。

ᠾᠠ ᠫᠾᠠᠲ

ཧ་ཕཊ྄

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠬᠤᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཉིས་པ།

ᡦᠠ ᡨ

拔薝。

ᠪᠠ ᠲ

བ ཊ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十三咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་རེ་གསུམ་པ།

ᠵᡳ ᡨ

薊薝。

ᠵᠢ ᠲ

ཏ ཊ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十四咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་རེ་བཞི་པ།

ᡤᠠ ᡤᠠᠩ
嘎簦。
ᠭᠠ ᠭᠠᠩ
ག གཾ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六十五咒
ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ རེ་ ལྔ་པ

ᠪᠣ ᠪᠣᠩ
啵簦。
ᠪᠣ ᠪᠣᠩ
བོ བོཾ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六十六咒
ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ རེ་ དྲུག་པ

沽餐。

ཀུ ཧཱ

第六十七咒

སྔགས རེ བདུན་པ

哩餐。

རི ཧཱ

第六十八咒

སྔགས རེ བརྒྱད་པ

喀菴。

第六十九咒

拔菴。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第五套　第五卷

T Mo/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

49

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤ᠋ᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠶᠣᠣᠨᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒　第五套第五卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠢ ᠬᠠᠮᠲᠤᠳᠬᠠᠭᠰᠠᠨ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠦᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠠᠪᠲᠠᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠪᠣᠳᠢ

༄།རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་གཟུངས་ཚང་བར་བཀོད་པ།　དུམ་བུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་ལྔ་པ།

[illegible]

佛說一切如來真實攝大乘現證薩嘛

[illegible]

༄།དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་

[illegible]

隄大教王經（舊譯佛說一切如來真實攝大乘現證三昧大教王經）

[illegible]

ཆེན་པོའི་མདོ་

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

卷十三

བམ་པོ་ བཅུ་ གསུམ་པ།

第一咒

སྔགས་ དང་པོ།

盛函

ཤེང་ ཤོག་ དུམ་བུ།

唵薩（嚩）斡答嗒噶答蘇（嘌）啉捘（囉）剌（嘌）囉噠嗡鍇。

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ སུ རྨ བ ཧྲི ཏྲ ཧ ཧཱུྃ ཕཊ།

第二咒

སྔགས་ གཉིས་པ།

[illegible]

唵蘇（嚩斜）嘛拔（雜）喇（嚩）囉噠（嚩）喇嘛吽（翁）齄。

[illegible]

ཨོཾ་སུ་ཀྵྨ་བ་ཛྲ་ཏ་ཏྲ་ཏ་མ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས། གསུམ་པ།

[illegible]

唵蘇（嚩斜）嘛拔（雜）喇喇（達納）（嚩）囉噠（嚩）喇嘛吽（翁）齄。

[illegible]

ཨོཾ་སུ་ཀྵྨ་བ་ཛྲ་ར་ཏྲ་ཏ་ཏྲ་ཏ་མ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

第四咒

ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས། བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠰᡠ ᡦᡵᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵蘇嚇拔躪巴嚇囉噠喇嘛嚌虀。

ᠣᠮ ᠰᠤ ᠫᠷᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ སུ པྲ བ ལ བ དྲ ར ཏ ལ མ སྭཱ ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠰᡠ ᡦᡵᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵蘇嚇拔躪嘎嚇囉噠喇嘛嚌虀。

ᠣᠮ ᠰᠤ ᠫᠷᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ སུ པྲ བ ལ ག ར ར ཏ ལ མ སྭཱ ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་པ།

唵拔（雜）喇薩鷄蘇（噶斜）嘛（雜）鴉尼（阿）納（噶）囉噠吽（翁）葩（登）。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་སུ་ཀྵྨ་ཛྙཱ་ན་ཀྲོ་དྷ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第七咒

སྔགས་བདུན་པ།

唵蘇（噶斜）嘛拔（雜）喇昂姑沙阿（阿）嘎嗶鴉嘛㖢（噶）囉噠鴉吽（翁）葩（登）。

ཨོཾ་སུ་ཀྵྨ་བ་ཛྲ་ཨཾ་ཀུ་ཤ་ཨཱ་ཀ་རྵ་ཡ་མ་ཧཱ་ཀྲོ་དྷཱ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠰᡠ ᡴᡧᠮᠠ ᡵᠠ ᠠ ᡤᠠ ᡯᠷᠠ ᡨᡠ ᠠ ᠨᡠ ᡵᠠ ᠠ ᡤᠠ ᠶᠠ ᡨᡳ ᠪᠠ ᡴᡧᠮᠠ

唵拔（雜）喇蘇（噶斜）嘛喇（阿）噶（雜）囉噠阿孥喇（阿）噶鴉隄（噶）嘛

ᠣᠸᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠤ ᠺᠱᠮᠠ ᠷᠠ ᠠ ᠭᠠ ᠵᠷᠠ ᠲᠤ ᠠ ᠨᠤ ᠷᠠ ᠠ ᠭᠠ ᠶᠠ ᠲᠢ ᠪᠠ ᠺᠱᠮᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་སུ་ཀྵྨ་ར་ག་ཛྲ་ཏུ་ཨ་ནུ་ར་ག་ཡ་ཏི་བ་ཀྵྨ

ᠰᠸᠠᡥᠠ

嗦訶。

ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ ᠄

སྭཱ་ཧཱ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

唵抜鬎蘇嘛抜鬎閣[illegible]囉噠[illegible][illegible]。

第十咒

སྔགས་ བཅུ་པ།

唵蘇嘛抜鬎囉噠[illegible]沽[illegible]哈喇哈喇[illegible][illegible]。

第十一咒

སྔགས་ བཅུ་ གཅིག་པ།

唵蘇嚩嘛拔嚩喇韃拉嘛答拉嚩囉噠蘇嚕喇鴉韃拉嚕

鑒。

第十二咒

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ

唵蘇嚩嘛拔嚩喇噠喇匝嚩喇嚩囉噠薩喇斡阿喇塔嘛墨

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᠠ ᠶᠠ ᡥᡵᡳ ᡧᡵᡳ ᡴᠠ ᠮᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᢠ

（拶）喇鴉彛（洮）彈噶嘛吽鑿。

ᠽᠠ ᠶᠠ ᠾᠷᠢ ᠱᠷᠢ ᠺᠠ ᠮᠠ ᠾᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཛ ཡ ཧྲཱི ཤྲཱི ཀ མ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᡠ ᡴᠰᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡩᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡥᡡᠩ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ

唵拔（拶）喇蘇（乞叉）嘛嗐薩（嚩）囉噠嘛哈耋哈薩哈哈哈

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷ ᠰᠦ ᠻᠱᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠾᠤᠩ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ

ༀ བ ཛྲ སཱུ ཀྵྨ ཧ ས ཏྭ ཏ མ ཧ ཧཱུ ཧ ས ཧ ཧ ཧ

ᡥᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᢠ

哈吽鑿。

ᠾᠠ ᠾᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཧ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་བཞི་པ།

[illegible]

唵蘇（嚩剌）嘛拔（雜）喇噠（喇）嘛拔（雜）喇（嚩）囉噠舒噠鴉嚌鑒。

[illegible]

[illegible]

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅོ་ལྔ་པ།

[illegible]

唵蘇（嚩剌）嘛拔（雜）喇（西）葉達（嚩）囉噠雌（納）噠必（納）噠嚌鑒。

[illegible]

[illegible]

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵蘇（嚘）嘛拔（雜）喇（嚘）囉棏。嘛哈匝（嚘）喇雌（納）噠巴答鴉嘽。

（巴）喇伯（沙）鴉（哈）哩達鴉嘛必（納）噠嗡龔。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

唵蘇（嚕剎）嘛拔（雜）喇嚌（翁）嘎喇（嘎）囉嚹。哈納答（阿）鴉拔噶嘛

ཨོཾ སུ ཀྵྨ བ ཛྲ ཛྙཱ ཀ ར ཀྲོ དྷི ཧ ན དཱ ཡ བ ག མ

（答）哷囊嚌（翁）葩。

ཏི ནཾ ཛྙཾ ཕཊ

第十八咒

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

唵蘇（嚕剎）嘛拔（雜）喇嘎（喇）嘛（嘎）囉嚹。薩（喇）斡嘎（喇）嘛嘎囉（達）嚩斡。

ཨོཾ སུ ཀྵྨ བ ཛྲ ཀ རྨ ཀྲོ དྷི ས རྦ ཀ རྨ ཀ ར དྭ བ

ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡬᠠ ᡵᠶᠠ ᠰᠠ ᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

薩嚩韈嘎阿喇鴉薩達鴉嘶翁鑒。

ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠺᠠ ᠷᠢᠶᠠ ᠰᠠ ᠳ᠋ᠾᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ས་ཪྦ་ཀཱ་ཪྻ་ས་དྷ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᡠ ᡴᠰᠮᠠ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠴᡳ ᡨᡵᠠ ᡵᠠ ᡴᠰᠠ ᡵᠠ ᡴᠰᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔嚩喇蘇嘎嘛嘎拔西嘎囉嚍喇嘎刹喇嘎刹嘶翁鑒。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠤ ᠺᠰᠮᠠ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠼᠢ ᠲᠷᠠ ᠷᠠ ᠺᠰᠠ ᠷᠠ ᠺᠰᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་སུ་ཀྵྨ་ཀ་བ་ཙི་ཏྲ་ར་ཀྵ་ར་ཀྵ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

唵蘇（嘚剌）嘛拔（雜）喇鴉（嘎）剌（嘎）囉嚨。哈納撥鴉薩（喇）韓闍查

納。洛答嘛（答）嗒納拔（雜）喇達畬嚕（翁）[illegible]。

第二十一咒

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ

唵蘇（嘎剌）嘛拔（雜）喇穆支（嘎）囉嚨拔（納）嚨拔（納）嚨嚕（翁）[illegible]。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ᠉

嗡。

ᠣᠮ᠄

ཨོཾ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

སྔགས། ཉེར་ གཉིས་པ།

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

སྔགས། ཉེར་ གསུམ་པ།

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ᠣᠮ ᠨᠠ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡥᡡ᠉

嗡納沙鴉拔鬭。

ᠣᠮ ᠨᠠ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠬᠦ᠄

ཨོཾ་ན་ཤ་ཡ་བ་ཧཱུ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第二十四咒

སྔགས། ཉེར། བཞི་པ།

嚌畢納沙鴉薩（喇）嚩拔（囉）喇。

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第二十五咒

སྔགས། ཉེར། ལྔ་པ།

唵蘇（嚩剌）嘛拔（囉）喇喇（發）鴉納鴉（沙）哩（嚕）哴嚌。

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠪᡥᡝ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

白喇拔雜喇可囉噠嗡豎。

ᠪᠾᠧ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

བྷེ ར བ ཛྲ ཀྲོ དྷེ སྭཱ ཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

ᡴᠠ ᡵᡠ ᢏᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

噶嚕那拔雜喇可囉噠嗡豎。

ᠺᠠ ᠷᠦ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཀ རུ ཎ བ ཛྲ ཀྲོ དྷེ སྭཱ ཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᡥᡡᠮ ᠪᡳ ᡧᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᡨ

吽畢舒（達）噠拔（雜）喇（嘎）囉噠吽藍。

ᠬᠤᠮ ᠪᠢ ᠱᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠷᠤ ᠳᠾᠠ ᠬᠤᠮ ᠫᠾᠠᠳ᠄

ཧཱུྃ་བི་ཤུདྡྷ་བཛྲ་ཀྲོ་དྷ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡧᠣ ᡩᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᡨ

唵畢碩噠納拔（雜）喇（嘎）囉噠吽藍。

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠱᠣ ᠳᠾᠠ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠷᠤ ᠳᠾᠠ ᠬᠤᠮ ᠫᠾᠠᠳ᠄

ཨོཾ་བི་ཤོ་དྷ་ན་བཛྲ་ཀྲོ་དྷ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་ བཅུ་ག

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᠠ

嗡拔嚌喇喇拔答。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠲᠠ

ཨོཾ་བ་ཛ་ར་བ་ཏ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ས་ གཅིག་ག

ᠣᠮ ᠪᠣ ᡩᡳ ᠰᠠ ᡴᡝ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᠠ

嗡玻堤薩鷄喇拔答。

ᠣᠮ ᠪᠣ ᠳᠢ ᠰᠠ ᠺᠧ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠲᠠ

ཨོཾ་བོ་དྷི་ས་ཀེ་ར་བ་ཏ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

嗡拔囒噠喇囉拔答。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

嗡舖達噠囉拔答。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᠪᡠ ᡩᡳ ᠯᡠᠩ ᠯᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᡥᠣ

不堤嚨喇拔答鴉豁。

ᠪᠦ ᠳᠢ ᠯᠦᠩ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠬᠣ᠄

བུ་དྷི་ལུཾ་ལ་བ་ད་ཡ་ཧོཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᠠ ᡥᠣ

薩鵽拔囃喇拔鶲豁。

ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠠ ᠬᠣ᠄

ས་རྦ་བ་ཛྲ་ལ་བ་དྲ་ཧོཿ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

拔雜喇薩鵽喇拔荅鴉吽。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

བ ཛྲ ས ཏྭ ར བ ཏ ཡ ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠪᡠ ᡩᡵᡠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᠶᠠ ᡥᡡᠩ

鋪達嚕喇拔荅鴉吽。

ᠪᠤ ᠳᠷᠤ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠲᠶᠠ ᠬᠤᠩ

བྷུ ཏྲུ ར བ ཏྱ ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

⿰口⿱牛翁拔⿱縛喇巴禮答⿱嘌囉噠⿰口⿱森阿喇鴉⿰口⿱牛翁⿱卜⿱⿰白巴亞。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

唵蘇⿱嚩嚤拔⿱縛喇刷薩畢刷薩畢沙巴⿱答阿鴉⿰口⿱牛翁⿱卜⿱⿰白巴亞。

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

[illegible]

唵拔䕯儕麦畢沙拔施拔納沙鴉嚌葩。

[illegible]

[illegible]

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་གཅིག་པ།

[illegible]

嚌嚨達鴉剎納囉遀喇畢沙嘎央。嚨達鴉雌

[illegible]

[illegible]

[illegible]

納躂濱躂嘎答嘎答吽癹吒。

[illegible]

ཏྲ་ཏྲི་ཏྲ་ཀ་ཏ་ཀ་ཏ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

[illegible]

巴查沙答查嘛答查薩答查。喇答查答答查答哩答查哈答查。拔喇答查

[illegible]

ཡཊ་ཥ་ཊ་མ་ཊ་ས་ཊཱ་ར་ཊ་ཏ་ཊ་ཊི་ཊ་ཧ་ཊཱ་བྲ་ཊ

[illegible]

答喇答查答答查嗽答查。沽答查哩答查喀答查拔答查。

[illegible]

ཏྲ་ཊ་ཏ་ཊ་ཧྲ་ཊཱ་ཀུ་ཊ་ལི་ཊ་ཁ་ཊ་བ་ཊཱ

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十三咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཞེ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡵᠪᡥᡝ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᡥᡡᠮ

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答嘎（喇）壘刷喇嗡

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠷᠪᠡ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ག་རྦྷེ་ཛྭ་ལ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཞེ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠮᠠ ᡩᡥᠠ ᡨᡠ ᠰᡦᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠣ

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。𨁊（喇）嘛𡁦（阿）都（薩）葩喇納嘛哈（阿）逋（烏）

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠳᠠ ᠷᠮᠠ ᠳᠠ ᠲᠦ ᠰᠫᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠣ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་དྷ་རྨ་དྷཱ་ཏུ་སྥ་ར་ཎ་མ་ཧཱ་བོ

雜嘎（喇）嘛畢堤必答喇薩嘛葉。[illegible]羅（嘎）鴉畢雜鴉

嘎哩。薩（喇）斡闍[illegible]薩嘛鴉拔（雜）喇呢嚌。

第四十五咒

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。嘎（阿）鴉沙闍薩嘛鴉[illegible]喇那。

嘛哈（阿）逋（烏）雜嘎（喇）嘛畢堤畢（薩）答喇（阿）鴉薩嘛葉嚌（翁）。

མ ཧཱ ཝཛྲ ཙ ཀ རྨ བི ཤོ བི ཤོ ར ཡ ས མ ཡེ ཧཱུྃ

第四十六咒

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。噠（喇）嘛噠（阿）都（薩）葩喇那。嘛哈（阿）逋（烏）

ༀ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ཧྲྀ ད ཡཱ ནུ པྲ ཝརྟ ན མ ཧཱ ཝཛྲ

雜嘎（喇）嘛畢堤畢（薩）答喇納薩嘛葉嚌（翁）。

ཙ ཀ རྨ བི ཤོ བི ཤོ ར ན ས མ ཡེ ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十七咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཞེ་བདུན་པ།

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。薩（喇）斡阿斡羅哥嚌（阿）都客畢

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ། ས་རྦ་ཨ་བ་ལོ་ཀི་ཏཱི་ཏུ་ཁེ་ཕི

答。嘛哈（阿）逋（烏）雜嘎嘛畢堤畢（薩）答喇薩嘛葉吽（翁）[illegible]。

ཏཱ། མ་ཧཱ་པཱུ་ཛ་ག་མ་ཕི་དྷི་ཕི་སྥ་ར་ས་མ་ཡེ་ཧཱུཾ་ཛཿ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十八咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཞེ་བརྒྱད་པ།

唵拔（雜）喇薩鷄西（達）堤（雜）𪄻（阿）納嘎（喇）嘛薩嘛葉（翁）嚐雜。

ཨོཾ བ ཛྲ ས ཀ ཤི དྷི ཛྙཱ ན ག རྦྷ ས མ ཡེ ཧཱུྃ ཛཿ

第四十九咒

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ།

唵拔（雜）喇阿（阿）嘎（喇）卡納嘎（喇）嘛（雜）𪄻（阿）納薩嘛葉（翁）嚐雜。

ཨོཾ བ ཛྲ ཨཱ ག རྐ ན ག རྦྷ ཛྙཱ ན ས མ ཡེ ཧཱུྃ ཛཿ

第五十咒

སྔགས་ལྔ་བཅུ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡵᠠ ᡨᡳ ᡵᠠᠠ ᡤᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠵᠨᠶᠠᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᡥ

唵拔（雜）喇喇隄喇（阿）噶嘎（喇）嘛（雜）雅尼（阿）納薩嘛葉吽（翁）雜。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠷᠠᠠ ᠭᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠽᠨᠶᠠᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᢀᠾᠤᠤᠩ ᠽᠠᠾ

ༀ བ ཛྲ ར ཏི རཱ ག ཀ རྨ ཛྙཱ ན ས མ ཡ ཧཱུྃ ཛཿ

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第五十一咒

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

སྔགས་ ང་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠᠠ ᡩᡥᡠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠵᠨᠶᠠᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠᡥ

唵拔（雜）喇薩（阿）都嘎（喇）嘛（雜）雅尼（阿）納薩嘛葉吽（翁）雜。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠᠠ ᠳᠾᠤ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠽᠨᠶᠠᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᢀᠾᠤᠤᠩ ᠽᠠᠾ

ༀ བ ཛྲ སཱ དྷུ ཀ རྨ ཛྙཱ ན ས མ ཡ ཧཱུྃ ཛཿ

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第五十二咒

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

སྔགས་ ང་ གཉིས་པ།

唵拔（雜）喇（哈拔）哩沽支（伊）拔商沽嚕嚌（翁）。

第五十三咒 སྔགས། གསུམ་པ།

唵拔（雜）喇蘇（鳥）（喇）鴉嚤（查）查葉拔商沽嚕嚌（翁）。

第五十四咒 སྔགས། བཞི་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵拔（雜）喇錣雜（嚕）喇哥（嚕）遖嚕呼拔商沽嚕嚌。

第五十五咒

唵拔（雜）喇（達）答哈（嘚）塞拔商沽嚕嚌。

第五十六咒

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇巴（達）嘛喇（阿）歌喇（阿）噶鴉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པ་དྨ་རཱ་ཀ་རཱ་ག་ཡ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十七咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། ང་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡨᡳ ᡴᠰᠨᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇隄（[illegible]）那喇（阿）歌喇（阿）噶鴉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠲᠢ ᠺᠱᠨᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཏཱི་ཀྵྞ་རཱ་ཀ་རཱ་ག་ཡ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十八咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། ང་བརྒྱད་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠᡯᡵᠠ ᠮᠠᡵᡩᡳᠯᡳ ᡴᠠ ᡴᠠ ᡴᠠ ᡴᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔𪘠嘛𪾢勒嚩歌嚩噶鴉䳲。

ᠣᠮ ᠪᠠᠵᠢᠷ ᠮᠠᠷᠳᠢᠯᠢ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མ་རྡི་ལི་ཀ་ཀ་ཀ་ཀ་ཡ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དགུ་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠᡯᡵᠠ ᡧᡠ ᡴᠠ ᡴᠠ ᡴᠠ ᡴᠠ ᡴᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔𪘠撟噶嚩歌嚩噶鴉䳲。

ᠣᠮ ᠪᠠᠵᠢᠷ ᠱᠤ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཤུ་ཀ་ཀ་ཀ་ཀ་ཀ་ཡ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠩᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第六十咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་བཅུ་པ།

唵按（雜）喇嘎（喇）嘛薩嘛鴉匝鴉吽（翁）。

ཨོཾ བ ཛྲ ཀ རྨ ས མ ཡ ཛ ཡ ཧཱུྃ

第六十一咒

སྔགས་ རེ་ གཅིག་པ།

唵按（雜）喇嘎按則按（約）特喇（嘎）刹喇（嘎）刹吽（翁）。

ཨོཾ བ ཛྲ ཀ བ ཙ བ ནྡྷ ར ཀྵ ར ཀྵ ཧཱུྃ

第六十二咒

སྔགས་ རེ་ གཉིས་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵拔（雜）喇鴉（嚩）囉尼嚌喇鴉拔（雜）喇璫（大）查鴉。必納韃

噠達鴉穆噶（薩）鴉嚌（翁）韃。

第六十三咒

སྔགས་ གསུམ་པ།

唵拔（雜）喇嘎（喇）嘛穆（卡）支西（達）堤嚌（翁）韃。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ
卷十四
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ
བམ་པོ་བཅུ་བཞི་པ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第一咒
ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་དང་པོ།

ᠮᡠᡴᡩᡝᠨ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
盛函
ᠮᠦᠺᠳᠡᠨ ᠬᠠᠪᠲᠠᠰᠤ
ཤར་ཡིག་དམ་ཀྱི

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡦᠠ ᡦᠠᠮ ᡩᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
唵薩嚩巴班達哈納拔囉鴉娑訶。
ᠣᠸᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᢒᠠ ᢒᠠᠮ ᠳᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ
ༀ་ས་རྦ་པཱ་པཾ་ད་ཧ་ན་བ་ཛྲ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二咒
ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡦᡡ ᡯᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
唵拔喇逋查葉娑訶。
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠫᠦ ᠽᠠ ᠶᠡ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ
ཨོཾ་བ་ཛྲ་པཱུ་ཛ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第三咒
ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠠ ᠶᡠ ᡧᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
唵拔喇阿俞余娑訶。
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ ᠶᠦ ᠱᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ
ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨཱ་ཡུ་ཥེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第四咒
ᠳᠥᠲᠥᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠠ ᡵᠠ ᡨᡳ ᡥᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇阿喇隄哈答拔（雜）喇葉娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠾᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨ་ར་ཏི་ཧ་ཏ་བ་ཛྲ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ

ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠠ ᡤᠠ ᡵᠪᡥᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

嗡拔（雜）喇阿（阿）嘎（喇）卞鴉娑訶。

ᠬᠤᠩ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ ᠭᠠ ᠷᠪᠾᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཧཱུྃ་བ་ཛྲ་ཨཱ་ག་རྦྷ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

嗡拔（雜）喇喇（阿）噶鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བཛྲ་རཱ་ག་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡧᡠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

嗡拔（雜）喇須噠鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠱᠤ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བཛྲ་ཤུདྡྷ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

嗡拔（雜）喇嚌（阿）喇鴉那鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྭཱ་ལ་ཡ་ན་ཡ་སྭཱ་ཧཱ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠪᠠ ᡧᠠᠩ ᡬᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇拔商嘎喇（阿）鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠠ ᠱᠠᠩ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བ་ཤཾ་ཀ་རཱ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡴᠠ ᠮᠠ ᡵᡠ ᡦᠠ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇嘎嘛嚕巴拔（雜）喇鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠷᠤ ᠪᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་མ་རུ་པ་བ་ཛྲ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ

第十一咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ་

ᠣᠮ ᠠ ᡴᠰᠣ ᠪᡥᠶᠠ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿（達）袞鴉拔（雜）喇鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠠ ᠺᠰᠤ ᠪᠾᠢᠶᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཨ་ཀྵོ་བྷྱ་བ་ཛྲ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ

第十二咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ་

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡴᠠ ᠪᠠ ᡦᠠ ᡵᡳ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜剌喀巴叵哩尼娑訶。

ᠣᠸᠠ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠫᠠ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཁ་བ་ཙ་རི་ཎི་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ

第十三咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས། བཅུ། གསུམ་པ།

ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠪᠠ ᡧᠠᠩ ᡴᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

吽拔雜剌拔商嘎喇鴉娑訶。

ᠾᠦᠩ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠪᠠ ᠱᠠᠩ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ཧཱུྃ་བ་ཛྲ་བ་ཤཾ་ཀ་ར་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ

第十四咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས། བཅུ། བཞི་པ།

[illegible]

嗡棱唎拔商嘎喇（阿）鴉娑訶。

[illegible]

ཨོཾ་[illegible]་བ་ཤཾ་ཀ་ར་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

[illegible]

嗡拔雜喇巴（阿）呢拔商嘎喇（阿）鴉娑訶。

[illegible]

ཨོཾ་བཛྲ་པཱ་ཎི་བ་ཤཾ་ཀ་ར་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

嚌餔噠拔商嘎囒鴉拔囕鴉娑訶。

ཧྲཱིཿ བུད དྷ བ ཤཾ ག ར ཡ བ ཛཾ ཡ སྭཱ ཧཱ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ

第十七咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

唵姑鵶喇隄拔囕拔商嚕哏霆鵶嚌。

ཨོཾ ཀུ ཧྱ ར ཏི བ ཛཾ བ ཤཾ རུ ཀེ ཧུཾ ཕཊ ཧྲཱིཿ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ

第十八咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡤᡠ ᡥᡳᠶᠠ ᠰᡳᡩᡩᡥᠠ ᡯᠠᠶᠠ ᡥᡡᠮ᠉

唵拔（雜）喇姑（吟）鴉西（達）（雜）鴉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠭᠦ ᠾᠢᠶᠠ ᠰᠢᠳᠳᠾᠠ ᠽᠠᠶᠠ ᠾᠦᠮ᠃

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱ་སིདྡྷ་ཛྱ་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第十九咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡤᡠ ᡥᡳᠶᠠ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠰᡳᡩᡩᡥᠠ ᡯᠠᠶᠠ ᡥᡡᠮ᠉

唵拔（雜）喇姑（吟）鴉拔（雜）喇西（達）（雜）鴉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠭᠦ ᠾᠢᠶᠠ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠰᠢᠳᠳᠾᠠ ᠽᠠᠶᠠ ᠾᠦᠮ᠃

ཨོཾ་བ་ཛྲ་གུ་ཧྱ་བ་ཛྲ་སིདྡྷ་ཛྱ་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第二十咒
ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

唵拔（雜）喇噠阿喇姑（哈）鵅西達（噠）鵅嚌。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨཱ་ར་ཀུ་ཧ་ཧེ་ཧ་ཧཱུཾ

第二十一咒

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

唵薩（喇）斡答塔阿噶答拔（雜）喇薩嘛葉嚌。

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུཾ

第二十二咒

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

噴拔（雜）喇嘛塔。

第二十三咒

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

唵（嚩穆）嚨沽舂拔（雜）喇喇答。

第二十四咒

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

嗡嘛哈巴達嘛拔雜喇達哩嗺。

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ

嗡拔雜喇嘎喇嘛阿嚕哩蓁答嗺。

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答畢舒（達）噠噠（喇）嘛得和。

ༀ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་བི་ཤུ་དྡྷེ་དྷེ་རྨ་ཏེ་ཧཱ།

第二十七咒

སྔགས། ཉེར་ བདུན་པ།

唵抜（咱）喇畢（達）噠噠（喇）𠹭支雜。

ༀ་བ་ཛྲ་བི་དཱ་ར་ཎ་ཧེ་ཏེ་བྲ་ཌི།

第二十八咒

སྔགས། ཉེར་ བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᡳ ᡧᠣ ᡩᡥᠨᡳ ᠮᡠ ᡴᡝ ᠰᠸᠠᡥᠠ

唵薩（喇）斡畢舒（達）𠼪穆基嚌。

ᠤᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠢ ᠱᠣ ᠳᠾᠨᠢ ᠮᠤ ᠺᠧ ᠰᠸᠠᠾᠠ

ༀ ས རྦ བི ཤོ དྷནི མུ ཀེ སྭཱཧཱ

ᠣᠷᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᠷᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᡳ ᡧᠣ ᡩᡥᠨᡳ ᡴᡵᡳᠶᠠ ᠪᠠ ᡤᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᠪᡥᡝ ᠰᠸᠠᡥᠠ

唵薩（喇）斡畢舒（達）𠼪嘎（哷）鴉拔嘎嘛納嘎（喇）嘛拔嚾嚌。

ᠤᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠢ ᠱᠣ ᠳᠾᠨᠢ ᠺᠷᠢᠶᠠ ᠪᠠ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠪᠾᠧ ᠰᠸᠠᠾᠠ

ༀ ས རྦ བི ཤོ དྷནི ཀྲྀ ཡ བ ག མ ན ག རྨ བ བྷེ སྭཱཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᠷᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠣᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་བཅུ་པ

和拔（雜）喇嘎（喇）嘛。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

（喈）翁。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡯᠠ ᡨᠠ

唵拔⿱雜喇薩嘛鴉⿱其喇答。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡯᠠ ᠲᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ས མ ཡ ཛྙ ཏ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ

第三十三咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ སོ་ གསུམ་པ།

ᡥᠣ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᠣ

⿱哈斛拔⿱雜喇薩嘛鴉⿱哈斛。

ᠬᠣ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠣ

ཧོཿ བ ཛྲ ས མ ཡ ཧོཿ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ

第三十四咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ སོ་ བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡥᡡᠩ ᡯᠠ᠉

唵抜雜喇薩鷄嚌雜。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠬᠤᠮ ᠽᠠ᠉

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་ཧཱུྃ་ཛཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠮᡠ᠉

唵抜雜喇穆。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠮᠤ᠉

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མུཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

唵簪（達）囉答（阿）哷薩嘛（納）答⿰口發（達）喇基哩呢嘛哈（阿）拔（雜）喇

ཨོཾ ཙཎ དྲ ཏཱ རེ ས མ ནྟ བྷ དྲ ཀི རི ཎི མ ཧཱ བ ཛྲ

呢吽（翁）。

ཎི ཧཱུཾ

卷十五　盛函

བམ་པོ་ བཅོ་ ལྔ་པ།　ཤེང་ ཡིག་གི་ དུམ་བུ

第一咒

སྔགས་ དང་པོ་

唵拔（雜）喇薩鵽烏⿰口⿱卡什卡吽（翁）葩（查）。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་ཨུ་ཥྞཱི་ཥ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

唵納嚌薩（喇）斡答塔（阿）噶多⿰口⿱卡什卡。阿納阿斡羅基

ཨོཾ་ན་མཿ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏོ་ཥྞཱི་ཥ་ཨ་ན་ཨ་བ་ལོ་ཀི

得穆（烏喇）噠尼得倮喇（阿）施。唵吽（翁）韃拉韃拉噠嘎噠

ཏེ་མཱུར་དྷ་ནི་ཏེ་ཛོ་རཱ་ཤི་ཨོཾ་ཧཱུཾ་ཛྭ་ལ་ཛྭ་ལ་དྷ་ཀ་དྷ

ᡬᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ ᡨᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡨᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡨᠠ ᡵᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠪᡳᠨ ᡩᠠ

嘎。噠喇噠喇。畢噠喇畢噠喇。⿰⿱西口隹達⿰⿱西口隹達。濵噠

ᠺᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠾᠢ ᠳᠠ ᠾᠢ ᠳᠠ ᠪᠢᠨ ᠳᠠ

ཀ་ཏ་ར་ཏ་ར་བི་ཏ་ར་བི་ཏ་ར་ཧྲི་ད་ཧྲི་ད་བྷིན་ད

ᠪᡳᠨ ᡩᠠ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

濵噠⿰口⿱牛翁⿰口⿱牛翁⿱吧達⿱吧達娑訶。

ᠪᠢᠨ ᠳᠠ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

བྷིན་ད་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཕཊ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠨᡳ ᠰᡠ ᠮᠠ ᡦᡥᡵᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ᠉

唵尼蘇嘛⿰口發撥⿱雜⿱喇阿⿰口⿱牛翁⿱吧達。

ᠣᠮ ᠨᠢ ᠰᠤ ᠮᠠ ᠫᠷᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ནི་སུ་མ་ཕྲ་བ་ཛྲཱ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠴᠠ ᡴᡳ ᠵᠠ

唵查（嘿）基雜。

ᠣᠮ ᠴᠠ ᠺᠢ ᠵᠠ

ཨོཾ་ཅ་ཀྲི་ཛ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠣ ᠳᠠ ᠲᠠ ᠮᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡶᠠᡨ

唵拔（雜）喇喇（達）納烏達答嘛韈拉鴉吽翁乾查。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠣ ᠳᠠ ᠲᠠ ᠮᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཎ་ཨུ་ད་ཏ་མ་ཛྭ་ལ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠸᠠ ᠪᡥᠠ ᠸᠠ ᡧᡠᡩᡩᡥᠠᡥ ᠪᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᠠ ᡩᡥᠠᡵᠮᠠ ᡧᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᡳ ᡧᠣ

唵娑拔（阿）斡舒（達）噠（阿斯）。拔（囉）喇巴（達）嘛碩噠鴉薩（喇）嚩畢舒（達）

ᠣᠮ ᠰᠸᠠ ᠪᠾᠠ ᠸᠠ ᠱᠤᠳᠳᠾᠠᠾ ᠪᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠠ ᠳᠾᠠᠷᠮᠠ ᠱᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠢ ᠱᠣ

ཨོཾ་སྭ་བྷཱ་བ་ཤུ་དྡྷཿ་བ་རྦ་བ་དྷརྨ་ཤུ་དྡྷ་ཡ་ས་རྦ་བི་ཤོ

ᡨᠠ ᠮᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

答嘛吽（翁）拍（達）。

ᠲᠠ ᠮᠠ ᠾᠤᠩ ᠫᠾᠠᠲ

ཏ་མ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བདུན་པ།

唵拔（雜）喇嘎（喇）嘛烏達答嘛拔（雜）喇嗹喇。薩嘛鴉嘛

ༀ་བ་ཛྲ་ཀ་རྨ་ཨུ་ད་ད་མ་བ་ཛྲ་ཏེ་ར། ས་མ་ཡ་མ

努（薩）嘛喇。蘇（嘛）嚒尼蘇（嘛）嚒尼阿（阿）嘎（喇）卡鴉。（巴）喇伯沙鴉。

ནུ་སྨ་ར། སུམ་བྷ་ནི་སུམ་བྷ་ནི་ཨཱ་ཀ་རྵ་ཡ། པྲ་བེ་ཤ་ཡ།

阿帛沙鴉。班嗹鴉。薩嘛央。（噶）喇哈鴉薩（喇）嚕嘎（喇）嘛

ཨ་ཝེ་ཤ་ཡ། བནྡྷ་ཡ། ས་མ་ཡཾ། ཧྲྀ་ད་ཡ་ས་ཏ་ཀ་རྨ

尼墨沽嚕嘛𠯿薩鶵嗡鼇。

ནི་མེ་ཀུ་རུ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭ་ཧཱུཾ་སྭཱ་ཧཱ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᢀᠣᠮ ᠰᡠᠮᠪᡥᠠ ᠨᡳ ᠰᡠᠮᠪᡥᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠪᡳ ᡨᠣᠮ ᡨᠠ ᠮᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵蘇嚩尼蘇嚩尼拔雜喇畢鐙答嘛嗡葩。

ᢀᠤᠸᠮ ᠰᠤᠮᠪᠾᠠ ᠨᠢ ᠰᠤᠮᠪᠾᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠪᠢ ᠲᠣᠮ ᠲᠠ ᠮᠠ ᢀᠤᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་སུམྦྷ་ནི་སུམྦྷ་ནི་བཛྲ་བི་ཏོཾ་ཏ་མ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡴᡵᠣ ᠯᠠ

唵拔雜喇鶻拉。

ᢀᠤᠸᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠯᠠ

ཨོཾ་བཛྲ་ཀྲོ་ལ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ།

唵拔（雜）喇薩嘛鴉𡀔哩卡鴉薩（喇）洼嗡虁。

ཨོཾ བ ཛྲ ས མ ཡ ཛྲི ཧི ཁ ཡ ས ཏྭཾ ཧཱུྃ ཕཊ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

唵拔（雜）喇嚆櫂喇那喇那嗡虁。

ཨོཾ བ ཛྲ གྷཎ ཊ ར ཎ ར ཎ ཧཱུྃ ཕཊ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠮᠣ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠮ ᡵᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ᠈

唵 拔 （雜）喇 摩 納 嘛 唅 喇 （雜）鵝尼（阿） 吽（翁） 葩（查）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠮᠣ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠬᠠᠮ ᠷᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ᠄

ཨོཾ་ བ་ ཛྲ་ མོ་ ན་ མ་ ཧཾ་ ར་ ཛྙཱ་ཧཱུཾ་ ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᠠᡨᠸᠠ ᡩᠠ ᡩᠠ ᠮᠠ ᡤᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ᠈

唵 拔 （雜）喇 （薩）逋 噠 達（阿） 嘛 嘎 吽（翁） 葩（查）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠰᠠᠲᠸᠠ ᠳᠠ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠭᠠ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ᠄

ཨོཾ་ བ་ ཛྲ་ སཏྭ་ དྷ་ ར་ མ་ ག་ ཧཱུཾ་ ཕཊ།

第十四咒

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

唵拔雜喇昆楂禮嘛嗃拔雜喇嚕囉噠嚕噇哈納。哈納哈

納。達哈達哈。巴匝畢鵝納薩鴉拔雜嚩那。穆達

納嚩拔拉鴉隄嚩噇答薩。哈噇達鴉拔雜喇嚕囉噠嗒翁嚕聾。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵拔（雜）喇（吧）喇（哈）嚩（阿）嚩（阿）喇鴉（薩）嚞嘛哈（阿）（嘛）囉噠吽（翁）蘁。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵拔（雜）喇達（那）楂鴉薩（喇）斡闍（卡）梅（安）嘛哈（阿）（嘎）囉吽（翁）蘁。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ

[illegible]

唵抜（雜）喇偪囉拉偪沙鴉薩（喇）斡闍（上）婍畢嘛嵜（嘎）囉

[illegible]

[illegible]

[illegible]

噠囋鑒。

[illegible]

[illegible]

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ

唵拔雜喇碩噠嘛嵛嚕那拔隄喇噶剎薩斡闍士遮

ༀ་བ་ཛྲ་ཤྲེ་ཥྛ་མ་ཧཱ་ག་ཎ་བ་ཏི་ར་ཀྵ་ས་རྦ་ཛ་ཛྙ

呼拔岳。拔雜喇嚌阿喇阿雜囉阿巴鴉嚐鑒。

ཧཱུྃ་བ་ཛྲ་ཛྭཱ་ར་ཨ་ཛྭཱ་བ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第十九咒

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

唵拔雜喇嚌拉嚐那拔隄嚌拉鴉阿嘎嚕栗鴉。嚕喇

ༀ་བ་ཛྲ་ཛྭ་ལ་ག་ཎ་བ་ཏི་ཛྭ་ལ་ཡ་ཨཱ་ཀ་རྵ་ཡ་ཧ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

伯沙鴉伯沙鴉拔（納）囓拔（納）囓鴉拔商沽嚕嚌喇鴉吽（翁）鑒。10

第二十咒

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ

唵拔（雜）喇拔菝（伊）嘛哈（阿）嚕那拔隄拔商（鼻）沽嚕吽（翁）鑒。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡝᡵᡝ ᡩᡝᠯᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡩᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

以上一咒。漢經缺。依番經咒語添入。

ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠᠢ᠃

འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཏུབ་པ་ཡིན།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠪᡳ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠪᡳ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡤᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

唵拔囉畢雜鴉畢雜鴉嘛嗃噶那拔隄嗡藹。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠪᠢ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠪᠢ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠭᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠃

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བི་ཛ་ཡ་བི་ཛ་ཡ་མ་ཧཱ་ག་ཎ་པ་ཏི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠮᡠ ᠰᠠ ᠯᠠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡯᠠ ᡩᡠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵拔（雜）喇穆薩拉沽嚕薩（喇）斡闍毒吽（翁）鏺。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠮᠤ ᠰᠠ ᠯᠠ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠽᠠ ᠳᠦ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མུ་ས་ལ་ཀུ་རུ་ས་ཙ་དུ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᠯᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᡝ ᡤᠠ ᡤᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡨᡳ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡯᠠ ᡩᡠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵拔（雜）喇屠拉嘛哈伯噶噶那巴隄薩（喇）斡闍毒吽（翁）鏺。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠧ ᠭᠠ ᠭᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠽᠠ ᠳᠦ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་ལ་མ་ཧཱ་བ་ག་ག་ན་པ་ཏི་ས་ཙ་དུ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠠ ᠨᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᠠ ᠰᠮᠠ

唵拔雜喇阿納拉嘛哈闍拉。雜拉鴉薩喇斡拔薩嘛

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷᠠ ᠠ ᠨᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠪᠠ ᠰᠮᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨ་ན་ལ་མ་ཧཱ་ཛྭ་ལཱ་ཛྭ་ལ་ཡ་ས་ར྄་བ་བྷསྨ

ᡴᡠ ᡵᡠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡩᡠ ᠰᡨᠠᠨ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

沽嚕薩喇斡闍毒阿嚕噶。

ᠺᠤ ᠷᠤ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠳᠤ ᠰᠲᠠᠨ ᠾᠤᠮ ᠫᠠᠲ

ཀུ་རུ་ས་ར྄་བ་དུཥྚཱན྄་ཧཱུྃ་ཕཊ྄

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཉེར་ལྔ་པ།

唵拨（雜）喇白喇拨拨（雜）吋嗡達拨沙鴉薩（喇）斡闍構
嘛唅鴉（囉）刹嗡鑒。

ᠣᠷᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

唵拨（雜）喇昂沽沙啊嘎（喇）卞鴉。薩（喇）洼嘛唅則答嗡

鐅。

ཕཊ།

第二十七咒

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

唵拔喇噶拉嘛哈嚨淤穆達巴達嚌鐅。

ཨོཾ བ ཛྲ ཀཱ ལ མ ཧཱ ཧྲི དུ ཕུ ད པ ད ཧཱུཾ ཕཊ།

第二十八咒

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

唵拔（雜）喇畢納鴉嘎（薩）鴉畢嚩納沾嚕⿰口⿱斗翁⿱皅登。

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

唵拔（雜）喇納噶拔（雜）喇阿納鴉。薩（喇）斡達納達納希

（喇）鴉訥蘇噶（喇）納訥穆噶答阿郎囔喇畢尼。薩（喇）高

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠮᠠ ᡵᡡ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠨᡳ᠉ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠨᡠ ᠰᠮᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ

嘛嚕喇納尼。拔囃噠喇薩嘛鴉嘛拏𡅏喇嘎

ᠮᠠ ᠷᠦ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠨᠢ᠃ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠨᠤ ᠰᠮᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ

མ རཱུ ར ཎ ནི། བ ཛྲ དྷཱ ར ས མ ཡ མ ནུ སྨ ར ཀ

ᡨᠠ᠉ ᠪᡥᠠᠨ ᠵᠠ ᠪᡥᠠᠨ ᠵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡵᡠ ᠨᠠᠨ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠵᠠ ᡨᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

答。濵噠濵噠哈喇哈喇嚕難。嘛哈則答吽發。

ᠲᠠ᠃ ᠪᠾᠠᠨ ᠵᠠ ᠪᠾᠠᠨ ᠵᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠷᠦ ᠨᠠᠨ᠃ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠵᠠ ᠲᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཏ། བྷཉ ཛ བྷཉ ཛ ཧ ར ཧ ར རུ ཎཾ། མ ཧཱ ཛ ཏ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ 第三十咒 ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་གསུམ་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ ᠠ ᡴᠠ ᡵᡧᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵拔囃昂沽沙阿嘎卡鴉吽發。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠱᠠ ᠠ ᠺᠠ ᠷᠱᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ བ ཛྲ ཨཾ ཀུ ཤ ཨཱ ཀ རྵ ཡ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᡬᠠ ᡨᡨᡝ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇巴（阿）沙嘎鷄吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠫᠠ ᠱᠠ ᠺᠠ ᠲᠲᠧ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པཱ་ཤ་ཀ་ཊྚེ་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᡶᠣ ᡨᠠ ᠸᠠᠩ

吽（翁）拔（雜）喇（薩）婆查拔（翁）。

ᠾᠤᠩ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠫᠣ ᠲᠠ ᠸᠠᠩ

ཧཱུྃ་བ་ཛྲ་སྥོ་ཊ་བཾ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་ སོ་ གསུམ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡴᡵᠠᠮ

唵拔（雜）喇嘎（喇）嘛薩嘛鴉（嘎）囉。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠺᠷᠠᠮ

ༀ བ ཛྲ ཀ རྨ ས མ ཡ ཀྲ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་ སོ་ བཞི་པ

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᡠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᡴᠠ ᡵᠶᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠯᠠ ᠶᡝ

唵薩（喇）斡拔（雜）喇蘇（烏）（答）嚢阿（阿）嘎（喇）栗鴉薩（喇）斡嘛釐拉醫。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠰᠤ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠺᠠ ᠷᠶᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠯᠠ ᠶᠧ

ༀ ས རྦ བ ཛྲ སུ ཏྣ ཨཱ ཀ རྱ ཡ ས རྦ མ ཧཱ ལ ཡེ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᡳ ᠯᠠ ᠶᠠ ᡴᡳ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᡳ ᡤᡥᠠ ᠨᠠᠨ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇基（伊）拉鴉基（伊）拉鴉薩（喇）斡畢噶納（安）拔（納）噠吽（翁）

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᢉᠢ ᠯᠠ ᠶᠠ ᢉᠢ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠢ ᠺᠾᠠ ᠨᠠᠨ ᠪᠠ ᠨᠳᠾᠠ ᠾᠤᠢᠮ

ཨོཾ བ ཛྲ ཀཱི ལ ཡ ཀཱི ལ ཡ ས རྦ བི གྷ ནཱན བ ནྡྷ ཧཱུྃ

ᡦᡥᠠᡨ

薹。

ᢒᠾᠠᠲ

ཕཊ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᡵᠠ ᡴᠰᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇喇（叱）噶薩嘛鴉吽。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᢉᠰᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཀྵ་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠠ ᡴᠠ ᡵᡧᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠶᠠ ᡧᡵᡳ ᡬᡵᠠᠮ ᠰᠮᠠ

唵拔（雜）喇[illegible]噶查鴉。薩嘛鴉喇伯沙鴉施（伊）哏。（薩）嘛

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ ᢉᠠ ᠷᠱᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠱᠷᠢ ᢉᠷᠠᠮ ᠰᠮᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨཱ་ཀ་ཪྵ་ཡ་ས་མ་ཡ་ར་བ་ཤ་ཡ་ཤྲཱི་ཀྲཾ་སྨ

ᡵᠠ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

喇拔（雜）喇薩嘛鴉吽發。

ᠷᠠ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ ᢒᠠᠲ

ར་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སུམ་ཅུ་ སོ་ བརྒྱད་པ

ᠣᠮ ᠰᠠᡵ ᠸᠠ ᠪᡳᡩ

唵薩嚩斡畢達。

ᠣᠮ ᠰᠠᠷ ᠸᠠ ᠪᠢᠳ

ཨོཾ ས ཝ བིད།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སུམ་ཅུ་ སོ་ དགུ་པ

ᠣᠮ ᠰᡠᠮ ᠪᡝ ᠨᡳ ᠰᡠᠮ ᠪᡝ ᡥᡡᠩ ᡤᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᠨᠠ ᡤᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ ᡤᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡦᠠ

唵蘇嚩尼蘇嚩吽。噶嚕哈納納噶嚕哈納納吽。噶嚕哈納巴

ᠣᠮ ᠰᠤᠮ ᠪᠡ ᠨᠢ ᠰᠤᠮ ᠪᠡ ᠬᠤᠩ ᠭᠷᠢ ᠬᠨᠠ ᠨᠠ ᠭᠷᠢ ᠬᠨᠠ ᠨᠠ ᠬᠤᠩ ᠭᠷᠢ ᠬᠨᠠ ᠪᠠ

ཨོཾ སུམ བྷེ ནི སུམ བྷེ ཧཱུྃ གྲྀ ཧྞ ན གྲྀ ཧྞ ན ཧཱུྃ གྲྀ ཧྞ པ

鴉（嚕）嚨（哈）納巴鴉嚻。阿納鴉和嘫噶斡納拔（雜）喇嚻

[illegible]。

第四十咒

སྔགས་ བཞི་ བཅུ་པ

唵拔（雜）喇嚨沽支（伊）（嚕）囉[illegible]阿納鴉。薩（喇）浧嘛沽喇納

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

(哈)哩(斯) 吽(斯) 葩(查)。

ᠾᠷᠢ ᠾᠤᠩ ᡦᠠᡨ

ཧྲཱིཿ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十一咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡵᠠ ᡴᡧᡳ ᡤᡵᠠ ᡨᠠ ᡩᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵 拔 (雜)喇 (達)嚨 (去)支 (嘎)囉 噠 (達)嚨 (去)查 嚇(阿) 喇 鴉 吽(斯) 葩(查)。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠳᠷᠠ ᠺᠰᠢ ᠭᠷᠠ ᠲᠠ ᠳᠷᠠ ᠺᠰᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ ᡦᠠᡨ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཌྲ་ཀྵི་གྲ་ཊ་ཌྲ་ཀྵ་ཧཱ་ར་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠪᡳ ᡧᠸᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠰᠠᡵ ᠸᠠ ᠪᡳ ᡧᠸᠠ ᡵᡠ ᡦᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ

唵拔雜喇畢刷囉噠沽嚕。薩斡畢刷嚕巴答鴉

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠪᠢ ᠱᠸᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠰᠠᠷ ᠸᠠ ᠪᠢ ᠱᠸᠠ ᠷᠦ ᠫᠠ ᠳᠠ ᠶ᠋ᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བི་ཤྭ་ར་ཊ་ཀུ་རུ། ས་རྦ་བི་ཤྭ་རཱུ་པ་ད་ཡ

ᠰᡳ ᡩᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

西達噠鴉吽葩。

ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠾᠤᠤᠮ ᠫᠠᠳ

སི་དྡྷ་ཡ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ 第四十三咒 ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇伯噶阿嚘喇嘛吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠾᠤᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བྷ་གཱ་ལ་མ་ཧཱུཾ

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵᠠ ᠵᠠᠸᠠᠯᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇匝嚩喇吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷᠠ ᠵᠠᠸᠠᠯᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྭ་ལ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵᠠ ᡬᠠᡵᠮᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇噶羅吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷᠠ ᠭᠠᠷᠮᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀརྨ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡧᠠ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇達[illegible]嘎沙吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠳ᠋ᠠ ᠷᠠ ᠭ᠋ᠠ ᠱᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ད་ར་ག་ཤ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十七咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠠ ᠶᡠ ᠰᡝ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇阿俞[illegible]吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠠ ᠶᠤ ᠱᠧ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨ་ཡུ་ཥེ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十八咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ
ᠣᠮ ᠪᠷᠠ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠯᡳ ᡨᠠ ᡴᡵᡳ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᡡᠮ
唵巴喇囃拉禮答倚嚕答拔雜喇嚌。
ᠣᠮ ᠪᠷᠠ ᠵᠠ ᠯᠠ ᠯᠢ ᠲᠠ ᠺᠷᠢ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠾᠤᠮ
ༀ་པྲ་ཛ་ལ་ལི་ཏ་ཀྲི་ཏ་བ་ཛྲ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十九咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཞེ་དགུ་པ
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᠰᠠ ᠮᠠ ᡥᡡᠮ
唵拔雜喇穄墨嚌。
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠮᠠ ᠾᠤᠮ
ༀ་བ་ཛྲ་ཀྵ་མ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ལྕགས་ ལྡེ་ བཙུ་ཀ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᠠ ᠨᡨᠠ ᠰᠸᠠᡥᠠ

唵拔（雜）喇達（那）楂嚌。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠳ᠋ᠠ ᠨᠲ᠋ᠠ ᠰᠸᠠᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ད་ཎྚ་སྭཱཧཱ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ལྕགས་ ང་ གཅིག་ཀ་ཡ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠪᡳ ᠰᡳ ᡨᠠ ᠰᠸᠠᡥᠠ

唵拔（雜）喇畢𠷗答嚌。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠪᠢ ᠰᠢ ᠲ᠋ᠠ ᠰᠸᠠᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བི་ཤི་ཏ་སྭཱཧཱ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གཉིས་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡩᠠᡵ ᠮᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇噠嘛吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠳᠠᠷ ᠮᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ དྷ རྨ ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十三咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གསུམ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡬᠠᡵ ᠮᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇嚌（阿）勒吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠠᠷ ᠮᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ ཀ རྨ ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十四咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠠ ᡵᡨᠠ ᡥᡡᠮ

唵拔（雜）喇阿（喇）塔吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷ᠎ᠠ ᠠ ᠷᠲᠠ ᠬᠦᠩ

ༀ་བ་ཛྲ་ཨ་རྟ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十五咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠠ ᠰᡳ ᡥᡡᠮ

唵拔（雜）喇阿西吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷ᠎ᠠ ᠠ ᠰᠢ ᠬᠦᠩ

ༀ་བ་ཛྲ་ཨ་སི་ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十六咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠮᡠ ᠰᠠ ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜喇穆薩拉嚩。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠮᠤ ᠰᠠ ᠯᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ་བ་ཛྲ་མུ་ས་ལ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十七咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡦᠠ ᡩᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜喇巴阿答嚩。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠫᠠ ᠳᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ་བ་ཛྲ་པཱ་ད་སྭཱ་ཧཱ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十八咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇斡拉吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠬᠤᠩ

ॐ व ज्र ज्वा ल हूं

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠸᡵᡳ ᡥᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇（嚩）哩哈吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠸᠷᠢ ᠬᠠ ᠬᠤᠩ

ॐ व ज्र वृ ह हूं

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十咒

ᠵᠢᠷᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་ བཅུ་པ།

唵拔雜喇瑠赤壽嚐翁。

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十一咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ གཅིག་པ།

唵拔雜喇嚌阿喇納嚐翁。

ᠨᡳᠩᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཉིས་པ།

唵拔（雜）喇伯噶嚌。

ᠨᡳᠩᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十三咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གསུམ་པ།

唵拔（雜）喇⿰卓雜哈喇納嚌。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第五套　第六卷

T1110/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

50

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤᠠᠨᠵᡠᡵ ᡳ ᠶᠣᠣᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ　ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒　第五套第六卷

འཕྲུལ་ཐེས་མཛད་པའི་མཐུ་ཀྱི་ནོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཀར་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ། དུམ་བུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་དྲུག་པ།

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

佛説一切如来真實攝大乘現證薩嘛隄大教王經。（舊譯佛説一切如来真實攝大乘現證三昧大教王經）

༄། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ

卷十六

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

བམ་པོ། བཅུ། དྲུག་པ།

第一咒

སྔགས། དང་པོ།

ᠴᡳᠩ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

盛函

ཆེང་ཡིག གི དུམ་བུ།

唵薩囉斡答塔噶答拔雜喇噠喇。喝哩哈納拔納達薩嘛鴉吽翁。

ཨོཾ ས ར ད ཐ ག ད བ ཛྲ ཛྙཱ ན ཧྲི ཛྙ བ ཛྲ ས མ ཡ ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二咒
ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡳ ᠨᠴᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᡨᠠ ᠰᠠ

唵拔雜喇阿必磕嘎阿必溪鑑拔雜喇嚩喇得薩

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠴᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠲᠠ ᠰᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ཨ བྷི ཥེ ཀ ཨ བྷི ཥིཉྩ བ ཛྲ ཝ ར ཏ ས

ᠮᠠ ᡴᡵᠠ ᠨᠠᠮ

嘛噶喇噶哏。

ᠮᠠ ᠺᠷᠠ ᠨᠠᠮ

མ ཀྲ ཎཱཾ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三咒
ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡦᠷᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡦᠷᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠠ ᠪᡳ

唵拔雜喇巴喇伯沙鴉。拔雜喇巴喇伯沙鴉。拔雜喇阿畢

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠫᠷᠠ ᠪᠸᠧ ᠱᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠫᠷᠠ ᠪᠸᠧ ᠱᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠠ ᠪᠢ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པྲ་བེ་ཤ་ཡ་བ་ཛྲ་པྲ་བེ་ཤ་ཡ་བ་ཛྲ་ཨ་བྷི

ᡧᠠ ᠠ ᡩᡥᡳ ᡨᡳ ᡧᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡥᡡᠩ

沙阿低隄耆拔雜喇吽翁。

ᠱᠠ ᠠ ᠳᠢ ᠲᠢ ᠱᠲᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠬᠤᠩ

ཥ་ཨ་དྷི་ཏི་ཥྛ་བ་ཛྲ་ཧཱུྃ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡦᠷᠠ ᡨᡳ ᡧᡨᠠ ᠠ ᡩᡥᡳ ᡨᡳ ᡧᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡥᠣ

唵巴喇隄西搭阿堤隄支拔雜喇和。

ᠣᠮ ᠫᠷᠠ ᠲᠢ ᠱᠲᠠ ᠠ ᠳᠢ ᠲᠢ ᠱᠲᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠬᠣ

ཨོཾ་པྲ་ཏི་ཥྛཱ་ཨ་དྷི་ཏི་ཥྛ་བ་ཛྲ་ཧོཿ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第五咒

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠪᠠ ᡧᡳ ᠵᠠᠮ ᠰᡠᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜喇拔西簪婆訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠠ ᠪᠠ ᠱᠢ ᠵᠠᠮ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བ་ཤི་ཛཾ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第六咒

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡷᡳᠶᠠ ᠨᡝ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇雜阿哩吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠠ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠧ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྙཱ་ནེ་ཧཱུྃ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七呪

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠪᡳ ᡤᠠᡵ ᠮᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵拔（雜）喇畢（嘎）喇墨吽翁𪘲。

ᢀᠤᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠪᠢ ᠭᠠᠷ ᠮᠠ ᢀᠾᠤᠩ ᢒᠠᢐ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བི་ག་མ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八呪

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡴᠣ ᡧᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇喇（達）納過籌婆訶。

ᢀᠤᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠷᠠ ᢐᠨᠠ ᠺᠣ ᢔᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ཀོ་ཥ་སྭཱ་ཧཱ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠪᠠ ᡩ᠋ᠮᠠ ᠨᡝ ᡨᡵᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇巴（達）嘛訥（答）嚀娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠪᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠨᠢ ᠲᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ༀ བ ཛྲ པ དྨ ནེ ཏྲེ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡤᠠ ᡵᠮᠠ ᡤᠠ ᡥᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇嘎（喇）嘛嘎呼娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠭᠠ ᠷᠮᠠ ᠭᠠ ᠬᠤ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ༀ བ ཛྲ ག རྨ ག ཧུ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡧᡡ ᠯᠠ ᡬᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜喇舒烏拉阿嘎哷娑訶。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠱᠤ ᠯᠠ ᠺᠷᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ཤཱུ ལཱ གྲ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡯᠠ ᡬᠷᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇匝嗄哷吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠽᠠ ᠺᠷᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ ཛ གྲ ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵拔喇竿查哥吽。

ᠵᠠᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

唵拔喇達嚕嘎車吽。

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔⿱雜哷吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡯᠸᠠ ᠯᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔⿱雜喇⿰𠦝雜勒吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྭ་ལ་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠯᠣ ᠮᡝ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇棱鄂墨吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠯᠣ ᠮᠸ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ལོ་མེ་ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡩᠠ ᠨᡩᡝ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇達那庶吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠳᠠ ᠨᠳᠸ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ད་ནྡེ་ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

第十九咒

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠪᡳ ᡴᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠮ

唵拔（雜）喇畢卡尼吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠪᠢ ᠺᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བི་ཀ་ཎི་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

第二十咒

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᡥᡡᠮ

唵拔（雜）喇嘛德吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མ་ཏི་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第二十一咒
ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ
སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᠵᡳ ᠯᡝ ᡥᡡᠩ
唵拔雜喇嚌勒吽翁。
ᠣᠸᠠ ᠪᠠᠵᠠᠷ ᠵᠢᠯᠠ ᠬᠤᠩ
ॐ वज्र ज्वल हूं

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第二十二咒
ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ
སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡴᠠ ᡥᡡᠩ
唵拔雜喇阿必磕吽翁。
ᠣᠸᠠ ᠪᠠᠵᠠᠷ ᠠᠪᠢᠺᠠ ᠬᠤᠩ
ॐ वज्र अभिख हूं

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠠ ᠪᠠ ᡵᠠ ᠵᡳ ᡨᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇阿巴喇阿資稱答吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠠ ᠪᠠ ᠷᠠ ᠵᠢ ᠲᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨ་པ་ར་ཛི་ཏ་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᠮᡠ ᠰᠠ ᠯᠠ ᡴᡵᠠ ᡥᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇穆薩拉噶喇呵吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠮᠤ ᠰᠠ ᠯᠠ ᠺᠷᠠ ᠬᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མུ་ས་ལ་ཀྲ་ཧ་ཧཱུྃ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠪᠠ ᡨᡝ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇拔得吽（翁）。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠠ ᠲᠧ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བ་ཏེ་ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠵᠷᠠ ᠯᡝ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇𠦝雜勒吽（翁）。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠽᠷᠠ ᠯᠧ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྲ་ལེ་ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། ཉེར བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵᠠ ᡬᠠᡵᠠ ᡥᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇噶喇呵吽翁

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷᠠ ᠭᠠᠷᠠ ᠬᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ ཀྲ ཧ ཧཱུཾ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། ཉེར བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵᠠ ᠠ ᠶᡠ ᡧᡝ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇瑠士壽吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷᠠ ᠠ ᠶᠦ ᠱᠧ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ ཨཱ ཡུཥེ ཧཱུཾ

ᠣᠷᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡧᡝ ᡥᡡᠩ

唵巴佘吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠱᠧ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཤེ ཧཱུཾ

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སུམ་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡳᡵ ᠪᡳ ᡥᡳᡵ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇畢鶴納吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ ᠪᠢ ᠬᠢᠷ ᠨᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ བི ཧྲ ཎ ཧཱུཾ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། སོ་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠮ

唵 拔 （雜）喇 哈 喇 尼 吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ ཧ ར ཎི ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། སོ་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᡝ ᠰᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠪᠠ ᡯᡵᡝ

唵 薩 （喇）斡 噶 嘛 尼 薩 （喇）斡 拔 （嘚）哷 薩（阿） 噠 鴉 姑 （哈）鶴 拔 （雜）哩

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠧ ᠰᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠪᠠ ᠽᠷᠧ

ཨོཾ ས རྦ ཀ རྨ ཎི ས རྦ བ དྲེ སཱ དྷ ཡ ཀུ རུ བ ཛྲེ

ᡨᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

呪吽（翁）⿱葩查。

ᠲᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཊ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷十七

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ བཅུ་ བདུན་པ།

[illegible]

盛函

[illegible]

ཞེང་ཡིག་ ཡི་ དཔག།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠲᡝᠷᡳᠭᡡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠪᠠ ᠪᡳ ᡩᠠ

唵拔（雜）喇拔畢達。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠠ ᠪᠢ ᠳᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ བ བི ད།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

唵哈納哈納拔雜喇吽翁葩查。

ᠣᠸᠮ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠾᠦᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཧ་ན་ཧ་ན་བ་ཛྲ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

唵哈喇哈喇吽翁葩查。

ᠣᠸᠮ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠾᠦᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཧ་ར་ཧ་ར་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵嘛喇嘛喇⿱吽翁⿱葩查。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་མ་ར་མ་ར་སྭཱ་ཧཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡴᡠ ᡵᡠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵沽嚕沽嚕⿱吽翁⿱葩查。

ᠣᠮ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཀུ་རུ་ཀུ་རུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

第六咒

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵⿰口⿱牛翁⿰口⿱牛翁⿱葩查。

ᠣᠮ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

第七咒

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠵᡵᠠ ᡩᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵⿱匝囉達⿱匝囉達⿰口⿱牛翁⿱葩查。

ᠣᠮ ᠵᠢᠷᠠ ᠳᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠳᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཛྲ་ཏ་ཛྲ་ཏ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿畢沙阿畢沙嗡韾。

ᠣᠮ ᠠ ᠪᠢ ᢢᠠ ᠠ ᠪᠢ ᢢᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཨ་བི་ཥ་ཨ་བི་ཥ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡥᡡ ᡵᠪᡥᡠ ᠸᠠ ᠰᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ

唵不（烏）（喇）不拔娑嗡韾。

ᠣᠮ ᠪᠬᠤ ᠷᠪᠬᠤ ᠸᠠ ᠰᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བྷཱུ་རྦྷུ་བ་ས་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᠨᡩᠠ ᠪᡳ ᠨᡩᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵必（納）達必（納）達吽（翁）葩吒。

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠨᠳᠠ ᠪᠢ ᠨᠳᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་བྷིནྡ་བྷིནྡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠵᠠ ᠮᠠ ᠵᠠ ᠮᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵囃嘛囃嘛吽（翁）葩吒。

ᠣᠮ ᠵᠠ ᠮᠠ ᠵᠠ ᠮᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཛ་མ་ཛ་མ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵嚌喇鴉嚌喇鴉吽發。

ᠣᠮ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ ᢇᠠᢐ

ཨོཾ་ཛྭཱ་ལ་ཡ་ཛྭཱ་ལ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡴᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᡴᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵噶答鴉噶答鴉吽發。

ᠣᠮ ᠺᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠺᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ ᢇᠠᢐ

ཨོཾ་ཁཱ་ད་ཡ་ཁཱ་ད་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡥᡵᡳ ᠶᠠ ᡥᡵᡳ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵嗽鴉嗽鴉吽（翁）葩鏊。

ᠣᠮ ᠬᠷᠢ ᠶ᠋ᠠ ᠬᠷᠢ ᠶ᠋ᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་ཧྲཱི་ཡ་ཧྲཱི་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵嘛噠嘛噠吽（翁）葩鏊。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་མ་ཧཱ་མ་ཧཱ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠨᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

唵拔納噠拔納噠吽翁葩查。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་བ་ནྡྷ་བ་ནྡྷ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠪᡥᠠ ᠸᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

唵拔雜嚩斡吽翁葩查。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ ᠪᠠ ᠸᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བྷ་བ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第十八咒

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵雜鴉雜鴉吽（翁）巴（查）。

ᠣᠮ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ༀ་ཛ་ཡ་ཛ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第十九咒

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠᠵᠠᡵ ᠪᠠᠵᠠᡵ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵（咯拔）岳（咯拔）岳吽（翁）巴（查）。

ᠣᠮ ᠸᠠᠵᠠᠷ ᠸᠠᠵᠠᠷ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ༀ་བཛྲ་བཛྲ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠣᠮ ᡥᡵᡳ ᡥᡵᡳ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᢠ

唵觚觚嗡[illegible]。

ᠣᠮ ᠾᠷᠢ ᠾᠷᠢ ᠾᠤᠩ ᡦᠠᡐ

ཨོཾ་ཧྲཱི་ཧྲཱི་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᡩᡥᠠᡵᠠ ᡩᡥᠠᡵᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᢠ

唵韃拉韃拉嗡[illegible]。

ᠣᠮ ᢑᠠᠷᠠ ᢑᠠᠷᠠ ᠾᠤᠩ ᡦᠠᡐ

ཨོཾ་དྷ་ར་དྷ་ར་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡵᡠ ᡩᡵᠠ ᡵᡠ ᡩᡵᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵嚕達嚕達⿰口⿱牛翁⿱⿰龟巴耆。

ᠣᠮ ᠷᠤ ᠳᠷᠠ ᠷᠤ ᠳᠷᠠ ᠬᠤᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་རུ་དྲ་རུ་དྲ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡴᠠ ᠨᠠ ᡴᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵喀納喀納⿰口⿱牛翁⿱⿰龟巴耆。

ᠣᠮ ᠺᠠ ᠨᠠ ᠺᠠ ᠨᠠ ᠬᠤᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཀ་ན་ཀ་ན་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᡨ

唵嘛喇嘛喇吽翁葩耆。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་མ་ལ་མ་ལ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡥᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡥᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᡨ

唵嚕哩哈納嚕哩哈納吽翁葩耆。

ᠣᠮ ᠬᠷᠢ ᠬᠨᠠ ᠬᠷᠢ ᠬᠨᠠ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཧྲི་ཧྣ་ཧྲི་ཧྣ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第二十六咒

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

唵畢噈畢噈嗡發。

ཨོཾ་བི་ཙུ་བི་ཙུ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

第二十七咒

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

唵拔雜喇嘎喇嘛囉拔喇答尼薩嘛葉嗡。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་རྨ་ཛྲ་བ་རྟ་ཎི་ས་མ་ཡེ་ཧཱུཾ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

唵拔雜喇畢拉塞逋鳥雜鴉吽翁。

ཨོཾ་བཛྲ་བཱི་ར་ས་པུ་ཛ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

唵阿必磕哥阿必溪猊匝吽翁。

ཨོཾ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ཨ་བྷི་ཥིཉ་ཙ་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སུམ་བཅུ་པ།

唵拔（雜）喇機（伊）得噶希嚌（翁）。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀཱི་ཏི་ཀ་ཧི་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

唵拔（雜）喇尼囉（答）葉尼（答）鴉嚌（翁）。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ནི་ར་ཏྱེ་ནི་ཏྱ་ཧཱུྃ།

第三十二咒

སྔགས་སོ་གཉིས་པ་

唵拔雜喇畢答嶤達嘛尼答喇畢沽喇拔畢沽喇拔吽翁拍查。

ༀ བ ཛྲ བི ཏྲེ དྷ མ ནི དྲ བི ཀྲ བ བི ཀྲ བ ཧཱུྃ ཕཊ

第三十二咒

སྔགས་སོ་གསུམ་པ་

唵拔雜喇嘎囉噠拔雜喇阿噶訥韃拉。答哩舒鳥拉納畢納

ༀ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ བ ཛྲ ཨག ནི ཛྭ ལ ཏྲི ཤཱུ ལ ན བི ན

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᡳᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

（哈）哩達鴉拔（雜）喇呢吽（翁）皅（查）。

ᠾᠢᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཧྲི་ད་ཡ་བ་ཛྲ་ཎི་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ

第三十四咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡥᠠ ᠮᠣ ᡴᡵᠣ ᠨᡩᠠ ᠠ ᡵᡠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵拔（雜）喇呵墨（啞）囉（納）達啞（嘎）呼納拔（雜）哩呢吽（翁）皅（查）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠾᠠ ᠮᠣ ᠺᠷᠣ ᠨᠳᠠ ᠠ ᠷᠤ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠢ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཧ་མོ་ཀྲོ་ཎྜ་ཨ་རུ་ན་བ་ཛྲི་ཎི་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ

第三十五咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

唵拔（雜）喇沽嚌（阿）哩施（伊）鋼阿伯沙鴉。噶（納）噠沙（巴）得納

拔（雜）喇巴（阿）尼（巴）哩葉。拔（雜）喇薩嘛葉嘛拏（薩）嘛喇納吽（翁）

（巴）查。

第三十六咒

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵抜（雜）喇滲（阿）（納）饃雜巴雜巴阿囒嘛拉鴉薩（喇）涅。嚌（阿）

ཨོཾ བ ཛྲ ས ཏྭ ཛ པ ཛ པ ཨ ཧྲ མ ལ ཡ ས ཎིཾ། ཛཱ

喇鴉滲（阿）（納）磬（答）哩（哈）葉唑（翁）葩（查）。

ར ཡ སཱ ཏ ཏྲ ཧེ ཧཱུྃ ཕཊ།

第三十七咒

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

唵抜（雜）喇穆（卡）支哈納哈納抜（雜）喇。必（納）達必（納）達畢查

ཨོཾ བ ཛྲ མུ ཀྵ ཧ ན ཧ ན བ ཛྲ། བྷི ནྡ བྷི ནྡ བི ཙ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

鴉畢查鴉。薩（喇）斡闍（上）查（哈）哩達鴉尼。唵蘇嚩尼蘇

ཡ བི ཙ ཡཱ ས རྦ ཛ ཙྪ ཧྲི ད ཡ ཎི། ཨོཾ སུམ བྷ ནི སུམ

嚩吽（翁）葩（查）。

བྷ ཧཱུྃ ཕཊ།

第三十八咒

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ

唵拔（離）喇阿（嘛）哩得拔（離）喇闍（上）婁（嘛）哩。（哈）納拔（納）薩哈納薩

ཨོཾ བ ཛྲ ཨ མྲྀ ཏ བ ཛྲ ཛ ཙྪཱུྃ། ཧ ན བ ཧྣ ཧ ན ས

（喇）斡畢繖薩鴉。畢納沙鴉（匣）囉（納）達畢（納嗒）達拔（薩）密沾嚕

穆（達）答尼。答鴉拔（雜）喇納。葉歌資（達）嚌（阿）嘛嘛穆嘎喇

畢納鴉（阿）嘎。答（納）答嘛低（伊）（四）答（嚘）羅（嗒）達拔（雜）嚾嗒（翁）龍（查）。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵拔（雜）喇嘎（納）隄嚌喇鴉。（梭鄂）墨嚕帛（邑）喇隄拔答嚌（阿）

歌納施（鶴）哏（薩）婆答鴉。拔（雜）喇嚌喇（答）葉納嘛哈（雜）嵒（薩）納

嘎喇勒。施得喇（薩）民拔（雜）哩呢吽（翁）葩（查）。

第四十咒

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵拔雜喇達納穭嘎哩噶噠鴉吽翁發。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ད་རྨ་ཀྲི་ཀྲ་ཊ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第四十一咒

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

唵拔雜喇嚌勒墨喀勒喀納喀納。沙巴拔德尼

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲེ་ལ་ཀྵ་ཁ་ལ་ཁ་ན་ཁ་ན། ཥ་པ་བ་ཏེ་ནི

拔齋沽嚕。瑠嬳嘛喇鴉畢沙訥吽翁發。

བ་ཧྲཱུཾ་ཀུ་རུ། ཧཾ་ཧྲཱུཾ་མ་ར་ཡ་བི་ཥ་ཎེ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

第四十二咒

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

唵拔雜喇拔拉葉嘛囉納達西納必納噠拔離哩呢。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བ་ལ་ཡ་མ་རྡྷི་ཏེ་སི་ན་བྷི་ན་ཏེ་བ་ཛྲི་ཎི།

嚌阿喇鴉烏嘛達鴉偪巴畢拔嗡發查。

ཛྙཱ་ར་ཡ་ཨུ་མ་ད་ཡ་བྷི་བ་བི་བ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第四十三咒

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵拔雜喇阿沙尼拔嚘喇阿鴉薩喇斡闍赫。拔、雜喇達沙

訥沙噶隄噠阿喇囉。上嘛努沙嘛納塞阿哈呼。納

喇嚕隄薩舒達咨巴哩鴉嘛雜巴薩努勒巴納畢

勒拔答噶喇答吋。阿納鴉薩喇斡達納嚩鴉納鴉鴉希喇囉鴉

鴉。希喇羅鴉鸞拔（喇）納。阿低尼（囉）嘛鴉德斡喇（嚕）剎

ཡཱ ཧི ར ཎྱ ཟྭ བ རྞ ཨ ཏི ནི རྨ ཡ དེ བ ར ཀྵ

尼吽（翁）皅（查）。

ནི ཧཱུྃ ཕཊ྄

第四十四咒

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

唵拔（雜）喇拔薩訥阿納鴉。薩（喇）斡（藩）蘭阿納納巴納

ༀ བ ཛྲ བ ས ན ཨ ན ཡ ས རྦ ཛྙཱ ཨ ན ན པ ན

低（納）黎。拔嘎喇納尼葹（伊）（嚩哈喇阿嘛）拔齋（鼎）沽嚕。（達）孿（伊）拔達墨

དི ཀྵཱ། བ ག ར ཎ ནི ཧྲཱི ཧྲཱཾ བ ཧྲཱིཾ གུ རུ། ཧྲཱི བ ད མེ

（巴）喇鴉（亞）攃阿畢沙。薩（達）奐嘎答鴉拔（雜）喇（嘎）囉卡（達阿）嚩喇

པྲ ཡ ཙྪ ཨ བྷི ཥཱ། ས ཏྭཾ ག ཏ ཡ བ ཛྲེ ཨ ཁ ཊཱ ར

呢（伊）吽（翁）葩（查）。

ཧྲཱི ཧཱུྃ ཕཊ།

第四十五咒

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

唵拔（雜）喇拔（齋）阿納鴉拔旃（伊）沽嚕。薩（喇）斡（撥）哩鴉薩

（喇）斡逋（鳥）嚕卡納達西沽嚕。（嘎嚕達）達（嚩）（巴）喇塞達鴉薩（喇）僂

（雜）鶻（斯）。拔哈呼（雜）岳嚕（達阿）喇鴉畢匝喇鴉嘎哩。拔（雜）喇拔

答（嘎）喇嚕（達阿）喇哩（伊）吽（翁）葩（查）。

第四十六咒

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

唵拔韈喇闍㚲阿納鴉薩喇斡嘛那楂拉嘛吕喇伯沙鴉。

阿伯沙鴉斑𨆏鴉薩喇斡嘎喇嘛尼墨沽噌旆伊嚕嚷

旆伊嚕嚷。拉姑拉姑簷喇薩葉嘛阿喇鴉。達拔鵝拔呼哈拔岳

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

噠阿喇鴉畢雜央嘎哩。拔雜喇拔答嘎噠阿喇呢伊吽翁

དྷཱ ར ཡ བི ཛ ཡཾ ཀ རི། བ ཛྲ བ ཏ ཀ དྷཱ ར ཎཱི ཧཱུཾ

帕查。

ཕཊ།

第四十七咒

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

唵伯噶拔雜囉呢觚觚觚觚。沙拔答嚌阿喇鴉畢幾

ཨོཾ བྷ ག བ ཛྲི ཎི ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཥ བྟ ཏཱ ར ཡ བི ཀྵེ

喇畢灑薩鴉拔囉喇巴沙躂喇呢伊吽翁癹查。

ར་བི་ཤྭ་ས་ཡ་བ་ཛྲ་པ་ཤ་དྷ་ར་ཎི་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第四十八咒

སྔགས། ཞེ བརྒྱད་པ།

唵拔囉喇韓拉韓拉鴉薩喇韓拔囉喇韓拉韓拉鴉。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྭ་ལ་ཛྭ་ལ་ཡ་ས་རྦ་བ་ཛྲ་ཛྭ་ལ་ཛྭ་ལ་ཡ།

達哈達哈拔薩容沽嚕吽翁癹查。

ད་ཧ་ད་ཧ་བ་སྨ་ཀུ་རུ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

第四十九咒

唵拔（雜）喇畢噶得（巴）唎伯嘎瑺耆（壽）嘎喇拉嘎喇拉

畢沙納拏（阿）嘎（答）噂。施（伊）（嚩）哏施（伊）（嚩）哏達阿伯沙鴉。拔（嘎）刹

鴉嚕低（喇嘛）偏巴。嘛唅（阿）鴉（嘎）囉呢拔（雜）喇巴（阿）沙嚐（阿）喇

叽（伊）吽（翁）葩（查）。

第五十呪

唵拔（雜）喇穆（卡）麦阿納鴉拔（雜）喇達（卡）麦（伊）拔鴉尼哥巴答拉尼拔西尼。喀納嚌（阿）納嚌（阿）希嚌（阿）希。薩（喇）斡穆

珂喇伯沙鴉。薩婆查鴉嚌喇嘛喇呢薩嚩閣查

雜安。拔雜哩呢施答西嚩喇哩伊吽翁鼇。

第五十一咒

唵拔韉嘎禮嘛嚕噚答閣畢尼。嘛努卡茫薩

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嚕堤喇巴噚葉。厄哈葉呵嚩哩哈納嚩哩哈納鴉。拔雜喇查嘎基

尼拔雜喇沙昂喀勒薩喇斡德斡噶那嘛答哩鋪鳥得。哈

喇哈喇巴喇孌。阿穆嘎薩鴉嘎巴拉嚌阿拉郎嘎哩答

薩喇斡嘎葉。嘎雅洛喇鴉西尼拔雜喇喀楇昂噶噠阿哩

啰（伊）。（巴）哷答嘛拏卡沙哩呼[illegible]（伊囉）喉阿伯沙鴉。（巴）喇伯

沙鴉拔（納）噠鴉嚌喇鴉。拔（雜）喇喇（嘐）剎西吽（翁）吽（翁）吽（翁）吽（翁）

𩎠。

ཕཊ

第五十二咒

སྔགས་ང་གཉིས་པ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵捘雜喇逋烏答墨嘛拏卡鴉。嘛納薩捘雜喇嚕堤

喇穆答喇阿逋哩沙施禮薩嘛。薩達竿呼嘎多噶喇跋

希喇納鴉。希薩伊雜喇嘛隄穆嘎薩沽嚕。捘雜喇碩雖

尼嘎噠阿哩呢伊。薩喇斡嘎喇嘛尼墨沽嚕娑訶嗜翁。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十三咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
གཟུངས་ ང་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠮᠠ ᡴᠠ ᡥᠠ ᠯᠠ ᠰᠠ ᠯᠠ ᠰᠠ ᡧᡳ ᠯᠨᠠᠩ᠈ ᠪᡵᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ ᠶᠠ ᡦᠠ
唵拔（雜）喇嘛嘎呼（嚕）喇薩（嚕）喇薩施（嚕）曩。（巴）喇伯沙鴉巴（阿）
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠮᠠ ᠺᠠ ᠾᠠ ᠯᠠ ᠰᠠ ᠯᠠ ᠰᠠ ᠱᠢ ᠯᠨᠠᠩ ᠪᠷᠠ ᠪᠧ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠫᠠ
ཨོཾ་བ་ཛྲ་མ་ཀ་ཧ་ལ་ས་ལ་ས་ཤི་ལྣཾ། པྲ་བེ་ཤ་ཡ་ཕཊ

ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᠪᠠ ᡴᡧᠠ ᠶᠠ᠈ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠮᠠ ᡴᠠ ᠯᠠ ᠯᠠ ᠯᠠ ᠯᡳ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ᠉
答（薩）拔（嘎）剎鴉。拔（雜）喇嘛嘎喇（達）喇（阿）喇喔（伊）吽（翁）葩（發）。
ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠪᠠ ᠺᠱᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠮᠠ ᠺᠠ ᠯᠠ ᠯᠠ ᠯᠠ ᠯᠢ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ
ཏ་ཐོ་བ་ཀྵ་ཡ། བ་ཛྲ་མ་ཀ་ལ་ལཱ་ལ་ལི་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十四咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
གཟུངས་ ང་ བཞི་པ།

唵拔雜喇薩鵽喇鴉阿伯沙鴉巴喇伯沙鴉。納纏得巴

ཨོཾ བ ཛྲ ས ཏྭ ཪྻ ཨ བྷི ཥ ཡ པྲ བྷི ཥ ཡཱ ཎྜ ཏེ པ

鴉薩喇斡嘎喇嘛西達噠墨巴喇鴉哂攃吽翁阿阿。吽翁阿阿。拉拉

ཡ ས རྦ ཀ རྨ སི དྡྷི མེ པྲ ཡ ཙྪ ཧཱུྃ ཨཱཿ ཧཱུྃ ཨཱཿ ལ ལ

拉拉拔雜纏。

ལ ལ བ ཛྲ

卷十八

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

བམ་པོ་ བཅོ་ བརྒྱད།

盛函

ཞེང་ཡིག་ ཁི དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

哈嚩斯。

ᠰᠤᠸᠠᠬᠠ

སྭཱཧཱ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠪᠠᡩ ᠮᠣ ᡩᠠ ᠮᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔（雜）喇巴（達）摩（達）答嘛哈嚩斯。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠠᠳ ᠮᠣ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠰᠤᠸᠠᠬᠠ

ༀ བ ཛྲ པད མོ ད མ སྭཱཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠪᡳ ᡩᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵拔（雜）喇畢（達）鴉（阿）吽（翁）發查。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠪᠢ ᠳᠢᠶ᠎ᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ॐ व ज्र वि द्या हूं फट्

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡵᡠ ᡩᡵᡠ ᡩᠠ ᠮᠠ ᡩᡵᠠ

唵拔（雜）喇喇（達）懦（達）答嘛（答）喇。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠤ ᠳᠷᠤ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠳᠷᠠ

ॐ व ज्र रु द्रु द म द्र

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠪᡳ ᡨᡨ ᡩᠠ ᠮᠠ ᠶᡳᠰ

唵撥雜喇畢答畣達答嘛鑰伊斯。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷ ᠪᠢ ᠲᠲ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠶᠢᠰ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བི་ཏྟ་ད་མ་ཡིཿ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠪᡳ ᡨᡨ ᡩᠠ ᠮᠠ ᠠ

唵撥雜喇畢達畣達答嘛阿。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷ ᠪᠢ ᠲᠲ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བི་ཏྟ་ད་མ་ཨཱ།

ᠲᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第七咒

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་ བདུན་པ།

唵拔（雜）喇吽（翁）（哈）嚕（伊斯）和。

ཨོཾ་ བ་ ཛྲ་ ཧཱུྃ་ ཧྲཱིཿ ཧོ།

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第八咒

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་ བརྒྱད་པ།

鋪（達）噠吽（翁）。以上一咒。漢經缺。依番經咒語添入。

ཕུ་ ཊྲ་ ཧཱུྃ་ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ སྔགས་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྣོན་ཏེ་ ཁྲིར་ བཀུག་ པ་ཡིན།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第九咒

སྔགས་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡥᡡᠩ ᡥᡵᡳ ᡥᠠ ᠠ

唵 吽翁 嚕伊斯嘎哩 阿。

ᠣᠮ ᠬᠤᠩ ᠬᠢᠷᠢ ᠬᠠ ᠠ

ཨོཾ་ཧཱུྃ་བྷྲཱིཿཧ་ཨ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第十咒

སྔགས་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᡩᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡩᠠ ᡥᡵᡳ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵 答 塔 噶 答 噠 嘛 吽翁。

ᠣᠮ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠬᠢᠷᠢ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཧྲི་ཡ་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一呪

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ་

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ ᡬᠣ ᡴᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇巴達嘛昂沽沙鍋卡嚏喇拔雜喇薩鵐吽翁

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠪᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠱᠠ ᠺᠣ ᠺᠠ ᠳ᠋ᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠵᠠᠷ ᠰᠠ ᠲ᠋ᠸᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པ་དྨ་ཨཾ་ཀུ་ཤ་ཀོ་ཁ་ཊ་ར་བ་ཛྲ་ས་ཏྭ་ཧཱུྃ

ᡥᡡᠮ

鑒。

ᠬᠤᠩ

ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二呪

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ་

唵嚌喇鴉嚌喇鴉巴達嘛沽蘇嘛阿俞達嚹喇

ཨོཾ་ཤྲཱི་ར་ཡ་ཤྲཱི་ར་ཡ་པ་དྨ་ཀུ་སུ་མ་ཨཱ་ཡུ་ར་དྷཱ་ར

阿摩嚹沙喇和。

ཨ་མོ་གྷ་ཤ་ར་ཧོཿ

第十三咒

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ

唵巴達嘛薩嘛嚩斡巴達嘛哈薩答薩嚌鄱吽翁吽翁。

ཨོཾ་པ་དྨ་ས་ཏྭ་བ་པ་དྨ་ཧ་སྟ་སྠི་རེ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅུ་བཞི་པ།

唵巴達嘛嚩哩沽奏支支[illegible]。

ཨོཾ་པ་དྨ་ཀྱ་ཀུ་ཎྜ་ཙི་ཙི་ཊ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅོ་ལྔ་པ།

唵巴達嘛蘇鷥喇鴉韓維拉吽翁。

ཨོཾ་པ་དྨ་སུ་ཪྻ་ཀུ་ལ་ཧཱུཾ།

第十六咒

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵巴達嘛嘛呢哥都嚕喇。簪達喇巴喇哈達拉阿斡

ཨོཾ་པ་དྨ་མ་ཎི་ཀེ་ཏུ་རུ་ར། ཛྭ་ཊ་བ་ཧ་ད་ལ་ཨ་བ

羅基得刷喇。低希墨薩喇斡阿拔喇答納施伊囉哩英薩

ལ་ཀི་ཏི་ཤ་ར། ཏི་ཤི་མ་ས་རྦ་ཨ་བ་རྡ་ན་ཥི་ཏྲཱིཾ་ས

嘛鴉吽翁。

མ་ཡ་ཧཱུྃ།

第十七咒

གཟུངས་ བཅུ་བདུན་པ།

唵巴⿰口⿱達麻阿⿱大查⿰口⿱亼阿薩厄嘎達沙穆嘎哈哈哈哈

ཨོཾ བ ཛྲ ཨ ཊ ཧཱ ས ཨེ ག ད ཤ མུ ག ཧ ཧ ཧ ཧ

吽（翁）

ཧཱུྃ།

第十八咒

གཟུངས་ བཅོ་བརྒྱད་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᡵᡳ᠉ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡝᡴᡳᠶᡝᡥᡝᠪᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

哈哩（孚斯）。以上一咒。漢經缺。依番經咒語添入。

ᠾᠷᠢ᠄ ᠡᠭᠦᠨᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠳᠤᠲᠠᠭᠤ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠄

ཧྲཱིཿ འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第十九咒

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᡬᠠ ᠶᠠ ᡬᡵᡳ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡥᠠ

唵 答（阿） 喇（阿） 巴 （達）嘛 阿 斡 羅 嘎 鴉 嚌（阿） 嘛 薩 嘛 鴉 薩 鷄

ᠣᠮ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠠ ᠸᠠ ᠯᠣ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠺᠷᠢ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་དཱ་རཱ་པ་དྨ་ཨ་བ་ལོ་ཀ་ཡ་ཀྲྀ་མ་ས་མ་ཡ་ས་ཧ

ᡥᡡᠩ᠉

吽（翁）。

ᠾᠤᠩ᠄

ཧཱུྃ།

第二十咒

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

唵巴（達）嘛沽嚌喇巴（達）嘛藹隄嚌喇喀楂歌納（匝）唯

（納）噠（匝）唯（納）噠吽（翁）[illegible]。

第二十一咒

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

唵巴達嘛尼伊拉嘎那叉。沙喇嘎阿匝嘎喇噶答巴達嘛拔阿

尼拔鴉嘎喇哈。匝喇嘛尼拔薩尼。嘎哩大納薩喇齊嘎哩達鴉

雜造畢達鴉達阿雜納喇嘛拔匝簪多達。噠阿哩鴉納阿喇阿

鴉納嚕拔達哼。答哼尼穆喀阿奢阿奢哈薩納。嘎喇

伯沙鴉薩嘛烟。德希嘛西達遶阿斡羅基得刷

喇吽翁。

第二十二咒

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

唵巴喇啥嘛巴達嘛薩嘛嚩斡。雜巴雜巴巴達嘛嚩沙吽翁。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

第二十三咒

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

唵巴達嘛尼喇隄刷喇。納塔逋鳥雜鴉薩喇斡答墖噶

答嘛拔雜喇嘎喇嘛薩嘛鴉阿嘎喇卡鴉。巴喇伯沙鴉斑

噠鴉阿伯沙鴉。薩喇斡嘎喇嘛西達得嘛墨巴喇鴉西擦

阿斡羅基得刷喇吽翁。

第二十四咒

唵拔鴉納躂答達阿斡羅基得刷喇。喇嘌剎拔

納噠鴉嘎拔則薩嘛葉吽翁。

第二十五咒

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

唵嘛⿰口奇匝那檜畢剌喇嚕烏巴洛嘎。巴達嘛瑠壽阿

嘎喇拉畢刷納拔雜喇⿰口侖達鴉喇拔。巴達嘛鴉嘎剎喀

達喀達達哩噶達哩噶達哩噶達哩噶。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第二十六咒

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

唵巴達嘛穆支薩嘛鴉薩嚩嘛拔納噠吽翁葩查。

ཨོཾ་པ་དྨ་མུ་ཀྟེ་ས་མ་ཡ་སྭཱ་བ་ནྡྷ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第二十七咒

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

唵巴達嘛拉阿薩葉喇阿噶鴉。嘛哈阿德畢嘿伊噶嘛哈阿逋鳥

ཨོཾ་པ་དྨ་ལཱ་སྱེ་རཱ་ག་ཡ། མ་ཧཱ་ཏེ་བི་ཧྲི་ག་མ་ཧཱ་བུ

ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠮ
雜薩嘛葉吽（翁）。
ᠽᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠾᠤᠮ
ज स म ये हूं

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二十八咒
ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡬᡳ ᠯᡝ ᠠ ᠪᡳ ᠰᡳ ᠨᠵᠠ ᠠ ᠪᡳ ᠰᡝ ᡬᠠ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ
唵巴（達）嘛嚌（阿）勒阿必溪（狔）匝。阿必磕哥逋（烏）雜薩嘛
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠺᠢ ᠯᠧ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠴᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ
ॐ प द्म की ले अ भि षि ञ्च अ भि षे क व ज्र स म

ᠶᡝ ᡥᡡᠮ
鴉吽（翁）。
ᠶᠧ ᠾᠤᠮ
ये हूं

第二十九咒

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

唵巴達嘛幾得幾得逋鳥雜薩嘛葉吽翁。

ཨོཾ་པ་དྨ་ཀི་ཊི་ཀི་ཊི་བཛྲ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ།

第三十咒

སྔགས་སུམ་ཅུ་པ།

唵巴達嘛諳徵達葉薩喇斡逋鳥雜喇拔喇答納薩嘛鴉

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

吽翁。

ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ
第三十一咒
ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

唵巴達嘛鄔烏帛連烏雜薩嘛葉。喇嚨達鴉。巴達嘛沽

ཨོཾ པ དྨ ཨུ བྷ ཝ ཛ ས མ ཡེ ར ཧྲ ད ཡ པ དྨ ཀུ

拉達依得嘛哈阿噶呢巴達嘛喇隄吽翁。

ལ ད ཡི ཏེ མ ཧཱ ག ནི པ དྨ ར ཏེ ཧཱུྃ

第三十二咒

སུམ་ཅུ་སོ་གཉིས་པ།

唵巴達嘛逋赤帝逋鳥雜薩嘛葉。巴達嘛拔西嘛噶阿施

ཨོཾ་པ་དྨ་བུ་དྷི་བྷཱུ་ཛ་ས་མ་ཡེ་པ་དྨ་བ་ཤི་མ་ཧཱ་ཤི

嚩哏。巴達嘛沽拉巴喇哩哈哩。薩喇斡阿喇塔薩達阿鴉吽翁。

ཀྭཾ་པ་དྨ་ཀུ་ལ་པྲ་རི་ཧ་རི་ས་རྦ་ཨ་རྠ་ས་དྷཱ་ཡ་ཧཱུྃ

第三十三咒

སུམ་ཅུ་སོ་གསུམ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡨᡳ ᡦᠠ ᡩᠸᠠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡴᡠ ᠯᠠ ᠰᡠᠨ ᡩᠠ ᡵᡳ

唵巴達嘛低伊巴達烏雜薩嘛葉。巴達嘛沽拉孫踺哩。

ᠣᠮ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ ᠲᠢ ᠫᠠ ᠳᠸᠠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ ᠺᠦ ᠯᠠ ᠰᠦᠨ ᠳᠠ ᠷᠢ

ཨོཾ པ དྨ ཊི པ དྷྭ ཛ ས མ ཡེ པ དྨ ཀུ ལ སུན ད རི།

ᠮᠠ ᡥᠠ ᡩᡠ ᡩᠠ ᠠ ᠯᠣ ᡴᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡦᠠ ᠯᠣ ᠨᠠ ᠶᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ

嘛哈阿都答鴉阿羅嘎拔雜喇巴洛納鴉。巴達嘛薩喇

ᠮᠠ ᠬᠠ ᠳᠦ ᠳᠠ ᠠ ᠯᠣ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠫᠠ ᠯᠣ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ

མ ཧཱ དུ ཌ ཨ ལོ ཀ བ ཛྲ པ ལོ ན ཡཱ པ དྨ ས ར

ᠰᠠ ᡨᡝ ᡥᡡᠩ

娑隄吽翁。

ᠰᠠ ᠲᠧ ᠬᠦᠩ

ས ཏེ ཧཱུཾ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

唵巴達嘛噶納達嚩鏈雜薩嘛葉。嘛嚌巴達嘛沽拉咨

呼沽嚕嘎喇嚌尼墨巴達嘛西達堤吽翁。

第三十五咒

唵哈鴉嚕伊拔嘛嚌巴達嘛昂沽沙鴉。阿嘎喇卡鴉

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

施伊囋薩喇斡巴達嘛沽拉薩嘛烟巴達嘛昂沽沙斡阿

ཤྲཱི ཛཾ ས རྦ པ དྨ ཀུ ལ ས མ ཡེ པ དྨ ཨཾ ཀུ ཤ ཝཱ

喇吽嗡雜。

ར ཧཱུྃ ཛཿ

第三十六咒

སྔགས་སོ་དྲུག།

唵阿摩噧巴阿沙克囉噠阿阿嘎喇卡鴉巴喇伯沙鴉嘛

ཨོཾ ཨ མོ གྷ པཱ ཤ ཀྲོ དྷ ཨཱ ཀ རྵ ཡ པྲ བེ ཤ ཡ མ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

哈阿巴阿舒烏巴隄。鴉嘛拔嚕納沾伯喇喇伯沙嚌

喇。巴達嘛沾拉薩嘛葉吽翁吽翁。

第三十七咒

唵巴達嘛薩婆查薩婆查拔納噠。薩喇斡巴達嘛沾拉薩嘛

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

央施（伊）哴（嚩）吽（翁）拔（嘛）。

ཡཱཾ ཤྲཱི ཧྲཱིཾ ཧཱུྃ ཕཊ

第三十八咒

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

唵卡（嘛）穆喀薩納答沽嚌（阿）喇伯沙嚌（阿）喇。巴（達）嘛玕

ཨོཾ ཁྨ མུ ཁ ས ན ད ཀུ ཛྙཱ ར བ ཤ ཛྙཱ ར པ དྨ ཧན

蕉阿（阿）帛沙鴉。薩（喇）斡巴（達）嘛沽拉薩嘛央。薩（喇）斡穆

ཙ ཨཱ ཝེ ཤ ཡཱ ས རྦ པ དྨ ཀུ ལ ས མ ཡཾ ས རྦ མུ

（達）嚌頌躂鴉。薩嚩西（達）堤墨（巴）剌鴉（匣）攃巴（達）嘛阿（阿）伯沙

ཧྲ ཛ ཧྲ ཡ ས རྦ སི དྡྷི མེ པྲ ཡ ཙྪ པད མ ཨཱ བེ ཤ

阿阿阿阿。

ཨ ཨ ཨ ཨཱ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ

第三十九咒

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

唵嘛[illegible]（阿）巴（達）嘛（薩）婆查（薩）婆查阿提隄支阿。

ཨོཾ མ ཎི པད མ སྭ ཚ སྭ ཚ ཨ དྷི དྷི ཊི ཨཱ

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜喇巴達嘛薩嘛鴉薩[illegible]。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠸᠵᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པ་དྨ་ས་མ་ཡ་སྭཱཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵巴達嘛薩嘛鴉薩[illegible]。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་པ་དྨ་ས་མ་ཡ་སྭཱཧཱ།

第四十二咒

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

唵巴（達）嘛哈（薩）答噠（喇）嘛哈納巴拉鴉呵訥。

第四十三咒

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

唵巴（達）嘛（沙）哩鴉（嘛）⿰口發卡鴉和。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵巴達嚩阿必磕嘎喇鴉西槮[illegible]。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠶ᠎ᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ༀ་བ་ཛྲ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ར་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠰᡨᠸᠠ ᡨᡳ ᡧ ᡨᡥᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵巴達嚩薩喇薩梯徵碩噠鴉吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠰᠲ᠋ᠸᠠ ᠲᠢ ᠱ ᠲ᠋ᠾᠠ ᠶ᠎ᠠ ᠾᠤᠩ

ༀ་བ་ཛྲ་ས་ར་སཏྭ་ཏི་ཥ་ཋ་ཡ་ཧཱུཾ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

[illegible]

唵巴達嚩烏⿰口雄噶嚩拔⿰氵㡀沽嚕雜。

[illegible]

ༀ་པ་ཏྨ་ཨུ་ཥྞཱི་ཥ་བ་ཛྲ་ཀུ་རུ་ཙེ

[illegible]

卷十九

[illegible]

བམ་པོ་བཅུ་དགུ་པ།

[illegible]

第一咒

[illegible]

སྔགས་དང་པོ།

[illegible]

盛函

[illegible]

ཨང་ཡིག་ཤི་དམ་བྱ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡤᠠᡩ ᠪᠠ ᡨᡳ ᡴᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠣᠮ

唵拔雜喇噶達拔渧嘎雜尼阿納巴達嘛阿伯沙鴉唵。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠭᠠᠳ ᠪᠠ ᠲᠢ ᠺᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠠ ᠪᠧ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠣᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ག་བ་ཏི་ཀ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་ཨ་བེ་ཤ་ཡ་ཨོཾ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ་

ᠣᠮ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡨᡳ ᡧᡨᠠ ᠠ ᡧᠠᠮ ᠪᠠ ᡴᡠ ᡵᡠ ᠪᠠᠮ

唵雜尼阿納巴達嘛隄支阿山巴沽嚕拔嘛。

ᠣᠮ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠲᠢ ᠰᠲᠠ ᠠ ᠱᠠᠮ ᠪᠠ ᠺᠤ ᠷᠤ ᠪᠠᠮ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་ཏི་ཥྛ་ཨ་ཤཾ་པ་ཀུ་རུ་བཾ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ་

唵薩嚌堤畢刷巴嚤隄吱嚕拔訥噠喇沙鴉

拔噶韓拔。

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

唵薩嘛堤拔喇巴嚤吱阿堤隄吱旃哴希。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠠ ᡬᠠ ᡵᡧᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ᠄

唵巴達摩阿阿嘎喇卡鴉薩喇斡嘛哈阿薩鷄納嘚翁雜。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠠ ᠺᠠ ᠷᠱᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠨᠠ ᠬᠤᠩ ᠵᠠ᠄

ཨོཾ་པ་དྨ་ཨཱ་ཀ་རྵ་ཡ་ས་རྦ་མ་ཧཱ་ས་ཏྭ་ན་ཧཱུྃ་ཛཿ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᠫᠠ ᡧᠠ ᡬᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᡥᡡᠩ ᡥᠣ ᡥᡳ᠄

唵阿摩噶巴阿沙嘎囉噠嘚翁和希。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠭᠾᠠ ᠫᠠ ᠱᠠ ᠺᠷᠣ ᠳ᠋ᠾᠠ ᠬᠤᠩ ᠾᠣ ᠾᠢ᠄

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ་ཀྲོ་དྷ་ཧཱུྃ་ཧོ་ཧཱི།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᠠᡵᠸᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ

唵巴達嘛薩婆查拔。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠰᠠᠷᠸᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ

ༀ་བ་ཛྲ་སརྦ་ཙ་ག།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡴᠠ ᠨᡩᠠ ᠠ ᠸᡝ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ

唵巴達嘛噶那楂阿阿伯沙鴉薩喇斡阿。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠺᠠ ᠨᠳᠠ ᠠ ᠸᠧ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ

ༀ་བ་ཛྲ་ཀ་ཎྜ་ཨཱ་ཝེ་ཤ་ཡ་ས་རྦ་ཨ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ

巴達嚩畢刷。

པདྨབིཤྭ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ

噠喇嘛嚕阿鴉。

ཊརྨཀྲུཡ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠪᠠ ᡩᡥᠸᠠ ᡦᡠ ᡩᡥᠸᠠ

巴達嚩鋪達嚩。

ᠪᠠ ᠳᠾᠸᠠ ᢒᠤ ᠳᠾᠸᠠ

བ དྷྭ ཕུ དྷྭ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠠ ᠪᡥᡳ ᡣᠠ ᡤᠠ ᠯᠠ ᡴᠠ ᡧᠠ ᡵᠠ

阿必磕嘎羅哥刷喇。

ᠠ ᠪᠾᠢ ᠺᠠ ᠭᠠ ᠯᠠ ᠺᠠ ᠱᠠ ᠷᠠ

ཨ བྷི ཁ ག ལ ཀ ཤ ར

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十三咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᡥᡵᡳ ᠰᠸᠠᡵᡳ
哈哩斯嚩哩。
ᠾᠢᠷᠢ ᠰᠸᠠᠷᠢ᠄
ཧྲིཿ ཤྲི།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十四咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᡴᡵᡳ ᡥᡳ
嘎哩希。
ᡴᡵᡳ ᡥᡳ᠄
ཀྲི ཧི།

ᡧᡳ ᡧᡳ
沙哩施。
ᠱᠢ ᠱᠢ
ཥི་ཤི།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十五咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᡩᡳ ᡥᠠ
提呵。
ᠳᠢ ᠾᠠ
ཏི་ཧ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十六咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᡴᡵᡳ ᡨᡳ

噶哩隄。

ᠺᠷᠢ ᠲᠢ

ཀྲི་ཏི།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᡤᡵᡳ ᠪᡳ

嘎哩畢。

ᠭᠷᠢ ᠪᠢ

གྲི་བི།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第十九咒
ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠪᡳ ᡵᡳ
畢哩。
ᠪᠢ ᠷᠢ
བི་རི།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二十咒
ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᡴᡧᡵᡳ ᠠ
卡査哩阿。
ᠺᠱᠷᠢ ᠠ
ཀྵྲི་ཨ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵薩⿱喇斡答⿱答阿噶答噠⿱喇嘛薩嘛葉⿱吽翁。

ᠣᠸᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠾᠤᠤᠩ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་དྷ་རྨ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵拔⿱雜喇薩嘛葉⿱吽翁。

ᠣᠸᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠾᠤᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢喇達納薩嘛葉嚌。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ མ ཎི ར ཏྣ ས མ ཡེ ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵巴達嘛薩嘛葉嚌。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ པ དྨ ས མ ཡེ ཧཱུྃ

ᠣᠷᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡴ᠋ᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵嘎⿱囉嘛薩嘛葉吽。

ᠣᠸᠮ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ཀ རྨ ས མ ཡེ ཧཱུྃ

ᠣᠷᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨ᠋ᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡩ᠋ᠠ ᡵᠮᠠ ᡧᡵᡳ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵薩⿱囉斡答⿱塔阿噶答噠⿱囉墨刷喇吽。

ᠣᠸᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠳᠠ ᠷᠮᠠ ᠱᠷᠢ ᠶᠧ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ དྷ རྨ ཤྲི ཡེ ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ

唵噠（喇）嘛薩嘛葉拔（雜）喇巴（達）嘛尼吽（翁）。

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ

唵舖（達）噠阿畢磕嘎喇（答）納薩嘛葉吽（翁）。

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡩᡥᠸᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵答嚩薩嘛葉吽。

ᠣᠮ ᠳᠸᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠾᠤᠩ

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སུམ་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡧᠸᠠ ᠮᡠ ᡴᡝ ᡥᡡᠩ

唵畢刷穆珂吽。

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠱᠸᠠ ᠮᠦ ᠺᠧ ᠾᠤᠩ

哈哩伊斯。

ཧྲཱིཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

唵巴達嚩答塔阿噶多。

ཨོཾ་བ་དྭ་ད་ཐཱ་ག་ཏོ

第三十三咒

སྔགས་ སོ་ གསུམ་པ།

唵薩嘛納答⿰口拔達哷巴達嘛拔雜喇昂沽沙鍋卡巴阿沙

ༀ ས མ ནྟ བྷ དྲེ པ ཛྙ བ ཛྲ ཨཾ ཀུ ཥ ཧོ ཁ བཱ ཥ

噠阿哩⿰口夆吽翁。

དྷཱ རི ཎི ཧཱུྃ

第三十四咒

སྔགས་ སོ་ བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᡳ

唵巴（達嚩）喇隄。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠢ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏི།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᠠ ᠰᡝ

唵巴（達嚩）閣麦。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠬᠠ ᠰᠧ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཧ་སེ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

沙哩（斯）。

第三十七咒

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

唵嚩哩沽舂伯䈐之巴達墨吽（翁）。

ཨོཾ་བཛྲ་ཀུ་ཎྜ་བ་ཧ་ཛ་པ་ཏྨ་ཧཱུྃ།

第三十八咒

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠨᡳᡵ ᠯᡝ ᡥᡡᠩ

唵巴達墨雗勒哷翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠨᠢᠷ ᠯᠡ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ པ དྨ ནི ལ ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ སོ་ དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠯᡝᠩᡝ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡩᠮᡝ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵棱鄂墨尼巴達摩尼哷翁。

ᠣᠮ ᠯᠡᠩᠡ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠳᠮᠡ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ལྔ མ ཎི པ དྨེ ཎི ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་ བཅུ་པ།

唵巴達嘛嘛哈阿薩納厄嘎達沙拔嘎答等低哩低哩。伊阿查遮拔查遮匝勒巴喇匝勒。沽蘇嘛噠阿呼伊

勒巴喇伯沙西達提墨巴喇鴉匝擦嗡。

第四十一呪

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ཕཊཿ
必賛。

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十二咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ཨོཾ ཏཱ ཧུ ཏུ ཏཱ ཧུ ཧཱུྃ
唵答（阿）呼都饕（阿）呼吽（翁）。

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十三咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

唵提吽翁。

ཨོཾ་ཏི་ཧཱུྃ།

第四十四咒

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

唵巴達嘛匝嘎喇商喀嚩阿喇呢伊。尼伊拉嘎納韋西達嚩鴉西達嚩鴉吽翁。

ཨོཾ་པདྨ་ཙཀྲ་ཤཾ་ཁ་དྭཱ་ར་ཎཱི། ནཱི་ལ་ག་ཎྜ་སི་དྷྭ་སི་དྷྭ་ཧཱུྃ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡨᡵᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠪᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᠪᠠ ᡩᠠ ᡥᡡᠩ

唵巴叠喇拔塞尼巴達嘛薩嘛拔伯拔噠拔噠吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠲᠷᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠪᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠳᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་པ་ཏྲ་ར་པ་ཥ་ཎི་པ་དྨ་ས་ཏྭ་བ་པ་ད་པ་ད་ཧཱུྃ།

ᡧᡵᡳ

薩哩。

ᠱᠷᠢ

ཤྲཱི།

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

第四十七咒

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

唵巴達嘛尼喇得刷哩囀雜鴉。薩喇斡答塔阿噶答難安

ཨོཾ་པ་དྨ་ནྲྀ་ཏྱེ་ཤྭ་རི་ཝ་ཛ་ཡ། ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ནཾ

納答納答吽翁。

ན་ད་ན་ད་ཧཱུྃ།

第四十八咒

སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵啊伯沙葉巴（達）嘛嘎巴匝拔（納嚕達）（嚕）喇嘛納吽（翁）杭。

ཨོཾ ཨཱ པ ཤ ཡ བ དྷ ཀ བ ཙ བ ནྡྲ ཀ མ ན ཧཱུྃ ཧཾ།

第四十九咒

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ།

唵嘛喀（阿）（嚕）喇匝（那）羅巴。（達）嘛鴉（嘎）剎尼畢刷嚕（烏）巴噠（阿）喇

ཨོཾ མ ཧཱ རཱ ཙ ཀྲ པ དྷ ཡ ཀྵ ཎི བི ཤུ དྷུ པ དྷཱ ར

呢（伊）。畢刷巴鴉薩（喇）斡闍查喀（阿）達喀（阿）達吽（翁）葩查。

ཎཱི བི ཤུ ད ཡ ས རྦ ཛ ཊ ཁཱ ད ཁཱ ད ཧཱུྃ ཕཊ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་བཅུ་པ།

唵巴達嘛穆麦阿穆。

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གཅིག་པ།

唵巴達嘛喇隄逋鳥囄和。

第五十二咒

སྔགས་ ང་ གཉིས་པ།

唵巴達嘛阿必磕哥達鳥礲喇隄。

第五十三咒

སྔགས་ ང་ གསུམ་པ།

唵巴達嘛機伊得達鳥礲機。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十四咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩ᠋ᠮᠠ ᡴᡠᡳ ᠴᡳ ᡩᡝ ᠵᡠ ᡩᡳ ᡥᠣ

唵巴達嘛詭徵達葉遽烏雕和。

ᠣᠮ ᠫᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠺᠦᠢ ᠼᠢ ᠳᠧ ᠽᠤ ᠳᠢ ᠬᠣ

ཨོཾ་པ་དྨ་ཤེ་ཙི་དེ་ཛྭ་ཏེ་ཧོ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十五咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡨᡠ ᠪᡝ ᡦᠠ ᡩ᠋ᠮᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵都烏帛巴達嘛尼吽。

ᠣᠮ ᠲᠦ ᠪᠧ ᠫᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཏུ་བེ་པ་དྨ་ནི་ཧཱུྃ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十六咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ ང དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡦᡠ ᡧᡦᡝ ᡥᡡᠩ

唵巴達嘛逋邑吽翁。

ᢀᠤᠮ ᠪᠠ ᢋᠷᠠ ᠫᠦ ᠱᠫᠡ ᠾᠦᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་པུ་ཥྤེ་ཧཱུྃ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十七咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ ང བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡬᡠ ᠯᠠ ᠰᡠᠨ ᡩᠠ ᡵᡳ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠠ ᠯᠣ ᡬᠠ ᡦᡠ ᡯᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵巴達嘛沽拉孫噠哩。噠喇嘛阿羅哥逋鳥雜阿鴉吽翁。

ᢀᠤᠮ ᠪᠠ ᢋᠷᠠ ᠺᠦ ᠯᠠ ᠰᠤᠨ ᢑᠠ ᠷᠢ ᢑᠠ ᠷᠠ ᠠ ᠯᠣ ᠺᠠ ᠫᠦ ᢋᠠ ᠶᠠ ᠾᠦᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀུ་ལ་སུནྡ་རི། དྷཱ་རཱ་ཨཱ་ལོ་ཀ་པཱུ་ཛཱ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五十八咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བརྒྱད་པ།

唵巴達嘛噶納得吽。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་ཎྜེ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དགུ་པ།

唵巴達嘛昂沽沙阿嘎喇卡鴉。嘛哈巴達嘛沽蘭。哈

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨཾ་ཀུ་ཤ་ཨ་ཀ་རྵ་ཡ་མ་ཧཱ་བ་ཛྲ་ཀུ་ལཱ་ཧ

ᠶᠠ ᡥᡵᡳ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

鴉（嚕）嘽（伊）拔薩嘛葉嘴雜。

ᠶᠠ ᠾᠢ ᠪᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཡ་ཧྲི་བ་ས་མ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第六十呪

ᠵᠢᠷᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᡤᡥᠠ ᡦᠠ ᡧᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡦᡵᠠ ᠸᡝ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ

唵阿摩嚩巴（阿）沙（嚕）囉魋薩嘛葉（巴）喇伯沙鴉。薩嚹

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠣ ᠺᠾᠠ ᠫᠠ ᠱᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠫᠷᠠ ᠸᠧ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ་ཀྲོ་དྷ་ས་མ་ཡེ་པྲ་བེ་ཤ་ཡ་ས་རྦ

ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠᠨ ᡥᡡᠩ

薩鵶薩嘛炯嘴。

ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠᠨ ᠾᡇᠩ

ས་ཏྭ་ས་མ་ཡཱན་ཧཱུྃ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十一咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། རེ གཅིག་པ།

唵巴達嘛沙鼻嘎勒捺嘛。

ༀ་བ་ཛྲ་ཤྭེ་ཀ་ལ་ཎི།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། རེ གཉིས་པ།

唵巴達嘛噶納噠嚕阿哩尼。攙伊嚷嚩阿伯沙鴉。薩嘛鴉

ༀ་བ་ཛྲ་ག་ནྡྷ་ཱ་རི་ཎི་ཧྲཱི་ཧྲཱུྃ་ཨ་བེ་ཤ་ཡ་ས་མ་ཡ

ᠨᠠ ᡧᠠ ᠨᠠ ᠮᡠ ᡴᡳ ᠶᠠ

納沙納穆基阿。

ᠨᠠ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠮᠦ ᠺᠢ ᠶ᠎ᠠ

ན ཥ ན མུ ཁི ཡ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第五套　第七卷

T2110/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

51

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡠᡥᡝᡵᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒 第五套第七卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠢᠶᠡᠷ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠪᠦᠬᠦ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ ᠤ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

༄། རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྔགས་ཀུན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་གཟུངས་ཚང་བར་བཀོད་པ། དུམ་བུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་བདུན་པ།

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

[illegible]

佛說一切如來真實攝大乘現證薩嘛

[illegible]

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་

[illegible]

隄大教王經（舊譯佛說一切如來真實攝大乘現證三昧大教王經）

[illegible]

ཆེན་པོའི་མདོ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷二十

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ ཉི་ཤུ་པ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དང་པོ།

ᠴᡠᠸᠠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

川函

ᠴᠤᠸᠠᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳ᠋ᠥᠪᠲᠥᠨ

ཆྭན་ཡིག་ གི་ དམ་ཁྲ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᠠ ᡴ᠋ᠠ ᡥᠠᠩ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᠠ ᡥᠣ

唵巴（達）嘛薩鷄杭西（達）囉和。

ᠤᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠠ ᠺᠠ ᠬᠠᠩ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠠ ᠬᠣ

ཨོཾ་པ་དྨ་ས་ཀ་ཧཾ་སི་དྡྷ་ཧོ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གཉིས་པ།

唵舖（達）噠阿必磕嘎（嚕）囉噠杭西（達）鶴和。

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三咒
ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།

唵噠（喇）嘛薩嚌（阿）堤喇杭西（達）鶴和。

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四咒
ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡧᠠ ᡵᠠ ᡥᠠᠩ ᠰᡳ ᡩᠠᡴ ᠮᠠᠮ

唵阿摩訶刷喇杭西（達）鷄嘛（嘛）。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠬᠠᠩ ᠰᠢ ᠳᠠᠭ ᠮᠠᠮ

ཨོཾ་ཨ་མ་ཧཱ་ཤ་ར་ཧཾ་ཤི་ཊཀྐི་མྨཾ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡵᠠ ᠸᠠ ᡩᠠ ᠵᡳᠶᠠ ᠵᠠ

唵巴（達）嘛嘛哈喇（答）納喇噠⿰口⿱生翁雜。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠳᠨᠠ ᠷᠠ ᠸᠠ ᠳᠠ ᠵᠢᠶᠠ ᠵᠠ

ཨོཾ་པ་དྨ་མ་ཧཱ་ར་ཏྣ་ར་ཝ་ཏ་ཛྙཱ་ཛ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᡠ ᠸᠠ ᡵᠨᠠ ᡦᡵᠠ ᡩᠠ ᡥᡡᠩ ᡯᠠ᠄

唵巴達嘛蘇斡喇那巴喇噠嗡雜。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠤ ᠸᠠ ᠷᠨᠠ ᠪᠷᠠ ᠳᠠ ᠬᠤᠩ ᠽᠠ᠄

ༀ་པ་དྨ་སུ་བ་རྞ་པྲ་ད་ཧཱུྃ་ཛཿ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠮᡠ ᡤᠠ ᡩᡵᠠ ᡦᡵᠠ ᡩᠠ ᡥᡡᠩ ᡯᠠ᠄

唵巴達嘛穆噶答喇巴喇噠嗡雜。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠮᠤ ᠭᠠ ᠳᠷᠠ ᠪᠷᠠ ᠳᠠ ᠬᠤᠩ ᠽᠠ᠄

ༀ་པ་དྨ་མུ་ག་ད་པྲ་ད་ཧཱུྃ་ཛཿ

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

唵巴（達）嘛薩斡喇（特）納喇噠嚌雜。

ༀ་པ་དྨ་ས་ཏྭ་ར་ཏྣ་ར་ཏྲེ་ཛཱི་ཛ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第九咒 ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་དགུ་པ།

唵畢（濕）傒刷喇嘛哈（阿）巴（達）嘛和。

ༀ་བི་ཤྭེ་ཤྭ་ར་མ་ཧཱ་པ་དྨ་ཧོ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第十咒 ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᠣ

唵巴（達）嘛薩嘛鴉巴（達）嘛和。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠬᠣ

ༀ པ དྨ ས མ ཡ པ དྨ ཧོཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠶᠣ ᡤᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᠣ

唵岳噶巴（達）嘛和。

ᠣᠮ ᠶᠣ ᠭᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠬᠣ

ༀ ཡོ ག པ དྨ ཧོཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཉིས་པ།

唵巴（達）嘛嘎喇嘛和。

ༀ པ དྨ ཀ ར མ ཧོ།

第十三咒

སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ།

唵嘛噶巴（達）嘛囊答嚌喇鴉和韈。

ༀ མ ཧཱ པ དྨ ནཱ ད ཛི ར ཡ ཧོ ཕཊ།

第十四咒

སྔགས་ བཅུ་ བཞི་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵薩嘛鴉巴（達）嘛（薩）婆查納（阿）沙鴉喇答鞶。

ཨོཾ ས མ ཡ པ དྨ སྟྭ ཅ ནཱ ཤ ཡ ར ད ཕཊ།

第十五咒

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵噠（喇）嘛巴（達）嘛（羅）桑答畢納（阿）沙鴉嚕答鴉鞶。

ཨོཾ དྷ རྨ པ དྨ སྟཾ ད བི ནཱ ཤ ཡ རུ ད ཡ ཕཊ།

第十六咒

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵嘎（喇）嘛巴（達）嘛（薩）婆查鴉資畢答嘛（薩）鴉（嚩）喠答鑒。

第十七咒

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

唵拔（雜）喇巴（達）嘛桑岳噶薩阿韃鴉[illegible]。

第十八咒

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵舖（達）噠穆沽查桑岳噶薵噠鴉（沙）哩（伊）。

ཨོཾ་བུ་དྡྷ་མུ་ཁུ་ཙ་སཾ་ཡ་ག་སྟྭ་དྷྭ་ཡ་ཤྲཱི

第十九咒

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ

唵巴（達）嘛巴（達）嘛桑岳噶薵噠鴉（噠）哩。

ཨོཾ་པ་དྨ་པ་དྨ་སཾ་ཡ་ག་སྟྭ་དྷྭ་ཡ་དྷྲཱི

第二十咒

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡧᠸᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠᠩ ᠶᠣ ᡤᠠ ᠰᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᡨᡳ

唵畢刷巴囃桑岳噶薩噠鴉（薩）隄。

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠱᠸᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠᠩ ᠶᠣ ᠭᠠ ᠰᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠲᠢ

ཨོཾ བི ཤྭ བ ཛྲ སཾ ཡོ ག སཏྭ ཏྲ ཡ སྟི

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ

ᡥᡠ ᠯᡠ

嚠嚠。

ᠬᠤ ᠯᠤ

ཧུ ལུ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ

ᡵᠠ ᡥᠠ

喇阿哈阿。

ᠷᠠ ᠬᠠ

ཧྲཱ་ཧཱ།

ᠣᠷᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᡴᠰᠠ ᠰᠠ

剎阿薩阿。

ᠺᠰᠠ ᠰᠠ

ཀྵཱ་སཱ།

ᠣᠷᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

噠（阿）哈（阿）。

ཏཱ ཧཱ

第二十五咒

སྔགས ཉེར ལྔ་པ

噶（阿）撘（阿）。

གཱ ཏཱ

第二十六咒

སྔགས ཉེར དྲུག་པ

ᡥᡵᠠ ᡨ᠉
嚹答。
ᠾᠷᠠ ᠲ᠉
ཧྲཱ ཊ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ
第二十七咒
ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ
སྔགས་ ཉེར་ བདུན་པ།

ᡨᡵᠠ ᡨ᠉
撟喇。
ᢗᠷᠠ ᠲ᠉
ཏྲཱ ཊ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ
第二十八咒
ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ
སྔགས་ ཉེར་ བརྒྱད་པ།

ᡧᡠ ᠰᠠ
嚋薩。
ᠱᠤ ᠰᠠ
ཤཱུ་སཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第二十九咒
ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ཉེར་དགུ་པ་

ᠣᠮ ᡩᡵᡳ ᡩᡥᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡩᡥᡳ ᡧᡨᡥᠠ ᠨᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡥᡡᠮ
唵噠嚩薩嚩堤鑿納答嗒噶答嚌。
ᠣᠮ ᠳᠷᠢ ᠳᠾᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠳᠾᠢ ᠱᠲᠾᠠ ᠨᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠬᠤᠮ
ཨོཾ་དྲྀ་ཌྷ་ས་ཏྭཱ་དྷི་ཥྛཱ་ན་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三十咒
ᠭᠤᠴᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་སུམ་བཅུ་པ་

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡩᠠᡵ ᠮᠠ ᡥᡵᡳ

唵拔（雜）喇噠（喇）嘛嗡。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡩᠠᡵ ᠮᠠ ᡥᡵᡳ

ཨོཾ་བཛྲ་དྷརྨ་ཧྲཱིཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡩᠠᡵ ᠮᠠ ᡥᡵᡳ

唵喇（答）納噠（喇）嘛嗡。

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡩᠠᡵ ᠮᠠ ᡥᡵᡳ

ཨོཾ་རཏྣ་དྷརྨ་ཧྲཱིཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡩᠠ ᡵᠮᠠ ᡩᠠ ᡵᠮᠠ ᡥᡡᠩ

唵嚨（喇）嘛嚨（喇）嘛嚐。

ᠣᠮ ᠳᠠ ᠷᠮᠠ ᠳᠠ ᠷᠮᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ད་རྨ་ད་རྨ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᡩᠠ ᡵᠮᠠ ᡥᡡᠩ

唵嘎（喇）嘛嚨（喇）嘛嚐。

ᠣᠮ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠳᠠ ᠷᠮᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཀ་རྨ་ད་རྨ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᡠᠮ ᠸᠠᠵᡵᠠ ᠨᠠ ᡦᡠ ᡨᡝ ᡥᡡᠩ

唵（雜）[illegible]（阿）納鋪（達）噠嗡。

ᠣᠮ ᠸᠠᠵᠷᠠ ᠨᠠ ᠫᠦ ᠲᠧ ᠬᠤᠩ

ༀ་བཛྲ་ན་པུ་ཊེ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᡠᠮ ᠸᠠᠵᡵᠠ ᠨᠠ ᡦᡳ ᠯᡠ ᡧᠠ ᡥᡠ ᡥᡡᠩ

唵（雜）[illegible]（阿）納畢僂刷呼嗡。

ᠣᠮ ᠸᠠᠵᠷᠠ ᠨᠠ ᠫᠢ ᠯᠦ ᠱᠠ ᠬᠤ ᠬᠤᠩ

ༀ་བཛྲ་ན་པི་ལུ་ཤ་ཧུ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

唵雜雅尼阿納餔連噠穆沽查嚌。

第三十七咒

སྔགས་ སོ་ བདུན་པ།

唵雜雅尼阿納噠璺刷呼嚌。

第三十八咒

སྔགས་ སོ་ བརྒྱད་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵（嘰呢阿）納阿摩訶刷哷吽（翁）。

ༀ་ཛྙཱ་ན་ཨ་མ་ཧཱ་ཤྲཱ་ར་ཧཱུྃ

第三十九咒

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

唵（嘰呢阿）納巴（達）嚇餔（達）噠吽（翁）。

ༀ་ཛྙཱ་ན་པ་དྷ་བྷུ་དྡྷ་ཧཱུྃ

第四十咒

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵鴉（雜尼阿）納巴嘛（達）拔喇（雜）嚌（雜阿）喇嚌（翁）。

第四十一咒

སྔགས་ ཞེ་ གཅིག་པ།

唵鴉（雜尼阿）納巴墨（達）嚌（阿）喇嚌（翁）。

第四十二咒

སྔགས་ ཞེ་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡯᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡯᠸᠠ ᠯᠠ ᡥᡡᠩ

唵（雜）（尼阿）納巴（達）嘛闍查吽（翁）。

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་ཛྭ་ལ་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十三咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ

ᠣᠮ ᡯᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠪᠠᠵᡵᠠ ᡴᡠ ᠯᡳ ᡧᡳ ᡥᡡᠩ

唵（雜）（尼阿）納巴（達）嘛（嚩拔）哩沽奢（伊）吽（翁）。

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠸᠠᠵᠢᠷ ᠺᠤ ᠯᠢ ᠱᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་བཛྲ་ཀུ་ལི་ཤི་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ

ᠣᠮ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᡥᡡᠮ

唵（雜）鴉尼（阿）納巴（達）嘛蘇（烏）（喇）鴉嗒（翁）。

ᠣᠮ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་སུ་ར་ཧཱུཾ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠵᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᡡᠮ

唵（雜）鴉尼（阿）納巴（達）嘛匝（鑾）喇嗒（翁）。

ᠣᠮ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠵᠠ ᠵᠷᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་ཛ་ཛྲ་ཧཱུཾ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

唵（雜）雅尼（阿）納巴（達）嘛哈（阿）薩吽（翁）。

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་ཧཱ་ས་ཧཱུྃ

第四十七咒

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

唵（雜）雅尼（阿）納巴（達）嘛答（阿）喇（阿）吽（翁）。

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་དྷཱ་རཱ་ཧཱུྃ

第四十八咒

སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠵᠨᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡴᡠ ᠴᡳ ᡵᠠ ᡥᡡᠩ

唵雜鴉尼阿納巴達嘛沽嚌阿喇嗡。

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠺᠦ ᠴᠢ ᠷᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པདྨ་ཀུ་ཙི་ར་ཧཱུྃ

ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十九咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ཞེ་ དགུ་པ

ᠣᠮ ᠵᠨᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᠴᡳ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ

唵雜鴉尼阿納巴達嘛嚌阿納阿喇阿鴉那嗡。

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠴᠢ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པདྨ་ཙི་ན་ར་ཡ་ན་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ལྔ་ བཅུ་པ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡥᡡᠩ

唵雜鵶尼阿納巴達嘛哈阿薩吽。

ᢀᠣᠮ ᠵᠢᠶ᠋ᠠ ᠨ᠋ᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་བ་དྲ་ཧ་ས་ཧཱུྃ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ང་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᠠ ᠨᠠ ᡨᡵᡳ ᡧᠠ ᡵᠠ ᡥᡡᠩ

唵雜鵶尼阿納巴達嘛訥答哷刷喇吽。

ᢀᠣᠮ ᠵᠢᠶ᠋ᠠ ᠨ᠋ᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠠ ᠨ᠋ᠠ ᠲᠷᠢ ᠱᠠ ᠷᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་བ་དྲ་ན་ཏྲི་ཤ་ར་ཧཱུྃ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ང་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡵᠠ ᡬᡵᠠᠮ ᡥᡡᠮ

唵（雜尼鴉阿）納巴（達）嘛喇（嘎）呂吽（翁）。

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠷᠠ ᠺᠷᠠᠮ ᠬᠤᠮ

ༀ ཛྙཱ ན པ དྨ ར ཀྲྃ ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ

第五十三咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ ང་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠶᠠ ᡬᡧᠠ ᡥᡡᠮ

唵（雜尼鴉阿）納巴（達）嘛鴉（嘎）剎（吽翁）。

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠶᠠ ᠺᠱᠠ ᠬᠤᠮ

ༀ ཛྙཱ ན པ དྨ ཡ ཀྵ ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ

第五十四咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ ང་ བཞི་པ།

ᢀᠣᠸᠠᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠮᡠ ᡴᡝ ᡥᡡᠩ

唵雜囉阿納巴達嘛穆攴吽翁。

ᠣᠢᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡑᠮᠠ ᠮᠤ ᠺᠧ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་མུ་ཁེ་ཧཱུྃ

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第五十五咒

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་ང་ལྔ་པ།

ᢀᠣᠸᠠᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡴᠶᠠ ᠰᡵᠠ ᡥᡡᠩ

唵雜囉阿納巴達嘛掎阿薩囉阿吽翁。

ᠣᠢᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡑᠮᠠ ᠺᠶᠠ ᠰᠷᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་ཀྱ་སྲ་ཧཱུྃ

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

第五十六咒

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་ང་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠮᠠ ᠯᡝ ᡥᡡᠩ

唵（雜）鞥（阿）納巴（達）嘛嘛（阿）勒（厄）嗡

ᠣᠮ ᢋᢡᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᢑᠮᠠ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ཛྙཱ ན པ དྨ མཱ ལེ ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ

第五十七咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ ང བདུན་པ

ᠣᠮ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠮᠠ ᡤᡳ ᡩᡝ ᡥᡡᠩ

唵（雜）鞥（阿）納巴（達）嘛嘛機（伊）（答）葉（厄）嗡。

ᠣᠮ ᢋᢡᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᢑᠮᠠ ᠮᠠ ᠭᠢ ᠳᠧ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ཛྙཱ ན པ དྨ མ ཀཱི ཊེ ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ

第五十八咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ ང བརྒྱད་པ

唵（雜）鴉尼（阿）納巴（達）嘛（納）哩（答）哿尼嗡。

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་དགུ་པ།

唵（雜）鴉尼（阿）納巴（達）嘛鄯帛嗡。

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十咒

ᠵᠢᠷᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠᡨ ᠨᠠ ᠪᠠᡩ ᠮᠠ ᡨᡠ ᡨᡳ ᡥᡡᠩ

唵（雜）鴉尼（阿）納巴（達）嘛逋（達）帝吽。

ᠣᠮ ᠷᠠᠲ ᠨᠠ ᠪᠠᠳ ᠮᠠ ᠲᠤ ᠲᠢ ᠬᠤᠩ

ༀ་རཏ་ན་པ་དྨ་ཏུ་ཊི་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十一咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རྩ་ གཅིག་པ་

ᠣᠮ ᡵᠠᡨ ᠨᠠ ᠪᠠᡩ ᠮᠠ ᡧᡳ ᡦᡵᠠ ᡥᡡᠩ

唵（雜）鴉尼（阿）納巴（達）嘛倭（彌）巴（嚩）吽。

ᠣᠮ ᠷᠠᠲ ᠨᠠ ᠪᠠᠳ ᠮᠠ ᠱᠢ ᠫᠷᠠ ᠬᠤᠩ

ༀ་རཏ་ན་པ་དྨ་ཤི་པྲ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རྩ་ གཉིས་པ་

ᢀᠣᠮ ᠵᢡᠠ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᡝ ᡥᡡᠩ

唵 雜鵶尼阿 納 巴 達嘛 噶 勒攞葉 吽。

ᢀᠣᠮ ᠵᢡᠠ ᠨᠠ ᢒᠠ ᢑᠮᠠ ᢉᠠ ᠷᠮᠧ ᢀᠾᠦᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་ཀ་རྨེ་ཧཱུྃ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十三咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ གསུམ་པ།

ᢀᠣᠮ ᠵᢡᠠ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᢀᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ ᡥᡡᠩ

唵 雜鵶尼阿 納 巴 達嘛 昂 沽 沙 吽。

ᢀᠣᠮ ᠵᢡᠠ ᠨᠠ ᢒᠠ ᢑᠮᠠ ᢀᠠᠩ ᢉᠦ ᢔᠠ ᢀᠾᠦᠩ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་ཨཾ་ཀུ་ཤ་ཧཱུྃ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十四咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ བཞི་པ།

唵雜尼阿納巴達嘛阿摩⿰口鶻巴阿沙⿰口⿱牛翁。

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་བ་དྷརྨ་ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ་ཧཱུྃ།

第六十五咒

སྔགས་རེ་ལྔ་པ།

唵雜尼阿納巴達嘛薩婆查⿰口⿱牛翁。

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་བ་དྷརྨ་སྭ་ཅ་ཧཱུྃ།

第六十六咒

སྔགས་རེ་དྲུག་པ།

唵（雜）鴉（尼阿）納巴（達）嘛阿伯（尼）沙吽（翁）。

ཨོཾཛྙཱནཔདྨཨབྷིཥཧཱུྃ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十七咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་བདུན་པ།

唵巴（達）嘛（雜）鴉（尼阿）納阿必磕嘎阿伯沙。

ཨོཾཔདྨཛྙཱནཨབྷིཥེཀཨབྷཱཥ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十八咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་བརྒྱད་པ།

唵巴（達）嘛（雜）囉尼（阿）納畢刷阿畢沙。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྙཱ་ན་བི་ཤྭ་ཨ་བི་ཥ།

以上一咒。番經缺。

འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་མི་སྣང་།

依漢經咒語音入。

རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འདིར་བཅུག་པ་ཡིན།

第六十九咒

སྔགས་རེ་དགུ་པ།

唵巴（達）嘛（雜）囉尼（阿）納必（答）蓋答答嘛阿伯沙。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྙཱ་ན་བྷི་ཏྟེ་ད་ད་མ་ཨ་བེ་ཥ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠳᠠᠯᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第七十呪

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་བདུན་བཅུ་པ

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᡠ ᡧᠨᡳ ᡧᠠ ᠠ ᠸᡝ ᡧᠠ

唵巴（達）嘛雜尼（阿）納烏嚕（伊）卡阿伯沙。

ᢀᠣᠸᠮ ᢒᠠ ᢑᠮᠠ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠤ ᠱᠨᠢ ᠱᠠ ᠠ ᠸᠧ ᠱᠠ

ཨོཾཔདྨཛྙཱནཨུཥྞཱིཥཨབཤ

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第七十一呪

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་དོན་གཅིག་པ

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᠠ ᡴᠠᡵ ᡧᠠ

唵巴（達）嘛阿（阿）嘎（喇）卡。

ᢀᠣᠸᠮ ᢒᠠ ᢑᠮᠠ ᠠ ᢉᠠᠷ ᠱᠠ

ཨོཾཔདྨཨཱཀཪཥ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十二咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡵᠠ ᡨᡥᠠ

唵巴（達）嘛喇塔。

ᠣᠸᠮ ᢒᠠ ᠳᠮᠠ ᠷᠠ ᠲᠾᠠ

ཨོཾ་པ་དྨ་ར་ཐ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十三咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠸᠷᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ

唵巴（達）嘛（雜）鴉尼（阿）納（嚩）喇哈（阿）納。

ᠣᠸᠮ ᢒᠠ ᠳᠮᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠸᠷᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ

ཨོཾ་པ་དྨ་ཛྙཱ་ན་བྲ་ཧཱ་ཎ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十四咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡵᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵巴（達）嘛喇薩鴉納吽（翁）啪（塔）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠷᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་པ་དྨ་ར་ས་ཡ་ན་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十五咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡧᠸᠠ ᡵᡡ ᠪᠠ ᡤᠠ ᠪᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ

唵巴（達）嘛噠（阿）喇畢刷嚕（烏）巴嘎拔（喇）答鴉阿（阿）畢沙。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠱᠸᠠ ᠷᠦ ᠪᠠ ᠭᠠ ᠪᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ

ཨོཾ་པ་དྨ་དཱ་ར་བི་ཤྭ་རཱུ་པ་ག་བ་ཏྲ་ཡ་ཨཱ་བི་ཥ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十六咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དོན་ དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡧᡵᡳ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡩᡵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ

唵畢唎巴𠹭喇拔磬鴉嚩。

ᠣᠮ ᠪᠢ ᠱᠢᠷᠢ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠷᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ

ཨོཾ་བི་ཤྲི་པ་དྨ་ར་བ་དྲ་ཡ་སྭཱ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十七咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དོན་ བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡩᡳ ᠪᡳ ᡧᡵᡳ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ

唵薩嚌堤畢唎巴達𠹭阿畢沙。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠳᠢ ᠪᠢ ᠱᠢᠷᠢ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ

ཨོཾ་ས་རྦ་དེ་བི་ཤྲི་པ་དྨ་ཨ་བི་ཥ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十八咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དོན་ བརྒྱད་པ།

唵畢刷巴（達）嘛嘛儒達（嚕）囉巴。阿（阿）嘎（阿）沙畢刷嚕巴（嘛）

ཨོཾ་ བི་ ཤྭ་ པ་ དྨ་ མ་ ཉོ་ ད་ བྷྲ་ བ། ཨཱ་ ཀཱ་ ཤ་ བི་ ཤྭ་ རུ་ པཾ

阿堤隄支嚩（嘛）。

ཨ་ ཏི་ ཏི་ ཁྲ་ སྭཾ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十九咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དོན་ དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᠣ

唵嘛哈（阿）（雜鴉尼阿）納巴（達）嘛和。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠬᠣ

ཨོཾ མ ཧཱ ཛྙཱ ན པ དྨ ཧོཿ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十咒

ᠨᠠᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་བཅུ་པ

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᠣ

唵薩嘛鴉巴（達）嘛和。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠬᠣ

ཨོཾ ས མ ཡ པ དྨ ཧོཿ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十一咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་ཅུ་གཅིག་པ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᡵᠠᡨ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᠣ

唵（雜）囉納巴（達）嘛和。

ᠣᠸᠠ ᠷᠠᠲ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠬᠣ

ཨོཾ་ རཏ་ ན་ པ་ དྨ་ ཧོཿ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十二咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ གྱ་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᠣ

唵嘎（喇）嘛巴（達）嘛和。

ᠣᠸᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠬᠣ

ཨོཾ་ ཀ་ རྨ་ པ་ དྨ་ ཧོཿ

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷二十一

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ ཉེར་ གཅིག་པ།

[illegible]

川函

[illegible]

ཁྲུན་ཡིག་ ཀི་ དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第一咒 ᠲᠡᠷᠢᠭᠦᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་དང་པོ།

ᠣᠮ ᠰᠠᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡴᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠶᡝ

唵薩嚩答塔噶答嘎嘛嚕嚌。

ᠣᠮ ᠰᠠᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᢞᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠺᠠ ᠮᠠ ᠯᠠ ᠶᠧ

ཨོཾ་སརྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཀ་མ་ལ་ཡེ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第二咒 ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠶᡝ ᡨᡳ

唵嚌堤。

ᠣᠮ ᠶᠧ ᠲᠢ

ཨོཾ་ཡེ་ཏི།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三咒
ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨ᠋ᠨᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ
唵喇答納嘎喇嘛薩嘛葉吽。
ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠮ
ཨོཾ་ར་ཏྣ་ཀ་རྨ་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四咒
ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᡥᡡᠮ
唵巴達嘛嘎喇嘛吽。
ᠣᠮ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠬᠤᠮ
ཨོཾ་པ་དྨ་ཀ་རྨ་ཧཱུྃ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᡳ ᡧᡠ ᡤᠠ ᡵᠪᠠ ᡥᡡᠩ

唵畢刷嘎（喇）嚩吽。

ᠣᠤᠮ ᠪᠢ ᠱᠤ ᠭᠠ ᠷᠪᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བི་ཤྭ་ག་རྦྷ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᡠ ᡵᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵舖哩呢吽。

ᠣᠤᠮ ᠪᠤ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་བྷཱུ་རི་ཎི་ཧཱུྃ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

唵畢刷嘎（喇）壨刷哩嚌。

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

唵答塔（阿）噶得沙（阿）（喇）嚩阿必磕嘎嘎（喇）嘛畢（達）嚩（阿）嚌。

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

སྔགས་དགུ་པ།

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

唵噠（喇）嘛嘎（喇）壟刷喇（雜）鴉尼（阿）納浦（烏）雜薩嘛葉吽。

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

སྔགས་བཅུ་པ།

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

唵阿摩噶嘎（喇）壟刷哩吽。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠᡩᠮᠠ ᡴᠠᡵᠮᠠ ᡦᡠᠰᡨᡝ ᡥᡡᠮ

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛舖（達）棏呰（翁）。

ᠤᠮ ᠪᠠᠳᠮᠠ ᠺᠠᠷᠮᠠ ᠫᠦᠰᠲᠡ ᠬᠤᠮ

ༀ པ དྨ ཀ རྨ པུ ཥྚེ ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠᡩᠮᠠ ᡴᠠᡵᠮᠠ ᠪᠠᡯᡵᡳᠨᡳ ᡥᡡᠮ

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛拔（雜）哩尼呰（翁）。

ᠤᠮ ᠪᠠᠳᠮᠠ ᠺᠠᠷᠮᠠ ᠸᠠᠵᠷᠢᠨᠢ ᠬᠤᠮ

ༀ པ དྨ ཀ རྨ བ ཛྲི ཎི ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᡳ ᠨᡳ ᠵᡳᠶᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠫᡡ ᡯᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵巴（達）嘛嘎（喇）密尼嚌（阿）喇納逋（烏）雜嘎（喇）嘛薩嘛葉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠢ ᠨᠢ ᠽᠨᠶᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠫᠦ ᠽᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠬᠤᠩ

ༀ པ དྨ ཀ རྨི ནི ཛྙཱ ར ན པཱུ ཛ ཀ རྨ ས མ ཡེ ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠵᠠ ᡴᠰᡳ ᡥᡡᠩ

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛闍（卡）支吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠵᠠ ᠺᠰᠢ ᠬᠤᠩ

ༀ པ དྨ ཀ རྨ ཛ ཀྵི ཧཱུྃ

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

第十五咒

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛（哈拔）哩沾支（伊）嗡。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

第十六咒

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛蘇（嗚）（喇）葉嗡。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛錣碓吽。

ཨོཾ་པ་དྨ་ཀ་རྨ་ཛྭ་ལེ་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠶᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛哈薩吽。

ཨོཾ་པ་དྨ་ཀ་རྨ་ཧྲ་ས་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡬᠠ ᠮᠠ ᡩᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᡡᠩ

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛答（阿）呼吽（翁）。

ᠣᠮ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ ᢉᠠ ᠮᠠ ᢑᠠ ᠬᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་པ་དྨ་ཀ་མ་དྷཱ་ཧ་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠣᠮ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡬᠠ ᠮᠠ ᡬᡠ ᠨᡩᠠ ᠯᡳ ᡥᡡᠩ

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛沽嘛（阿）哩吽（翁）。

ᠣᠮ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ ᢉᠠ ᠮᠠ ᢉᠤ ᠨᠳᠠ ᠯᠢ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་པ་དྨ་ཀ་མ་ཀུ་ཎྜ་ལི་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵巴達嘛嘎喇嘛納阿喇阿鴉尼吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠻᠠ ᠷᠮᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་པ་དྨ་ཀ་རྨ་ནཱ་རཱ་ཡ་ཎི་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᡵᡳ ᡴᡧᠠ ᡥᡡᠩ

唵巴達嘛嘎喇嘛嚩哩察吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠻᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠷᠢ ᠻᠱᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་པ་དྨ་ཀ་རྨ་བྲྀ་ཀྵ་ཧཱུྃ།

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛（納）纏得刷哩吽（翁）。

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ

唵巴（達）嘛喇（嘎）莉喇（嘎）莉嘎（喇）嘛薩嘛葉吽（翁）。

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

唵嘛哈喇匝那楂噶隄尼巴嚩瑺耷嘎嚩嘎

哩嗡。

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

唵巴（達）嘛嘎（喇）嘛穆支噶答（阿）鴉嚌（翁）。

ༀ པ དྨ ཀ རྨ མུ ཙེ ག ཏཱ ཡ ཧཱུྃ

第二十七咒

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

唵喇隄逋（烏）囉嚌（翁）囉。

ༀ ར ཏི པཱུ རེ རིཾ རེ

第二十八咒

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠪᡳ ᡴᡝ ᡴᠠ ᡦᡠ ᡨᡝ ᠵᠸᠠ ᡨᡳ

唵阿必磕嘎逋（烏）碓嗡碓。

ᠣᠸᠮ ᠠ ᠪᠢ ᠺᠧ ᠺᠠ ᠫᠦ ᠲᠧ ᠽᠸᠠ ᠲᠢ

ཨོཾ་ཨ་བྷི་ཁེ་ཀ་པུ་ཊེ་ཛྭ་ཊི

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡴᡵᡠᠩ ᡴᡧᡠᠩ ᡦᡠ ᡨᡝ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ

唵欃（蒼葉）逋（烏）碓嗡噠。

ᠣᠸᠮ ᠺᠷᠦᠩ ᠺᠰᠦᠩ ᠫᠦ ᠲᠧ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ

ཨོཾ་ཀྲུཾ་ཀྵུཾ་པུ་ཊེ་ཛྭ་ལཱ

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སུམ་ཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠴᡳᡨᡨᠠ ᠪᠠᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡥᡡᠩ

唵納哩簽嚩遹鳥雛嚐翁捺嚩。

ᢀᠣᠮ ᠴᠢᠲ᠋ᠲ᠋ᠠ ᠸᠠᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠲ᠋ᠸᠠ ᢀᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཙི་ཏྟ་བཛྲ་ས་ཏྭ་ཧཱུཾ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ

ᠣᠮ ᡴᠠ ᠶᠠ ᠪᠠᡯᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠠ

唵都偪遹鳥雛嚐翁阿。

ᢀᠣᠮ ᠺᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠸᠠᠵᠷᠠ ᠰᠠ ᠲ᠋ᠸᠠ ᠠ

ཨོཾ་ཀཱ་ཡ་བཛྲ་ས་ཏྭ་ཨ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ

ᠣᠮ ᠪᡠ ᡨᡳ ᠪᡠ ᠵᠠ ᠶᡝ ᡨᠠ

唵逋帝⿱逋鳥⿰石⿰亻隹⿰口翁⿱答喇。

ᠣᠮ ᠪᠦ ᠲᠢ ᠪᠦ ᠵᠠ ᠶᠡ ᠲᠠ

ཨོཾ་བྷུ་ཏི་བྷུ་ཛ་ཡེ་ད།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᠯᠣ ᡴᠠ ᠪᡠ ᠵᠠ ᠶᡝ ᡨᡳ

唵阿羅嘎⿱逋鳥⿰石⿰亻隹翳提。

ᠣᠮ ᠠ ᠯᠣ ᠺᠠ ᠪᠦ ᠵᠠ ᠶᠡ ᠲᠢ

ཨོཾ་ཨ་ལོ་ཀ་བྷུ་ཛ་ཡེ་ཏེ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡴᠠ ᡨᠠ ᠪᡳᡵ ᡩᡝ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵玕噠遭礶嚌㩐。

ᠣᠮ ᠺᠠ ᠲᠠ ᠪᠢᠷ ᠳᠡ ᠾᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཀ་ཊ་བྲུཾ་ཛེ་ཧཱུྃ་ཕཊ྄

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡥᠠ ᠶᠠ ᡤᡵᡳᡳ ᠸᠠ ᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

唵哈鴉噶哩拔阿納鴉嚌礶。

ᠣᠮ ᠾᠠ ᠶᠠ ᠭᠷᠢ ᠸᠠ ᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་ཧ་ཡ་གྲཱི་བ་ཨ་ན་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ྄

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

唵阿摩噶巴（阿）沙（噶）囉堤畢楂鴉吽發。

ཨོཾ་ཨ་མོ་གྷ་པཱ་ཤ་ཀྲོ་ཊི་བི་ཛ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第三十七咒

སྔགས་ སོ་ བདུན་པ།

唵巴（達）嘛商（昂）嘎（拉）拔（納）嚕吽發。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཤྲྀཾ་ཁ་ལ་བ་རུ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第三十八咒

སྔགས་ སོ་ བརྒྱད་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵巴（達）嘛噶（納）喀阿伯沙葉吽（翁）葩（查）。

ༀ་པ་དྨ་ཀ་ར་ཨ་བ་ཤ་ཡ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第三十九咒

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

唵薩（喇）斡巴（阿）搽（嘛）商碩雖納嘛哈（阿）巴（達）嘛。

ༀ་ས་རྦ་པཱ་ཙཾ་ཤཾ་ཤོ་དྷ་ན་མ་ཧཱ་པ་དྨ།

第四十咒

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠠ ᠨᠠᠨ ᡩᠠ ᠪᡥᠠ ᡧᠣ ᡩᡥᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡥᠠ

唵薩（喇）嚩阿難答（梵）鶴碩噠納薩嘛鴉巴（達）嘛。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠠ ᠨᠠᠨ ᠳᠠ ᠪᠾᠠ ᠱᠣ ᠳᠾᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠾᠠ

ༀ ས རྦ ཨཱ ནན ད བྷ ཤོ དྷ ན ས མ ཡ བ ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第四十一咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡦᠠ ᡦᠣ ᠪᡠ ᠨᠠ ᡧᠠ ᠨᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᡥᠠ

唵薩（喇）嚩巴（撥）嚩噣納沙那噠（喇）嘛巴（達）嘛。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠫᠠ ᠫᠣ ᠪᠤ ᠨᠠ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠾᠠ

ༀ ས རྦ པ པོ བུ ན ཤ ན དྷ རྨ བ ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第四十二咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

唵薩（喇）嚕巴（達）嘛阿斡喇納畢碩噠嘎嘎（喇）嘛巴（達）嘛。

ཨོཾ ས རྦ པ དྨ ཨ བ ར ཎ བི ཤོ དྷ ཀ ཀ རྨ པ དྨ

第四十三咒

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ

唵巴（阿）撥（嘛）（嘎）剎鴉巴（達）嘛。

ཨོཾ པཱ བཾ ཀྵ ཡ པ དྨ

第四十四咒

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ

唵阿斡喇納囉莉鴉巴達嘛。

ༀ ཨ བ ར ཎ ཀྲྀ ཡ པ དྷརྨ།

第四十五咒

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

唵尼斡喇那囉莉鴉巴達嘛。以上一咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ༀ ནི བ ར ཎ ཀྲྀ ཡ པ དྷརྨ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་བསྒྲུར་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᡬᡵᡳ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡨᠮᠠ

唵嘎（喇）嘛（嘎）剎鴉巴（達）嘛。

ᠣᠮ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠺᠷᠢ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠲᠮᠠ

ཨོཾ་ཀ་རྨ་ཀྲི་ཡ་པ་ཏྨ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十七咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡬᠠᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡨᠮᠠ

唵嘎（阿）喇巴（達）嘛。

ᠣᠮ ᠺᠠᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠲᠮᠠ

ཨོཾ་ཀཱ་ར་པ་ཏྨ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十八咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᡠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ
唵不嚩（阿）喇巴（達）嘛。
ᠣᠮ ᠪᠤ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ
ཨོཾ་བྷུ་ཝ་ར་པ་དྨ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四十九咒
ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡥᠠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ
唵呵嚩（阿）喇巴（達）嘛。
ᠣᠮ ᠬᠠ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ
ཨོཾ་ཧ་ཝ་ར་པ་དྨ།

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᡴᠠ ᡵᡠᠸᠠ ᡵᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ

唵棏嚕（阿）喇巴（達）嘛。

ᠣᠮ ᠺᠠ ᠷᠤᠸᠠ ᠷᠠ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ

ཨོཾ་ཀ་རཱུ་ར་པ་དྨ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ང་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᡥᡵᡳᡳ ᡧᡳ ᡩᡥᡵᡳ

唵（唅）嚕（斯）西（達）鶴。

ᠣᠮ ᠾᠷᠢᠢ ᠱᠢ ᠳᠾᠷᠢ

ཨོཾ་ཧྲཱིཿཤི་དྷྲི།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གཉིས་པ།

唵㗚伊西鵝。

ཨོཾ་དྲི་སི་ཧྲཱི།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十三咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གསུམ་པ།

唵堤（哷嘚）壐鵝。

ཨོཾ་ཏྲིག་ཤིད་ཧྲཱི།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十四咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ བཞི་པ

ᠣᠮ ᠰᡳ ᡨᡳᠩ ᠯᡠᠸᠠᠨ

唵西霆鸞。

ᠣᠮ ᠰᠢ ᠲᠢᠩ ᠯᠤᠸᠠᠨ

ༀ ཤི ཏིང ལྭཾ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十五咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ང་ ལྔ་པ

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᠠ ᠪᡠ ᡯᠠ ᡦᡵᠠ ᠪᠠ ᡵᡨᠠ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ

唵薩（喇）斡鋪（達）噠逋（烏）雜（巴）喇拔（喇）答納巴（達）嘛。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠪᠤ ᠵᠠ ᠫᠷᠠ ᠪᠠ ᠷᠲᠠ ᠨᠠ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ

ༀ ས རྦ བུ དྡྷ བཱུ ཛ པྲ བ རྟ ན པ དྨ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十六咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᡵᠠ ᡨᡳᠮ ᡩᡵᡠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ

唵（拔）喇丁嚕喇巴（達）嘛。

ᠣᠮ ᠪᠷᠠ ᠲᠢᠮ ᠳᠷᠤ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ

ཨོཾ་བྲ་ཏིཾ་དྲུ་ར་པ་དྨ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十七咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᡳ ᠯᠠᠮ ᠪᠠ ᡩᡵᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ

唵喇隄蘭拔（喇）答納巴（達）嘛。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠯᠠᠮ ᠪᠠ ᠳᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ

ཨོཾ་ར་ཏི་ལཾ་བ་དྲ་ཎ་པ་དྨ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十八咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ང་བརྒྱད་པ

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᡠ ᡴ᠋ᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠵᠠ ᡩ᠋ᠠ ᡥᡡᠩ

唵嘛哈蘇喀巴（達）嚇之噠吽。

ᠤᠮ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠰᠤ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠵᠠ ᠳᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ མ ཧཱ སུ ཁ བ ཛྲ ཛ དྷ ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ང་དགུ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡩ᠋ᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡥᡡᠩ

唵抜（雜）喇噠（喇）嘛巴（達）嚇吽。

ᠤᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ དྷ རྨ བ ཛྲ ཧཱུྃ

ᠵᠢᠷᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第六十咒

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་དྲུག་བཅུ་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡯᠠᡥ

唵拔雜喇貲。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠽᠠᠾ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛཿ

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第六十一咒

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་རེ་གཅིག་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠮᡠ ᡬᡠ ᡮᡝ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇喇答納穆沽遮吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠢᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠮᠤ ᠺᠤ ᠲᠧ ᠾᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་མུ་ཀུ་ཊེ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཉིས་པ།

唵噠（喇）嘛巴（達）嘛堤。

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十三咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གསུམ་པ།

唵薩（喇）斡穆珂翳。

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十四咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་བཞི་པ།

唵嘎（納）噠逋（烏）雜（嘚）嚕薩（阿）噠（阿）鴉（唅）嚕（斯）。

ཨོཾ་ག་ཎྜ་པཱུ་ཛ་ཏྲུ་སཱ་ཊཱ་ཡ་ཧྲཱིཿ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十五咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་ལྔ་པ།

唵巴（達）嘛穆沽查答嗒（阿）嘎答。拔沙（阿）沽嚕薩（喇）韓納

ཨོཾ་པ་དྨ་མུ་ཀུ་ཙ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ། བ་ཥཱ་ཀུ་རུ་ས་ཧ་ན

羅哥刷喇阿必磕嘎薩嘛鴉和。

ལོ ཀེ ཤྭ ར ཨ བྷི ཥེ ཀ ས མ ཡ ཧོ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十六咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ རེ་ དྲུག་པ་

唵巴（達）嘛巴（達）嘛嚌喇鴉。薩（喇）斡（巴）喇（答）鴉（喇）梯嘎納薩嘛

ཨོཾ པ དྨ པ དྨ ཤྭ ར ཡ ས ཪྦ པྲ དྱ རྟི ག ན ས མ

堤（雜）鴉尼（阿）納（[illegible]達）嚕。

ཏི ཛྙཱ ན ཧྲཱུྃ

第六十七咒 སྔགས་ རེ་ བདུན་པ།

唵畢刷巴（達）嘛薩（喇）斡嘎（喇）嘛嘎（阿）囉（達）嚩（阿）斡。拉禮魯拉

ཨོཾ་བི་ཤྭ་པ་དྨ་ས་ཪྦ་ཀ་ཪྨ་ཀཱ་ར་དྭཱ་བ། ལ་ལི་ལུ་ལ

拉禮吽（翁）發吒。

ལ་ལི་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第六十八咒 སྔགས་ རེ་ བརྒྱད་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵薩嚩（阿）鴉巴（達）嘛喇（阿）噶薩嘛鴉阿。

第六十九咒

唵薩（喇）斡雜噶（達）畢納鴉嘛哈（阿）薩鷄阿。阿（阿）噶（哂）攞杝（伴）

（哈噶喇嘛）畢刷嚕班三嚩（阿）喇鴉。嘛墨匝薩（喇）斡西（達）噠鴉

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

巴唎鴉匹攃哈嚕斯。

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第七十咒

ᠳᠠᠯᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བདུན་བཅུ་པ།

唵拔雜喇喇答納吽。

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第七十一咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་དོན་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠠ ᡧᠠ ᡦᠠ ᡵᡳ ᡦᡡ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ

唵薩喇斡答塔噶答阿沙巴哩逋喇納。嘛哈喇

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠱᠠ ᠫᠠ ᠷᠢ ᠫᠦ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ

ༀསརྦཏཐཱགཏཨཤཔརིཔཱུརཎམཧཱར

ᠵᠠ ᡥᡡᠮ

答納吽。

ᠵᠠ ᠬᠤᠤᠮ

ཛཧཱུྃ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十二咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᡡᠮ ᡨᡵᠠᠮ

唵拔雜喇吽答喇嘛。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠬᠤᠤᠮ ᠲᠷᠠᠮ

ༀབཛྲཧཱུྃཏྲཾ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第七十三咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དོན་ གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ [illegible]

唵嘛呢[illegible]。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ [illegible]

ༀ མ ཎི [illegible]

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第七十四咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ དོན་ བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᡵᡳᠰ

唵巴達嘛哈哩斯。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠾᠢᠰ

ༀ པ དྨ ཧྲཱིཿ

第七十五咒

སྔགས་ དོན་ ལྔ་པ།

唵畢刷喇（箚納）𤙖。

ཨོཾ་བི་ཤ་ར་ཛྙཱ་ཧཱུྃ།

卷二十二

བམ་པོ་ ཉེར་ གཉིས་པ།

第一咒

སྔགས་ དང་པོ།

川函

ཆུན་ཡིག ཇི དུམ་བུ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠪᡠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠰᡠᠸᠠᡥᠠ

唵舖（達）噠喇答納⿱吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠤ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠰᠤᠸᠠᠾᠠ

ཨོཾ་ བུ་ དྡྷ་ ར་ ཏྣ་ སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二呪

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᡠᠸᠠᡥᠠ

唵拔（雜）喇嘛呢⿱吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠤᠸᠠᠾᠠ

ཨོཾ་ བ་ ཛྲ་ མ་ ཎི་ སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三呪

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡵᠠ ᡯᠠᡥ

唵拔雜喇喇答納昂沽喇囃。

ᢀᠤᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠷᠠ ᠽᠠᠾ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ཨཾ་ཀུ་ར་ཛཿ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᡠᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡯᠠᡥ

唵拔雜喇喇答納巴達嘛囃。

ᢀᠤᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠫᠠ ᠳᠮᠠ ᠽᠠᠾ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་པ་དྨ་ཛཿ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡵᠠ ᡴᠰᠠ ᠪᠠ ᡴᠰᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇喇答納巴叉沙嚌。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠪᠠ ᠺᠱᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཀྵ་བ་ཀྵ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᡵᡨᠠ ᠰᡳᡩ ᡩᡥᡳ ᡦᡵᠠ ᡩᠠ ᡥᡡᠩ

唵薩嚕斡阿嚕嗒西達提巴喇達嚌。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ ᠷᠲᠠ ᠰᠢᠳ ᠳᠾᠢ ᠫᠷᠠ ᠳᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཨ་རྠ་སིད་དྡྷི་པྲ་ད་ཧཱུྃ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

唵拔（囉）喇嘛呢洛（唅）納阿（阿）嘎（阿）沙噶（喇）⿰口犮。⿰口犮噶⿰口辦⿱西達鸏

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཨཱ་ཀ་རྵ་ཀ་ཡ་ཧྲཱིཿ ཧྲཱིཿ ཀ་ཁཎ་སིད་དྷེ

⿱西達鸏嚐。

སིད་དྷེ་ཧཱུྃ

第八咒

སྔགས་བརྒྱད་པ།

唵喇（答）納昂沽沙阿（阿）嘎（喇）卑鴉。薩（喇）斡阿（喇）嗒納（阿）嘛鴉

ཨོཾ་ར་ཏྣ་ཨཾ་ཀུ་ཤཱ་ཀ་རྵ་ཡ། ས་རྦ་ཨ་རྠཱ་ན་མ་ཡ

施（伊）（哈囉）哏。薩（喇）嚩答答（阿）噶答薩鵽嘛孥（薩）嘛喇吽。

ཤཻ ཧྲཱིཾ། ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ ས ཏྭ མ ནུ སྨ ར ཧཱུྃ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

唵隄（喇阿）噶拔施（伊）沽嚕薩（喇）嚩納（嚩囉）莉沙噶（喇）噉吽。

ཨོཾ ཏི ཊཱ ཀ བ ཤཻ ཀུ རུ ས རྦ ན ཪྵ ཤ ཀ རྨ ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

[illegible]

唵喇⿱答納闍支⿰口⿱卡答。

[illegible]

ཨོཾ་ར་ཏྣ་[illegible]

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

[illegible]

唵喇⿱答納隄支⿱答喇。

[illegible]

ཨོཾ་ར་ཏྣ་[illegible]

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨ᠋ᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᡵᠠ ᢏᠠ ᠮᠠ ᠯᡝ ᡥᡡᠩ

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答阿必磕嘎喇（答）納嘛（阿）勒吽（翁）。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠬᠤᠩ

ༀ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ ཨ བྷི ཥེ ཀ ར ཎ མཱ ལེ ཧཱུཾ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ་

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨ᠋ᠨᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᡠ ᡵᡳᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵喇（答）納嘛呢蘇（嚩）（喇）葉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠦ ᠷᠢᠶᠧ ᠬᠤᠩ

ༀ ར ཏྣ མ ཎི སཱུ རྱ ཧཱུཾ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ བཞི་པ

唵浴（納）咯嘛呢嗹雜。薩（喇）斡（阿）沙巴哩遮（烏）喇阿（阿）嚕（阿）沙

噶（喇）嚗嗡。

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵喇（答）納（阿）查哈（阿）薩哈（阿）薩嗡。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᡡᠩ

唵喇⿱荅納巴⿰達嘛⿰口⿱廾羽。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠬᠤᠩ

ༀ ར ཏྣ པ དྨ ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᡤᠠ ᠰᠠ ᠰᠮᡵᡳ ᡨᡳ ᠵᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᠪᠠ ᡥᡡᠩ

唵呵噶薩⿱嘛阿堤⿱⿰雜泥阿噶⿱喇撥⿰口⿱廾羽。

ᠣᠮ ᠠ ᠭᠠ ᠰᠠ ᠰᠮᠷᠢ ᠲᠢ ᠵᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠪᠠ ᠬᠤᠩ

ༀ ཨཱ ག ས སྨྲ ཏི ཛྙཱ ག རྦྷ ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

唵喇（答）納鍋卡（嘮）喇嚼。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

唵嘛呢匝（嘮）喇嚕喇拔（喇）答鴉嚼。

ᠣᠷᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

唵喇（答）納拔拶（喇）吽。

ཨོཾ་ར་ཏྣ་བ་ཛྲ་ཧཱུཾ།

ᠣᠷᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

唵喇（答）納（哉）哩（太）蠆拔喇沙鴉。薩（喇）斡拔（喇）答薩嘛㗳婆

ཨོཾ་ར་ཏྣ་ཏྲཻ་ཀྲཻ་བ་ར་ཤ་ཡ་ས་རྦ་བ་དྲ་ས་མ་ཧྣ་ཏེ

ᠪᠠ ᡤᠠ ᠸᠠ ᠨᡳ ᡩᠠ ᡨᠣ ᠰᠣᠸᠠᡥᠠ

㗶嘎韈呢答多𠼪。

ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠ ᠨᠢ ᠳᠠ ᠲᠣ ᠰᠣᠸᠠᠾᠠ

བྷ་ག་ཝ་ཎི་ད་ཏོ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠪᡠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠᡥᠠ

唵嘛呢𠹮雜薩嘛鴉𠼪。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠪᠾᠤ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠣᠸᠠᠾᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་བྷུ་ཛ་ས་མ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

唵嘛呢拔（納）噠嘎拔匝吽。

ༀ མ ཎི པ དྨ ཀ པ ཛ ཧཱུྃ།

第二十四咒

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

唵嘛呢璫（上）齋喇（阿）嘎（阿）喇拉。嘛哈（阿）鴉（嘎）刹哈喇哈喇薩

ༀ མ ཎི དཾ ཥྚྲཱ ཀཱ ར ལ མ ཧཱ ཡ ཀྵ ཧ ར ཧ ར ས

（喇）斡阿（喇）塔納隄沙鴉吽。

ཪྦ ཨ ཪྠ ན ཏི ཥ ཡ ཧཱུྃ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠷᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵喇答納拔納噠薩嘛鴉吽。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་པ་དྨ་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᠣᠷᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡵᠠ ᡨᡳ ᡥᡡᠩ

唵喇答納喇隄吽。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་ར་ཏི་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

唵喇答納嚌阿韃嚌。

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

唵喇答納機伊答囊嚌。

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ

唵喇答納納哩答囊⿰口⿱失羽。

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠣᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སུམ་ཅུ་པ

唵喇答納答都帛喇答訥。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᡦᡠ ᠨᡳᠶᡝ ᠮᠠ ᠨᡳ

唵逋甯嘛呢。

ᠣᠮ ᠫᠤ ᠨᠢᠶᠡ ᠮᠠ ᠨᠢ

ཨོཾ་པུ་ཎྱེ་མ་ཎི།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠯᠣ ᡴᠠ

唵喇⿱𥫗納阿羅哥。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠯᠣ ᠺᠠ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་ཨ་ལོ་ཀ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

唵嘛呢玕棏。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

唵薩（喇）斡喇納阿嘎（喇）卡阿（喇）鴉嚕納嘛哈薩鷄。噭

噶斡納答阿嘎㗚雜納鴉。嘎㗚鴉施囕乎雜。

ག ཝ ན ཏ ཨ ག རྀ ཛ ན ཡ ག རྀ ཡ ཤ ཧཱུཾ ཛཿ

第三十五咒

སྔགས་ སོ་ ལྔ་པ།

唵薩喇斡喇答納喇伯沙鴉。薩喇斡薩嘛哈薩

ༀ ས རྦ ར ཏྣ པྲ བྷ ཤ ཡ ས རྦ ས མ ཡ མ ཧཱ ས

嘛鴉。喇伯沙鴉嘛呢喇阿雜阿沽拉。喇答納巴阿沙嗡。

མ ཡ པྲ བྷ ཤ ཡ མ ཎི རཱ ཛཱ ཀུ ལ ར ཏྣ པཱ ཤ ཧཱུཾ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡩᠮᡝ ᡥᡡᠩ ᡥᡵᡳ

唵嘛呢拔納迷吽翁拔嚇。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠳᠮᠢ ᠬᠤᠩ ᠬᠷᠢ

ཨོཾ་མ་ཎི་པ་དྨེ་ཧཱུྃ་ཧྲཱིཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᠠ

唵嘛呢喇答納阿伯沙阿。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཨ་བ་ཥ་ཨཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔⿰齊剌嘛呢薩嘛鴉⿱艹⿰扌麻。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷ᠎ᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ མ ཎི ས མ ཡ ཧཱུྃ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

唵噿喇伯沙嘛呢⿱喇阿⿱雜阿沽拉納。

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᡥᡡᠩ

唵嘛哈嘛呢喇⿱答納阿畢沙⿰口⿱卜翁。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་མ་ཧཱ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཨ་བི་ཥ་ཧཱུྃ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᡳ ᠴᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ ᡧᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢喇⿱答納畢楂巴哩沙鴉⿰口⿱卜翁。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠢ ᠴᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་བི་ཙ་པ་རི་ཥ་ཡ་ཧཱུྃ།

第四十二咒

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

唵喇答納薩嚌堤撥嚕希。

第四十三咒

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

唵喇答納阿阿畢沙達喇沙鴉娑訶。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་ཞེ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡴᠠ ᠶᠠ ᡨᡵᠠ ᡧᠠ ᠶᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ

唵嘛哈（阿）喇（答）納嘎（阿）鴉達（喇）沙鴉喇（答）納。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠲᠷᠠ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ

ཨོཾ་མ་ཧཱ་ར་ཏྣ་ཀཱ་ཡ་ཏྲ་ཤ་ཡ་ར་ཏྣ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠣᠳᠣᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་ཞེ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᡴᠠ ᡧᠠ ᡤᠠ ᡵᠪᡥᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠰᡦᠣ ᡨᠠ ᠰᡦᠣ ᡨᠠ ᠶᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ

唵阿（阿）嘎（阿）沙噶（喇）發嘛呢喇（答）納。（薩）婆查（薩）婆查鴉噠喇

ᠣᠮ ᠠ ᠺᠠ ᠱᠠ ᠭᠠ ᠷᠪᠾᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠰᠫᠣ ᠲᠠ ᠰᠫᠣ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠠ

ཨོཾ་ཨཱ་ཀཱ་ཤ་ག་རྦྷ་མ་ཎི་ར་ཏྣ། སྥོ་ཊ་སྥོ་ཊ་ཡ་དྷ་ར

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

呢堤。

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第四十六咒 ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

唵嘛呢喇答納雖囉尼呵納婆囉嘛薩嚕希。

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ 第四十七咒 ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

ᡠᠮ ᡨᡠᠩ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡨᠠ ᡧᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵通納薩嘛鴉拔鑃達沙鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠲᠦᠩ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠲᠠ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཐུཾ་ན་ས་མ་ཡ་བ་ཛྲ་ཏ་ཤ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十八咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ།

ᡠᠮ ᠨᡳ ᡨᡳ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠠᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ

唵尼低（雜鴉尼阿）納阿畢沙。

ᠣᠮ ᠨᠢ ᠲᠢ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᠧ ᠱᠠ

ཨོཾ་ནི་ཏི་ཛྙཱ་ན་ཨཱ་བེ་ཤ།

ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十九咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ།

唵喇（答）納薩嘛鴉穆（鴉尼）叵尼畢拔（納達嘛）。

ཨོཾ་ར་ཏྣ་ས་མ་ཡ་མུ་ཀྵ་ཎི་ཛ་བ་ཏྲཾ

第五十咒

སྔགས་ ལྔ་ བཅུ་པ།

唵噠（喇）嘛喇（答）納（拔）噌希尼達難。

ཨོཾ་ཧ་རྨ་ར་ཏྣ་བྷྲུ་ཧི་ཎི་ད་ནཾ

第五十一咒

སྔགས་ ང་ གཅིག་པ།

唵薩（喇）斡嘎（喇）嘛尼（薩）婆查鴉。達（喇）沙鴉尼堤頒嫂達（奇）

ཨོཾ་ས་རྦ་ཀ་རྨ་ཎི་སྥ་ཊ་ཡ་ད་རྵ་ཡ་ཎི་ཥྛི་བཾ་ཧཱ་དྷི

（嘎）嚩巴。

ཁྭ་པ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གཉིས་པ།

唵嘛嚌嘛呢喇（答）納巴哩（嘎）剳伯沙。以上一咒。番

ᡝᡵᡝᡳ ᡩᡝᠰᡳᡴᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ཨོཾ་མ་ཧཱི་མ་ནི་ར་ཎྜ་པ་རི་ཀྵ་བ་ཥ་འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་ཐེང་

經鈌。依漢經咒語音入。

དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十三咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་གསུམ་པ།

唵喇答納薩嘛鴉哈哩達達喇沙鴉。

ཨོཾ་ར་ཎ་ས་མ་ཡ་ཧཱུཾ་ཏ་ཊཊ་ཤ་ཡ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十四咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ ᡤᡵᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᡝ ᡧᠠ

唵喇（答）納巴哩（嘎）剌（雜鴉尼阿）納阿畢沙。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠭᠷᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᠸᠧ ᠱᠠ

ༀ་ར་ཏྣ་པ་རི་གྲ་ཧ་ཎ་ཨཱ་བེ་ཤ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十五咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡤᠠ ᡵᠪᠠ ᠶᠠ ᡥᠮᠠ ᠶᠠ

唵嘛呢嘎（喇）嘛（藥）喇（哈）嘛鴉。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠭᠠ ᠷᠪᠠ ᠶᠠ ᠬᠮᠠ ᠶᠠ

ༀ་མ་ཎི་ག་རྦྷ་ཡ་ཧྨ་ཡ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十六咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡵᡠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠠᠮ ᠶᠣ ᡤᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ

唵嘛嚕嘛呢桑岳噶畢沙。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠷᠦ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠠᠮ ᠶᠣ ᠭᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ

ཨོཾ་མ་རུ་མ་ཎི་སཾ་ཡོ་ག་བི་ཤ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五十七咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠᠮ ᠶᠣ ᡤᠠ ᠴᡳ ᡨᡨᠣ ᠮᠣ ᡨᠪᠠ ᠸᠠ

唵薩嘛鴉桑岳噶之桌墨噭斡。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠰᠠᠮ ᠶᠣ ᠭᠠ ᠴᠢ ᠲᠲᠣ ᠮᠣ ᠲᠪᠠ ᠸᠠ

ཨོཾ་ས་མ་ཡ་སཾ་ཡོ་ག་ཙི་ཏྟོ་མོ་ཏྤ་ཝ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第五十八咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡩᡳ ᠨᡳ ᡥᡵᡳ ᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ ᠰᠠᠩ ᠶᠣ ᡤᠠ

唵低尼鷄納阿畢沙桑岳噶。

ᠣᠮ ᠳᠢ ᠨᠢ ᠬᠷᠢ ᠨ᠎ᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠰᠠᠩ ᠶᠣ ᠭ᠎ᠠ

ༀ་ཏི་ཎི་ཧྲཱི་ཎ་ཨ་བི་ཥ་སཾ་ཡོ་ག

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་དགུ་པ

ᠣᠮ ᠰᠠᠸᠠ ᡴᠠᡵᠮᠠ ᠰᠠᠩ ᠰᡳᠶᡝᠩ ᠵᠠ ᠰᠠᠩ ᠶᠣ ᡤᠠ

唵薩嚩嘎嘛桑薩嫈查桑岳噶。

ᠣᠮ ᠰᠠᠸᠠ ᠺᠠᠷᠮᠠ ᠰᠠᠩ ᠰᠢᠶᠧᠩ ᠵᠠ ᠰᠠᠩ ᠶᠣ ᠭ᠎ᠠ

ༀ་ས་ཝ་ཀ་རྨ་སཾ་སྱེཾ་ཇ་སཾ་ཡོ་ག

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十咒

ᠵᠢᠷᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་བཅུ་པ

ᠰᡵᠠ ᡥᡵᠠ

薩喇（阿）喝喇（阿）。

ᠰᠷᠠ ᠬᠷᠠ

སྲ་ཧྲ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十一咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཅིག་པ།

ᠰᡵᡳ ᡥᡵᡳᠰ

薩嚕伊 哈嚕斯。

ᠰᠷᠢ ᠬᠷᠢᠰ

ཤྲཱི་ཧྲཱིཿ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེ་གཉིས་པ།

[illegible]
嚕（伊）伊。
[illegible]
[illegible] ཨི།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六十三咒
ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ རེ་ གསུམ་པ་

[illegible]
哩（伊）囉（伊）。
[illegible]
[illegible]

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六十四咒
ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ རེ་ བཞི་པ།

ᡩᡳ ᡩᡳ

低低。

ᢑᠢ ᢑᠢ

ཏི་ཏི།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ

第六十五咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་རེ་ལྔ་པ།

ᡴᡵᡳ ᠪᡳ

噶哩畢。

ᢉᠷᠢ ᠪᠢ

ཀྲི་བི།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ

第六十六咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་རེ་དྲུག་པ།

ᡵᡳ ᡴᡧᠠ
哩查。
ᠷᠢ ᢉᠱᠠ
རི ཀྵ

ᠨᡳᠨᡤᡤᡡᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ
第六十七咒
ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ རེ་ བདུན་པ།

ᠶᠠ ᠠ
鴉阿。
ᠶᠠ ᠠ
ཡ ཨཱ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第五套　第八卷

T Mo/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

52

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡬᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒　第五套第八卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

འཕྲུལ་ཆོས་མཛོད་བཞི་མཉམ་རྒྱ་ཆེར་སྟོང་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་སྔགས་ཚང་བར་བཀོད་པ། དུམ་བུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་བརྒྱད་པ།

佛說一切如來真實攝大乘現證薩嘛㖷大教王經

（舊譯佛說一切如來真實攝大乘現證三昧大教王經）

དེ་བཞིན་ གཤེགས་ པ་ཐམས་ ཅད་ཀྱི་དེ་ ཁོ་ན་ཉིད་ བསྡུས་ པ་ཞེས་ བྱ་བ་ ཐེག་པ་

ཆེན་པོའི་མདོ

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷二十三

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ཉེར་གསུམ་པ།

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

川函

ཚན ཡིག་གི དུམ་བུ།

唵拔（囉）喇（達）納匝簕帛吽翁。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ཙ་ཀྲ་ཏ་ཧཱུཾ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠮᠠ ᠯᡝ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡳ ᠨᠴᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇阿必磕嘎嘛阿勒阿必溪雜酉薩嘛藥哄翁。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠮᠠ ᠯᠧ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠼᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᢀᠾᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ ཨ བྷི ཥེ ཀ མཱ ལེ ཨ བྷི ཥིཉྩ ས མ ཡ ཧཱུྃ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇喇達納阿必磕嘎哄翁。

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᢀᠾᠤᠩ

ཨོཾ བ ཛྲ ར ཏྣ ཨ བྷི ཥེ ཀ ཧཱུྃ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡯᠸᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠪᡥᡳ ᠰᡳᠨ ᠴᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔雜喇噠喇嘛阿必磕嘎吽翁。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ ᠠ ᠪᠾᠢ ᠱᠢᠨ ᠼᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྭ་ལ་ཨ་བྷི་ཥིཉ་ཙ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠠ ᠪᡥᡳ ᠰᡳᠨ ᠴᠠ ᡨᡠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵薩喇斡答壔噶答阿必磕嘎鸗雜薩嘛葉吽翁。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠪᠾᠢ ᠱᠢᠨ ᠼᠠ ᠲᠦ ᠽᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཨ་བྷི་ཥིཉ་ཙ་ཏུ་ཛ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᡨᡵᠠᠮ

唵（答喇嘛）。

ᠣᠮ ᠲᠷᠠᠮ

ༀ ཏྲཱཾ

ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢薩嘛葉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠬᠤᠩ

ༀ མ ཎི ས མ ཡེ ཧཱུྃ

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡴᡝ ᡴᠠ ᠵᡳ ᠯᡝ ᡥᡡᠮ

唵嘛呢喇達納阿必磕嘎嚌勒吽翁。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠬᠧ ᠭᠠ ᠵᠢ ᠯᠧ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ཛ་ལེ་ཧཱུྃ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᡡᠮ

唵嘛呢喇達納巴達嘛吽翁。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠠ ᠳᠮᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་པ་དྨ་ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ།

ᡠᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᡵᡳ ᡨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ

唵嘛呢喇（達）納（拨）哩答薩嘛葉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠷᠢ ᠲᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་བྲི་ཏ་ས་མ་ཡ་ཧཱུཾ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᡠᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠠ ᡵᡨᠠ ᠰᡳᡩ ᡩᡥᡳ ᡦᡵᠠ ᠪᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ

唵薩（喇）斡阿（喇）塔（西）達堤（拨）喇伯嘛哈（阿）拨（雜）哩喇（達）納薩嘛

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠠ ᠷᠲᠠ ᠰᠢᠳ ᠳᠾᠢ ᠫᠷᠠ ᠪᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཨ་རྠ་སིད་དྷི་པྲ་བ་མ་ཧཱ་བ་ཛྲི་ར་ཏྣ་ས་མ

ᠶᡝ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠠ ᡵᡨᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠠ ᡩᡥᠠ ᠶᠠ ᡩᡥᠠᠠ ᡵᠠ ᠨᡳᡳ ᡥᡡᠮ

葉。嘛呢薩（喇）斡阿（喇）塔納墨薩（阿）噠鴉噠（阿）喇呢（伊）吽（翁）。

ᠶᠡ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠠ ᠷᠲᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠰᠠᠠ ᠳᠾᠠ ᠶᠠ ᠳᠾᠠᠠ ᠷᠠ ᠨᠢᠢ ᠬᠤᠮ

ཡེ་མ་ཎི་ས་རྦ་ཨ་རྠ་ན་མོ་སཱ་དྷ་ཡ་དྷཱ་ར་ཎཱི་ཧཱུཾ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᡤᠠ ᡵᡴᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵嘛呢喇（達）納納阿嘎（喇）卡葉娑訶。

ᠣᠸᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠭᠠ ᠷᠺᠠ ᠶᠡ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ན་ཨ་ག་རྐ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ᠂ ᠠᠩ ᡴᡠ ᡧᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡴᡠ ᠯᠠ ᠵᠠ

唵嘛呢喇（達）納薩嘛葉。昂沽沙嘛呢沽拉雜。

ᠣᠸᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠺᠦ ᠯᠠ ᠵᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ས་མ་ཡེ་ཨཾ་ཀུ་ཤ་མ་ཎི་ཀུ་ལ་ཛཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡴᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢喇（阿）噶薩嘛葉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠡ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་རཱ་ཀ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᡩᡠ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢薩（阿）䈀吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠳᠦ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་སཱ་དྷུ་ཧཱུྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六呪

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

བཅུ་དྲུག་པ

唵拔雜喇嘛呢喇達納訥籥喇阿納鴉拔沙昂沽嚕薩

喇斡阿喇塔薩嘛嚩難。施伊嗚安籠卡支。昂沽施嚌翁。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七呪

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

བཅུ་བདུན་པ

唵拔（雜）喇嘛呢喇（達）納嘛拉阿必溪[illegible]吽（翁）

ཨོཾ བ ཛྲ མ ཎི ར ཏྣ མ ལ ཨ བྷི ཥི ཉྩ ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

唵嘛呢喇（達）納蘇（烏）（喇）葉韛拉鴉。薩（喇）斡嘛哈呼資尼

ཨོཾ མ ཎི ར ཏྣ སཱུ རྻེ བཻ ལ ཡ ས རྦ མ ཧཱ ར ཤྨི ཎི

吽（翁）。

ཧཱུྃ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᠠ ᡨᡵᠠ ᠵᠣ ᠵᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᡡᠮ

唵嘛呢簪答喇錣雜噶哩吽。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠠ ᠲᠷᠠ ᠵᠸᠠ ᠵᠠ ᠺᠷᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛ་ཏ་ཛྭ་ཛ་ཀྲི་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡥᠠ ᠰᡝ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡥᡡᠮ

唵嘛呢哈阿塞哈阿薩阿吽。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠬᠠ ᠰᠧ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཧཱ་སེ་ཧཱ་སཱ་ཧཱུྃ

第二十一咒

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

唵嘛呢薩嚌（齊）堤巴（達）𡏅尼𠾝（翁）。

ༀ མ ཎི ས ཛྙ ཏི པ དྷཾ ནི ཧཱུྃ

第二十二咒

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

唵嘛呢喇（達）納（達）鴉（嚩）喇薩嘛葉𠾝（翁）。

ༀ མ ཎི ར ཏྣ དྷྭ ཛ ས མ ཡེ ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཉེར། གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠺᠣ ᠺᠠ ᠾᠤᠩ

唵嘛呢薩嘛鴉鍋磕吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡴᠣ ᡴᠠ ᡥᡡᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་ས་མ་ཡ་ཀ་ཁ་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། ཉེར། བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠽᠠ ᠭᠠ ᠾᠤᠩ

唵嘛呢薩嘛鴉匝（嘎喇）吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡯᠠ ᡤᠠ ᡥᡡᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་ས་མ་ཡ་ཛ་ག་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠸᠠ ᡴᠠ ᡨᠸᡳ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢嗷卡嚩哩吽翁。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠸᠠ ᠺᠠ ᠲᠸᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་བཱ་ཁ་ཊྭི་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡩᠠ ᡴᡳ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵喇答納嗷嚨卡支薩阿噠鵶嘛哈嘛呢吽翁。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠳᠠ ᠺᠢ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་ཌཱ་ཀི་ས་ཏྭ་ཡ་མ་ཧཱ་མ་ཎི་ཧཱུྃ

ᠣᠷᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ཐུགས་ཀྱི་འདུན་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠸᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᡯᠠᠮ ᠠ

唵嘛嗬嚩雜薩嘛葉訥簪阿。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠸᠠᠵᠠᠷ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠳᠽᠠᠮ ᠠ

ༀམཧཱབཛྲསམཡནཏྲཨཱཿ

ᠣᠷᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ཐུགས་ཀྱི་བསྒྱུར་བ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠸᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ

唵嘛嗬嚩雜薩嘛納薩嘛葉喇囐。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠸᠠᠵᠠᠷ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ

ༀམཧཱབཛྲསམནསམཡརཧཱཿ

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

唵拔（雜）喇嘛呢喇（答）納瑺（達）嚕（阿）嘎（阿）喇勒哈喇哈喇吽。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཤཾ་དྲཱ་ཀྲཱ་ར་ལེ་ཧ་ར་ཧ་ར་ཧཱུཾ།

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་བཅུ་པ།

唵嘛呢薩嘛鴉穆麦吽。

ཨོཾ་མ་ཎི་ས་མ་ཡ་མུ་ཧཱུཾ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་གཅིག་པ

ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡥᡳ ᡧᡳ ᠨᠴᠠ ᡥᡡᠩ

嘛⿰口奇拔⿱雜喇喇⿱答納阿必溪鑁嚩。

ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠾᠢ ᠱᠢ ᠨᠴᠠ ᠾᠤᠩ

མ ཧཱ བ ཛྲ ར ཏྣ ཨ བྷི ཥིཉྩ ཧཱུཾ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་གཉིས་པ

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡥᡳ ᡧᡳ ᠨᠴᠠ ᡥᡡᠩ

薩嘛鴉喇⿱答納阿必溪鑁嚩。

ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠾᠢ ᠱᠢ ᠨᠴᠠ ᠾᠤᠩ

ས མ ཡ ར ཏྣ ཨ བྷི ཥིཉྩ ཧཱུཾ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

噠（喇）嘛喇（答）納阿必溪（鴉尼）齒嚒。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

嘎（喇）嘛喇（答）納阿必溪（鴉尼）齒嚒。

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᡯᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡩᡥᠸᠠ ᡯᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡳᠨ ᠴᠠ ᡥᠣ᠈

唵拔雜喇喇答納噹達鴉阿必溪鷄哂和。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠳᠾᠸᠠ ᠽᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢᠨ ᠴᠠ ᠾᠣ᠈

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་དྷྭ་ཛ་ཨ་བྷི་ཥིཉ་ཙ་ཧོཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སུམ་ཅུ་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᡯᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᡨᡵᠠᠮ᠈

唵拔雜喇喇答納阿必溪嘎達喇嘛。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠲᠷᠠᠮ᠈

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ཏྲཾ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡳ ᠨᠴᠠ ᠪᠠᠮ

唵拔雜喇喇答納阿必溪鴉乜西拔嘛。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠴᠠ ᠪᠠᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ཨ་བྷི་ཥིཉྩ་བཾ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡠ ᠯ ᡴᠠ ᠠ ᡩᡥᡳ ᡧᡨᡥᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔雜喇喇答納烏嘞卡阿堤支納娑嘛。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠤ ᠯ ᠻᠠ ᠠ ᠳᠢ ᠱᠲᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ཨུ་ལ་ཀཱ་ཨ་དྷི་ཥྛཱ་ན་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

拔雜喇喇答納畢嘛拔阿堤隄攴。

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

唵拔雜喇喇答納畢嘛拔巴喇隄隄攴。

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十一咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᡳ ᠮᠪᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ

唵拔雜喇喇答納畢嘛拔阿阿畢沙。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠢ ᠮᠪᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་བི་མྦྷ་ཨཱ་བྷི་ཥ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᡳ ᠮᠪᠠ ᠴᠠᠮ ᡵᡠ

拔雜喇喇答納畢嘛拔沾嚕。

ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠢ ᠮᠪᠠ ᠼᠠᠮ ᠷᠤ

བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་བི་མྦྷ་ཙཾ་རུ

第四十三咒

སྔགས། ཞེ། གསུམ་པ།

唵拔雜喇喇答納嚨達鴉阿斡喇納嗡。

第四十四咒

སྔགས། ཞེ། བཞི་པ།

唵拔雜喇喇答納阿必磕嗄。嘛哈阿阿喇嗒巴阿德。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡵᠠ ᡨᠠᠨ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᡩᡝ

唵拔雜喇喇答納巴匝巴阿德。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᠳᠧ

ཨོཾ་བཛྲ་རཏྣ་པ་ཙ་པ་དེ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡵᠠ ᡨᠠᠨ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡬᠠ ᡵᠮᠠ ᠪᠠ ᡩᡝ

唵拔雜喇喇答納嘛哈嘎喇嘛巴阿德。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠪᠠ ᠳᠧ

ཨོཾ་བཛྲ་རཏྣ་མ་ཧཱ་ཀརྨ་པ་དེ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十七咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ

唵嘛嗃西（達）堤。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠢ

ༀམཧཱསིདྡྷི

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十八咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠪᡥᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ

唵薩嘛鴉阿必磕嘎西（達）堤。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠪᠾᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠢ

ༀསམཡཨབྷིཥེཀསིདྡྷི

ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第四十九咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ

唵噠喇嘛西達堤。

ᠣᠮ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠢ

ॐ ध र्म सि द्धि

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᡬᠠ ᡵᠠ ᠮᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ

唵嘎喇嘛西達堤。

ᠣᠮ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠢ

ॐ क र्म सि द्धि

ᡴᡧᠠᠨᡳ
簽嚀尼。
ᢉᠰᠠᠨᠢ
ཎི

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十一咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ ང་ གཅིག་པ།

ᠸᠠᠨᡳ
嚩嚀尼。
ᠸᠠᠨᠢ
ཎི

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十二咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ ང་ གཉིས་པ།

ᡥᠠ
簽（厄）。
ᡥᠠ
ཧཱ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ
第五十三咒
ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ
སྔགས་ང་གསུམ་པ།

ᡥᠠ
塞（厄）。
ᡥᠠ
ཧཱ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ
第五十四咒
ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠦᠲᠦᠭᠡᠷ
སྔགས་ང་བཞི་པ།

ᠨᡳ᠉
噶哷尼。
ᠨᠢ᠄
ཎི

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十五咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ ང་ ལྔ་པ།

ᡴ'ᠠ᠉
喀。
ᠺᠠ᠄
ཁ

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十六咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ ང་ དྲུག་པ།

ᢎᡵᡳ᠉
⿰木㝵尼。
ᢈᠷᠢ᠃
ཊྲི།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十七咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ ང་ བདུན་པ།

ᡥᡵᡳ᠉
呵尼。
ᠬᠷᠢ᠃
ཧྲི།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五十八咒
ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་ ང་ བརྒྱད་པ།

ᡨᡨᡳ

達㖟尼。

ᡨᡨᡳ

ཊྚི

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十九咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ང་དགུ་པ།

ᠩᡳ

哦尼。

ᠩᠢ

ངི

ᠨᡳᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十咒

ᠵᠢᠷᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་བཅུ་པ།

ᠸᡵᡳ᠈ 嚩呢。 ᠸᠷᠢ᠈ ཀྲ།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十一咒

ᠵᠢᠷᠠ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཅིག་པ།

ᠨᡳ᠈ 伲。 ᠨᠢ᠈ ཥི།

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十二咒

ᠵᠢᠷᠠ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་གཉིས་པ།

ᡤᠠᡵᠠ:
嘎喇。
ᠭᠠᠷᠠ:
ཀ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六十三咒
ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ:
སྔགས་རེ་གསུམ་པ།

ᡥᡡᠨᡳ:
呼尼。
ᠬᠦᠨᠢ:
ཀ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六十四咒
ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ:
སྔགས་རེ་བཞི་པ།

（鴉）鴉。

第六十五咒 སྔགས་ལྔ་པ།

罨。

第六十六咒 སྔགས་དྲུག་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六十七咒
ᠵᠢᠷᠠ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས། རེ། བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᡨᠠ ᠮᠠ ᡥᡡᠩ
唵薩（喇）斡答塔噶答阿必磕嘎（雜鴉尼阿）懦荅嘛吽。
ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠵᠢᠨᠠ ᠨᠠ ᠲᠠ ᠮᠠ ᠬᠦᠩ
ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ཛྙཱ་ན་ཏ་མ་ཧཱུཾ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六十八咒
ᠵᠢᠷᠠ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས། རེ། བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡥᡡᠩ
唵拔（雜喇）（雜鴉尼阿）納阿必磕嘎薩嘛鴉吽。
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠵᠢᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠬᠦᠩ
ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྙཱ་ན་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུཾ

ᠨᡳᠨᠵᡠ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六十九咒

ᠵᠢᠷᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་རེ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠵᡳ

唵嘛呢喇（答納）阿必磕嘎（雜鴉尼阿）納嚌。

ᢀᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠵᠢ

ཨོཾ མ ཎི ར ཏྣ ཨ བྷི ཥེ ཀ ཛྙཱ ན ཛི

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十咒

ᠳᠠᠯᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠵᡳ

唵噠（喇嘛）阿必磕嘎（雜鴉尼阿）納嚌。

ᢀᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠵᠢ

ཨོཾ ཝ ཛྲ ཨ བྷི ཥེ ཀ ཛྙཱ ན ཛི

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十一咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བདུན་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡴ᠋ᠠ ᡤᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠮ

唵薩喇斡阿必磕嘎雜尼阿納吽翁。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠺᠠ ᠭᠠ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠾᠦᠮ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཨ་བྷི་ཁ་ག་ཛྙཱ་ན་ཧཱུྃ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十二咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བདུན་ གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠮ

唵雜尼阿納薩喇斡西達提雜尼阿納吽翁。

ᠣᠮ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠢ ᠵᠨᠠ ᠨᠠ ᠾᠦᠮ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་ས་རྦ་སི་དྡྷི་ཛྙཱ་ན་ཧཱུྃ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十三咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡷᠶᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納嗡。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ཧཱུཾ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十四咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡷᠶᠠ ᠨᠠ ᠠᠩ ᡬᡠ ᡧᠠ

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納昂沽沙。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠠᠩ ᠺᠦ ᠱᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ཨཾ་ཀུ་ཤ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十五咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དོན་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᡴᠠ

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納喇（阿）噶。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᢏᠢ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ར་ཀ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十六咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དོན་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠵᠠ ᠴᠠ

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納闍遮。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᢏᠢ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠵᠠ ᠼᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ཛ་ཙ

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十七咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡷᠨᠠ ᠨᠠ ᠵᠠ ᠶᡝ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納闍麦嘛呢吽。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠢᠨᠠ ᠨᠠ ᠵᠠ ᠶᠡ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ཛ་ཡེ་མ་ཎི་ཧཱུྃ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十八咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡷᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ

唵（雜鴉尼阿）納阿必磕嘎。

ᠣᠮ ᠵᠢᠨᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ།

ᠨᠠᡩᠠᠨᠵᡠ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七十九咒

ᠳᠠᠯᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དོན་དགུ་པ།

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納（蘇鳥）（喇鴉）。

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་སཱུ་རྱ།

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十咒

ᠨᠠᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་བཅུ་པ།

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納鈸雜。

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་བཛྲ།

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十一咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་གྱ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠠᠴᠠ ᠴᠠ ᡥᠣ ᠰᠠ

唵嘛呢（雜鴉尼呵）納（阿查）查嗬薩。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠠᠴᠠ ᠴᠠ ᠬᠣ ᠰᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ཨཙྪ་ཅ་ཧོ་སཿ

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十二咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་གྱ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡩᠮᠠ ᡥᡡᠮ

唵嘛呢（雜鴉尼呵）納巴（達）嘛吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠳ᠋ᠮᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་པ་དྨ་ཧཱུྃ།

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十三咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གྱ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠶᡝ ᡤᠠ

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納（簽）葉噶。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠶᠧ ᠭᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ཡེ་ག

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十四咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གྱ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᡤᠣ ᡴᠠ

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納鍋卡。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠭᠣ ᠺᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ཀོ་ཁ།

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉

第八十五咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃

སྔགས་ གྱ་ ལྔ་པ།

ᠣᠸᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠴᠠ ᡴᡵᠠ᠉

唵嘛呢（雜鵝尼阿）納匝（嘎喇）。

ᠣᠸᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠼᠠ ᠺᠷᠠ᠃

ༀ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ཙ་ཀྲ།

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉

第八十六咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃

སྔགས་ གྱ་ དྲུག་པ།

ᠣᠸᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᠨᠶᠠ ᡴᠱᠠ ᡴ᠋ᠠ᠉

唵嘛呢（雜鵝尼阿）嘰卡。

ᠣᠸᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠨᠶᠠ ᠺᠱᠠ ᠻᠠ᠃

ༀ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ཀྵ་ཁ།

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十七咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། གྱ་བདུན་པ།

唵嘛呢（雜鴉尼阿）喇（荅）納巴（喇）沙嚌。

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十八咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། གྱ་བརྒྱད་པ།

唵嘛呢（雜鴉尼阿）納尼（荅雜尼）（達烏）雜薩嘛葉嚌。

ᠵᠠᡴᡡᠨᠵᡠ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八十九咒

ᠨᠠᠶᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གྱ་དགུ་པ།

ᢀᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠯᠠ ᠸᠯᡳ

唵嘛呢（雜鵝尼阿）納喇（嚩）莉。

ᠣᠸᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠨᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠯᠠ ᠸᠯᠢ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ལ་ཝླི

ᡠᠶᡠᠨᠵᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九十咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དགུ་བཅུ་པ།

ᢀᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠸᠯᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ

唵嘛呢（雜鵝尼阿）納鴉（嚩）莉。以上一咒。番經缺。依漢經

ᠣᠸᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠨᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠸᠯᠢ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙཱ་ན་ཡ་ཝླི འདི་ནས་ཡན་ཆད་སྔགས་གཅིག་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ

咒語音入。

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠡᠭᠡᠰᠢᠭ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ

བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡠᠶᡠᠨᠵᡠ ᡝᠮᡠᠴᡳ

第九十一咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠡᠷᠡᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་ དགུ་བཅུ་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᠵᡳᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᡠ ᠰᡝ

唵嘛呢（尼阿雜鵝）納穆麦。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠵᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠤ ᠰᠡ

ཨོཾ་མ་ཎི་ཛྙ་ན་མུ་ཤྲཱི།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡠᠶᡠᠨᠵᡠ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ

第九十二咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠡᠷᠡᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ དགུ་བཅུ་ གཉིས་པ།

唵德希薩喇斡阿喇塔⿰口拔噶鞶拔雜喇噶喇⿰口拔。

ཨོཾ་དེ་ཤི་ས་རྦ་ཨ་རྠ་བྷི་ཀ་བྷན་བ་ཛྲ་ཀ་བྷི།

第九十三咒

སྔགས་གོ་གསུམ་པ།

唵德希薩喇斡喇答納⿰口拔噶鞶拔雜喇噶喇⿰口拔。

ཨོཾ་དེ་ཤི་ས་རྦ་ར་ཏྣ་བྷི་ཀ་བྷན་བ་ཛྲ་ཀ་བྷི།

第九十四咒

སྔགས་གོ་བཞི་པ།

唵德希薾嗟嗟（喇）嘛納嗽噶鞶拔（雜）喇噶（喇）嗽薩鷄。

ཨོཾ་དེ་ཤི་སུ་ཛི་ཛི་ཛ་ན་ཛུ་ག་ཕཉ་བ་ཛྲ་ག་ཛྲུ་ས་ཀེ

第九十五咒

སྔགས

གོ

ལྔ་པ

唵德希薾嗟嘎（喇）嘛嗽噶鞶拔（雜）喇噶（喇）嗽。

ཨོཾ་དེ་ཤི་སུ་ཛི་ཀ་ཛ་ཛུ་ག་ཕཉ་བ་ཛྲ་ག་ཛྲུ

第九十六咒

སྔགས

གོ

དྲུག་པ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᡷᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᡴᠠ ᡵᠸᠠ ᡩᡝ ᡥᡳ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᡵᡨᡥᠠ ᠨᠠ

唵（雜尼阿）納噶（喇）嚩德希薩（喇）斡阿（喇）塔納。

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠺᠠ ᠷᠸᠠ ᠳᠧ ᠾᠢ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ ᠷᠲᠾᠠ ᠨᠠ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་ཀ་རྦ་དེ་ཧི་ས་རྦ་ཨ་རྠ་ན

ᡠᠶᡠᠨᠵᡠ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九十七咒

ᠶᠡᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་གོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡷᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᡴᠠ ᡵᠸᠠ ᡩᡝ ᡥᡳ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ

唵（雜尼阿）納噶（喇）嚩德希薩（喇）斡喇（答納）。

ᠣᠮ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠺᠠ ᠷᠸᠠ ᠳᠧ ᠾᠢ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་ཀ་རྦ་དེ་ཧི་ས་རྦ་ར་ཏྣ

ᡠᠶᡠᠨᠵᡠ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九十八咒

ᠶᠡᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་གོ་བརྒྱད་པ།

唵雜尼阿（雜䫂）納噶喇㘓德希薩喇斡嘎喇嘛嘛嘛。

ཨོཾ་ཛྙཱ་ན་ཀ་རྦྷ་དེ་ཤྭ་ས་རྦ་ག་རྨ་ཧཱུཾ

第九十九咒

ᡠᠶᡠᠨᠵᡠ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠶᠡᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གོ་དགུ་པ།

唵唅嚨達鴉噶喇白德希達難。

ཨོཾ་ཧྲཱུཾ་ད་ཡ་ག་རྦྷེ་དེ་ཤ་ད་ནཾ

第一百咒

ᡨᠠᠩᡤᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠵᠠᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཅིག་བརྒྱ་པ།

唵喇答納阿必磕嘎噶喇嚩阿必溪鴉匝。

ཨོཾ་ར་ཏྣ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ག་རྦྷ་ཨ་བྷི་ཥིཉྩ

ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第一百一咒

ᡨᠠᠩᡤᡡ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་བརྒྱ་རྩ་གཅིག་པ

唵嚩噶噶喇嚩西達哷鴉。

ཨོཾ་ཝ་ཀ་ག་རྦྷ་སི་དྷྲྱ

ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第一百二咒

ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་བརྒྱ་རྩ་གཉིས་པ

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᠪᡥᠠ ᡴᡧᠠ ᡴᠠ ᠠ ᡴᠠ ᡧᠠ ᡤᠠ ᡵᠪᡥᠠ

唵喇納噶（喇）菠（卡）叉卡阿（阿）嘎（阿）沙噶（哩）擦。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠪᠾᠠ ᠺᠱᠠ ᠺᠠ ᠠ ᠺᠠ ᠱᠠ ᠭᠠ ᠷᠪᠾᠠ

ༀ ར ཏྣ ག རྦྷ ཀྵ ཁ ཨཱ ཀཱ ཤ ག རྦྷ

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一百三咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བརྒྱ་ རྩ་ གསུམ་པ

ᠣᠮ ᡳ ᠯᡳ

唵伊禮。

ᠣᠮ ᠢ ᠯᠢ

ༀ ཨི ལི

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一百四咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བརྒྱ་ རྩ་ བཞི་པ

ᠣᠮ ᠮᡳ ᠯᡳ᠉

唵密禮。

ᠣᠮ ᠮᠢ ᠯᠢ᠃

ཨོཾ་མི་ལི།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ᠉

第一百五咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ᠃

སྔགས་བརྒྱ་རྩ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠵᡳ ᠯᡳ᠉

唵咨禮。

ᠣᠮ ᠵᠢ ᠯᠢ᠃

ཨོཾ་ཛི་ལི།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ᠉

第一百六咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ᠃

སྔགས་བརྒྱ་རྩ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᡴᡳ ᠯᡳ

唵基禮。

ᠣᠮ ᠺᠢ ᠯᠢ

ༀ་ཀི་ལི།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一百七咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་རྩ་བདུན་པ།

ᠠ ᡴᠠ ᡧᠠ ᡤᡠ ᡥᠶᠠ ᡷᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ

阿（阿）嘎（阿）沙姑（哈）鴉（雜）鴉（尼阿）納薩嘛鴉嗡。

ᠠ ᠺᠠ ᠱᠠ ᠭᠦ ᠾᠢᠶᠠ ᢃᠨᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠾᠦᠩ

ཨཱ་ཀཱ་ཤ་གུ་ཧྱ་ཛྙཱ་ན་ས་མ་ཡ་ཧཱུྃ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一百八咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་རྩ་བརྒྱད་པ།

ᠶᡠ ᡨᠠ ᡨᡵᠠ ᡤᡠ ᡥᡳᠶᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡳ ᠨᠴᠠ

浴答答喇姑哈鴉雜鴉尼阿納阿必溪鴉尼函。

ᠶᠦ ᠲᠠ ᠲᠷᠠ ᠭᠦ ᠬᠢᠶ᠎ᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠨ᠎ᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠼᠠ

ཡུཏཏྲགུཧྱཛྙཱནཨབྷིཥིཉྩ

ᡨᠠᠨᡠ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᠷᠨᡳ

第一百九咒

ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་དང་དགུ་པ།

ᡦᡵᡳ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᡵᡳ ᡨᡳ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᡤᡠ ᡥᡳᠶᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠯᠣ ᡴᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠶᠠ

巴哩鴉拏薩哩隄雜鴉尼阿納姑哈鴉薩喇斡羅嘎納喇阿噶鴉

ᠫᠷᠢ ᠶ᠎ᠠ ᠨ᠎ᠠ ᠰᠷᠢ ᠲᠢ ᠵᠨᠶᠠ ᠨ᠎ᠠ ᠭᠦ ᠬᠢᠶ᠎ᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠯᠣ ᠺᠠ ᠨ᠎ᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠶ᠎ᠠ

པྲིཡཎསྲིཏིཛྙཱནགུཧྱསརྦལོཀནརཱགཡ

ᡥᡡᠩ

吽翁。

ᠬᠤᠩ

ᠬᠤᠩ

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一百十咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་བཅུ་པ།

ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡤᡠ ᡥᠶᠠ ᠵᠨᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ ᠮᡝ ᡦᡵᠠ ᠶᠠ ᠴᠴᡥᠠ ᡥᡡᠮ

薩喇斡姑哈鴉雜鴉尼阿納薩喇斡西達提墨巴喇鴉西擦吽翁。

ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠭᠦ ᠬᠢᠶᠠ ᠵᠨᠢᠶᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠢ ᠮᠧ ᠫᠷᠠ ᠶᠠ ᠴᠴᠾᠠ ᠬᠦᠩ

ས་རྦ་གུ་ཧྱ་ཛྙཱ་ན་ས་རྦ་སི་དྡྷི་མེ་པྲ་ཡ་ཙྪ་ཧཱུྃ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一百十一咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠰᠠ ᡦᠠ

薩阿拔阿。

ᠰᠠ ᠫᠠ

སཱ་ཕཱ

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第一百十二咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠯᠠ ᠰᠠ

喇薩。

ᠯᠠ ᠰᠠ

ལ ས

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第一百十三咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་བཅུ་གསུམ་པ།

ᠯᠠ ᡨᡝ

喇得。

ᠯᠠ ᠲᠡ

ལ ཏེ

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第一百十四咒
ᠨᠢᠭᠡ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས། བརྒྱ་ བཅུ་ བཞི་པ།

ᡤᠠ ᡥᠠ
嘎哈。
ᠭᠠ ᠬᠠ
ག ཧ

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第一百十五咒
ᠨᠢᠭᠡ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས། བརྒྱ་ བཅོ་ ལྔ་པ།

ᡩᠠ ᡨᡳ
達隄。
ᠳᠠ ᠲᠢ
ད ཏི

ᡠᠵᡠᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一百十六咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་བཅུ་དྲུག་པ།

ᡥᠠ ᠪᠠ

呵拔。

ཧ་བ

ཧ་བ

ᡠᠵᡠᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一百十七咒

ᠨᠢᠭᠡ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠭᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་བཅུ་བདུན་པ།

ᡤᠠ ᠨᠠ

嘎納。

ག་ན

ག་ན

ᠶᠠ ᠠ

鴉阿。

ᠶᠠ ᠠ

ཡ ཨ།

ᡝᠮᡠ ᡨᠠᠩᡤᡡ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一百十八咒

ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠵᠠᠭᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱ་བཅུ་བརྒྱད་པ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷二十四

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ཉེར་བཞི་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠴᡠᠸᠠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᡝᡵᡤᡳ

川函

ᠴᠤᠸᠠᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠷ

ཆྭན་ཡིག་དུམ་བུ།

唵薩喇斡答擔噶答嘎嚇阿必磕哥嗡。

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཀ་རྨ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀེ་ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

唵拔雜喇嚌嘎阿喇阿必磕哥。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཛྙཾ་གཱ་ར་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀེ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答薩嘛（約）答阿必磕哥吽（翁）。

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ས་མ་ཡ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ཧཱུྃ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

唵薩（喇）斡噠（喇）嘛阿必磕嘎喇（達）尼。

ཨོཾ་ས་རྦ་དྷ་རྨ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ར་ཊཾ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

ༀ་བི་ཤྭ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ།

唵畢刷阿必磕哥。

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་པ

唵嘛呢喇答納遮嘛雜嘛喇。薩喇斡阿喇嗒西達堤拔雜喇喇

ༀ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་བ་ཛྲ་ས་རྦ་ཨ་རྠ་སི་དྡྷི་བ་ཛྲ་ར

答納阿必磕哥嚌。

ཏྣ་ཨ་བྷི་ཥེ་ཀ་ཧཱུྃ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། བདུན་པ།

唵嘛呢喇答納訥嚌。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠨᡝ ᠰᠸᠠᡥᠠ

ᠣᠸᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠨᠧ ᠰᠸᠠᠾᠠ

ॐ म णि र त्न ने स्वाहा

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས། བརྒྱད་པ།

唵嘛呢喇答納阿阿嘎喇卡嘎喇嘛薩嘛葉嚌。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᡴᡵᠠ ᡴᠠ ᡤᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᠰᠸᠠᡥᠠ

ᠣᠸᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠺᠷᠠ ᠺᠠ ᠭᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠰᠸᠠᠾᠠ

ॐ म णि र त्न आ क्र क ग र्म स म ये स्वाहा

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་དགུ་པ།

唵嘛呢喇⿱𥫗納喇（阿）噶喇隄嘎（喇）嘛逋（鳥）靡雅（巴）喇斡（喇）答鴉。

ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་པ།

唵嘛呢喇⿱𥫗納薩（阿）鄱嘎（阿）喇（阿）逋（鳥）雜薩嘛葉㗴。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡠᠩ ᡴᠰᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᠶᡝ

唵嘛唅嘛呢喇答納答童卡查嘎喇佘。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠦᠩ ᠺᠰᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠶᠧ

ཨོཾ་མ་ཧཱ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཏུཾ་ཀྵ་གཱ་ར་ཡེ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十二咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠪᡥᡠ ᠯᡳ

唵嘛呢喇答納嚌拉逋鳥囄。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠪᠾᠦ ᠯᠢ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཛྭཱ་ལ་བྷུ་ལི།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵嘛呢喇荅納蘇（烏）（喇）鴉羅嘎逋（烏）囄。

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

唵嘛呢喇荅納鋄雜拔達嘎逋（烏）囄。

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

唵嘛呢喇（怛）納阿（杳）查噏（阿）薩逋（烏）[illegible]。

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཨ་ཀྵོ་བྷྱ་ཧཱ་ས་ཏྭ་ཧཱུཾ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵巴（達）嘛嘛呢薩嚩（阿）堤薩嘛葉嗡。

ཨོཾ་པ་དྨ་མ་ཎི་ས་རྦཱ་དྷི་ས་མ་ཡེ་ཧཱུཾ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第十七咒

སྔགས། བཅུ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠶᠠ ᡤᠠ ᠨᡠ ᠰᠮᡵᡳ ᡨᡳ ᠰᠠ ᠮᠠ ᡩᡥᡳ ᡤᠠ ᡵᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ

唵薩（喇）斡（答）葉噶（阿）拏（薩）噇隄薩嘛（阿）提嘎（喇）嘛嘎哩吽（翁）。

ᠤᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠶᠠ ᠭᠠ ᠨᠤ ᠰᠮᠷᠢ ᠲᠢ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠳᠢ ᠭᠠ ᠷᠪᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ས རྦ ཏྱ ག ནུ སྨྲྀ ཏི ས མཱ དྷི ག རྦྷ ག རི ཧཱུཾ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第十八咒

སྔགས། བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡩᡥᡳ ᡴᡧᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᡝ ᡧᠸᠠ ᠨᡨᠠ ᡧᠸᠠ ᠨᡨᠠ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢喇（答）納提（嘎）剎那薩嘛葉（西）唯（納）答（西）唯（納）答吽（翁）。

ᠤᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠳᠢ ᠺᠰᠠ ᠨᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠧ ᠱᠸᠠ ᠨᠲᠠ ᠱᠸᠠ ᠨᠲᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ མ ཎི ར ཏྣ དྷི ཀྵ ཎ ས མ ཡེ ཤྭ ནྟ ཤྭ ནྟ ཧཱུཾ

第十九咒

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

唵嘛呢喇答納匝嘎喇薩嘛葉吽翁。

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཙ་ཀྲ་ས་མ་ཡེ་ཧཱུྃ།

第二十咒

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

唵嘛呢喇答納嘫卡嘫達嘫達吽翁。唵呢喇答納拔

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཛྲ་ཁ་ཛྲ་ད་ཛྲ་ད་ཧཱུྃ། ཨོཾ་ཎི་ར་ཏྣ་བ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

[illegible]

（喇）沙尼吽（翁）。

[illegible]

ཥ་ཎི་ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ།

[illegible]

唵嘛呢喇（答）納嘎（喇）嚩尼吽（翁）。

[illegible]

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ག་རྦྷ་ཎི་ཧཱུྃ

ᠵᠠᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡴᠠ ᠪᠠ ᡯᠠ ᡵᠠ ᡴᠰᠠ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢喇答納嘎拔則喇嘎剎嚇嘛。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠬᠤᠮ

ༀ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཀ་བ་ཛ་ར་ཀྵ་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡩᠠ ᠨᡩᠠ ᡥᡵᡠ ᡥᡵᡠ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢喇答納達查嚕（阿達）嚕（阿達）吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠳᠠ ᠨᠳᠠ ᠬᠷᠤ ᠬᠷᠤ ᠬᠤᠮ

ༀ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ད་ཎྜ་ཧྲུ་ཧྲུ་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠮᡠ ᡴᡧᡝ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢喇（答）納嘎（喇）嘛穆（卡）麦吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠮᠤ ᠺᠱᠧ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཀ་རྨ་མུ་ཀྵེ་ཧཱུཾ

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠯᠠᠠ ᠰᠶᡝ ᠪᡠ ᡯᠠ ᠶᠠ ᡥᠣᠣ

唵嘛呢喇（答）納拉（阿）（薩）葉逋（嗚）雜鴉和。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠯᠠ ᠰᠢᠧ ᠪᠤ ᠽᠠ ᠶᠠ ᠾᠣᠣ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ལཱ་སྱེ་བུ་ཛ་ཡ་ཧོཿ

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡴᡳ ᡵᡨᡳ ᠠ ᠪᡥᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠪᡥᡵᡠ ᠵᠠ ᠶᠠ

唵嘛呢喇嗒納嚌阿勒卮阿必磕嘎逋烏雜鴉。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠺᠢ ᠷᠲᠢ ᠠ ᠪᠾᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠪᠾᠷᠦ ᠵᠠ ᠶᠠ

ཨོཾ མ ཎི ར ཏྣ ཀཱི རྟི ཨ བྷི ཥེ ཀ བྷྲུ ཛ ཡ

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠯᡳ ᡨᡵᡳ ᠪᡥᡵᡠ ᠵᠠ ᠶᠠ

唵嘛呢喇嗒納欒伊嗒雚卮逋烏雜鴉。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠯᠢ ᠲᠷᠢ ᠪᠾᠷᠦ ᠵᠠ ᠶᠠ

ཨོཾ མ ཎི ར ཏྣ ལི ཏྲི བྷྲུ ཛ ཡ

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

唵嘛呢喇答納尼答虎逋烏雜鴉。

ཨོཾ མ ཎི ར ཏྣ ནི ཏྲུ བྷུ ཛ ཡ

第二十九咒

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

唵嘛呢喇答納篰帛逋烏雜鴉。

ཨོཾ མ ཎི ར ཏྣ ཏྲུ བ བྷུ ཛ ཡ

第三十咒

སྔགས་གསུམ་བཅུ།

ᡆᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡦᡠ ᡧᡦᡝ ᠪ ᠵᡵ ᠶᠠ᠉

唵嘛呢喇⿱𥫗納逋⿱卜帚⿱逋鳥雜鴉。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠫᠦ ᠱᠫᠧ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠶᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་པུ་ཥྤེ་བཛྲ་ཡ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཅིག་པ།

ᡆᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠯᠣ ᡴᠠ ᠪ ᠵᡵ ᠶᠠ᠉

唵嘛呢喇⿱𥫗納阿羅哥⿱逋鳥雜鴉。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠯᠣ ᠺᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠶᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཨ་ལོ་ཀ་བཛྲ་ཡ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡴᠠ ᠨᡩᡵᡳ ᡦᡠ ᠵᠠ ᠶᠠ

唵嘛呢喇答納噶納得逋烏雜鴉。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠭᠠ ᠨᠳᠷᠢ ᠫᠦ ᠵᠠ ᠶᠠ

ༀ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཀ་ནྡྲི་པཱུ་ཛཱ་ཡེ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པའོ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠᠩ ᡤᡠ ᡧᠠ ᠠ᠊ᠠ ᡤᠠ ᡵᠪᠠ ᠶᠠ ᠵᠠ

唵嘛呢喇答納昂沽沙阿阿嘎喇卜鴉雜。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠᠩ ᠭᠦ ᠱᠠ ᠠᠠ ᠭᠠ ᠷᠪᠾᠠ ᠶᠠ ᠵᠠ

ༀ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཨཾ་གུ་ཥ་ཨཱ་ག་རྦྷ་ཡ་ཛཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᡥᠠ ᡧᠠ ᡥᡡᠩ

唵嘛呢喇怛納巴阿沙吽翁。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠾᠠ ᠱᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་བྷཱ་ཥ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᠴᠠ ᡥᠮᠠ

唵嘛呢喇怛納薩婆查拔嘛。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᠴᠠ ᠾᠮᠠ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་སྭ་ཙ་ཧྨ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠠᡥ

唵嘛呢喇答納阿伯沙阿。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠠᠾ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཨ་བ་ཤ་ཨཿ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡦᠠᡩ ᠮᠠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᡧᡝ ᡴᠠ ᡵᡠ

唵喇答納逋鳥雜巴澁沾嚕。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠫᠠᠳ ᠮᠠ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠷᠦ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་པདྨ་ཛ་བ་ཤེ་ཁ་རུ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十八咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡦᡠ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠪᡥᡳ ᡧᡳ ᠨᠴᠠ

唵喇（答）納逋（鳥）雜薩嘛鴉阿必溪[illegible]。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠫᠦ ᠵᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠨᠴᠠ

ཨོཾ ར ཏྣ པཱུ ཛ ས མ ཡ ཨ བྷི ཥི ཉྩ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第三十九咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡦᡠ ᠵᠠ ᡨᠠ ᡵᠮᠠ ᠨᠠ ᡧᠠ ᠶᠠ ᡨᠠ ᡨᡳ

唵喇（答）納逋（鳥）雜噠（喇）嘛納（阿）沙鴉撟（阿）低。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠫᠦ ᠵᠠ ᠲᠠ ᠷᠮᠠ ᠨᠠ ᠱᠠ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠲᠢ

ཨོཾ ར ཏྣ པཱུ ཛ ཏཱ ཪྨ ཎཱ ཥ ཡ ཏཱ ཏི།

ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第四十咒

ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡦᡠ ᡯᠠ ᡴᠠ ᡵᠮᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᡵᡨᡥᠠ ᠮᡝ ᡨᡳ ᡨᡳ

唵喇（答）納浦（烏）雜嘎（喇）嘛薩（喇）斡阿（喇）塔墨嚏嚏。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠫᠦ ᠽᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ ᠷᠲᠠ ᠮᠧ ᠲᠢ ᠲᠢ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་པཱུ་ཛ་ཀ་རྨ་ས་རྦ་ཨ་རྠ་མེ་ཏི་ཏི

ᡩᡝᡥᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十一咒

ᠲᠥᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཅིག་པ།

ᡨᠶᠠ ᡯᡯᠠ

（答）鴉（雜）雜。

ᠲᠶᠠ ᠽᠽᠠ

ཏྱ་ཛྫ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十二咒

ᠲᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᡤᠠ ᡯᠠ

噶闍。

ᠭᠠ ᠵᠠ

ག ཛ

ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十三咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

ᠨᠠ ᡯᠠ

喇納雜。

ᠨᠠ ᠵᠠ

ན ཛ

ᡩᡝᡥᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十四咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་བཞི་པ།

ᠰᠠ ᡵᠸᠠ

薩喇斡。

ᠰᠠ ᠷᠸᠠ

ས ཪྦ

ᡩᡝᡥᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十五咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས ཞེ ལྔ་པ།

ᡵᠠ ᡴᠱᠠ

喇嘎剎。

ᠷᠠ ᠺᠱᠠ

ར ཀྵ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十六咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས ཞེ དྲུག་པ།

ᡧᠠ ᡵᠮᠠ

沙 喇嘛。

ᠱᠠ ᠷᠮᠠ

ཥ རྨ

ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十七咒

ᠲᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ཞེ་ བདུན་པ།

ᡴᡧᠠ ᠨᠠ

嘎刹 納。

ᠺᠱᠠ ᠨᠠ

ཀྵ ཎ

ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四十八咒

ᠲᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ཞེ་ བརྒྱད་པ།

ᡨᡵᡳ ᡨᡳ

嘾隄。

ᠲᠷᠢ ᠲᠢ

ཏྲི་ཏི།

ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第四十九咒

ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠᠮ

唵拔（雜喇）喇（答納）（答喇嘛）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ཏྲཱཾ།

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第五十咒

ᠲᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡷᡵᠠ ᡴᡵᡳ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ

唵拔雜喇嚌勤尼吽。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᢉᠷᠢ ᠶᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀྲྀ་ཡ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十一咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ ང་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡥᡡᠮ

唵嘛呢喇答納吽。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᢐᠨᠠ ᠬᠤᠮ

ཨོཾ་མ་ཎི་ར་ཏྣ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠰᠠᡳᠴᡳ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十二咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ ང་ གཉིས་པ།

ᡆᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠮᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡥᡡᠮ

唵拔（雜）喇噠（喇）嘛喇（答）納（吽）翁。

ᠣᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠳ᠋ᠾᠠ ᠷᠮᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠾᠤᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་དྷ་རྨ་ར་ཏྣ་ཧཱུྃ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十三咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་གསུམ་པ།

ᡆᠮ ᠪᡳ ᡧᠠ ᠵᠠ ᠵᡝ

唵畢刷（達）哩麥。

ᠣᠣᠮ ᠪᠢ ᠱᠠ ᠵᠠ ᠵᠧ

ཨོཾ་བི་ཤ་ཇ་ཛེ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十四咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ང་བཞི་པ།

唵拔（囉喇）喇（答納）畢碩嘎。薩（喇斡）西（達堤）（嚓墨）（巴喇）鴉（哩攃）喇

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣཱ་བྷི་ཥེ་ཀ་ས་རྦ་སི་དྡྷིཾ་མེ་པྲ་ཡ་ཙྪ་ར

拉喇拉（嘚翁）（答喇）。

ལ་ར་ལ་ཧཱུྃ་ཏྲཱ།

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ

第五十五咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ང་ལྔ་པ།

唵拔（囉喇）喇（答納）薩欺畢（達噶阿）嚨喇（攃嚇）。（巴喇）鴉（哩攃）施（伊）（嚕嚕）哏

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ས་ཁི་བྷི་ཌྷཱ་ཌྷ་ར་ཀྵཾ་པྲ་ཡ་ཙྪ་ཤྲཱི་ཧྲཱིཾ

阿必溪⿱鴉匹鴉希哈哈哈⿱荅喇。

ཨ་བྷི་ཥིཉྩ་ཡ་ཧི་ཧ་ཧ་ཧ་ཊ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五十六咒

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ང་དྲུག་པ།

唵拔⿱雜喇嘛呢⿰口⿱達阿喇薩⿱喇斡阿⿱喇塔西⿱達提⿱嚌壘⿱匹喇鴉⿱匹羅

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མ་ཎི་སཱུརྻ་ར་ས་རྦ་ཨ་རྠ་སི་དྡྷི་ཀྐ་ར་ཡ

和。嚩噶囕拔⿱雜喇喇⿱荅納⿱嗒翁。

ཧོ་བྷ་ག་ཝཱན་བ་ཛྲ་ར་ཏྣ་ཏྲཱཾ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡦᡠ ᠵᠠ ᡠ ᡦᠠ ᠰᡨᡥᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠠ ᡨᠮᠠ ᠨᠠᠮ

唵薩喇斡答嗒阿噶答逋烏雜烏巴薩塔納鴉阿阿答嘛難

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠫᠦ ᠽᠠ ᠦ ᠫᠠ ᠰᠲᠾᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠲᠮᠠ ᠨᠠᠮ

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ པཱུ ཛ ཨུ པ སྠཱ ན ཡ ཨཱ ཏྨ ནཾ

ᠨᡳᡵ ᠶᠠ ᡨᠠ ᠶᠠ ᠮᡳ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᡨᡳ ᠰᡨᡥᠠ

尼喇鴉達鴉密。薩喇斡答嗒阿噶答拔雜喇薩鵽提支

ᠨᠢᠷ ᠶᠠ ᠲᠠ ᠶᠠ ᠮᠢ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠲᠢ ᠱᠲᠾᠠ

ནིར ཡ ཏ ཡ མི ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ བ ཛྲ ས ཏྭ ཏི ཥྛ

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ
卷二十八
ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ
བམ་པོ་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第一咒
ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་དང་པོ།

ᠪᡳᡵᠠ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
川函
ᠭᠣᠣᠯ ᠦᠰᠦᠭᠲᠦ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ
ཀླུང་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

娑嘛（嘛）。

ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

སྭཱ ཧཱ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᠠᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡦᡠᡠ ᠵᠠ ᠠ ᠪᡳ ᡧᡝ ᡴᠠ ᠶᠠ ᠠᠠ ᡨᠮᠠ ᠨᡝ

唵薩（喇）斡答嗒（阿）噶答逋（烏）雜阿必磕嘎鴉。阿（阿）（答）嘛難

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠫᠦ ᠵᠠ ᠠ ᠪᠢ ᠱᠧ ᠺᠠ ᠶᠠ ᠠᠠ ᠲᠮᠠ ᠨᠧ

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ པཱུ ཛ ཨ བྷི ཥེ ཀ ཡ ཨཱ ཏྨ ནེ

ᡴᡵᡳ ᠶᠠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠮᡳ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᠠᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠪᡳ

尼（喇）鴉達鴉密。薩（喇）斡答嗒（阿）噶答拔（雜）喇喇（答）納阿必

ᠺᠷᠢ ᠶᠠ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠮᠢ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠪᠢ

ཀྲི ཡ ད ཡ མི ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ བ ཛྲ ར ཏྣ ཨ བྷི

溪（鴉尼）醯嘛。

ཧེ་ཧྲཱི་ཧཱུཾ

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

唵薩（喇）斡答嗒（阿）噶答逋（烏）雜（巴）喇斡（喇）答納鴉。（阿）阿（畣）嘛難

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་པཱུ་ཛཱ་པྲ་བ་རྟ་ན་ཡ་ཨཱ་ཏྨ་ནཾ

（尼喇）鴉達鴉密。薩（喇）斡答嗒（阿）噶答拔（雜喇）噠（喇）嘛（巴）喇斡

ནིར་ཡ་ད་ཡ་མི་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་བ་ཛྲ་ཀརྨ་པྲ་བ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡵᡨᠠ ᠶᠠ ᠮᠠᠮ

喇答鴉嘛嘛。

ᠷᠲᠠ ᠶᠠ ᠮᠠᠮ

རྟ ཡ མཱཾ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠦᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨ᠋ᠠ ᡬᠠ ᡨᠠ ᡦᡡ ᠵᠠ ᠺᠠ ᡵᠮᠠ ᠨᡝ ᠠ ᡨᠮᠠ ᠨᠠᠮ ᠨᡳᡵ ᠶᠠ

唵薩喇嚩答答阿噶答逋烏雜嘎喇嘛訥。阿阿答嘛難尼喇鴉

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠫᠦ ᠵᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠨᠧ ᠠ ᠲᠮᠠ ᠨᠠᠮ ᠨᠢᠷ ᠶᠠ

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ པཱུ ཛཱ ཀ རྨ ཎེ ཨཱ ཏྨཱ ནཾ ནིར ཡ

ᡨᠠ ᠶᠠ ᠮᡳ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨ᠋ᠠ ᡬᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠺᠠ ᡵᠮᠠ ᡣᡠ ᡵᡠ ᠮᠠᠮ

達鴉密。薩喇嚩答答阿噶答拔雜喇嘎喇嘛沽嚕嘛嘛。

ᠲᠠ ᠶᠠ ᠮᠢ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠮᠠ ᠺᠦ ᠷᠦ ᠮᠠᠮ

ཏཱ ཡ མི ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ བ ཛྲ ཀ རྨ ཀུ རུ མཱཾ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第五套　第九卷

T Mo/1803/6187

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

53

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤ᠊ᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒 第五套第九卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠭᠠᠨᠵᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠤᠭᠲᠤᠢ ᠶᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་གཟུངས་ཚང་བར་བཀོད་པ། དུམ་བུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་དགུ་པ།

[illegible]

一切如來大秘密王未曾有最上微妙

[illegible]

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གསང་བ་རྒྱལ་པོ་མཆོག་ཏུ་རྨད་པར་དཀར་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་ཆོག

[illegible]

大麻曡拉經（舊譯一切如來大秘密王未曾有最上微妙大曼拏羅經）

[illegible]

ཞིབ་མོའི་མདོ་ཞེས་བྱ་བ།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷八

བམ་པོ་ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ བརྒྱད་པ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

སྔགས་ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ དང་པོ།

ᠴᡠᠸᠠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

川函

ཁྲུན་ ᠴᠤᠸᠠᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠼᠢᠭᠠᠰᠤ ཡིག་གི དུམ་བུ།

ᠣᠮ ᠵᠠ ᡮᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

唵闍查拔雜喇嘎囉噠。哈喇哈喇嗡癹。

ᠣᠮ ᠵᠠ ᠳ᠋ᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠤᠤᠮ ᠫᠠᠳ

ཨོཾ་ཛ་ཊ་བ་ཛྲ་ཀྲོ་དྷ་ཧ་ར་ཧ་ར་ཧཱུྃ་ཕཊ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

སྔགས་ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ གཉིས་པ།

唵韈拉吽葩。

ཨོཾ་བཛྲ་ལ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

唵阿嘎喇厄呵厄呵山篸密沽嚕答沙納鴉

ཨོཾ་ཨ་ཀ་ར་ཎི་ཧ་ཎི་ཧ་ཧྲི་ཤཱུཾ་ཧཱུྃ་མི་ཀུ་རུ་ད་ཤ་ན་ཡ

娑訶。

སྭཱཧཱ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四咒
ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
གཟུངས་ བཞི་པ

[illegible]
唵嚌機納機納平達薩納鴉。西鶔密巴喇鴉
[illegible]
ཨོཾ་ཛྲིཾ་ཛྲ་ཧྣ་ཛྲ་ཧྣ་པིཾ་ད་ས་ན་ཡ་སི་དྡྷི་མ་བ་ར་ཡ

ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ
娑訶。
ᠰᠣᠸᠠ ᠬᠠ
སྭཱ་ཧཱ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ
卷九
ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ
བམ་པོ་ དགུ་པ

ᠴᡠᠸᠠᠨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ
川函
ᠴᠤᠸᠠᠨ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠤᠨ
ཆུན་ ཡིག་ དུམ་བུ

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠰᡳ ᡩᡩᡥᡳ ᠪᠠ ᠸᠠᠮ

唵薩嚩答塔噶答。西㙠拔爛。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠰᠢ ᠳᠳᠾᠢ ᠪᠠ ᠸᠠᠮ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་སི་དྡྷི་བ་ཝཾ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡥᡵᡳ ᡯᠠ ᡧᡠ ᡵᠠ ᡳ ᠯᠠ ᠰᠠ ᡵᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ

唵薩嚩答塔噶答。噭璽刷喇伊拉。薩嚩答塔

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠾᠷᠢ ᠽᠠ ᠱᠤ ᠷᠠ ᠢ ᠯᠠ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ཧྲི་ཛྙཱ་ཤུ་ར་ཨི་ལ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ

噶答必納畢山雜唅。

ག ཏ བྷི ན བི ཤཱཾ ཙ ཧཱཾ

第三咒

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གསུམ་པ།

唵薩囉斡答撘噶答。薩納綝畢施機納阿必溪齒吽翁。

ཨོཾ ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏཱ ས ན ནི བྷི ཥི ཀི ན ཨ བྷི ཥེ ཀེ ཧཱུཾ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᡞ

第四咒

སྔགས་བཞི་པ།

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。畢施嘎喇納阿必溪[illegible][illegible]。

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་བི་ཤི་ཀཱ་ར་ཎཱ་ཨ་བྷི་ཥི་ཉྩ་ཧཱུཾ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡞ

第五咒

སྔགས་ལྔ་པ།

唵薩（喇）斡答塔（阿）噶答。噠（喇）嘛畢施基。阿必溪[illegible][illegible]。

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་དྷ་རྨ་བི་ཤི་ཀི་ཨ་བྷི་ཥི་ཉྩ་ཧཱུཾ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡨᠠ ᡨᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ᠈ ᠪᡳ ᡧᡳ ᡴᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᡳ ᡧᠠ᠈ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᠠ

唵薩喇斡答塔阿噶答。畢施基嘛哈阿畢刷。拔雜喇阿

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ᠄ ᠪᠢ ᠱᠢ ᠺᠢ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠢ ᠱᠠ᠄ ᠸᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་བི་ཥི་ཀི་མ་ཧཱ་བི་ཥ་བ་ཛྲ་ཨ

ᠪᡳ ᡴᡳ ᠵᡳᠶᠠ ᠠ᠉

必溪雜嗇阿阿。

ᠪᠢ ᠺᠢ ᠵᠢᠶᠠ ᠠ᠄

བི་ཥི་ཉྩ་ཨཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

卷十

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

བམ་པོ་ བཅུ་པ།

ᠪᡳᡵᠠ ᡳ ᡥᠠᠴᡳᠨ

川函

ᠮᠥᠷᠡᠨ ᠦ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ

སྨན་ ཡིག་གི་ དུམ་བུ།

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一呪

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་དང་པོ

ᠣᠮ ᠠ ᡴᡵᡳ ᡨᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

唵阿⿱穴劑得。囄拉囄拉嗡⿱發查。

ᠣᠮ ᠠ ᢉᠷᠢ ᠲᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠬᠤᠤᠩ ᢒᠠᠲ

ཨོཾ་ཨ་ཀྲི་ཏ་ར་ལ་ར་ལ་ཧཱུཾ་ཕཊ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二呪

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་གཉིས་པ

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠠ ᡴᡵᡳ ᡨᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᡳ ᡴᡵᠠ ᠯᠠ ᡨᡳ ᡴᡵᠠ ᠨᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵拔⿱雜喇阿⿱穴劑答。嘛⿰口⿱合可畢⿱喇鷄喇隄⿱機喇納娑⿱嘛嘛。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡓᠷᠠ ᠠ ᢉᠷᠢ ᠲᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠢ ᢉᠷᠠ ᠯᠠ ᠲᠢ ᢉᠷᠠ ᢏᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཨ་ཀྲི་ཏ་མ་ཧཱ་བི་ཀྲ་ལ་ཏི་ཀྲ་ཎ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第三呪
ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།
ᠣᠮ ᠠ ᠮᡵᡳ ᡨᡝ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡥᡡᠩ ᡥᡵᡳ ᡦᠠᡨ
唵阿密喇隄。喇嘎剎喇嘎剎嘛嘛唏翁葩登。
ᠣᠮ ᠠ ᠮᠷᠢ ᠲᠧ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠷᠠ ᠺᠱᠠ ᠾᠦᠩ ᠾᠷᠢ ᠫᠠᠲ
ཨོཾ ཨ མྲྀ ཏེ ར ཀྵ ར ཀྵ ཧཱུཾ ཧྲཱིཿ ཕཊ

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第四呪
ᠳᠥᠲᠡᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་བཞི་པ།
ᠣᠮ ᠠ ᠮᡵᡳ ᡨᠠ ᠮᠠ ᡵᡳ ᠨᡳ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠶᡠ ᡧᡳ ᠪᠠ ᡵᡳ ᠸᠠ ᠰᠣᠸᠠ ᡥᠠ
唵阿密喇答。嘛哩尼拔雜喇。俞施拔哩斡娑訶。
ᠣᠮ ᠠ ᠮᠷᠢ ᠲᠠ ᠮᠠ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠶᠦ ᠱᠢ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠸᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ
ཨོཾ ཨ མྲྀ ཏ མ རི ཎི བ ཛྲ ཡུ ཤི བ རི ཝ སྭཱ ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

གཟུངས་ ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠵᠠ ᡷᡥᠠ᠈ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᡬᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ᠈ ᠰᠠᡵ ᠸᠠ ᡦᠠ ᡦᠠᠮ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ

唵閣查。拔雜喇嚕囉噠哈納哈納。薩喇斡巴搽嘛拔納噠

ᠣᠮ ᠵᠠ ᠴᠠ᠄ ᠸᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ᠄ ᠰᠠᠷ ᠸᠠ ᠫᠠ ᠫᠠᠮ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ

ༀ ཛ ཙྪ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ ཧ ན ཧ ན། ས རྦ པ པཾ བ ནྡྷ

ᡵᠠ ᠠ ᠵᠠ ᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᡨ᠉

喇阿雜阿吽發。

ᠷᠠ ᠠ ᠵᠠ ᠠ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠳ᠄

རཱ ཛཱ ཧཱུཾ ཕཊ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄

གཟུངས་ དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᠰᡠ ᡵᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠨᡳ ᡥᠠᠮ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

唵拔囕蘇喇。喇嚂剎喇嚂剎尼嚤吽蘗。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠷᠠ ᠻᠰᠠ ᠷᠠ ᠻᠰᠠ ᠨᠢ ᠬᠠᠮ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་སུ་ར། ར་ཀྵ་ར་ཀྵ་ཎི་ཧཱཾ་ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡨᡳ ᡴᡧᠠ ᠨᠠ ᡴᡥᠠ ᡩᠠ ᡴᡥᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ

唵拔囕隄嚂剎納。喀達喀達哈。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠲᠢ ᠻᠰᠠ ᠨᠠ ᠺᠠ ᠳᠠ ᠺᠠ ᠳᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཏི་ཀྵ་ཎ། ཁ་ད་ཁ་ད་ཧ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

唵阿密隄哈納哈納吽翁喇嘎刹葩查。

ཨོཾ་ཨ་མྲྀ་ཏེ་ཧ་ན་ཧ་ན་ཧཱུཾ་ར་ཀྵ་ཕཊ།

第九咒

སྔགས་དགུ་པ།

唵拔雜喇嘎喇嘛。喇嚓畢喇喇嘎刹噶蘇噶答。噠嘛

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཀ་རྨ་ར་ཧཾ་བི་ར་ར་ཀྵ་ག་སུ་ག་ཏ།ཌ་མ

雜尼畢姑施機。納斡薩噠哩納嘛尼。拔雜喇喇

ཛ་ནི་བི་ཀུ་ཤི་ཀི།ན་ཝ་ས་ཌ་རི་ན་མ་ནི།བ་ཛྲ་ར

（嘎）促巴薩嘛尼雜鴉密。薩（喇）斡嘎喇。薩（喇）斡畢基拏

沙（納）鴉。吽（翁）哈喇平希納葩（查）。

第十咒

拔（雜）喇薩鵽薩（隥）喇哈。拔喇喇（答）納。嘛拏（答）嚧斡喇。噠

ᠮᠠ ᡤᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᠮᠠ ᡤᠠ ᡵᡠ ᠪᠠ ᠸᠠ

嘛嘎鴉。納斡喇嘎嘛嘎嚕嚩斡。

ᠮᠠ ᠭᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠮᠠ ᠭᠠ ᠷᠤ ᠪᠾᠠ ᠸᠠ

མ ག ཡ ན ཝ ར ག མ ག རུ བྷ ཝ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ

第十一咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ

ᠣᠮ ᠸᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ ᡥᠣ ᡥᡵᡠᠮ ᡶᠠᡨ

唵斡喇亜納。納喀喇和𠽋鑾。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠾᠣ ᠾᠷᠦᠩ ᠫᠠᠲ

ཨོཾ ཝ ར ད ན ན ཀ ར ཧོ ཧྲཱུྃ ཕཊ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᠠᠴᡳ

第十二咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ

納嘛（斯）西橙巴（阿）呢鴉。烏祖嘛（嚕）囉噠。嘛唅（阿）嘛喇哈

納哈納。偪咯嘿（嘛）巴阿納鴉阿納鴉。薩（喇）斡闍查

納（嘛）吽（翁）薩（查）婆訶。

第十三咒

སྔགས་ བཅུ་ གསུམ་པ་

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵尼斡納嘎拉（嘎）覊。舖（達）薩薩（隴）嚕。西（達）薩畢（達）鴉。噠喇

施咯。（達）鳥答納嘎查（達）浦答納。（嚕）鳥偪呢不答偬簷

拉。噶（嚕）斡。阿蘇喇基納喇。阿巴（嚩）喇。鄂（嚳）喇

嘎。薩穆達。施咯斡喇。納歌薩哈。西答鴉星呵

施噌噠斡。雗隄阿噥。闍薩尼偏。伊哈餔嗒。囉

嘛阿囉答阿囉答。嘛哩沙蘇嚕納機達哈喇

囉沙。施雗鴉基支逋嘛。尼斡薩隄窑畢鴉窑。

納沙嘛沙尼。雗尼雗沙隄鴉。蘇嘛巴哩。施咨

納畢嘛納尼。雗哈喇容舒。薩斡舒難。納喇斡

尼舒薩哩。蘇薩斡蘇摽薩嘎尼舒斡。畢噠納

機舒雗巴喇嘛尼舒鴉。姑拔斡鸛蘇迺喇迺

哩。蘇喇答喇納鴉雜嚨達。德斡薩喇尼蘇。薩

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

尼畢舒舒囕。喇鴉嗒斡噶喇呵。斡薩襵。畢哈

喇嗒答鴉娑達鴉。沙喇嗒娑喇嚏鴉。蘇必提

蘇哂雜嚏斡哩舒鴉。阿蘇拔沙喇噶嗒嘛哩

尼。阿鑐嘎穆哩𠻳舒。嘛嚕巴提舒尼偪畢舒

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

雜鴉。斡薩提嚕施匝。嘛納薩娑嚏簕帛逋帛。欑

哈納簕彬雜。千簕帛鞥闍薩喇婆。伊韈婆韛嘎喇嘛。薩

哈哏沾嚕嚏畢斡納闍鴉。薩喇韈低沙雜喇難。

第十四咒

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵拔（雜）喇（囉）囉嗹嘛（嚩）嚩拔拉。雜支拉（嘛）玻達哩。烏（西）粗

（大）嘛（囉）囉嗹。哈納達哈巴西畢鏺（納）薩鴉烏（西）粗（大）嘛吽（翁）。

機（喇）（嗡）納機（喇）（嗡）納。機（喇）（嗡）納巴鴉。逋（烏）雜逋（烏）雜逋（烏）雜巴鴉。逋（烏）

韈（嗬）巴鴉伊（伊）嚩（嘛）。薩（喇）韓闍（大）查薩鵮（昂）。吽（翁）吽（翁）吽（翁）。齙（查）齙（查）齙（查）

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

娑訶。

ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᡠᠮ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᡨᡵᠠᡳ ᠶᠠ ᡩᡥᠸᠠ ᠨᡠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠰᠠᡵ ᠪᠠ ᡨᠠ ᡨᡥᠠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᠨᠠᠩ

唵納嘛囕鴉嚢努噶答嗒嚩薩囕答嗒噶答嚢。

ᠣᠮ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠲᠷᠠᠢ ᠶᠠ ᠳᠾᠸᠠ ᠨᠤ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠰᠠᠷ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠲᠾᠠ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠨᠠᠩ

ཨོཾ་ན་མ་སྟྲཻ་ཡ་དྷྭ་ནུ་ག་ཏཱ་སརྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏཱ་ནཱཾ

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᡠᠮ ᠰᡠ ᡣᠰᠮᠠ ᠰᡠ ᡣᠰᠮᠠ ᠨᡠ ᡤᠠ ᡨᠠ ᡧᠠ ᡧᠸᠠᡨ ᡧᠠ ᡧᠸᠠᡨ ᡨᠠ ᠸᠠᡨ

答鸇嗒。唵蘇嚩蘇嚩努噶答。沙嚩沙嚩達嚩

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠣᠮ ᠰᠤ ᠺᠰᠮᠠ ᠰᠤ ᠺᠰᠮᠠ ᠨᠤ ᠭᠠ ᠲᠠ ᠱᠠ ᠱᠸᠠᠲ ᠱᠠ ᠱᠸᠠᠲ ᠲᠠ ᠸᠠᠲ

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨོཾ་སུ་ཀྵྨ་སུ་ཀྵྨ་ནུ་ག་ཏཱ་ཤ་ཤྭ་ཏ་ཤ་ཤྭ་ཏ

ᡩᠠ ᡵᡳ ᠨᡳ ᡵᡠ ᠯᡝ ᠶᠠ ᡧᠣ ᠶᠠ ᡧᠣ ᠸᠠ ᡨᡳ ᡨᡳ ᠯᡝ ᡨᡳ ᠯᡝ ᠪᠠ ᡩᡳ

達（納）得。尼（喇）嚕禮。鴉碩鴉碩斡得。得倈得倈拔隄。

ᠳᠠ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠷᠤ ᠯᠧ ᠶᠠ ᠱᠣ ᠶᠠ ᠱᠣ ᠸᠠ ᠲᠢ ᠲᠢ ᠯᠧ ᠲᠢ ᠯᠧ ᠪᠠ ᠳᠢ

ད་ནྲི་ནི་རུ་ལེ་ཡ་ཤོ་ཡ་ཤོ་ཝ་ཏི་ཏི་ལེ་ཏི་ལེ་བ་དྷི

ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠪᠣ ᡩᡥᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

薩（喇）斡餔（達）嚩堤（達）耆𩡡堤（達）耆隄娑訶。

ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠪᠣ ᠳᠾᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ས་རྦ་བུ་དྡྷ་བོ་དྷི་བོ་དྷི་སྭཱ་ཧཱ

ᡨᠠᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᠠ ᡵᠠ ᠯᡳ ᠪᡳ ᡵᠠ ᠵᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵阿喇𥗐畢喇資娑訶。

ᠣᠮ ᠠ ᠷᠠ ᠯᠢ ᠪᠢ ᠷᠠ ᠵᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཨོཾ་ཨ་ར་ལི་བི་ར་ཛི་སྭཱ་ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡤᠠ ᡵᡠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡤᠠ ᡥᡵᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵哥嚕喇拔雜喇噶唎日娑訶。

ᠣᠮ ᠺᠠ ᠷᠤ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠭᠠ ᠾᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ་ཀ་རུ་ར་བ་ཛྲ་ག་ཧྲི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠨᡳ ᡨᡵᠠ ᠪᠠ ᠰᡠ ᡩᡥᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵尼嘚喇拔蘇堤娑訶。

ᠣᠮ ᠨᠢ ᠲᠷᠠ ᠪᠠ ᠰᠤ ᠳᠾᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ༀ་ནི་ཏྲ་བ་སུ་དྷེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᠸᠠ ᡨᡠ ᡤᠠ ᡥᡵᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

唵嚩[illegible]嚩都噶[illegible]娑訶。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠴᠢᠷᠠ ᠸᠠ ᠲᠦ ᠭᠠ ᠬᠢᠷᠢ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠃

ཨོཾ་ཝ་ཛྲ་ཝ་ཏུ་ག་ཧྲཱི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠵᡵᠠ ᠸᠠ ᡨᡠ ᠪᠠ ᡥᡡᠩ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

唵嚩[illegible]嚩都拔囕娑訶。

ᠣᠮ ᠸᠠ ᠴᠢᠷᠠ ᠸᠠ ᠲᠦ ᠪᠠ ᠬᠦᠩ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠃

ཨོཾ་ཝ་ཛྲ་ཝ་ཏུ་བ་ཧཱུྃ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一呪

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ

唵德微鴉喇韈拔韈婆訶。

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二呪

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ

唵蘇嘞隄壼答拔韈囉達嚩斡鴉婆訶。

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ

唵嘛哈曇嚩蘢喇那虋篰帛娑訶。

ཨོཾ་མ་ཧཱ་ཤ་ཀྵ་ཏྟ་ར་ཎ་ཤིཀྵ་ཧེ་ཕ་སྭཱ་ཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ

唵薩韃拔囉娑訶。

ཨོཾ་ས་ཏ་བ་ཛྲ་སྭཱ་ཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

唵德微鴉沽蘇嘛拔喇拔嚩喇娑訶。

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

唵噠喇嘛囉噶巴喇密嚩鴉娑訶。

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠸᠠ ᠰᠠ ᡴᡝ ᠯᡠ ᡩᠠ ᠶᠠ ᡤᠠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵薩嚩薩鷄嚧達鴉噶嚕娑訶。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠸᠠ ᠰᠠ ᠺᠸ ᠯᠦ ᠳᠠ ᠶ᠋ᠠ ᠭᠠ ᠷᠦ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ས་ཝ་ས་ཀེ་ལུ་ད་ཡ་ག་རཱུ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠰᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᡧᡠ ᡩᡵᠠ ᠪᠠ ᡴᡵᠠ ᠠ ᡤᠠ ᡵᠴᠠ ᠠ ᡤᠠ ᡵᠴᠠ ᠪᡳ ᠰᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ

唵娑娑舒達囉拔雜鞠。阿噶囉攃阿噶囉攃畢薩囉鴉。

ᠣᠮ ᠰᠸᠠ ᠰᠸᠠ ᠱᠤ ᠳᠷᠠ ᠪᠠ ᠺᠷᠠ ᠠ ᠭᠠ ᠷᠼᠠ ᠠ ᠭᠠ ᠷᠼᠠ ᠪᠢ ᠰᠠ ᠷᠠ ᠶ᠋ᠠ

ཨོཾ་སྭ་སྭ་ཤུ་དྲ་པ་ཀྲ་ཨ་ག་རྩ་ཨ་ག་རྩ་བི་ས་ར་ཡ

ᠣᠮ ᠣᠮ᠈ ᠠᠩ ᠠᠩ᠈ ᡬᠠ ᡵᡧᠠ ᡬᠠ ᡵᡧᠠ᠈ ᡩᡯᠠ ᡩᠠ ᡩᡯᠠ ᡩᡠ ᡬᠠ ᡵᡩᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

唵唵。昂昂。噶㩉噶㩉。𡁾𡁾𡁾都噶㗧娑訶。

ᠣᠮ ᠣᠮ᠂ ᠠᠩ ᠠᠩ᠂ ᠭᠠ ᠷᠱᠠ ᠭᠠ ᠷᠱᠠ᠂ ᠳᠽᠠ ᠳᠠ ᠳᠽᠠ ᠳᠤ ᠭᠠ ᠷᠳᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠃

ཨོཾ ཨོཾ། ཨཾ ཨཾ། ཀ རྵ ཀ རྵ། ཌ ཊ ཌ ཌུ ཀ རྡ སྭཱ ཧཱ

ᠣᠷᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

གཟུངས་ ཉེར་ དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᡬᠠ ᡧᠠ ᡩᡯᠠ ᡩᡠ ᡬᠠ ᡵᡩᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡳᠯᠠᠨ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠈ ᡠᡥᡝᡵᡳ ᡤᡡᠰᡳᠨ

唵阿嘎沙𡁾都噶㗧娑訶。以上三卷。共三

ᠣᠮ ᠠ ᠭᠠ ᠱᠠ ᠳᠽᠠ ᠳᠤ ᠭᠠ ᠷᠳᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ᠃ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠪᠣᠳᠢ ᠳᠤ ᠬᠣᠷᠢᠶᠠᠩᠭᠤᠢ ᠭᠤᠴᠢᠨ

ཨོཾ ཨཱཿ ཀ ཥ ཌ ཌུ ཀ རྡ སྭཱ ཧཱ འདིས་ ཡན་ཆད་ བམ་པོ་ གསུམ་ ཚོམ་སྒྲིགས་ ལ་སྔགས་ སོ་

ᡠᠶᡠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠠᠯᡤᠠ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠠᠰᡳᡥᠠ᠉

十九咒。番經缺。依漢經咒語音入。

ᠶᠢᠰᠦᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠲᠦᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶᠠᠰ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

དགུ་ བོད་ དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ སྔགས་ཀྱི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

出生一切如來大力明王經（依舊譯）

འཕགས་པ་སྟོབས་པོ་ཆེ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

卷上

བམ་པོ་གོང་མ།

第一咒

སྔགས་དང་པོ།

流函

ཡིཏ ཡིག་གི་དུམ་བུ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

納摩喇⿱答納⿱答喇⿱鴉阿鴉。納嘛嗇⿱那答拔⿱雜喇⿱巴阿那葉。嘛

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ་ན་མ་ཤྩ་ཎྜ་བ་ཛྲ་པཱ་ཎ་ཡེ་མ

⿱哈阿鴉⿱嘎剎塞納巴答葉。唵基禮基禮拔⿱雜喇。基禮

ཧཱ་ཡ་ཀྵ་སེ་ན་པ་ཏ་ཡེ་ཨོཾ་ཀི་ལི་ཀི་ལི་བ་ཛྲ་ཀི་ལི

基⿱拉阿鴉娑訶。唵⿱穆烏⿱喇噠納葉娑訶。拉⿱拉阿查葉娑

ཀི་ལཱ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ་ཨོཾ་མཱུ་རྡྷ་ན་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ་ལ་ལཱ་ཊ་ཡེ་སྭཱ

訶。匝⿱嘎出⿱卡阿鴉娑訶。烏⿱嘎⿱喇阿鴉娑訶。阿堤烏⿱嘎⿱喇阿鴉

ཧཱ་ཙ་ཀྵུ་ཥཱ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ་ཨུ་ཥྚྲཱ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ་ཨ་ཏི་ཨུ་ཥྚྲཱ་ཡ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

娑訶。喇當噶（阿）鴉娑訶。拔（雜）喇巴（阿）沙（阿）鴉娑訶。拔（雜）喇哈馨（阿）鴉娑訶。巴（阿）沙哈馨（阿）鴉娑訶。喀噶（阿）哈馨（阿）鴉

娑訶。巴（阿）喇舒哈馨（阿）鴉娑訶。噠弩喇噠喇（阿）鴉娑訶。穆薩拉哈馨（阿）鴉娑訶。匝喇哈馨（阿）鴉娑訶。[illegible]

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡧᡠ ᠯᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ· ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ· ᡠ ᠪᠠ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ

舒（嗚）拉哈薩（阿）鴉娑訶。希（喇）達鴉娑訶。烏巴希（喇）達鴉

ᠱᠤ ᠯᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠾᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠤ ᠪᠠ ᠾᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ

ཤུ ལ ཧ སཱ ཡ སྭཱ ཧཱ ཧྲི ད ཡ སྭཱ ཧཱ ཨུ པ ཧྲི ད ཡ

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ· [illegible]

娑訶。以上二十二句。番經係文。漢經係咒。今

ᠰᠸᠠ ᠾᠠ· [illegible]

སྭཱ ཧཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ ཉེར་ གཉིས་ བོད་དཔེ་ལ་ པལ་སྐད་ ཀྱིས་བྲིས་ ཡོད། རྒྱ་དཔེ་ལ་ སྔགས་ རྐྱང་གིས་ བྲིས་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་

[illegible] ᠴᠠ ᡨᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

遵漢經咒語音入。匝登基禮基禮拉鴉娑訶

[illegible] ᠴᠠ ᠳᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

སྒྲིགས་ ཀྱི་རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཙ ཊི ཀི ལི ཀི ལི ལ ཡ སྭཱ ཧཱ

ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ· ᡵᠠ ᡴᡠ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠯᠠ

拔（阿）拉基禮基禮拉鴉娑訶。喇嚳基禮基禮拉

ᠵᠸᠠ ᠯᠠ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠺᠦ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠯᠠ

ཛ ལ ཀི ལི ཀི ལི ལ ཡ སྭཱ ཧཱ ར ཀྲུ ཀི ལི ཀི ལི ལ

鴉娑訶。嘛當嘎葉娑訶。過斡⿱喇囉葉娑訶。嘛⿱哈阿
拔拉葉娑訶。雜支拉葉娑訶。拉⿱嘛玻達⿱嚕阿鴉娑

訶。烏⿱西粗⿱上啉⿱嗎囉⿱嚩阿鴉娑訶。⿱施訶⿱噶阿鴉娑訶。鴉穆⿱納阿
鴉娑訶。鴉嘛喇⿱嘎剌塞娑訶。嘛⿱哈阿⿷匚西⿱那登鴉娑訶。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

雜拉噠喇（阿）鴉娑訶。巴（喇）巴答喇（阿）雜鴉娑訶。巴（喇）巴

答噠喇（阿）鴉娑訶。拔（雜）喇達（那）答（阿）鴉娑訶。嘛唅（阿）皇喇

斡（阿）鴉娑訶。嘎章噶查皇喇斡鴉娑訶。達（喇）雜那（阿）

鴉娑訶。拔（雜）喇施（英喇）喀揥（阿）鴉娑訶。拔（雜）喇拏（烏）逋喇鴉

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

娑訶。拔嚂阿嚩鴉娑訶。嚂畢嚩鴉娑訶。阿竂

答鴉娑訶。答巴噠喇鴉娑訶。不答噠喇鴉娑

訶。昂沽沙鴉娑訶。阿摩嚩鴉娑訶。烏噎卡喇

雜鴉娑訶。僂答拔鄉葉娑訶。鴉嘛拔鄉葉娑

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

訶。拉嚓拔葉娑訶。嘛當嘎哈薩蓍葉娑訶。過斡喇韃

ཧཱ། ལ་ཀྵ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ། མ་ཏཾ་ཀ་ཧ་ཀྵ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ། ཀོ་ཝ་རྟ

納哈蓍葉娑訶。嚌喇畢沽喇微答鴉娑訶。薩喇斡

ན་ཧ་ཀྵ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ། ཙ་ར་བི་ཀུ་རྦི་ད་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། ས་རྦ

墨客掎鴉娑訶。拔雜剌基掎鴉娑訶。烏𡂡岳哈

མོ་ཁ་ཀྵ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། བ་རྦི་ཀི་ཀྵ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། ཨུ་ཥྞ་ཡོ་ཧ

薩蓍鴉娑訶。阿拔雜剌哈薩蓍鴉娑訶。雜拉巴喇西

ཀྵ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། ཨ་བ་རྦ་ཧ་ཀྵ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ། རྦ་ལ་བ་ར་ཙ

嘎喇阿鴉娑訶。嘛隄薩穆喇拔雜喇葉娑訶。昂沽喇鴉

娑訶。喇嶶嘎喇阿鴉娑訶。拔雜喇畢達阿喇那阿鴉娑

訶。拔雜喇雜拉阿鴉娑訶。拔雜喇皃喇倭娑訶。拔雜喇

穆齋阿葉娑訶。墨噶畢達喇齋阿葉娑訶。拔喇丰薩咎

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘛哈拔納阿鴉娑訶。昂沽沙喇阿雜阿鴉娑訶。拔雜喇希喇達

མྷཱབ ནཱ ཡ སྭཱ ཧཱ ཨཾ ཀུ ཤ རཱ ཛཱ ཡ སྭཱ ཧཱ བ ཛྲ ཧྲྀ ད

鴉娑訶。拔雜喇烏巴希喇達鴉娑訶。阿阿吽沽支喇阿雜阿

ཡ སྭཱ ཧཱ བ ཛྲ ཨུ པ ཧྲྀ ད ཡ སྭཱ ཧཱ ཨ ཀྵོ བྷྱ རཱ ཛཱ

鴉娑訶。達疊喇阿雜阿鴉娑訶。喀攝昂噶喇阿雜阿鴉娑

ཡ སྭཱ ཧཱ ད ཌྷ རཱ ཛཱ ཡ སྭཱ ཧཱ ཁ ཌཾ ག རཱ ཛཱ ཡ སྭཱ

訶。嘎拔匝喇阿雜阿鴉娑訶。以上五十二句。番經

ཧཱ ག བ ཛྲ རཱ ཛཱ ཡ སྭཱ ཧཱ འདིར་ཡན་ཆད་ཚིག་ང་གཉིས་ཐོད་དཔེ་ལ་བཀའ་སྒྱུར་

係文。漢經係咒。今遵漢經咒語音入。唵堤昂。

ཀྲིས་བྲིས་ ཡོད། རྒྱ་དཔེར་ སྔགས་ ཀྲུང་ཡིག་ བྲིས་ཡོད། ད་ཀྲུང་རྒྱུད་པའི་ བཞིན་སྔགས་ ཀྱི་རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཨོཾ་ ཏི་ ཨང་།

納摩喇⿱答納⿱答喇鴉（阿）鴉。納⿰口⿱麻斯哂聱拔⿱雜喇巴（阿）哪葉。嘛

ན མོ ར ཏྣ ཏྲ ཡཱ ཡ ན མཿ ཤྩ ཎྜ བ ཛྲ པཱ ཎ ཡེ མ

ཧཱ ཡ ཀྵ སེ ན པ ཏ ཡེ ཏ དྱ ཐཱ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ བཞི་ བོད་དཔེར་ ཡབ་སྐད

唅（阿）鴉⿱嘎剌塞納巴答葉。答⿱韃鴉塔（阿）。以上四句。番經係文。漢經係咒。今遵漢經咒語音入。唵乎魯

ཀྲིས་བྲིས་ ཡོད། རྒྱ་དཔེར་ སྔགས་ ཀྲུང་ཡིག་ བྲིས་ཡོད། ད་ཀྲུང་རྒྱུད་པའི་ བཞིན་སྔགས་ ཀྱི་རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཨོཾ་ ཧུ་ རུ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡥᡡ ᠯᡠ ᡨᡳ ᠵᡳ ᡨᡳ ᠵᡳ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᡥᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᡩᠠ

乎嚕。隄叏隄叏。拔（納）噠拔（納）噠。哈納哈納。達哈達

ᠾᠤ ᠯᠤ ᠲᠢ ᠽᠢ ᠲᠢ ᠽᠢ ᠪᠠ ᠨᠳᠾᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠾᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠳᠠ

ཧུ ལུ ཏི ཙི ཏི ཙི བ ནྡྷ བ ནྡྷ ཧ ན ཧ ན ད ཧ ད

ᡥᠠ᠈ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ

哈。巴西巴西。以上二句。番經缺。依漢經咒語

ᠾᠠ᠄ ᠪᠠ ᠼᠠ ᠪᠠ ᠼᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ

ཧ། པ ཙ པ ཙ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར

ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ᠈ ᠠ ᡨᡵᡳ ᡨᡝ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠈ ᠣᠮ ᠠ ᡨᡵᡳ ᡨᡝ ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ᠈ ᡨᡵᡳ ᡨᠠ

音入。阿窸（喇）得吽（翁）葩（查）娑訶。唵阿窸（喇）得吽（翁）葩（查）。低（喇）喳

ᠨᠡᠮᡝᠪᡝ᠄ ᠠ ᠲᠷᠢ ᠲᠧ ᠾᠦᠩ ᡦᠾᠠᠲ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠣᠮ ᠠ ᠲᠷᠢ ᠲᠧ ᠾᠦᠩ ᡦᠾᠠᠲ᠄ ᠲᠷᠢ ᠲᠠ

བཅུག་པ་ཡིན། ཨ ཏྲི ཏེ ཧཱུྃ ཕཊ སྭཱ ཧཱ། ཨོཾ ཨ ཏྲི ཏེ ཧཱུྃ ཕཊ། ཏྲི ཊ

ᡵᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠈ ᠪᡳ ᡵᡠ ᠴᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠈ ᠪᡳ ᡵᡡ ᠪᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ

喇齊（阿）鴉娑訶。畢嚕查嚌（阿）鴉娑訶。畢嚕（烏）巴嚌（阿）鴉

ᠷᠠ ᠽᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠪᠢ ᠷᠤ ᠼᠠ ᠽᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠪᠢ ᠷᠦ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠶᠠ

ར ཛཱ ཡ སྭཱ ཧཱ། བི རུ ཙ ཛཱ ཡ སྭཱ ཧཱ། བི རཱུ པ ཛཱ ཡ

娑訶。沽帛喇鴉娑訶。伊囒鴉娑訶。阿嚩葉娑

訶。薩嚩麻唅唎溪鸛娑訶。阿隄鸛娑訶。西囒

鴉娑訶。鴉嘛葉娑訶。畢處伯娑訶。喇嚻薩阿

堤巴隄葉娑訶。納噶阿堤巴隄葉娑訶。擠鴉

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

伯娑訶。䭾納阿堤巴隄葉娑訶。伊沙納葉娑

བ སྭཱ ཧཱ ཝཻ ན ཨ དྷི པ ཏ ཡེ སྭཱ ཧཱ ཨཱི ཤཱ ན ཡ སྭཱ

訶。沙嚅鴉娑訶。拔蘇䭾葉娑訶。嘛呵刷喇鴉

ཧཱ ཥ ཎྨུ ཡ སྭཱ ཧཱ བ སུ དེ ཡ སྭཱ ཧཱ མ ཧེ ཤྭ ར ཡ

娑訶。嘛哈囒嘛呐娑訶。儞梯倭娑訶。薩喇娑

སྭཱ ཧཱ མ ཧཱ ཀཱ ལ ན སྭཱ ཧཱ ནྲྀ ཏྱ ཝེ སྭཱ ཧཱ ས ར སྭ

隄葉娑訶。囓德微娑訶。烏嘛德微娑訶。以上

ཏྱཻ ཡ སྭཱ ཧཱ རུ དེ ཝི སྭཱ ཧཱ ཨུ མ དེ ཝི སྭཱ ཧཱ འདིས་ཡན་ཆད

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

[illegible]

二十四句。番經係文。漢經係咒。今遵漢經咒語音入。

[illegible]

ཚིག་ཉེར་བཞི། བོད་དཔེ་ལ་ཕལ་སྐད་ཀྱིས་ཕྲིས་ཡོད། རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་ཕྲིས་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྱུང་བས་བསྒྱུར་ཏེ་

[illegible]

[illegible]

འགྱུར་བཅུག་པ་ཡིན།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠣᠮ ᠮᡠ ᠨᡳ ᠮᡠ ᠨᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠮᡠ ᠨᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠮᠠ

答（達）鴉塔（阿）。唵穆尼穆尼嘛哈（阿）穆尼。基禮基禮嘛

ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠠ ᠣᠸᠮ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠮᠤ ᠨᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠮᠠ

ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨོཾ་མུ་ནི་མུ་ནི་མ་ཧཱ་མུ་ནི། ཀི་ལི་ཀི་ལི་མ

哈（阿）基禮基禮。嘎查嘎查嘎查。嘛哈（阿）嘎查。沙嘛

ཧཱ་ཀི་ལི་ཀི་ལི། ཁ་ཙ་ཁ་ཙ་ཁ་ཙ། མ་ཧཱ་ཁ་ཙ། ཤ་མ

沙嘛。嘛哈（阿）沙嘛。沙（阿）答哩沙（阿）答哩沙（阿）答哩。以上一句。漢

ཤ་མ། མ་ཧཱ་ཤ་མ། ཤཱ་ཏྲི་ཤཱ་ཏྲི་ཤཱ་ཏྲི། འདིས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ

經缺。依番經咒語添入。沙（阿）納答沙（阿）納答沙（阿）納答。達（阿）納答

དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྣོན་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཤཱ་ཎྜ་ཤཱ་ཎྜ་ཤཱ་ཎྜ། ཌཱ་ཎྜ

達（阿）納答。堤（伊）喇堤（伊）喇堤（伊）喇。嘛哈（阿）墨𠹭闍喇噠

ཌཱ་ཎྜ། ཌཱི་ར་ཌཱི་ར་ཌཱི་ར། མ་ཧཱ་མོ་ཁྲ་ཛ་ར་ཛ

喇。哈哩哈哩哈哩。沽婁沽婁沽婁。雌（納）⿰口進雌（納）⿰口進

雌（納）⿰口進。必（納）⿰口進必（納）⿰口進必（納）⿰口進。薩（喇）嚩闍查難。姑穆姑穆

姑穆。哈喇哈喇哈喇。⿰口進喇尼葉哥咨答嘛嘛。

呵隄支薩（喇）嚩施囔尼。（以上二句。番經缺。依漢）

འདིས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཉིས་ བོད་ དཔེལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་ཡིའི་ རྗེས་སུ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

經咒語音入。喇嘛鑾嘛尼達嘛尼。查查查。叉（阿）

འགྱུར་ཞལ་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཏུག་པ་ཡིན། ར མ ཎ མ ཎི ད མ ཎི ཙ ཙ ཙ། ཚཱ

叉（阿）叉（阿）。槎（阿）槎（阿）槎（阿）。槎（阿）槎（阿）槎（阿）以上三句。番經缺。依漢

ཚཱ ཚཱ། ཚཱ ཚཱ ཚཱ། ཚཱ ཚཱ ཚཱ། འདིནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གསུམ་བོད་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ

經咒語音入。匝匝匝匝匝匝。巴匝巴匝巴匝

འགྱུར་ཞལ་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཏུག་པ་ཡིན། ཙ ཙ ཙ ཙ ཙ ཙ། པ ཙ པ ཙ པ ཙ

巴匝。達哈達哈達哈。以上一句。漢經缺。依番

པ ཙ ད ཧ ད ཧ ད ཧ། འདིནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ

ᡤᡳᠩ ᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ᠈ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ᠈ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ ᡥᠠ᠈ ᡦᡝ ᡦᡝ ᡦᡝ᠈ ᡝᡵᡝᠴᡳ

經咒語添入。吽（翁）吽（翁）吽（翁）吽（翁）。呵呵呵呵。葩（査）葩（査）葩（査）。以

ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠪᠡ᠃ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ᠃ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ ᠾᠠ᠃ ᢒᠠᢞ ᢒᠠᢞ ᢒᠠᢞ᠃ ᠡᠨᠳᠡᠴᠡ

འབྱུང་ནས་ བསྡོམ་ཏེ་ འཕྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ། ཧ་ཧ་ཧ་ཧཱ། ཕཊ་ཕཊ་ཕཊ། འདི་ནས་

ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᡤᡳᠩ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡤᡳᠩ ᠨᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᡥᠠ᠈ ᡧᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ ᡧᠠ

上一句。漢經缺。依番經咒語添入。沙拔哩沙

ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠃ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠨᠡᠮᠡᠪᠡ᠃ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ ᠱᠠ

ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྱུང་ནས་ བསྡོམ་ཏེ་ འཕྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཥ་བ་རི་ཥ

ᠪᠠ ᡵᡳ ᡧᠠ ᠪᠠ ᡵᡳ᠈ ᡷᡳ ᡨᠠ ᡤᡳ᠈ ᡧᡳ ᠩᠠ ᠯᡳ᠈ ᡥᡠ ᡥᡠ ᡥᡠ ᡥᡠ᠈ ᡯᡠ ᡥᡠ

拔哩沙拔哩。齊（阿）答（阿伽）機。西薔（阿）禮。乎乎乎乎。祖乎

ᠪᠠ ᠷᠢ ᠱᠠ ᠪᠠ ᠷᠢ᠃ ᡷᡳ ᠲᠠ ᠭᠢ᠃ ᠱᠢ ᠩᠠ ᠯᠢ᠃ ᠬᠤ ᠬᠤ ᠬᠤ ᠬᠤ᠃ ᠵᠤ ᠬᠤ

བ་རི་ཥ་བ་རཱི། ཙྪ་ཏ་ཀྲཱི། ཤི་ཛྙཱ་ལཱི། ཧུ་ཧུ་ཧུ་ཧུ། ཛུ་ཧུ

ᡯᡠ ᡥᡠ ᡯᡠ ᡥᡠ ᡯᡠ ᡥᡠ᠈ ᡥᠠ ᡨᠠ ᠪᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᡨᡳ ᠨᠠ᠈ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠰᠠ

祖乎祖乎祖乎。哈答（巴）喇（答）鴉（喇）梯納。麻麻薩（喇）斡薩

ᠵᠤ ᠬᠤ ᠵᠤ ᠬᠤ ᠵᠤ ᠬᠤ᠃ ᠾᠠ ᠲᠠ ᠪᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠲᠢ ᠨᠠ᠃ ᠮᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠰᠠ

ཛུ་ཧུ་ཛུ་ཧུ་ཛུ་ཧུ། ཧ་ཏ་བྲ་དྷ་ཐྱ་ན། མ་མ་ས་རྦ་ས

鶻（阿）難（安）。喇（嚩）剎喇（嚩）剎。以上二句。番經缺。依漢經咒

ཧུ་ རུཾ་ ར་ ཀྵ་ ར་ ཀྵ་ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཉིས་ བོད་ དཔེ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་

語音入。咨禮咨禮咨禮。葩（查）葩（查）葩（查）。以上一句。漢

འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཙི ལི ཙི ལི ཙི ལི། ཟཱ ཟཱ ཟཱ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཅིག་ རྒྱ་དཔེ་ལ་

經缺。依番經咒語添入。隄攴隄攴隄攴。隄攴

མི་སྣང་། བོད་ དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྣན་ཏེ་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཏི ཋ ཏི ཋ ཏི ཋ། ཏི ཋ

塔隄攴塔隄攴塔。嚌（阿）隄（嚩）喇嚌（阿）塔（阿）。嚌（阿）答（卿）機。吽（翁）吽（翁）

ཋ ཏི ཋ ཋ ཏི ཋ ཋ། ཀྵ ཏི ཁ ཀྵ ཋཱ། ཀྵ ཏ གྷི། ཧཱུྃ ཧཱུྃ

吽翁吽翁。呵呵呵呵。葩沓葩沓葩沓葩沓。鴉低納隄支答。巴阿

達。哈薩答。穆喀。機喇拔。匝嚕出。希喇達鴉。擡阿匝。薩喇斡嘛

麻哈喇哈喇。以上九句。番經係文。漢經係咒。

今遵漢經咒語音入。囄拉囄拉囄拉囄拉。闍

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

納都闍納都闍納都闍納都。拔納都拔納都拔納都拔納都。屠伊拉

ནྡུ ཛ ནྡུ ཛ ནྡུ ཛ ནྡུ བ ནྡུ བ ནྡུ བ ནྡུ བ ནྡུ ཌི ལ

屠伊拉屠伊拉屠伊拉。郎噶拔雜喇噠喇。薩麻喇薩麻喇。希喇

ཌི ལ ཌི ལ ཌི ལ ལཾ ག བ ཛྲ ཏ ར སྨ ར སྨ ར ཧྲི

達鴉麻嵩拔郎納嘛。以上二句。漢經係咒。番

ད ཡ མ ཧྲ བ ལཾ ནྲྀ མ། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཉིས་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ སྔགས་ རྒྱང་གིས་ ཕྲིས་ ཡོད།

經係文。今遵漢經咒語音入。鍋支鍋支鍋支

བོད་དཔེ་ལ་ ཡལ་སྐད་ ཀྱིས་ བྲིས་ཡོད། ད་རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་སྔགས་ ཀྱི་རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲི་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཀོ ཙི ཀོ ཙི ཀོ ཙི

ᠨᡳ᠈ ᠰᠠᡵ ᠸᠠ ᠪᡥᡡ ᡨᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠮᠠ ᠯᡳ᠈ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᡥᠠ ᡵᠠ᠈ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠠ

尼。薩喇斡鋪答尼拔雜喇嘛禮。拔雜喇噠喇。拔雜喇阿

ᠨᠢ᠄ ᠰᠠᠷ ᠸᠠ ᠪᠾᠤ ᠲᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠮᠠ ᠯᠢ᠄ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠳᠾᠠ ᠷᠠ᠄ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠠ

ཎི། ས རྦ བྷཱུ ཏ ནི བ ཛྲ མ ལི། བ ཛྲ དྷ ར། བ ཛྲ ཨ

ᠴᡥᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ᠈ ᠴᠠ ᡩᡠ ᠨᠠ ᡩᡠ ᠮᠠ ᡩᡠ᠈ ᡩᠠ ᠨᡴᠠ ᡩᠠ ᠨᡴᠠ᠈ ᠪᠠ ᠨᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡩᠠ᠈

查查哈阿薩。匝喇都納喇都嘛喇都。達納喀達納喀。拔納噠拔納噠。

ᠼᠾᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ᠄ ᠼᠠ ᠳᠤ ᠨᠠ ᠳᠤ ᠮᠠ ᠳᠤ᠄ ᠳᠠ ᠩᠺᠠ ᠳᠠ ᠩᠺᠠ᠄ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠳᠠ᠄

ཚཱ ཧཱ ས། ཙ ཊུ ཎ ཊུ མ ཊུ། ད ཎྐ ད ཎྐ། བ ཎྜ བ ཎྜ།

ᡤᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ᠈ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ᠈ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᡩᡠᡳᠨ

嘎喇嘎喇嘎喇。咯哩咯哩咯哩。以上四

ᠺᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ᠄ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ᠄ ᠳᠡᠭᠡᠷᠡᠬᠢ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ

ཀ ར ཀ ར ཀ ར། ཀི ལི ཀི ལི ཀི ལི། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་

ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠠᡳᠯᡳᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᡤᡠ ᡵᡠ ᡤᡠ ᡵᡠ ᡤᡠ ᡵᡠ

句。番經缺。依漢經咒語音入。沽嚕沽嚕沽嚕

ᠦᠭᠡ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠭᠡᠢ᠄ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶᠠᠰ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠭᠤ ᠷᠤ ᠭᠤ ᠷᠤ ᠭᠤ ᠷᠤ

བཞི་ བོད་ དཔེ་ལ་ མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་ རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འདིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། གུ རུ གུ རུ གུ རུ

沽嚕。乎嚕乎嚕乎嚕乎嚕。（薩）嘛喇嘛哈（阿）薩鴉（阿）。以

ཀུ་རུ། ཧུ་རུ་ཧུ་རུ་ཧུ་རུ་ཧུ་རུ། སྨ་ར་མ་ཧཱ་ས་ཡཱ། འཕིནས

上一句。漢經係咒。番經係文。今遵漢經咒語

ཡན་ཆད། ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ཡིག་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། ད་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་ལུགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་

音入。吽（翁）吽（翁）吽（翁）吽（翁）。呵呵呵呵。葩（查）葩（查）葩（查）葩（查）。匝（那）查匝

བཅུག་པ་ཡིན། ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ། ཧ་ཧ་ཧ་ཧཿ ཕཊ་ཕཊ་ཕཊ་ཕཊ། ཙ་ཊ་ཙ

（那）查匝（那）查匝（那）查。嘛哈（阿）匝（那）查。乎嚕乎嚕乎嚕乎嚕。

ཊ་ཙ་ཊ་ཙ་ཊ། མ་ཧཱ་ཙ་ཊ། ཧུ་རུ་ཧུ་རུ་ཧུ་རུ་ཧུ་རུ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

穆嚕穆嚕穆嚕穆嚕。機（唎）（哈）納機（唎）（哈）納機（唎）（哈）納機（唎）（哈）納。拔

（雜）喇巴（阿）呢（伊）。哈納哈納哈納哈納哈納哈納。嘛嘛薩（喇）斡薩鴉（阿）

納（阿）（鴉）齊。喇（嘎剎）喇（嘎剎）薩（喇）斡沙（答）嚕（嘛）。穆（烏）（喇）塔難（安）答（查）奢（阿）鴉葩（查）。

沽嚕沽嚕沽嚕沽嚕。拔（雜）喇巴（阿）呢嘎（喇）嘛（阿）。嘛隄（嘎）喇

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘛塔。薩嘛鴉嘛隄薩嘛鴉。斡阿低上鴉納隄。答塔阿噶

མ ཐ ས མ ཡ མ ཏི ས མ ཡ ཝ ཏི ཏྲི ཎྜི ད ཐཱ ག

答阿偏窣蘇鴉嘛。嗽畢上鴉納隄。伊伊嘛嘛嘛納嚕喇巴阿達隄。以上

七句。漢經係咒。番經係文。今遵漢經咒語音

ཚིག་བདུན་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་ཡིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ཡལ་སྐད་ཀྱིས་ཡིས་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་

入。祖祖祖。哈喇哈喇哈喇哈喇。葩查葩查葩查葩查。答

པ་ཡིན། ཙུ ཙུ ཙུ། ཧ ར ཧ ར ཧ ར ཧ ར། པཙ པཙ པཙ པཙ། ད

ᠪᠠ ᠨᡳ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡳ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡳ ᡩᠠ ᠪᠠ ᠨᡳ᠈ ᠪᠠ ᡯᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡯᠠ ᠨᡳ

巴尼答巴尼答巴尼答巴尼。巴匝尼巴匝尼

ᠪᠠ ᠨᠢ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠢ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠢ ᠳᠠ ᠪᠠ ᠨᠢ᠄ ᠪᠠ ᠼᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠼᠠ ᠨᠢ

པ ནི ད པ ནི ད པ ནི ད པ ནི། པ ཙ ནི པ ཙ ནི

ᠪᠠ ᡯᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡯᠠ ᠨᡳ᠈ ᡯᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠪᠠ ᠨᡳ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ᠈ ᡩᠠ ᡨᠠ

巴匝尼巴匝尼。雜嘛剌拔雜喇巴阿呢希剌達鴉。答嗒阿

ᠪᠠ ᠼᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠼᠠ ᠨᠢ᠄ ᠼᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠼᠷᠠ ᠪᠠ ᠨᠢ ᠾᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ᠄ ᠳᠠ ᠲᠠ

པ ཙ ནི པ ཙ ནི། ཛྨ ར བ ཛྲ པཱ ཎི ཧྲི ད ཡ། ད ཊཱ

ᡴᠠ ᡩᠠ ᠠ ᡨᡳ ᡨᠠ ᠨᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡧᡠ

噶答阿提嗒阿納。以上二句。漢經係咒。番經係

ᠺᠠ ᠳᠠ ᠠ ᠲᠢ ᠲᠠ ᠨᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠲᠠᠩᠭᠤᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ

ཀ ད ཨ ཏི ཊཱ ན། འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གཉིས་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ སྔགས་ ཀྱང་གིས་ བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ ཕལ་སྐད་ ཀྱིས་

ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᡯᡳ ᠯᡳ ᡯᡳ ᠯᡳ ᡯᡳ ᠯᡳ ᡯᡳ ᠯᡳ᠈

文。今遵漢經咒語音入。咨禮咨禮咨禮咨禮。

ᠦᠭᠡ ᠪᠤᠢ᠄ ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶᠠᠨ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠᠢ᠄ ᠼᠢ ᠯᠢ ᠼᠢ ᠯᠢ ᠼᠢ ᠯᠢ ᠼᠢ ᠯᠢ᠄

བྲིས་ཡོད། ད་ཕྱིར་རྒྱའི་དཔེ་ གཞིར་བཟུང་། ཀྱི་སྔགས་སུ་ ཡང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན། ཙི ལི ཙི ལི ཙི ལི ཙི ལི

鋪嚕鋪嚕鋪嚕。鋪鋪鋪鋪。鵶低則喇（答）。發噶辮

伊達（麻）希（喇）達鵶。麻隄喇（嘎）墨岳。答塔（阿）噶答囉（巴）得（嘎）。巴

亞（納尼）阿必納答（納）鵶（喇）。薩喇（嘎）岳沽嚕發伯俞（斯）。以上三

ཨོཾ་ ཨ་ཀ་

句。漢經係咒。番經係文。今遵漢經咒語音入。

གསུམ་ རྒྱུད་པོ་ལ་ སྔགས་ ཀྲུང་གིས་ ཕྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ ཡུལ་སྐད་ ཀྱིས་ ཕྲིས་ཡོད། ད་ཕྱིན་རྒྱ་ཡི་ བཞིན་སྔགས་ ཀྱི་རྗེས་སུ་ འབྲང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

達喇鋪。哂喇鋪。納喇鋪。達喇鋪。納摩拔雜喇縒喇薩巴阿哩

斡呼雜嚩斯。西達嚩納都墨麻納答喇巴阿達尼娑訶。納摩拔

雜喇縒喇麻嗃得離娑訶。以上三句。漢經係咒。

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གསུམ་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྒྱང་གིས་བྲིས་ཡོད།

番經係文。今遵漢經咒語音入。唵吽（翁）吽（翁）吽（翁）。[illegible]

བོད་དཔེ་ལ་བལ་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཨོཾ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཕཊ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ
葩（沓）葩（查）娑訶。
ᠫᠠᠳ ᠫᠠᠳ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ
ཕཊ ཕཊ སྭཱ ཧཱ

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡬᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᡨᡥᠠ
唵拔（雜）喇（嘎）囉噠嘛嗃拔拉。哈納達哈巴匝嘛塔
ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᢉᠷᠣ ᢑᠾᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠫᠠ ᠼᠠ ᠮᠠ ᠲᠾᠠ
ཨོཾ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ མ ཧཱ བ ལ ཧ ན ད ཧ པ ཙ མ ཐ
ᠪᡳ ᡩᡥᠸᠠᠩ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠵᠠ ᠴᡳ ᠯᠠ ᠮᠪᠠ ᡩᠠ ᡵᡳ ᡠ ᠴᡠ ᡧᠮᠠ ᡬᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ
畢鏺（納）薩鴉。雜支拉（麻）跋噠哩。烏祖（卡）嘛（嘎）囉噠。吽（翁）葩
ᠪᠢ ᢑᠾᠸᠠᠩ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠽᠠ ᠼᠢ ᠯᠠ ᠮᠪᠠ ᠳᠠ ᠷᠢ ᠤ ᠼᠤ ᠱᠮᠠ ᢉᠷᠣ ᢑᠾᠠ ᠾᠤᠩ ᠫᠠᠳ
བི དྷྭཾ ས ཡ ཛ ཙི ལ མྦ ད རི ཨུ ཙུ ཥྨ ཀྲོ དྷ ཧཱུྂ ཕཊ

ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

娑訶。

ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

སྭཱ་ཧཱ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠲᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཞི་པ

ᠣᠮ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ᠈ ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ ᡦᡥᠠᡨ᠈ ᡠᡤᡵᠠ ᡧᡡ ᠯᠠ ᡦᠠ ᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ

唵吽（翁）吽（翁）吽（翁）吽（翁）。葩（查）葩（查）葩（查）葩（查）。烏（噶喇）舒（烏）拉巴（阿）呢。以上

ᠣᠮ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ᠄ ᠫᠠᠳ ᠫᠠᠳ ᠫᠠᠳ ᠫᠠᠳ᠄ ᠤᠭᠷᠠ ᠱᠤ ᠯᠠ ᠫᠠ ᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ

ཨོཾ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ཕཊ་ཕཊ་ཕཊ་ཕཊ། ཨུ་གྲ་ཤཱུ་ལ་པཱ་ཎི། འདིནས་ཡན་ཆད

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡧᡠ᠈ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡠᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ

一句。漢經係咒。番經係文。今遵漢經咒語音

ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠂ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠦᠰᠦᠭ᠂ ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠪᠠ

ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་ཀྱང་གིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ཡལ་སྐད་ཀྱིས་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འགྱུར་བཅུག

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

[illegible] ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᠣᠮ [illegible] ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ

入。吽（翁）吽（翁）吽（翁）吽（翁）。葩（查）葩（查）葩（查）葩（查）。唵（雜）岳隄尼（喇納阿）達。吽（翁）吽（翁）

[illegible] ᠾᠤᠩ ᠾᠤᠩ ᠾᠤᠩ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠣᠸᠮ [illegible] ᠾᠤᠩ ᠾᠤᠩ

ཡ་ཡེ། ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཕཊ ཕཊ ཕཊ ཕཊ། ཨོཾ ཛྙཱ ཏི ནི རྣཱ ད ཧཱུྃ ཧཱུྃ

ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᠣᠮ ᠣᠮ ᠣᠮ ᠣᠮ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

吽（翁）吽（翁）。唵唵唵唵葩（查）葩（查）葩（查）葩（查）。嘛哈（阿）拔拉鴉娑訶。

ᠾᠤᠩ ᠾᠤᠩ ᠣᠸᠮ ᠣᠸᠮ ᠣᠸᠮ ᠣᠸᠮ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཨོཾ ཨོཾ ཨོཾ ཨོཾ ཕཊ ཕཊ ཕཊ ཕཊ། མ ཧཱ བ ལ ཡ སྭཱ ཧཱ།

[illegible]

以上一句。漢經係咒。番經係文。今遵漢經咒

[illegible]

འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྐྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ཡུལ་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་

[illegible] ᠣᠮ [illegible]

語音入。唵雜拉雜拉。薩（喇）斡闍查納。薩答（嘛）喇發鴉。

[illegible] ᠣᠸᠮ [illegible]

འཇུར་བཅུག་པ་ཡིན། ཨོཾ ཛྭ ལ ཛྭ ལ ས ཪྦ ཛྙཱ ན། སྟ ཪྨ ཀྵ ཡ

（薩）答（麻）喇撥鴉。闍喇（阿）匝喇（阿）納闍查納尼拔喇鴉。嘛

སྟ མྲ པཱ ཡ ཛ ལཱ ཛ ལཱ ན ཛ ཊཱ ན ནི བ ར ཡ མ

嘛薩（喇）斡薩鷄納（阿）（鑾）匝喇（嘎）刹喇（嘎）刹娑訶。以上一句。

ས ར྄ཝ ས ཏྭཱ ནཱཾ ཙ ར ཀྵ ར ཀྵ སྭཱ ཧཱ འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག

漢經係咒。番經係文。今遵漢經咒語音入。唵

རྒྱ་དཔེ་ལ་སྔགས་རྒྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ཡལ་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། ད་རྒྱ་དཔེ་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། ཨོཾ

阿納（麼）答。畢雜鴉。嘛哈（喃）匝（那）查。吽（翁）葩（查）娑訶。唵拔（雜）喇

ཨ ན རྡ བི ཛ ཡ མ ཧཱ ཙ ཎྜ ཧཱུཾ ཕཊ སྭཱ ཧཱ ཨོཾ བ ཛྲ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡨᡵᡳ ᡴᠠ ᡥᡡᠮ ᠸᠠᠵᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉ ᠣᠮ ᡨᡵᡳ ᡨᡵᡳ ᡵᡳ ᠶᡝ᠉ ᡧᡳ ᡵᠠ ᠮᠠ ᠯᡳ ᠨᡳ᠉ ᠰᡳ

達哩嘎吽（翁）薩（查）娑訶。唵達哩達哩哩葉。施喇嘛禮尼。西

ᠲᠷᠢ ᠺᠠ ᠬᠤᠮ ᠸᠠᠴᠢᠷ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ᠃ ᠣᠮ ᠲᠷᠢ ᠲᠷᠢ ᠷᠢ ᠶᠧ᠃ ᠱᠢ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠯᠢ ᠨᠢ᠃ ᠰᠢ

ཏྲཻ ཀ ཧཱུྃ བཛྲ སྭཱ ཧཱ། ཨོཾ ཏྲི ཏྲི རི ཡེ། ཤི ར མ ལི ཎི། སི

ᠨᡳ ᠰᡳ ᠨᡳ᠉ ᡧᡳ ᡧᡳ ᠨᡳ᠉ ᡧᡳ ᡧᡳ ᠨᡳ᠉ ᡧᡳ ᠯᡳ ᡧᡳ ᠨᡳ᠉ ᡧᡳ ᠯᡳ ᡧᡳ ᠨᡳ᠉

尼西尼。施施尼。施施尼。施禮施尼。施禮施尼。

ᠨᠢ ᠰᠢ ᠨᠢ᠃ ᠱᠢ ᠱᠢ ᠨᠢ᠃ ᠱᠢ ᠱᠢ ᠨᠢ᠃ ᠱᠢ ᠯᠢ ᠱᠢ ᠨᠢ᠃ ᠱᠢ ᠯᠢ ᠱᠢ ᠨᠢ᠃

ཎི སི ཎི། ཤི ཤི ཎི། ཤི ཤི ཎི། ཤི ལི ཤི ཎི། ཤི ལི ཤི ཎི།

ᡥᡡᠮ ᠸᠠᠵᡵᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉ ᡝᡵᡝ ᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᡳᠯᠠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ

吽（翁）薩（查）娑訶。以上三句。番經缺。依漢經咒語音

ᠬᠤᠮ ᠸᠠᠴᠢᠷ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ᠃ ᠡᠭᠦᠨ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠭᠤᠷᠪᠠᠨ ᠦᠭᠡ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ᠂ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠠᠪᠢᠶᠠᠰ ᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ

ཧཱུྃ བཛྲ སྭཱ ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གསུམ་བོད་དཔེ་མི་སྣང་། རྒྱ་དཔེའི་རྗེས་སུ་སྒྲ་དབྱངས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག

ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉ ᠣᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᡩᠠᡵ ᠮᠠ ᠵᠠ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡨᡝ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ᠉ ᠠ ᡧᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ

入。唵薩斡（喇）阿（達）嘛雜。嘛哈（阿）得雜拔（雜）喇。阿沙尼拔

ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠃ ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠪᠠ ᠠ ᠳᠠᠷᠮᠠ ᠵᠠ᠃ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠲᠧ ᠵᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ᠃ ᠠ ᠱᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ

པ་ཡིན། ཨོཾ ས རྦ ཨ དྷརྨ ཛ། མ ཧཱ ཏེ ཛ བ ཛྲ། ཨ ཤ ཎི བ

（雜）喇。拔沙阿拏。巴喇畢（沙）鴉。薩（喇）斡闍（卡）查納。（薩）荅麻噭鴉。

ཛྲ བ ཤ ཨ ན པྲ བི ཤ ཡ ས རྦ ཛ ཙྪ ན སྟ མ བྷ ཡ

（薩）荅麻噭鴉。吽（翁）吽（翁）吽（翁）吽（翁）。芭（查）芭（查）芭（查）芭（查）。唵租嚕租嚕。

སྟ མ བྷ ཡ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཕཊ ཕཊ ཕཊ ཕཊ། ཨོཾ ཙུ རུ ཙུ རུ

烏（西）擦麻（嘎）囉噠。佘嘎哈喇哈喇吽（翁）芭（查）。納摩喇（荅）納

ཨུ ཚྪ མ ཀྲོ དྷ ཤ ཀ ཧ ར ཧ ར ཧཱུྃ ཕཊ། ན མོ ར ཏྣ

（荅）喇鴉（阿）鴉。納麻（卡）西（那）查拔（雜）喇巴（阿）那葉。以上二句。漢

ཏྲ ཡཱ ཡ ན མ ཤྩ ཎྜ བ ཛྲ པཱ ཎ ཡེ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཉིས་རྒྱ་དཔེ་ལ་སྣང་

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠪᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠪᡳᡨᡥᡝ ᠪᡳ᠈ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ

經係咒。番經係文。今遵漢經咒語音入。嘛哈阿

ᠪᠣᠢ᠄ ᠲᠠᠩᠭᠤᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭ ᠪᠣᠢ᠄ ᠣᠳᠣ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠠᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠮᠠ ᠾᠠ

ཀྱང་གིས་བྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ་ཡལ་སྐད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེའི་བཞིན་སྔགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་བསྒྱུར་ཏེ་འབྲིར་བཅུག་པ་ཡིན། མ ཧཱ

ᠶᠠ ᡴᡧᠠ ᠰᡝ ᠨᠠᠠ ᡦᠠ ᡨᠠ ᠶᡝ᠈ ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠮᠠ ᡥᠠᠠ ᠴᠠ ᠨᡩᠠ᠈ ᡥᠠ

鴉嘎剎塞納阿巴答葉。唵拔雜喇嘎囉噠嘛哈阿匝那查。哈

ᠶᠠ ᠺᠱᠠ ᠰᠧ ᠨᠠ ᠫᠠ ᠲᠠ ᠶᠧ ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠼᠠ ᠨᠳᠠ ᠾᠠ

ཡ ཀྵ སེ ནཱ པ ཏ ཡེ། ཨོཾ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ མ ཧཱ ཙ ཎྜ། ཧ

ᠨᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᡦᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᡨᡥᠠ᠈ ᠪᡳ ᡩᡥᠸᠠ ᠨᠰᠠ ᠶᠠ ᡝ ᡥᠶᡝ ᡥᡳ᠈ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠᠮ

納達哈巴匝嘛塔。畢錣納薩鴉厄哈葉希。口發噶口斡

ᠨᠠ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠫᠠ ᠼᠠ ᠮᠠ ᠲᠾᠠ ᠪᠢ ᠳᠾᠸᠠ ᠨᠰᠠ ᠶᠠ ᠧ ᠾᠶᠧ ᠾᠢ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠᠮ

ན ད ཧ པ ཙ མ ཐ། བི དྷྭ ནྶ ཡ ཨེ ཧྱེ ཧི། བྷ ག ཝཾ

ᠠ ᡤᠠ ᠴᠴᡥᠠ ᠠ ᡤᠠ ᠴᠴᡥᠠ᠈ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ᠈ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ᠈ ᡩᠠ ᡥᠠ ᡩᠠ

阿噶匝擦阿噶匝擦。哈薩哈薩。哈喇哈喇。達哈達

ᠠ ᠭᠠ ᠼᠼᠾᠠ ᠠ ᠭᠠ ᠼᠼᠾᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠾᠠ ᠰᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠳᠠ

ཨ ག ཙྪ ཨ ག ཙྪ། ཧ ས ཧ ས། ཧ ར ཧ ར། ད ཧ ད

哈。巴匝巴匝。畢鏺納薩鴉。畢鏺納薩鴉。德拔阿難婁伊

ཧཱ། པ ཙ པ ཙཱ། བི ཛ ཛྙ ཡ བི ཛ ཛྙ ཡ ད ཐཱ ཨིཾ

納達喇。逋烏資得薩剌斡當。資答薩剌斡單匝。以上三句。

ནྟྲ། པཱུ ཙི ཊི ས རྦ ཏཾ ཙི ཊ ས རྦ ཏཾ ཙཱ།

འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ གསུམ་

漢經係咒。番經係文。今遵漢經咒語音入。嘛

རྒྱ་དཔེ་ལ། སྔགས། རྐྱང་གིས། ཕྲིས་ཡོད། བོད་དཔེ་ལ། ཡལ་སྐད་ ཁྲིས་ཕྲིས་ ཡོད། ད་ལྟ་རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་སྔགས་ ཀྱི་རྗེས་སུ་ འགྱུར་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག པ་ཡིན། མ

哈阿得雜。蘇嚕蘇嚕。穆嚕穆嚕。乎嚕乎嚕。枯嚕

ཧཱ ད ཛ སུ རུ སུ རུ མུ རུ མུ རུ ཧུ རུ ཧུ རུ ཀུ རུ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

枯嚕。沽喇洼沽喇洼。麻哈高沽喇洼畢沽喇洼。沽納查支沽

納查支。納支納支。施尼施尼。咨尼咨尼。欺尼欺

尼。喀喀喀高希喀高希。枯嚕枯嚕。蘇嚕蘇嚕。沽嚕

沽嚕。都查都查。都查查都查查。答嚕查查答嚕查查。哈納哈

ᠨᠠ᠂ ᠪᡠ ᡩᠠ ᡩᡳ ᠪᠠ ᡩᡳ᠂ ᠨᠠ ᡤᠠ ᠪᠠ ᡩᡳ᠂ ᠠ ᠰᡠ ᡵᠠ ᠪᡠ ᡵᠠ᠂ ᠪᡳ ᠵᡠᡳ

納。不答隄巴隄。納噶巴隄。阿蘇喇逋喇。畢錣

ᠨᠠ ᠪᠤ ᠳᠠ ᠳᠢ ᠪᠠ ᠳᠢ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠪᠠ ᠳᠢ ᠠ ᠰᠤ ᠷᠠ ᠪᠤ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠵᠤᠢ

ཎ བུད དྷཱ དྷི པ ཏི ན ག པ ཏི ཨ སུ ར པུ ར པི ཙ

ᡧᠠ ᠨᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ᠂ ᡠ ᠯᡴᠠ ᡴᠠᠮᠠ ᡤᠠᡵᠣ ᡩᠠ᠂ ᠮᠠ ᡥᠣᠩ ᠪᠠ ᠯᠠ᠂ ᡝᡵᡝᠴᡳ ᠸᡝᠰᡳᡥᡠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᡤᡳᠰᡠᠨ

薩納嘎喇。烏龗卡嘛嘎囉噠。嘛嗡巴拉。以上六句。

ᠱᠠ ᠨᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠤ ᠯᠬᠠ ᠬᠠᠮᠠ ᠭᠠᠷᠤ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠬᠤᠩ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠡᠨᠡ ᠡᠴᠡ ᠳᠡᠭᠡᠭᠰᠢ ᠵᠢᠷᠭᠤᠭᠠᠨ ᠦᠭᠡ

ཤ ན ཀ ར ཨུ ལྐ ཁ ཀྨ ཌྷ མ ཧ པ ལ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་དྲུག

ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠂ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠪᡳᡨᡥᡝ᠂ ᡨᡝ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠮᡠᡩᠠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠂ ᡩᠠ

ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠪᠢᠴᠢᠭ᠄ ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠶᠢ ᠳᠠᠭᠠᠵᠤ ᠣᠷᠤᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠳᠠ

漢經係咒。番經係文。今遵漢經咒語音入。噠

ཀུན་དཔལ་ ཐུགས་ ཀུང་གིས་ བྱིས་ཡོད། བོད་དཔལ་ ཡལ་སྐད་ ཀྱིས་བྲིས་ ཡོད། རྒྱ་ཀྱང་དཔེ་ བཞིན་རྒྱ་ཡལ་ ཀྱི་ཧྲིས་སུ་ འབྱུང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འཁྲིར་ བཏུག་ པ་ཡིན། དྷ

ᠮᠠ ᡩᠠ ᠮᠠ᠂ ᡤᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ᠂ ᡤᡳ ᡵᡳ ᡤᡳ ᡵᡳ᠂ ᡤᡠ ᡵᡠ ᡤᡠ ᡵᡠ᠂ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ᠂

嘛噠嘛。嘎喇嘎喇。基哩基哩。沽嚕沽嚕。吽翁噠。

ᠮᠠ ᠳᠠ ᠮᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠭᠢ ᠷᠢ ᠭᠢ ᠷᠢ ᠭᠦ ᠷᠦ ᠭᠦ ᠷᠦ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠲ

མ དྷ མ ཀ ར ཀ ར ཀི རི ཀི རི ཀུ རུ ཀུ རུ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᠰᡠ ᡵᡠ ᠰᡠ ᡵᡠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᢞ᠈ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᢞ᠈ ᡩᠠ ᡥᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᡥᡡᠮ

蘇嚕蘇嚕吽翁葩查。哈納哈納吽翁葩查。達哈達哈吽翁

ᠰᠤ ᠷᠤ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠾᠤᠤᠮ ᠫᠾᠠᢐ᠂ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠾᠤᠤᠮ ᠫᠾᠠᢐ᠂ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠾᠤᠤᠮ

སུ རུ སུ རུ ཧཱུྃ ཕཊ། ཧ ན ཧ ན ཧཱུྃ ཕཊ། ད ཧ ད ཧ ཧཱུྃ

ᡦᡥᠠᢞ᠈ ᠪᠠ ᡯᠠ ᠪᠠ ᡯᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᢞ᠈ ᠣᠮ ᡥᡵᡳ ᡥᡡᠮ ᡥᡡᠮ ᡥᡡᠮ᠈ ᡦᡥᠠᢞ ᡦᡥᠠᢞ ᡦᡥᠠᢞ ᡦᡥᠠᢞ ᠰᠸᠠ

葩查。巴匝巴匝吽翁葩查。唵哈哩伊吽翁吽翁吽翁。葩查葩查葩查葩查娑

ᠫᠾᠠᢐ᠄ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠾᠤᠤᠮ ᠫᠾᠠᢐ᠄ ᠣᠮ ᠾᠷᠢ ᠾᠤᠤᠮ ᠾᠤᠤᠮ ᠾᠤᠤᠮ᠄ ᠫᠾᠠᢐ ᠫᠾᠠᢐ ᠫᠾᠠᢐ ᠫᠾᠠᢐ ᠰᠸᠠ

ཕཊ། པ ཙ པ ཙ ཧཱུྃ ཕཊ། ཨོཾ ཧྲཱྀ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ། ཕཊ ཕཊ ཕཊ ཕཊ སྭཱ

ᡥᠠ᠈ ᠣᠮ ᡯᡠ ᡵᡠ ᡯᡠ ᡵᡠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᡝᡴᡳᠶᡝᡥᡝᠪᡳ᠈ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

訶。唵祖嚕祖嚕娑訶。以上一句。漢經缺。依番

ᠾᠠ᠂ ᠣᠮ ᠽᠤ ᠷᠤ ᠽᠤ ᠷᠤ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡ ᠦᠭᠡ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤ ᠳᠤᠲᠠᠭᠤ᠄ ᠲᠠᠩᠭᠤᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ

ཧཱ། ཨོཾ ཛུ རུ ཛུ རུ སྭཱ ཧཱ། འདི་ནས་ཡན་ཆད་ཚིག་གཅིག་རྒྱ་དཔེ་ལ་མི་སྣང་། བོད་དཔེའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་

ᠰᠣᠩᡴᠣᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᠪᡝ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠈ ᠣᠮ ᠪᠠ ᡷᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ

經咒語添入。唵拔雜喇嘎囉噠麻哈阿拔拉。達喇達

ᠶᠣᠰᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠨᠡᠮᠡᠨ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ᠄ ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ

བསྣན་ཏེ་འཕྲིང་བཅུག་པ་ཡིན། ཨོཾ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ མ ཧཱ བ ལ ད ར ད

喇。達喇鴉達喇鴉吽（翁）葩（查）。唵拔（雜）喇（嘎）囉噠麻唅（阿）拔

拉。阿（阿）哈喇阿（阿）哈喇。拔（納）噠拔（納）噠吽（翁）葩（查）。唵拔（雜）喇（嘎）囉

噠麻唅（阿）拔拉。嘎喇嘎喇。雌（納）噠雌（納）噠吽（翁）葩（查）。唵拔

（雜）喇（嘎）囉噠麻唅（阿）拔拉。噠嘎噠嘎。納（阿）沙鴉納（阿）沙鴉。

薩喇斡咨哩畢沙涅吽翁葩耋。唵拔雜喇嘎囉韃嘛嗒阿拔拉。

韃嘎韃嘎。⿰革雜拉⿰革雜拉吽翁葩耋。唵拔雜喇嘎囉韃嘛嗒

拔拉。阿阿嘎喇卒鴉阿阿嘎喇卒鴉吽翁葩耋。唵拔雜喇嘎囉韃

嘛嗒阿拔拉。薩咨嘛撥鴉薩咨嘛撥鴉。摩哈鴉摩哈鴉吽翁

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

葩查唵拔雜喇嘎囉噠嘛哈阿拔拉。⿰𠦝雜拉⿰𠦝雜拉。巴喇⿰𠦝雜拉

ཕཊ། ཨོཾ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ མ ཧཱ བ ལ། ཛྭ ལ ཛྭ ལ། པྲ ཛྭ ལ

巴喇⿰𠦝雜拉。低拔鴉低拔鴉。低巴鴉低巴鴉吽翁葩查。唵拔

པྲ ཛྭ ལ། དཱི པྱ དཱི པྱ། དཱི པ ཡ དཱི པ ཡ ཧཱུཾ ཕཊ། ཨོཾ བ

雜喇嘎囉噠嘛哈阿拔拉。答查查答查查。答查查鴉答查查鴉

ཛྲ ཀྲོ དྷ མ ཧཱ བ ལ། ད ཚ ད ཚ། ད ཚ ཡ ད ཚ ཡ

吽翁葩查。唵拔雜喇嘎囉噠嘛哈阿拔拉。哈納哈納。達喇

ཧཱུཾ ཕཊ། ཨོཾ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ མ ཧཱ བ ལ། ཧ ན ཧ ན། ད ར

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡩᠠ ᡵᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡩᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ

達喇。達喇鴉達喇鴉。巴查巴查。巴查鴉巴查

ᠳᠠ ᠷᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠳᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠴᠠ

ད ར ད ར ཡ ད ར ཡ བ ཙ བ ཙ བ ཙ ཡ བ ཙ

ᠶᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ ᠣᠮ ᠰᡠ ᠮᠪᡥᠠ ᠨᡳ

鴉。摩查摩查。摩查鴉摩查鴉吽（翁）葩（查）。唵蘇（麻）⿰口發尼

ᠶᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠴᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠤᠮ ᠫᠠᠲ ᠣᠮ ᠰᠤ ᠮᠪᠾᠠ ᠨᠢ

ཡ མ ཙ མ ཙ མ ཙ ཡ མ ཙ ཡ ཧཱུྃ ཕཊ ཨོཾ སུ མྦྷ ནི

ᠰᡠ ᠮᠪᡥᠠ ᡥᡡᠮ ᡤᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡤᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡥᡡᠮ ᡤᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡦᠠ ᠶᠠ ᡤᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡦᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ

蘇（麻）⿰口發吽（翁）機（喇）（哈）納機（喇）（哈）納吽（翁）。機（喇）（哈）納巴（阿）鴉機（喇）（哈）納巴（阿）鴉吽（翁）。

ᠰᠤ ᠮᠪᠾᠠ ᠬᠤᠤᠮ ᠭᠷᠢ ᠾᠨᠠ ᠭᠷᠢ ᠾᠨᠠ ᠬᠤᠤᠮ ᠭᠷᠢ ᠾᠨᠠ ᠫᠠ ᠶᠠ ᠭᠷᠢ ᠾᠨᠠ ᠫᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠤᠮ

སུ མྦྷ ཧཱུྃ གྲྀ ཧྣ གྲྀ ཧྣ ཧཱུྃ གྲྀ ཧྣ པཱ ཡ གྲྀ ཧྣ པཱ ཡ ཧཱུྃ

ᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᡥᠣ ᠪᡥᠠ ᡤᠠ ᠸᠠᠮ ᠪᡳ ᡩᠶᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

阿（阿）納鴉和（斯）。⿰口發噶斡（麻）畢（達）鴉喇（阿）雜吽（翁）葩（查）娑訶。

ᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠾᠣ ᠪᠾᠠ ᠭᠠ ᠸᠠᠮ ᠪᠢ ᠳᠢᠶᠠ ᠷᠠ ᠵᠠ ᠬᠤᠤᠮ ᠫᠠᠲ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨཱ ན ཡ ཧོཿ བྷ ག ཝཾ བི དྱཱ རཱ ཛ ཧཱུྃ ཕཊ སྭཱ ཧཱ

ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ　ᠯᡳᠣ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷下　流函

ᠳᠣᠣᠷᠠᠳᠤ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ　ᠯᠢᠤ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠳᠣᠪᠲᠣᠨ

བམ་པོ་འོག་མ།　ལིའུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一咒

ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ

གཟུངས་དང་པོ།

ᠨᠠ ᠮᠣ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᡨᡵᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ᠉ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡦᠠ ᠨᡳ ᠶᡝ᠉ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠶᠠ

納摩喇（答）納（答）喇鴉（阿）鴉。納摩拔（雜）喇巴（阿）呢葉。嘛哈（阿）鴉

ᠨᠠ ᠮᠣ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠲᠷᠠ ᠶᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠮᠣ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠫᠠ ᠨᠢ ᠶᠡ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠶᠠ

ན་མོ་ར་ཏྣ་ཏྲ་ཡཱ་ཡ། ན་མོ་བ་ཛྲ་པཱ་ཎ་ཡེ། མ་ཧཱ་ཡ

ᡴᡧᠠ ᠰᡝ ᠨᠠ ᡦᠠ ᡨᠠ ᠶᡝ᠉ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ᠉ ᠣᠮ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡩᠠ

（嘎）剎塞納巴答葉。答（達）鴉塔（阿）。唵哈納哈納拔（雜）喇。達

ᠺᠱᠠ ᠰᠡ ᠨᠠ ᠫᠠ ᠲᠠ ᠶᠡ ᠲᠠ ᠳᠶᠠ ᠲᠠ ᠣᠮ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠳᠠ

ཀྵ་སེ་ན་པ་ཏ་ཡེ། ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨོཾ་ཧ་ན་ཧ་ན་བ་ཛྲ་ད

ᡥᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡦᠠ ᡦᡥᠠ ᡦᠠ ᡦᡥᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠮᠠ ᡨᡥᠠ ᠮᠠ ᡨᡥᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ

哈達哈拔雜喇。巴叵巴叵拔雜喇。麻塔麻塔拔雜喇。

ᠾᠠ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᢒᠠ ᢒᠾᠠ ᢒᠠ ᢒᠾᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠮᠠ ᢐᠾᠠ ᠮᠠ ᢐᠾᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ

ཧ ད ཧ བ ཛྲ པ ཕ པ ཕ བ ཛྲ མ ཐ མ ཐ བ ཛྲ

ᡯᠸᠠ ᠯᠠ ᡯᠸᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᡦᡵᠠ ᡯᠸᠠ ᠯᠠ ᡦᡵᠠ ᡯᠸᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᡯᡵᠠ ᠰᡠ ᡵᡠ ᠰᡠ

囃拉囃拉拔雜喇。巴喇囃拉巴喇囃拉拔雜喇。蘇嚕蘇

ᠽᠸᠠ ᠯᠠ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᢒᠷᠠ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ ᢒᠷᠠ ᠽᠸᠠ ᠯᠠ ᠪᠠ ᠽᠷᠠ ᠰᠤ ᠷᠤ ᠰᠤ

ཛྭ ལ ཛྭ ལ བ ཛྲ པྲ ཛྭ ལ པྲ ཛྭ ལ བ ཛྲ སུ རུ སུ

ᡵᡠ ᠮᡠ ᡵᡠ ᠮᡠ ᡵᡠ ᡤᠠ ᠴᡥᠠ ᡤᠠ ᡮᡥᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠪᡳ ᠵᠠ ᠶᡝ ᠠ ᠵᡳ ᡨᡝ

嚕。穆嚕穆嚕。嘎查阿嘎遮。雜鴉畢雜葉。阿資得。

ᠷᠤ ᠮᠤ ᠷᠤ ᠮᠤ ᠷᠤ ᠭᠠ ᠼᠠ ᠭᠠ ᠼᠠ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠪᠢ ᠵᠠ ᠶᠡ ᠠ ᠵᠢ ᠲᠡ

རུ མུ རུ མུ རུ ག ཚ ག ཙྪ ཛ ཡ བི ཛ ཡེ ཨ ཛི ཏེ

ᠠ ᡦᠠ ᡵᠠ ᠵᡳ ᡨᡝ ᡯᠸᠠ ᡵᠠ ᠰᡝ ᠨᠶᠠᡥ ᡦᡵᠠ ᠮᠠ ᡵᡩᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ ᠪᡥᡠ

阿巴喇資得。嚌阿喇塞納鴉斯。巴喇麻喇達納阿鴉娑訶。⿰口拔

ᠠ ᢒᠠ ᠷᠠ ᠵᠢ ᠲᠡ ᠽᠸᠠ ᠷᠠ ᠰᠡ ᠨᠶᠠᠾ ᢒᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠳᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ ᠪᠾᠤ

ཨ པ རཱ ཛི ཏེ ཛྭཱ ར སེ ཉཿ པྲ མ རྡ ནཱ ཡ སྭཱ ཧཱ བྷུ

噶嘶納哈。拔（雜）喇巴（阿）呢姑（哈）鴸嘎（阿）堤巴隄。薩（喇）斡畢

ག ཤི ན ཧ བ ཛྲ པཱ ཎི ཀུ ཌྷཱ ཀཱ ཏི པ ཏི ས རྦ བི

（噶）難畢納（阿）鴉嘎（阿）難（安）。答（喇）雜答（喇）雜。拔（納）噠拔（納）噠。畢錣（納）薩

གྡྷྣ བི ནཱ ཡ ཀཱ ནཱཾ ཏ ར ཏ ར བ ནྡྷ བ ནྡྷ བི ཛ ནྡྷ

納嘎喇（薩）梯難（安）。西（達）堤嘎喇嘎喇（薩）梯難（安）。阿畢納（阿）沙

ན ཀ ར སྠ ནཾ སི དྡྷི ཀ ར ཀ ར སྠ ནཾ ཨ བྷི ནཱ ཤ

嘎喇。薩（喇）斡鋪（達）噠玻堤薩鵽（阿）難（安）。阿伯沙嘎喇。薩

ཀ ར ས རྦ བྷུ ཏ བོ དྷི ས ཏྭཱ ནཾ ཨ བྷི ཥ ཀ ར ས

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

（喇）斡德拔納（阿）噶阿（阿）噶（雨）擦。麻哈（阿）拔拉拔（雜）喇（嘢）囉噠。拔

ཝ དེ བ ཎ ག ཨཱ ག ཙྪཾ མ ཧཱ བ ལ བ ཛྲ ཀྲེ ཏཱ བ

（雜）喇嚩伯納。嘛嘛薩（喇）斡薩鷄（阿）納（阿）（鞞）匝。喇（嘢）刹喇（嘢）刹娑

ཛྲ བྷ ཕེ ཎཱ མ མ ས ཝ ས ཀཱ ནཱ ཙྪཱ ར ཀྵ ར ཀྵ སྭཱ

（薩）提嚩斡（納）鄰。以上十五句。漢經係咒。番經係文。

སྟི བྷ ཝ ནྟུ འདི་ནས་ ཡན་ཆད་ ཚིག་ བཅོ་ལྔ་ རྒྱ་དཔེ་ལ་ སྔགས་ རྐྱང་གིས་ བྲིས་ཡོད། བོད་ དཔེ་ལ་ ཡུལ་སྐད་ ཀྱིས་ བྲིས་ཡོད།

今遵漢經咒語音入。

ད་ལྟ་ རྒྱ་དཔེ་ བཞིན་སྔགས་ ཀྱི་ཚིག་སྒྲ་ འབྱུང་ནས་ བསྒྱུར་ཏེ་ འབྲིར་ བཅུག་ པ་ཡིན།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᡦᠠ ᠴᠠ ᠮᠠ ᡨᡥᠠ

唵拔（雜）喇（嚕）囉噠嘛哈拔拉。哈納達哈巴匝嘛塔。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ ᠳᠠ ᠾᠠ ᠫᠠ ᠼᠠ ᠮᠠ ᠲᠾᠠ

ༀ བ ཛྲ ཀྲོ དྷ མ ཧཱ བ ལ ཧ ན ད ཧ པ ཙ མ ཐ

ᠪᡳ ᡨᡵᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠴᠠ ᠴᡳ ᠯᠠ ᡦᡵᠠ ᡨᡵᡝ ᠯᡳ ᡠ ᠴᡠ ᡧᠮᠠ ᡴᡵᠣ ᡩᡥᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

畢鐵（納）薩鴉。雜支拉（齋）潑噠哩。烏租（赤）嘛（嚕）囉噠吽（翁）葩（查）。

ᠪᠢ ᠲᠷᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠼᠠ ᠼᠢ ᠯᠠ ᠫᠷᠠ ᠲᠷᠧ ᠯᠢ ᠤ ᠼᠤ ᠱᠮᠠ ᠺᠷᠣ ᠳᠾᠠ ᠾᠤᠩ ᠫᠠᠲ

བི ཏྲཱ ས ཡ ཙ ཙི ལ ཕྲ ཏྲེ ལི ཨུ ཙུ ཥྨ ཀྲོ དྷ ཧཱུྃ ཕཊ།

ᠠ ᠠᠩ ᠮᠠ ᡥᠠᠩ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

阿阿（昂）嘛杭（昂）（沙）娑訶。

ᠠ ᠠᠩ ᠮᠠ ᠾᠠᠩ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ཨ ཨཾ མ ཧཾ སྭཱ ཧཱ།

[illegible]

金剛頂一切如來真實攝

[illegible]

༄དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་རྡོ་རྗེ་གཙུག

[illegible]

大乘現證大教王經（依舊譯。）

[illegible]

ཏོར་གྱི་རྒྱུད་ཞེས་བྱ་བའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

[illegible]

卷上　流函

[illegible]

བམ་པོ་གོང་མ།　ཤིའུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

[illegible]

第一咒起至第七咒止。此七咒。與佛說

[illegible]

སྔགས་དང་པོ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བདུན་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བདུན་ནི་དེ་བཞིན

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

一切如來真實攝大乘現證薩嘛隄大

གཤེགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་

教王經第一卷第一咒起。至第七咒重

ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་དང་པོའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བདུན་པའི་

複

བར་དུ་མཐུན།

第八咒起。至第十四咒止。此七咒。與佛

སྔགས་བརྒྱད་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་བཞི་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བདུན་ནི་དེ་བཞིན

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

說一切如來真實攝大乘現證薩嘛提

གཤེགས་ པ་ཐམས་ ཅད་ཀྱི་ དེ་ཁོ་ ན་ཉིད་ བསྡུས་ པ་ཞེས་ བྱ་བ་

大教王經第二卷第一咒起。至第七咒

ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ གཉིས་པའི་ སྔགས་ དང་པོ་ནས་ ཟུམས་ཏེ་ སྔགས་ བདུན་པའི་

重複。

བརྡ་ མཐུན།

第十五咒起。至第十七咒止。此三咒。與

སྔགས་ བཅོ་ལྔ་ པ་ནས་ ཟུམས་ཏེ་ སྔགས་ བཅུ་བདུན་ པའི་བར་ གྱི་སྔགས་ འདི་གསུམ་ ནི་དེ་ བཞིན་

佛說一切如來真實攝大乘現證薩嘛

གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་

隄大教王經第三卷第一咒起。至第三

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་གསུམ་པའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་གསུམ་པའི་

咒重複。

བར་དུ་མཆན།

卷中　　流　函

བམ་པོ་བར་མ།　ལིའུ་ཡིག་གི་དུམ་བུ།

第一咒起至第七咒止。此七咒。與佛說

སྔགས་ དང་པོ་ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ བདུན་ པའི་ བར་གྱི་ སྔགས་ འདི་བདུན་ ནི་དེ་བཞིན་

一切如來真實攝大乘現證薩嘛隄大

གཤེགས་ པ་ཐམས་ ཅད་ཀྱི་ དེ་ཁོ་ ན་ཉིད་ བསྡུས་ པ་ཞེས་ བྱ་བ་

教王經第三卷第四咒起。至第十咒重

ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ གསུམ་པའི་ སྔགས་ བཞི་ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ བཅུ་པའི་

複。

བར་དུ་ མཐུན།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠯᡳᠨᠠᡥᠠ᠉ ᡝᡵᡝ ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒起。至第二十二咒止。此十五咒。

ᠨᠠᠶᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠵᠦ᠄ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠡᠨᠡ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་ཉེར་གཉིས་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བཅོ་ལྔ་ནི

ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᡝᡳᡨᡝᠨ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠶᠠᡵᡤᡳᠶᠠᠨ ᠪᡝ ᠪᠠᡵᡤᡳᠶᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ ᡳ ᡳᠯᡝᡨᡠ ᠰᠠᡥᠠ

與佛說一切如來真實攝大乘現證薩

ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠳ ᠦᠨ ᠦᠨᠡᠨ ᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ

ᠰᠠᠮᠠᡩᡳ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᠨ ᡳ ᡥᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ

嘛隄大教王經第四卷第一咒起。至第

ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠦᠯᠦᠭᠡᠨ ᠦ ᠢᠯᠡᠳᠬᠡᠨ ᠣᠨᠣᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠳᠦᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠵᠦ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་བཞི་པའི་སྔགས་དང་པོ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅོ་ལྔ་

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᠮᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᠨ ᡩᠠᠪᡨᠠᠨ᠉

十五咒重複。

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠲᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᡶᡝᠵᡝᡵᡤᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ　ᠯᡳᠣ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ

卷下　流函

བམ་པོ་ འོག་མ། ཡིའུ་ ཡིགི་ དུམ་བུ།

第一咒起。至第七咒止。此七咒與佛說

སྔགས་ དང་པོ་ ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ བདུན་པའི་ བར་གྱི་ སྔགས་ འདི་བདུན་ ནི་ དེ་བཞིན་

一切如来真實攝大乘現證薩嘛提大

གཤེགས་ པ་ཐམས་ ཅད་ཀྱི་ དེ་ཁོ་ ན་ཉིད་ བསྡུས་ པ་ཞེས་ བྱ་བ་

教王經第五卷第一咒起。至第七咒重

ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ ལྔ་པའི་ སྔགས་ དང་པོ་ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ བདུན་པའི་ བར་དུ་

ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

複。

ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠵᠤᠢ᠃

མཐུན།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᡥᠠ᠈ ᡝᡵᡝ ᡩᡠᡳᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ

第八咒起。至第十一咒止。此四咒。與佛

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠡᠨᠡ ᠳᠥᠷᠪᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ

སྔགས་བརྒྱད་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་གཅིག་པའི་བར་གྱི་སྔགས་དེ་བཞི་ནི་དེ་བཞིན་

ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᡝᡳᡨᡝᠨ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠶᠠᡵᡤᡳᠶᠠᠨ ᠪᡝ ᠪᠠᡵᡤᡳᠶᠠᡶᡳ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ ᡳ ᡳᠯᡝᡨᡠ ᡳᠨᡩᡝᡵᡝ ᠰᠠᠮᠠᡩᡳ

說一切如來真實攝大乘現證薩麻提

ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠳ ᠦᠨ ᠦᠨᠡᠨ ᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠦ

གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་

ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᠨ ᡳ ᡥᠠᠨ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ

大教王經第五卷第九咒起。至十二咒

ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠣᠮᠤᠨ ᠤ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠲᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠪᠣᠳᠢ ᠶᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་ལྔ་པའི་སྔགས་དགུ་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་གཉིས་པའི་

ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠ᠉

重複。

ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བ་དང་མཐུན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ

第十二咒。第十三咒。此二咒。與佛說一

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ། སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི་དེ་བཞིན

ᡝᡳᡨᡝᠨ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡳ ᠶᠠᡵᡤᡳᠶᠠᠨ ᠪᡝ ᡠᡥᡝᡵᡳ ᠪᠠᡵᡤᡳᠶᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ ᡩᡝ ᡳᠯᡝᡨᡠ ᠶᠠᡵᡤᡳᠶᠠᠯᠠᡥᠠ ᠰᠠᠮᠠᡩᡳ ᠠᠮᠪᠠ

切如来真實攝大乘現證薩嘛提大教

ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠳ ᠦᠨ ᠦᠨᠡᠨ ᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠢᠯᠡᠲᠡ ᠣᠨᠣᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠮᠠᠳᠢ ᠶᠡᠬᠡ

གཤེགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ

ᡨᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᠨ ᡳ ᡥᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠ᠉

王經第五卷第十三咒。第十四咒重複。

ᠰᠤᠷᠭᠠᠯ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠯᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་ལྔ་པའི་སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ་སྔགས་བཅུ་བཞི་པ་དང་མཐུན།

[illegible]

第十四咒起。至第十六咒止。此三咒。與

[illegible]

སྔགས་ བཅུ་བཞི་ པ་ནས་ རྣམས་ཏེ་ སྔགས་བཅུ་ དྲུག་པའི་ བར་གྱི་ སྔགས་འདི་ གསུམ་ནི་

[illegible]

佛說一切如來真實攝大乘現證薩嘛

[illegible]

དེ་བཞིན་ གཤེགས་ པ་ཐམས་ ཅད་ཀྱི་ དེ་ཁོ་ ན་ཉིད་ བསྡུས་ པ་

[illegible]

隄大教王經第五卷第十四咒起。至第

[illegible]

ཞེས་བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་ བམ་པོ་ ལྔ་པའི་ སྔགས་བཅུ་ བཞི་པ་ནས་ རྣམས་ཏེ་ སྔགས་

[illegible]

十六咒重複。

[illegible]

བཅུ་དྲུག་ པའི་བར་དུ་ མཐུན།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᡠᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᡝᡳᡨᡝᠨ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡶᡠᠴᡳᠰᠠ ᡳ

第十七咒。此一咒。與佛說一切如來真

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠳ ᠦᠨ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ་སྔགས་འདི་གཅིག་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་

ᠶᠠᡵᡤᡳᠶᠠᠨ ᠪᡝ ᠪᠠᡵᡤᡳᠶᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ ᡳ ᡳᠯᡝᡨᡠ ᡠᠯᡥᡳᡥᡝ ᠰᠠᠮᠠᡩᡳ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᠨ ᡳ ᡥᠠᠨ

實攝大乘現證薩嘛隄大教王經第五

ᠦᠨᠡᠨ ᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠦ ᠢᠯᠡ ᠣᠨᠣᠯ ᠰᠠᠮᠠᠳᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠣᠮᠯᠠᠯ ᠤᠨ

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་

ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠉

卷第十七咒起。至第二十咒重複。

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᡠᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠪᠣᠯᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠡᠴᠡ ᠡᠬᠢᠯᠡᠵᠦ ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠃

བམ་པོ་ལྔ་པའི་སྔགས་བཅུ་བདུན་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་ཉི་ཤུ་པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᡠᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᡝᡳᡨᡝᠨ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡶᡠᠴᡳᠰᠠ ᡳ

第十八咒。此一咒。與佛說一切如來真

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠳ ᠦᠨ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ་སྔགས་འདི་གཅིག་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་

實攝大乘現證薩嘛隄大教王經第五

ན་ཉིད་ བསྡུས་ པ་ཞེས་ བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་ པོའི་ མདོའི་

卷第二十一咒起。至第二十四咒重複。

བམ་པོ་ ལྔ་པའི་ སྔགས་ ཉེར་གཅིག་ པ་ནས་ རྩམས་ཏེ་ སྔགས་ཉེར་ བཞི་པའི་ བར་དུ་ མཐུན།

第十九咒。此一咒。與佛說一切如来真

སྔགས་ བཅུ་ དགུ་པ། སྔགས་འདི་ གཅིག་ནི་ དེ་བཞིན་ གཤེགས་པ་ ཐམས་ ཅད་ཀྱི་

實攝大乘現證薩嘛隄大教王經第五

དེ་ཁོ་ ན་ཉིད་ བསྡུས་ པ་ཞེས་ བྱ་བ་ ཐེག་པ་ ཆེན་པོའི་ མདོའི་

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉

卷第二十五咒起。至第二十八咒重複。

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བམ་པོ་ལྔ་པའི་སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᡝᡳᡨᡝᠨ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡳ

第二十咒。此一咒。與佛說一切如来真

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠳ ᠦᠨ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་

ᠶᠠᡵᡤᡳᠶᠠᠨ ᠪᡝ ᠪᠠᡵᡤᡳᠶᠠᡶᡳ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ ᡳᠯᡝᡨᡠ ᠶᠣᡤᠠ ᡳ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᠨ ᡳ ᡥᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ

實攝大乘現證瑜伽大教王經第五

ᠦᠨᠡᠨ ᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠢᠯᠡᠲᠡ ᠣᠨᠣᠬᠤᠢ ᠶᠣᠭᠠ ᠶᠢᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་

ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠᠪᡳ᠉

卷第二十九咒。第三十咒重複。

ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠂ ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

བམ་པོ་ལྔ་པའི་སྔགས་ཉེར་དགུ་པ་སྔགས་སུམ་བཅུ་པ་དང་མཐུན།

ᡝᡵᡝ ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ᠈ ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡝᡵᡝ ᠰᡠᠨᠵᠠ

第二十一咒起。至第二十五咒止。此五

ᠡᠨᠡ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་ཉེར་ལྔ་པའི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་ལྔ་ནི་

ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᠣᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠨᡳᠶᠠᠯᠮᠠ ᡳ ᡳᠰᡳᠪᡠᡥᠠ ᠶᠣᠩᡴᡳᠶᠠᠩᡤᠠ

咒。與佛說一切如來真實攝大乘現證

ᠪᠦᠬᠦ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠦᠨᠡᠨ ᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་

ᠰᡝᡵᡝ ᠮᡠᡨᡝᡥᡝ ᡳᠯᡝᡨᡠᠯᡝᠮᡝ ᠰᠠᠮᠠᡩᡳ ᡝᠮᡠ ᡩᡝᡵᡤᡳ ᠮᡠᡨᡝᡥᡝ

薩嘛喋大教王經第五卷第三十一咒

ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠮᠠᠳᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠢᠯᠢᠶᠡᠩᠭᠠᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠠᠴᠠ

ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་ལྔ་པའི་སྔགས་སོ་གཅིག་པ་ནས

ᡩᠠᠪᡨᠠᠪᡠᡥᠠ᠈ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᡶᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ

起。至第三十五咒重複。

ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠤᠯᠪᠠ᠃

བརྩམས་ཏེ་སྔགས་སོ་ལྔ་པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ᠈ ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡩᡝ ᠸᠠᠵᡳᠮᡝ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝ

第二十六咒起。至第三十七咒止。此十

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤᠷ ᠲᠡᠭᠦᠰᠪᠡ᠄ ᠡᠨᠡ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་ནས་རྩམས་ཏེ་སྔགས་སོ་བདུན་པ་ཡི་བར་གྱི་སྔགས་འདི་བཅུ་གཉིས་ནི

ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᡝᡳᡨᡝᠨ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠶᠠᡵᡤᡳᠶᠠᠨ ᠪᡝ ᠪᠠᡵᡤᡳᠶᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝ ᠪᡝ ᡳᠯᡝᡨᡠ

二咒。與佛說一切如來真實攝大乘現

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠳ ᠦᠨ ᠦᠨᠡᠨ ᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠢ

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ

ᠪᠠᡥᠠᡵᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᠨ ᡳ ᡥᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᡠᠵᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ

證薩嚩隄大教王經第六卷第一咒起。

ᠢᠯᠡᠳᠦ ᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠴᠠ

ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་དྲུག་པའི་སྔགས་དང་པོ་ནས

ᡨᡠᠸᠠᠮᡝ᠈ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ ᡩᠠᠪᡨᠠᠨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

至第十二咒重複。

ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ᠄ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠬᠤᠴᠠᠭᠰᠠᠨ᠃

རྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་གཉིས་པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᡝᠮᡠ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᡝᡳᡨᡝᠨ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᠰᡝᡳ

第三十八咒。此一咒。與佛說一切如來

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠂ ᠡᠨᠡ ᠨᠢᠭᠡᠨ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠳ ᠦᠨ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ། སྔགས་འདི་གཅིག་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི

ᠶᠠᡵᡤᡳᠶᠠᠨ ᠪᡝ ᠪᠠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡴᡠᠯᡤᡝᠨ ᡳ ᡳᠯᡝᡨᡠ ᡳᠨᡳ ᡥᠠᡶᡠᠮᠪᡠᡵᡝ ᠰᠠᠮᠠᡩᡳ ᠠᠮᠪᠠ ᡨᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᠨ ᡳ ᡥᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ

真實攝大乘現證薩嘛隄大教王經第

ᠦᠨᠡᠨ ᠢ ᠬᠤᠷᠢᠶᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠬᠥᠯᠭᠡᠨ ᠦ ᠢᠯᠡ ᠣᠯᠣᠭᠰᠠᠨ ᠰᠠᠮᠠᠳᠢ ᠶᠡᠬᠡ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠰᠤᠳᠤᠷ ᠤᠨ

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᠴᡳ ᡩᡝᡵᡳᠪᡠᠮᡝ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝ ᡳᠰᡳᡨᠠᠯᠠ ᡩᠠᠪᡨᠠᡥᠠ᠉

六卷第十三咒起。至第十六咒重複。

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠦᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠠᠴᠠ ᠡᠬᠢᠯᠡᠨ ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠳᠤ ᠬᠦᠷᠲᠡᠯᠡ ᠳᠠᠪᠬᠤᠷᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠤᠢ᠃

བམ་པོ་དྲུག་པའི་སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ་ནས་བརྩམས་ཏེ་སྔགས་བཅུ་དྲུག་པའི་བར་དུ་མཐུན།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡩᡝᡥᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡝᡵᡝ ᠵᡠᠸᡝ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ

第三十九咒。第四十咒。此二咒。與佛說

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠂ ᠳᠥᠴᠢᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠂ ᠡᠳᠡᠭᠡᠷ ᠬᠣᠶᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ᠄ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ

སྔགས་སོ་དགུ་པ། སྔགས་བཞི་བཅུ་པ། སྔགས་འདི་གཉིས་ནི་དེ་བཞིན

[illegible]

一切如來真實攝大乘現證薩麻隄大

[illegible]

གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྡུས་པ་ཞེས་བྱ་བ

[illegible]

教王經第六卷第十七咒。第十八咒重

[illegible]

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོའི་བམ་པོ་དྲུག་པའི་གཟུངས་བཅུ་བདུན་པ་གཟུངས་བཅོ་བརྒྱད་པ

[illegible]

複。

[illegible]

དང་མཐུན

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

阿（阿）鵶（喇）答喇嚏喇呢阿囉禮（[illegible]）

འཕགས་མ་སྒྲོལ་མའི་འབོད་ཆགས་སེལ་བར་བྱེད་པའི

經（舊譯阿唎多羅陀羅尼阿嚕力經）

གཟུངས།

卷五

བམ་པོ་ལྔ་པ།

一咒

སྔགས་གཅིག།

流函

ལིའུ་ཡི་གི་དུམ་བུ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠠ ᡵᠠ ᠯᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ᠉

唵阿囉禮嗄娑訶。

ᠣᠮ ᠠ ᠷᠠ ᠯᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ᠅

ཨོཾ་ཨ་ར་ལི་སྭཱ་ཧཱ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

漢滿蒙藏四體合璧大藏全咒

第五套　第十卷

TMO/1803/6787

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JAN 5 1939

.54

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠮᠣᠩᡤᠣ ᡨᠠᠩᡤᡡᡨ ᡥᡝᡵᡤᡝᠨ ᡳ ᡴᠠᠮᠴᡳᠪᡠᡥᠠ ᠠᠮᠪᠠ ᡤ᠋ᠠᠨᠵᡠᡵ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᠶᠣᠩᡴᡳᠶᠠᠨ ᡨᠠᡵᠨᡳ᠉
ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡩᠣᠪᡨᠣᠨ ᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠉

御製滿漢蒙古西番合璧大藏全咒　第五套第十卷

ᠬᠠᠭᠠᠨ ᠤ ᠪᠢᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠮᠠᠨᠵᠤ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠦᠰᠦᠭ ᠦᠨ ᠬᠠᠪᠰᠤᠷᠭᠠᠭᠰᠠᠨ ᠶᠡᠬᠡ ᠭᠠᠨᠵᠤᠤᠷ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ᠃
ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠭᠤᠢᠲᠠᠭ ᠤᠨ ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ᠃

༄།རྒྱལ་པོས་མཛད་པའི་མཉྫུ་རྒྱ་ཧོར་བོད་ཡིག་བཞི་ཡི་སྐད་ཤན་སྦྱར་བའི་བཀའ་འགྱུར་གྱི་གཟུངས་ཚང་བར་བཀོད་པ།
དུམ་བུ་ལྔ་པའི་བམ་པོ་བཅུ་པ།

佛說岳噶大教王經

舊譯佛說瑜伽大教王經

༄ཀྱེ་པལས་གསུངས་པའི་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་ཞེས་བྱ་བའི་གཞུང་།

哈佛大學漢和圖書館珍藏印

上海涵芬樓影印乾隆內府刻本

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

卷一 བམ་པོ་ དང་པོ།

第一咒 སྔགས་ དང་པོ།

流函 ཞི་ཇུ་ཡིག ཞི་ དམ་བྱ།

哈巴娑嚂都𪢶斡納都。鴉哥基啓斡娑喇。鴉

ཧ པ ཤ རཾ ཏུ ཥྚ ཝ ན ཏུ། ཡ ག ཀི ཀྵ ཝ ཤ ར། ཡ

（嘎）剎喇（嘎）剎薩。（巴）㖿答偪沙匝。阿巴薩嘛喇不隄。查

ཀྵ ར ཀྵ ས། ཕ ཏ པི ཤ ཙ། ཨ པ ས མ ར བུ དི། ཙ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

基呢鄂（薩答）喇嘎。嘛（和鄂）喇嘎。嘛（哈阿）哩嘎。嘛（哈阿）哩

隄嘎納匝喇。巴哩沙納噶嚕楂金納喇。金逋

嚕沙嘛（舶達）喇咨答。阿（答）喇偪哩隄偪（巴）喇容梯。阿摩

嚩匝禮鴉查。阿摩嚩施沙佘。薩嘛隄巴哩不

喇那阿（喇）單。薩（喇）斡薩鵽。阿拏嚨喇（雜鵶阿）囉巴希闍。

阿摩噶嘛（納）答（雜）鵶納。嘛禮呵答嘛鴉峉堤答峉

拔納拔（雜）喇嚨喇（雜鵶阿）刷嚕達。施噶喇峉拔巴（嘎）嚩

喇嘛嚨。俞納巴（嘎）喇嘛隄。達沙拔（雜）喇巴（阿）呢。（巴）喇韡

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

禮答沽偪達（嚕翁）嘎拉拔納納。阿密巴答（巴）喇畢

ལི ཏཱ ཀུ ཕི ཏ དྲོཾ ག ལ བ ན ནཱ ཨ མི བ ཏ བྲ བི

（答）鴉。嘛唅（阿）（雜鴉阿）納拔（雜）喇納（阿）。嘛禮答納沙答答。畢嘎

ཏྱཱ མ ཧཱ ཛྙཱ ན བ ཛྲ ཎཱ མ ལི ཏ ན ཥ ཏ ཏཱ བི ཀ

哩俞（喇）隄。

རི ཡུར ཏི

第二咒

སྔགས་གཉིས་པ།

噠斡密畢娑嘎剎玻噠西。薩喇斡鋪達噠孥答厄納

雜喇鷄納鷄畢施施刷。鋪密巴喇密答蘇匝。薩喇斡西

達堤巴喇不哩噠哩單。嘛盤嚧匝禮卡鷄摩杭。

第三咒

སྔགས་

གསུམ་པ།

薩嘛[illegible]哈喇[illegible]嘛舖（達噠）。（嘎阿）嚕那呵答洛答薩。

ས མ རྦ ཧ ར རྦ མཾ བུ དྡྷཱ། གཱ རུ ཎ ཧོ ད ལོ ད སཱ།

舖密巴哩（嚩）喇呵嘎喇鴉。薩舖（噠）娑訶阿（嘎）嘛。

བྷུ མི པ རི བྲ ཧོ ག ར ཡ། ས བྷུ སྭཱ ཧཱ ཨ གཾ།

第四咒

སྔགས་བཞི་པ།

唵資納資（嘎）。

ཨོཾ ཙི ན ཙཱ།

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་པ།

唵拔（雜喇）堪（喇嚂）。

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

唵喇（答納）堪（喇嚂）。

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᡵᠠ ᠯᡳ

唵阿囉禮（嘎）。

ᠣᠮ ᠠ ᠷᠠ ᠯᠢ᠄

ཨོཾ་ཨ་ར་ལིཿ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡴᠰᡝ ᠯᡝ

唵（巴）喇（鷄兒）雞堤（喇嘎）。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠻᠰᠧ ᠯᠧ᠄

ཨོཾ་ར་ཀྵེ་ལེཿ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

尼納納鄔嘛納黎茫蘇哏。拔雜喇雜鴉尼阿納佘巴喇巴難。巴喇

ཎི ན ཎུ མ ཎི མཾ སུ རྃ བ ཛྲ ཛྙཱ ན ཤི པྲ བ ནཾ པྲ

必施都嚩鴉施沙。薩喇斡答塔阿噶答巴哏。

བི ཤི ཏུ ཝྱ ཤི ཥཱ། ས རྦ ཏ ཐཱ ག ཏ བྷྃ།

ᠵᡠᠸᠠᠨᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十咒

ᠠᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་པ།

唵巴喇隄西攃拔雜喇和斯○

第十一咒

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

尼納黎答答阿嘛納喇巴沙施搭阿達客阿納客納匝○

鋪達噠汪沙姑嚕巴納○穆答喇嘛黎喇達沙鴉尼匝單○薩

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘛⿰口拔納隄薩喇斡西達堤納。薩嘛鴉姑嚕巴畢沙隄拔

雜喇巴阿呢嘛嘎喇拉禮單。嘛納⿰口⿱夂里刷喇噠納姑嚕。阿

尼納哈哩答鴉沙拔雜喇巴噠隄。

第十二咒

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ་

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

阿隄巴喇巴哩隄達斡嘛拔達。咨畢隄禮答西達堤

畢沙納。蘇簪哩嘛玻堤咨簪匝。阿匝喇依嘛拔嘛尼

納。拔囉喇拔簪哩舒鄂喇穆。闍卡查囉答噶畢喇嘎達。

巴喇那達阿畢隄斡薩噶。納嘎哩鴉囉噶納雜囉尼。畢達鴉

嚧哩隄納偪餔達嚨。納喇嘎沽嚕餔達嚨阿隄壺隄。

ཧྲཱི་ཏི་ན་བི་བྷུ་དྲུཾ་ན་ར་ག་ཀུ་རུ་བྷུ་དྲུཾ་ཨ་ཏི་ཧྲི་ཏི

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十三咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵阿阿斯。

ཨོཾ་ཨཱཿ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡥᡡᠩ

唵吽翁。

ᠣᠮ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཧཱུྃ

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡨᡵᠠᠩ

唵答囕。

ᠣᠮ ᠲᠠᠷᠠᠩ

ཨོཾ་ཏྲཱཾ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དྲུག་པ།

唵嚨（蘭斯）

ཨོཾ

第十七咒

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་བདུན་པ།

唵杭。

ཨོཾ་ཧཾ

第十八咒

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡤᠠ ᡤᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠵᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵噶噶納囉匝尼吽（翁）。

ᠣᠮ ᠭᠠ ᠭᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠵᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཀ་ཀ་ན་ར་ཛ་ནི་ཧཱུྃ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡴᡳ ᠯᡳ ᡴᡳ ᠯᡳ ᠵᠠ ᠮᠠ ᡴᡳ ᡥᡡᠩ

唵基哩基哩嚌（阿）嘛基（伊）吽（翁）。

ᠣᠮ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠺᠢ ᠯᠢ ᠵᠠ ᠮᠠ ᠺᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཀི་ལི་ཀི་ལི་ཛྭ་མ་ཀྲི་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

唵嘎支畢嘎支。尼嘎支嘎章嘎支。嘎嚕查畢

哩鴉娑訶。

第二十一咒

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ

唵簪呼都簪呼都呼娑訶。

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡨᠸᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᡡᠩ

唵薩鵶拔（雜）喇吽（翁）。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠲᠸᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ས ཏྭ བ ཛྲ ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十三咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡥᡡᠩ

唵喇（答）納拔（雜）喇吽（翁）。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ ར ཏྣ བ ཛྲ ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡩᠠᡵ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡥᡡᠩ

唵噠（喇）嘛拔（雜）喇吽（翁）。

ᠣᠮ ᠳᠠᠷ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠵᠠᠷ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་དྷརྨ་བཛྲ་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᡴᠠᡵ ᠮᠠ ᠪᠠ ᠵᠠᡵ ᡥᡡᠩ

唵嘎（喇）嘛拔（雜）喇吽（翁）。

ᠣᠮ ᠻᠠᠷ ᠮᠠ ᠸᠠ ᠵᠠᠷ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཀརྨ་བཛྲ་ཧཱུྃ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཉེར་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠴᠠ ᠯᡝ ᠴᡠ ᠯᡝ ᠴᡠᠨ ᡩᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵哂禮租禮租納隄娑訶。

ᠣᠮ ᠴᠠ ᠯᠧ ᠴᠦ ᠯᠧ ᠴᠦᠨ ᠳᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཙ་ལེ་ཙུ་ལེ་ཙུནྡེ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

གཟུངས་ཉེར་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᡤᠠ ᡵᠠ ᡨᠨᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᡳ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵喇答納阿拏喇嘎。喇答納雜窩哩尼娑訶。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠭᠠ ᠷᠠ ᠲᠨᠠ ᠵᠸᠠ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ར་ཏྣ་ཨ་ན་ར་ག་ར་ཏྣ་ཛྭ་ལི་ནི་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十八咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བརྒྱད་པ།

唵（嚩拔）哩沽支（嚩拔）哩。

ཨོཾ་བྷྲི་ཀུ་ཙི་བྷྲི།

ᠣᡵᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十九咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དགུ་པ།

唵拔（雜喇）（沙）哩嘎哩。（吽翁）（葩查）娑訶。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ཥྚི་ཀ་རི། ཧཱུྃ་ཕཊ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十咒

ᠭᠤᠴᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ པ་སུམ བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᠮᡳ

唵宻。

ᠣᠮ ᠮᠢ

ཨོཾ་མི།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十一咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ སོ་ གཅིག་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ

唵嘛嘛。

ᠣᠮ ᠮᠠ

ཨོཾ་མཱ།

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十二咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᡵᠠ ᠪᠠ ᡯᠠ ᡥᡡᠩ

唵薩嘛鑿拔雜喇吽翁。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠪᠠ ᠵᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ས་མ་ར་བ་ཛ་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十三咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠭᠤᠲᠠᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᡤᠠ ᠨᡩᠠ ᡥᠠ ᠰᡨᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵噶納𠯗哈薩隄尼吽翁。

ᠣᠮ ᠭᠠ ᠨᠳᠠ ᠬᠠ ᠰᠲᠢ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ག་ཎྜ་ཧ་སྟི་ནི་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡩᡝᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十四咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། སོ་ བཞི་པ།

唵（雜鴉尼阿）納哥都。（雜鴉尼阿）納嘛隄吽（翁）。

ༀ ཛྙཱ ན ཀ ཏུ ཛྙཱ ན མ ཏི ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十五咒

ᠭᠤᠴᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། སོ་ ལྔ་པ།

唵巴（答喇）斡隄。巴（答喇）巴喇吽（翁）。

ༀ བ དྲ ཝ ཏི བ དྲ བ ར ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十六咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠰᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᠠ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡥᡡᠩ

唵娑嘎哩嘛嗋娑嘎哩吽（翁）。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠰᠠ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ས་ག་རི་མ་ཧཱ་ས་ག་རི་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三十七咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་སོ་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠠ ᡤᡵᠠ ᠶᠠ ᠠ ᡤᡵᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ ᡥᡡᠩ ᡤᠠ ᡵᠮᠠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠪᡳ ᡧᡠ ᡩᡩᡥᠠ

唵阿（嘎）剌鴉阿（阿）（嘎）剌鴉吽（翁）吽（翁）。嘎（喇）嘛斡喇納。畢舒（達）噠

ᠣᠮ ᠠ ᠭᠷᠠ ᠶᠠ ᠠ ᠭᠷᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ ᠬᠤᠩ ᠭᠠ ᠷᠮᠠ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠪᠢ ᠱᠤ ᠳᠳᠾᠠ

ཨོཾ་ཨ་ཀྲ་ཡ་ཨཱ་ཀྲ་ཡ་ཧཱུྃ་ཧཱུྃ་ག་རྨ་ཝ་ར་ཎ་བི་ཤུ་དྡྷ

ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

尼娑訶。

ᠨᠢ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ཎི་སྭཱ་ཧཱ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十八咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᡥᠠ ᠨᡳ ᡵᠠ ᡨᡳ ᠪᡥᠠ ᠨᠠ ᡴᡠ ᠴᡳ ᡥᡡᠩ

唵（巴）喇隄（巴阿）尼。（巴）喇隄（巴阿）納沽支吽（翁）。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠪᠾᠠ ᠨᠢ ᠷᠠ ᠲᠢ ᠪᠾᠠ ᠨᠠ ᠺᠦ ᠴᠢ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་ར་ཏི་བྷ་ཎི་ར་ཏི་བྷ་ན་ཀུ་ཙི་ཧཱུྃ

ᡤᡡᠰᡳᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第三十九咒

ᠭᠣᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་སོ་དགུ་པ།

唵娑嚨嘧。嘛唅娑嚨嘧。娑嚨嘛拔隄娑訶。

第四十咒

སྔགས་ བཞི་ བཅུ་པ།

唵薩（喇）斡嚩鴉雜呵。薩（喇）斡嚩鴉舒（達）嚨尼（吽翁）。

第四十一咒

སྔགས་ ཞེ་ བཅིག་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡠᠮ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᡧᡠ ᡤᠠ ᡨᡝ ᡥᠣ ᠨᡳᡵ ᡤᠠ ᡨᡝ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᡥᡡᠩ

唵薩喇斡舒嘎噠和尼喇嘎噠納嘛隄吽翁。

ᠣᠮ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠱᠤ ᠭᠠ ᠲᠡ ᠬᠣ ᠨᠢᠷ ᠭᠠ ᠲᠡ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ས་རྦ་ཤུ་ག་ཏེ་ཧོ་ནིར་ག་ཏེ་ན་མ་ཏི་ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝᡥᡳ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ

第四十二咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཞེ་གཉིས་པ།

ᡠᠮ ᡧᠠ ᡵᡳ ᠨᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡧᠠ ᡵᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵哂哩尼嘛哈阿哂哩尼吽翁。

ᠣᠮ ᠱᠠ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠱᠠ ᠷᠢ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཤ་རི་ནི་མ་ཧཱ་ཤ་རི་ནི་ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝᡥᡳ ᡳᠯᠠᠴᡳ

第四十三咒

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཞེ་གསུམ་པ།

唵蘇噠納沙哩葉吽（翁）。

第四十四咒

སྔགས་ ཞེ་ བཞི་པ།

唵匝納達哩蘇匝納達哩。匝納達喇嚜阿斡羅基隄娑訶。

第四十五咒

སྔགས་ ཞེ་ ལྔ་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠣᠮ ᠠ ᠮᡵᡳ ᡨᠠ ᡦᡵᠠ ᠪᡥᡝ ᠠ ᠮᡵᡳ ᡨᠠ ᠮᠠ ᡨᡳ ᡥᡡᠮ

唵阿（嘛）哩答（巴）喇白。阿密答嘛隄吽（翁）。

ᠣᠮ ᠠ ᠮᠷᠢ ᠲᠠ ᠫᠷᠠ ᠪᠧ ᠠ ᠮᠷᠢ ᠲᠠ ᠮᠠ ᠲᠢ ᠬᠤᠮ

ༀ་ཨ་མྲྀ་ཏ་པྲ་བྷེ་ཨ་མྲྀ་ཏ་མ་ཏི་ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡩᡝᡥᡳ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ

第四十六咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཞེ་དྲུག་པ

ᠣᠮ ᡤᠠ ᡤᠠ ᠨᡳ ᡤᠠ ᡤᠠ ᠨᠠ ᠸᠠ ᡵᠠ ᠯᠠ ᠴᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠮ

唵噶噶尼。噶噶納斡喇囉匝尼吽（翁）。

ᠣᠮ ᠭᠠ ᠭᠠ ᠨᠢ ᠭᠠ ᠭᠠ ᠨᠠ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠯᠠ ᠼᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠮ

ༀ་ག་ག་ནི་ག་ག་ན་ཝ་ར་ལ་ཙ་ནི་ཧཱུྃ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡳ ᡩᡝᡥᡳ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ

第四十七咒

ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ

སྔགས་ཞེ་བདུན་པ

ᠣᠮ ᠰᠠᡵ ᠸᠠ ᠨᡳ ᠸᠠ ᡵᠠ ᠨᡳ ᠪᡳ ᠰᠠᠮᠪᠠ ᠪᡳ ᠨᡳ ᡥᡡᠩ

唵薩（喇）斡尼斡喇尼畢（薩嚘嘛）畢尼吽（翁）。

ᠣᠮ ᠰᠠᠷ ᠸᠠ ᠨᠢ ᠸᠠ ᠷᠠ ᠨᠢ ᠪᠢ ᠰᠠᠮᠪᠠ ᠪᠢ ᠨᠢ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ས་ར་ཝ་ཎི་ཝ་ར་ཎི་བི་སཾ་བ་བི་ཎི་ཧཱུྃ

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝᡥᡳ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ

第四十八咒

སྔགས་ཞེ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠶᠠ ᠮᠠᠨ ᡨᠠ ᡴᠠ ᡥᡡᠩ

唵鴉嘛（納）嗒嘎吽（翁）。

ᠣᠮ ᠶᠠ ᠮᠠᠨ ᠲᠠ ᠺᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་ཡ་མ་ནྟ་ཀ་ཧཱུྃ

ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠳᠥᠴᠢᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ

ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡩᡝᡥᡳ ᡠᠶᡠᠴᡳ

第四十九咒

སྔགས་ཞེ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡥᡵᡳ ᡴᠠ ᡥᡡᠩ

唵（巴）喇鴉（納）答嘎吽（翁）。

ᠣᠮ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠾᠷᠢ ᠺᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་ར་ཡ་ཧྲ་ཀ་ཧཱུྃ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五十呪

ᠲᠠᠪᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ལྔ་བཅུ་པ།

ᠣᠮ ᡦᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᡥᡵᡳ ᡴᠠ ᡥᡡᠩ

唵巴納嘛（納）答嘎吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠨᠠ ᠮᠠ ᠾᠷᠢ ᠺᠠ ᠾᠤᠩ

ཨོཾ་པ་ན་མ་ཧྲ་ཀ་ཧཱུྃ།

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ

第五十一呪

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ང་གཅིག་པ།

唵阿（喇）答答沽（嚕）豆禮。畢（嚩）納（納）答（嘎）哩答吽（翁）。

ༀ ཨ རྟ ཏ ཀུ རུ ལི པ ན ལྟ རི ཏ ཧཱུྃ

第五十二咒

སྔགས ང གཉིས་པ།

唵阿（喇）雜吽（翁）呵。

ༀ ཨ ཛ ཧཱུྃ ཧོ

第五十三咒

སྔགས ང གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠴᠠ ᡴᡵᠠ ᡥᡡᠩ ᠵᠠ

唵查（嚗）基吽（翁）雜（斯）。

ᠣᠮ ᠴᠠ ᠺᠷᠠ ᠾᠦᠩ ᠽᠠ

ཨོཾ་ཙ་ཀྲ་ཧཱུྃ་ཛཿ

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第五十四咒

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་ང་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠨᡳ ᠯᠠ ᡩᠠ ᠨᡩᠠ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡩᠠ ᠨᡩᠠ ᡥᡡᠩ

唵尼拉達（那）楂。嘛哈（阿）達（那）楂吽（翁）。

ᠣᠮ ᠨᠢ ᠯᠠ ᠳᠠ ᠨᠳᠠ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠳᠠ ᠨᠳᠠ ᠾᠦᠩ

ཨོཾ་ནཱི་ལ་ད་ཎྜ་མ་ཧཱ་ད་ཎྜ་ཧཱུྃ

ᠲᠠᠪᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

第五十五咒

ᠰᡠᠰᠠᡳ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

སྔགས་ང་ལྔ་པ།

唵（嘎）囉嚨納吽（翁）雜。

ཨོཾ་ཀྲོ་རུ་ན་ཧཱུཾ་ཛ

卷三

བམ་པོ་ གསུམ་པ།

流函

འཁྲུ་ཡིག ཀི་ དམ་བུ།

第一咒

སྔགས་ དང་པོ།

唵⿰口發噶斡隄。嚕嚕。（薩）鋪嚕。⿰車雜拉。隄支。西（達）提羅匝

ཨོཾ་བྷ་ག་ཝ་ཏེ་རུ་རུ་སྥུ་རུ་ཛྭ་ལ་ཏིཥྛ་སིདྡྷ་ལོ་ཙ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠨᡳ ᠰᠠ ᡵᠸᠠ ᠠ ᡵᡨᡥᠠ ᠰᠠ ᡩᠠ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

尼。薩（喇）斡阿（喇）塔薩答尼娑訶。

ᠨᠢ ᠰᠠ ᠷᠸᠠ ᠠ ᠷᠲᠾᠠ ᠰᠠ ᠳᠠ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ནི ས རྦ ཨ རྠ ས ད ནི སྭཱ ཧཱ

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᡧᠠ ᠨᠠ ᠯᡳ ᡧᠠ ᠨᡩᡳ ᡤᠠ ᡵᡳ ᡴᡠ ᠴᠠ ᡴᡠ ᠴᠠ ᡴᡠ ᠴᡳ ᠨᡳ ᡴᡠ ᠴᡳ

唵沙（阿迦）喝哩沙（納）隄嘎哩。沽查沽查。沽支尼沽支

ᠣᠮ ᠱᠠ ᠨᠠ ᠯᠢ ᠱᠠ ᠨᠳᠢ ᠭᠠ ᠷᠢ ᠺᠦ ᠼᠠ ᠺᠦ ᠼᠠ ᠺᠦ ᠼᠢ ᠨᠢ ᠺᠦ ᠼᠢ

ཨོཾ ཥ ཎ ལི ཥ ཎྜི ག རི ཀུ ཙ ཀུ ཙ ཀུ ཙི ནི ཀུ ཙི

ᠨᡳ ᠯᡳ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ ᠯᡳ ᡥᡵᡳ ᡩᠠ ᠶᠠ ᡴᡠ ᠴᡳ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

尼。哩⿰口藹達鴉哩⿰口藹達鴉。沽支尼娑訶。

ᠨᠢ ᠯᠢ ᠾᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠯᠢ ᠾᠷᠢ ᠳᠠ ᠶᠠ ᠺᠦ ᠼᠢ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ནི ལི ཧྲྀ ད ཡ ལི ཧྲྀ ད ཡ ཀུ ཙི ནི སྭཱ ཧཱ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第三咒

ᠭᠤᠲᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ གསུམ་པ།

唵噶支畢噶支尼噶支。噶章噶支。噶嚕查畢

查鴉娑訶。

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

唵達（阿）呼都答呼都呼娑訶。

ཨོཾ་ཌཱ་ཧུ་ཏུ་ཌྲུ་ཧུ་ཏུ་ཧུ་སྭཱ་ཧཱ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第五咒
ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་ལྔ་པ།

納摩（薩）嚧拔（雜）喇難（安）。唵喀喀喀（阿）希喀（阿）希。薩（喇）斡闍查。

ན་མཿསརྦ་བ་ཛྲ་ཎཱཾ་ཨོཾ་ཁ་ཁ་ཁཱ་ཧི་ཁཱ་ཧི་ས་རྦ་དུ་ཥྚཱ

薩鵶答嘛嘎。阿西穆薩拉。巴喇舒巴（阿）沙哈（薩）答。

ས་ཏྭ་ད་མ་ཀ་ཨ་སི་མུ་ས་ལ་པ་ར་ཤུ་པཱ་ཤ་ཧ་སྟཱ

匝都（喇）逋（烏）雜。匝都（喇）穆喀。沙（匝）攃匝喇納。阿噶（匝）攃阿

噶（匝）攃。薩（喇）斡闍耆（巴）喇納。巴（哈）哩納。嘛哈（阿）畢噶納。喀

（阿迦）噶。畢（嘎）哩達（阿）納納。薩（喇）斡不答拔沙（阿迦）噶喇。阿查查

哈薩納密密。墨喀拉匝哩嘛尼斡薩納。沽嚕

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

沽嚕。薩（喇）斡嘎（喇）嘛。雌（納）噠雌（納）噠。薩（喇）斡嘛（納）喇。畢（納）噠畢

（納）噠。巴喇穆（答）喇。阿嘎（喇）卑鴉。阿嘎（喇）卑鴉。薩（喇）斡不答

尼（喇）嘛達。尼（喇）嘛達。薩（喇）斡闍沓（巴）喇畢沙鴉。（巴）喇畢沙

鴉。嘛[illegible]拉嘛隄。畢斡薩鷄雜畢答答嘎喇。沽

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嚕沽嚕。嘛嘛阿嘎（喇）巺哈納哈納。達哈達哈。巴

རུ ཀུ རུ། མ མ ཨ ཀ ཪྻ ཧ ན ཧ ན། ད ཧ ད ཧ། པ

匝巴匝。嘛畢拉（嘛）撥鴉。嘛畢拉（嘛）撥鴉。嘛嘛薩嘛

ཙ པ ཙ། མ བི ལ སྤ ཡ། མ བི ལ སྤ ཡ། མ མ ས མ

鴉嘛拏（薩嘛）喇。吽（翁）吽（翁）葩（查）葩（查）。（薩）婆查鴉（薩）婆查鴉。薩（喇）斡沙

ཡ མ ཎུ སྨྲ། ཧཱུཾ ཧཱུཾ ཕཊ ཕཊ། སྭ ཊ ཡ སྭ ཊ ཡ། ས རྦ ཤ

巴哩逋（烏）喇嘎。呵呵嘁噶嚹。機燮喇鴉西。嘛嘛

པ རི པཱུ ར ཀ། ཧེ ཧེ ཧྲཱི ག ལཾ། ཛི ཤྭ ར ཡ སི། མ མ

薩（喇）斡哩灘。薩達鴉娑訶。

ས རྦ ར ཐཾ ས ད ཡ སྭཱ ཧཱ།

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第六咒

ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དྲུག་པ།

納嘛薩嘛（納）答鋪（達）噠⿱難女。納摩拔（雜）喇鍋噠鴉。嘛嚌（阿）

ན མ ས མནྟ བུ དྡྷཱ ནཱཾ། ན མོ བ ཛྲ ཀྲོ དྷཱ ཡ། མ ཧཱ

闍（卡）查闍（嘎）剎。逋喇拔鴉。阿西穆薩拉。巴喇舒（巴阿）

ཛ ཀྵ ཛ ཀྵ། པྲ ར བ ཡ། ཨ སི མུ ས ལ། པ ར ཤུ པཱ

沙哈（薩）嚳鴉。唵阿（嘛）哩答沽納（那）楂禮。喀喀嚳希嚳

希。隄支隄（卡）叉拔。（納）嚕達拔（納）嚕達。哈納哈納。噶（喇）雜噶（喇）雜。

畢（薩）嚳查鴉。畢（薩）嚳查鴉。薩（喇）斡畢（嚕嚕）雜畢嘛鴉噶。嘛

嚳噶那巴隄。資偏答達（嘎）喇鴉。（吽翁）薩查婆訶。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第七咒

ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བདུན་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠᠮ ᠮᠠ ᠨᡨᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠨᠠᠮ ᠣᠮ ᠵᡳ ᠨᠠ ᡵᡳ ᠴᡳ ᡨᠠ ᡥᡡᠮ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ

納嘛薩（嘛）嘛（納）噠鋪（達）噠難。唵資納哩支查吽（翁）吽（翁）葩（查）

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠᠮ ᠮᠠ ᠨᢐᠠ ᠪᠤ ᢑᢑᠾᠠ ᠨᠠᠮ ᠣᠮ ᠵᠢ ᠨᠠ ᠷᠢ ᠴᠢ ᢐᠠ ᠾᠤᠮ ᠾᠤᠮ ᢒᠠᢐ

ན མ སཾ མ ནྟ བུ དྡྷཱ ནཱཾ ཨོཾ ཛི ན རི ཙི ཊ ཧཱུཾ ཧཱུཾ ཕཊ

ᡦᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

葩（查）娑訶。

ᢒᠠᢐ ᠰᠤᠸᠠ ᠾᠠ

ཕཊ སྭཱ ཧཱ།

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

納嘛薩（嘛）嘛（納）⿰口進鋪（達）⿰口進難。唵（吽翁）（吽翁）（吽翁）。答（阿）嚕喇。偪嚕

喇。薩（喇）斡畢沙喀答嘎。侳禮答畢（薩）婆查哩（阿迦）噶。阿

查查。哈薩機薩哩薩查諸巴。拔（雜）喇沽喇居（喇）噶

答。薩哩（伊）答巴租答答喇。居（伊）（沙）淤拔蘇。嘛嚕都得

雖（巴達）答喇尼答喇偪沙納。阿查查哈薩。阿拔

སུ་བནྡྷ་ད་ར་ཎི་ད་ར་བི་ཥ་ཎ། ཨ་ཙ་ཙ་ཧ་སཱ། ཨ་བ

哩密答。嘛喇巴喇（嘎）喇嘛。阿（喇）鵝畢答餔（達）噠嘎納。

རི་མི་ཏཱ། མ་ར་པ་ར་གྲ་མཱ། ཨ་རྱ་བི་ད་བུ་དྡྷ་ཀ་ཎཱ།

餔堤餔堤。哈鴉（機喇）拔。孃納孃納。（巴）喇嘛。（納達）喇雖（納）噠

བུ་དྡྷི་བུ་དྡྷི། ཧ་ཡ་གྲཱི་བ། ཛྙ་ཎ་ཛྙ་ཎཱ། པྲ་མ། ནྡྲ་སུ་ནྡྷེ

雖（納）噠。西（達）鵝尼密沙。阿伯沙鴉。薩（喇）斡韡拉畢沙

སུ་ནྡྷེ། སི་དྡྷྱ་ནི་མི་ཥཱ། ཨ་བ་ཥ་ཡཱ། ས་རྦ་ར་ལ་བི་ཥ

哂納。薩（喇）斡（嚩）喇希舒。阿（巴）喇隄哈達嗷斡。拔（雜）喇闍

（卡）查喇機（雞尼）雞喇鴉呵。厄難闍（卡）查（噶）喇哈。闍（卡）查薩（嚩斡洼）

斡。闍納闍納。嘛達嘛達。嘛查嘛查。巴查巴查。

巴查鴉巴查鴉。拔（納）噠拔（納）噠。舖（達）噠噠（喇）嘛薩（阿迎）嚩。阿

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

拏（雜鴉尼阿）當嘎（喇嘛嘛）○沽嚕施（嘎）嚂○哈鴉機（喇）拔鴉葩（查）○拔（雜）喇

鴉葩（查）○拔（雜）喇噶（達）喇鴉葩（查）○拔（雜）喇尼（答）喇鴉葩（查）○拔（雜）喇闍

（沙）查喇鴉葩（查）○拔（雜）喇沽拉鴉葩（查）○拔（雜）喇沽拉（納）哩喀達

納鴉葩（查）○巴喇嘛（納答）喇○畢納沙納鴉葩（查）○（答）哯羅（嘎）鴉（拔）鴉

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘎喇（阿）鴉葩（查）。薩（喇）斡嘎（喇）嚕舒。阿（巴）喇隄哈達鴉葩（查）。拔

ཀ རཱ ཡ ཕཊ། ས རྦ ཀ ཀྲུ ཤུ། ཨ པྲ ཏི ཧ ཏ ཡ ཕཊ། བ

（雜）喇沽拉。（答）喇薩納嘎喇鴉葩（查）。吽（翁）吽（翁）吽（翁）。葩（查）葩（查）葩（查）。

ཛྲ ཀུ ལ ཏྲ ས ན ཀ ར ཡ ཕཊ། ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཕཊ ཕཊ ཕཊ།

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

納嘛薩嘛（納）嗒舖（達）噠難（安）。唵厄（哈）鴉呵。嶶噶辮拔（雜）喇

ན མ ས མ ནྟ བུ དྡྷཱ ནཱཾ། ཨོཾ གྷ ཡ ཧཱ། ཁ ག ཁཎྜ བ ཛྲ

尼拉達（那）查。闍嚕闍嚕。拉乎拉乎。哈哈。穆嚕穆嚕。穆喇巴鴉。穆喇巴鴉。（嘎）喇嘛（嘎）喇嘛。跋噶斡。跋

俞伯噶納。舖（達）嚨施（嘎）哏。達哈達哈。達喇達喇。拔哈拔哈。巴匝巴匝。偪查偪查。巴查鴉巴查鴉。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

嘛查嘛查。嘛查巴鴉嘛查巴鴉。薩（喇）斡嘎（喇）嘛尼。

雖（納）嚨雖（納）嚨畢（納）嚨畢（納）嚨。巴（嘎）刹巴（嘎）刹。答納嘛塞。嚕

堤喇嘛塞。答納嘛匝。嚕堤喇皀喇鴉。尼（唵）鴉呵

⿰口拔噶⿰口斡。薩（喇）斡畢（納噶）難尼。薩（喇）斡畢納尼。薩（喇）斡嘛（納答喇）

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

尼。薩（喇）斡穆拉嘎（喇）嘛尼。薩（喇）斡穆拉（嘎）喇哈。哈納哈

納。巴匝巴匝。嘛哩納嘛哩納。伊納窩嘎（阿）哩鴉。

巴答鴉（哷翁）。尼拉鴉尼拉拔（雜）喇達（納）查鴉。闍嚕闍

嚕。畢（熳）雞畢納鴉岡。納沙噶鴉乎嚕乎嚕。窩巴

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

答哂（那）畨鴉。薩（喇）斡沙（答）嚕難。（嘎）哩納鴉低畢（納）畨鴉。雖

（納）噠雖（納）噠。畢（達）鴉雖（納）噠嘎吽（翁）。畢（達）鴉納施（卡）支嘎（喇）嘛。（薩）嘛

喇薩嘛央。拔（雜）喇噠喇巴哂納。嘛哩嘛畢納（嘎）哩

噠鴉。吽（翁）吽（翁）。哈納哈納。達哈達哈。闍嚕闍嚕。沽

嚕沽嚕。乎嚕乎嚕。葩（查）吽（翁）吽（翁）。（嘎）哩達噠鴉。容拔哩

西畢噠喇拔噶鴉。哈納哈納。拔（雜）喇那尼納（阿）婆

訶。

ཧཱ།

第十咒

སྔགས་བཅུ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨ ᡨᠠ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠨᠠᠮ ᠣᠮ ᡥᡡᠮ ᡥᡡᠮ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᠣᠮ ᠣᠮ

納嘛薩嘛䜌答鋪（達）嚨難（要）。唵吽（翁）吽（翁）吽（翁）。葩（查）葩（查）葩（查）。唵唵。

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠮᠠ ᠨ ᠲᠠ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠨᠠᠮ ᠣᠮ ᠬᠤᠮ ᠬᠤᠮ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠣᠮ ᠣᠮ

ན མ ས མ ནྟ བུ དྡྷཱ ནཱཾ ཨོཾ ཧཱུཾ ཧཱུཾ ཧཱུཾ ཕཊ ཕཊ ཕཊ ཨོཾ ཨོཾ

ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡧᡡ ᠯᠠ ᡦᠠ ᠨᡳ ᡥᡡᠮ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᠣᠮ ᠵᠠ ᡨᡳ ᠨᡳ ᠨᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠮ

拔（雜）喇舒拉巴（阿）呢。吽（翁）吽（翁）。葩（查）葩（查）。唵（雜）鴉隄（納）哩納（阿）納。吽（翁）

ᠪᠠ ᠵᠷᠠ ᠱᠤ ᠯᠠ ᠫᠠ ᠨᠢ ᠬᠤᠮ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠣᠮ ᠵᠠ ᠲᠢ ᠨᠢ ᠨᠠ ᠨᠠ ᠬᠤᠮ

བ ཛྲ ཤཱུ ལ པཱ ཎི ཧཱུཾ ཧཱུཾ ཕཊ ཕཊ ཨོཾ ཛྱ ཏི ནྲྀ ནཱ ན ཧཱུཾ

ᡥᡡᠮ ᡥᡡᠮ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᡦᠠᡨ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

吽（翁）吽（翁）。葩（查）葩（查）葩（查）。嘛哈（阿）拔拉（阿）鴉娑訶。

ᠬᠤᠮ ᠬᠤᠮ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠫᠠᠲ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠪᠠ ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཧཱུཾ ཧཱུཾ ཕཊ ཕཊ ཕཊ མ ཧཱ བ ལཱ ཡ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十一咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ གཅིག་པ།

納嘛薩嘛辮鋪（達）嚨難（安）。唵查（嘎）基吽（翁）雜（斯）。

ན མ ས མ ནྟ བུ དྡྷཱ ནཱཾ ཨོཾ ཙ ཀྲེ ཧཱུཾ ཛཿ

第十二咒

སྔགས་བཅུ་གཉིས་པ།

納嘛薩嘛辮鋪（達）嚨難（安）。唵阿匝拉咨查。噶（阿）納納。

ན མ ས མ ནྟ བུ དྡྷཱ ནཱཾ ཨོཾ ཨ ཙ ལ ཙ ཊ། ཀཱ ན ཎ།

納查納查。嚌（阿）查嚌（阿）查。摩查摩查。達查達查。隄

ན ཊ ན ཊ། ཀཱ ཊ ཀཱ ཊ། མ ཊ མ ཊ། ད ཊ ད ཊ། ཊི

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

（卡）支隄（卡）支。阿（阿）伯沙阿（阿）伯沙。嘛哈（阿）嘛（納）答拔（阿）拉。籥納

籥納。低呢低呢。喀納喀納。畢（哈嚩）難嘛（阿）喇鴉。嘛（阿）喇

鴉。閹（卡）查。巴（嗄）剎鴉巴（嗄）剎鴉。薩（喇斡）洼沽嚕沽嚕。基哩

基哩。嘛哈（阿）畢沙嘛拔（雜）喇。（薩）婆查鴉（薩）婆查鴉。吽（翁）吽（翁）

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

吽翁。答哩嘛勒噠哏嘎納噠嘎。昂昂昂昂昂昂。杭杭杭。阿

匝拉咨查。薩婆查鴉薩婆查鴉。吽翁阿薩嘛隄噶答喇

查。嘛哈嘛拉沙達鴉。薩嘛央。曼答哏杭難。舒達堤

闍喇嘎。徂闍沙闍拔雜哩。納嘛薩都阿巴喇隄哈答拔

哩（嘛）嚴（斯）。辢拉鴉達（喇）雜。阿薩哈納嘛婆訶。

ཧྣ ཧྨཿ ཛྭ ལ ཡ ད ཛ ཨ ས ཧ ན མ སྭཱ ཧཱ

第十三咒

སྔགས་བཅུ་གསུམ་པ།

唵蘇（嘛）嚩尼蘇（嘛）嚩吽（翁）。（噶）哩（哈）納（噶）哩（哈）納吽（翁）。（哈噶）哩（哈）納巴鴉（哈噶）哩

ཨོཾ སུ མྦྷ ནི སུ མྦྷ ཧཱུྃ གྲྀ ཧྣ གྲྀ ཧྣ ཧཱུྃ གྲྀ ཧྣ པ ཡ གྲྀ

（哈）納巴鴉吽（翁）。阿納鴉和嚩噶嚩畢（達）鴉喇（阿）雜吽（翁）葩（查）。

ཧྣ པ ཡ ཧཱུྃ ཨ ན ཡ ཧོ བྷ ག ཝན བི དྱ ར ཛ ཧཱུྃ ཕཊ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十四咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅུ་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᡧᡠ ᠯᡳ ᠨᡳ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵舒禮尼鴉娑訶。

ᠣᠮ ᠱᠤ ᠯᠢ ᠨᠢ ᠶᠠ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ་ཤུ་ལི་ནི་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᡨᠣᡶᠣᡥᠣᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十五咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས། བཅོ་ལྔ་པ།

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᡦᡨᠠ ᠨᠠᠨ ᠰᠠ ᠮᠶᠠ ᡴ ᠰᠠᠮ ᠪᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᡴᠣ ᡨᡳ ᠨᠠᠨ ᡨᠠ ᡩᠶᠠ ᡨᡥᠠ ᠣᠮ

納嘛薩（巴）答難（安）。薩（嘛）鴉（嘎）薩（嘛）舖（達）噠沽支難（安）。答（達）鴉塔（阿）。唵

ᠨᠠ ᠮᠠ ᠰᠠ ᠫᠲᠠ ᠨᠠᠩ ᠰᠠ ᠮᠢᠶᠠ ᠺ ᠰᠠᠮ ᠪᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠺᠤ ᠲᠢ ᠨᠠᠩ ᠲᠠ ᠳᠢᠶᠠ ᠲᠾᠠ ᠣᠮ

ན་མཿ་ས་པྟཱ་ནཱཾ། ས་མྱཀ་སཾ་བུ་དྡྷ་ཀོ་ཊཱི་ནཱཾ། ཏ་དྱ་ཐཱ། ཨོཾ

ᠴᠠ ᠯᡳ ᠴᡠ ᠯᡳ ᠴᡠ ᠨ᠋ᡩᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

匝禮祖禮祖（納）隄婆訶。

ᠴᠠ ᠯᠢ ᠴᠤ ᠯᠢ ᠴᠤ ᠨᠳᠧ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཙ ལི ཙུ ལི ཙུ ནྡེ སྭཱ ཧཱ

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十六咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་ བཅུ་ དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᡧᠠ ᠨᡳ ᡨᡵᠠ ᠰᠠ ᠨᡳ ᡨᡵᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᡨᡵᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠵᠸᠠ ᠴᠠ

唵巴鴉（阿）納沙尼。（答）喇薩尼。（答）喇薩鴉。（答）喇薩鴉。从（喇）沾

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠱᠠ ᠨᠢ ᠲᠷᠠ ᠰᠠ ᠨᠢ ᠲᠷᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠲᠷᠠ ᠰᠠ ᠶᠠ ᠽᠸᠠ ᠴᠠ

ཨོཾ བ ཡ ན ཤ ནི ཏྲ ས ནི ཏྲ ས ཡ ཏྲ ས ཡ ཛྭ ཅ

ᠴᡳ ᡨᠠ ᠴᡳ ᠪᡳ ᡵᠠ ᠯᡳ ᡧᡠ ᡩᡩᡥᡝ ᡧᡠ ᡩᡩᡥᠠ ᠵᠠ ᠴᡳ ᠨᡳ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

支達支。畢喇囄。舒（達）堤舒（達）噠雜支尼娑訶。

ᠴᠢ ᠲᠠ ᠴᠢ ᠪᠢ ᠷᠠ ᠯᠢ ᠱᠤ ᠳᠳᠾᠧ ᠱᠤ ᠳᠳᠾᠠ ᠽᠠ ᠴᠢ ᠨᠢ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཅི ཏ ཅི བི ར ལི ཤུ དྡྷེ ཤུ དྡྷ ཛ ཅི ནི སྭཱ ཧཱ

ᠵᠠᡳ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨ

第十七咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

ཟུགས་ བཅུ་ བདུན་པ།

唵⿰口噶⿰口噶⿰口噶達鴉⿰口噶達鴉。薩（喇）斡闍（卡）支鴉葩（查）。基（伊）拉

ཨོཾ གྷ གྷ གྷ ད ཡ གྷ ད ཡ། ས རྦ དུ ཥྚཱ ཡ ཕཊ། ཀཱི ལ

鴉基（伊）拉鴉。薩（喇）斡巴（阿）拔（嘛）葩（查）。吽（翁）吽（翁）拔（雜）喇基（伊）拉鴉。拔

ཡ ཀཱི ལ ཡ། ས རྦ པཱ པཾ ཕཊ། ཧཱུཾ ཧཱུཾ བ ཛྲ ཀཱི ལ ཡ། བ

（雜）喇噠喇阿（雜鴉尼阿）巴鴉隄。嘎（阿）鴉斡（阿）嘎咨（答）咨拔（雜）喇基（伊）

ཛྲ དྷ ར ཨཱ ཛྙཱ པ ཡ ཏི། ཀཱ ཡ ཝཱ ཀ ཙི ཏྟ བ ཛྲ ཀཱི

ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᡠᠸᠠ ᡥᠠ

拉鴉。哷（翁）葩（查）。

ᠯᠠ ᠶᠠ ᠰᠤᠸᠠ ᠬᠠ

ལ་ཡ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠠᠨᡳ

第十八咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བཅོ་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠰᡠ ᠮᠪᠠ ᠰᡠ ᠮᠪᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᡩᠠ ᡥᠠ ᠨᡳ ᠪᠠ ᡨᠠ ᠪᠠ

唵雌（納）噠雌（納）噠。哈納哈納。達哈達哈。尼巴答拔

ᠣᠮ ᠰᠤ ᠮᠪᠠ ᠰᠤ ᠮᠪᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠬᠠ ᠨᠠ ᠳᠠ ᠬᠠ ᠳᠠ ᠬᠠ ᠨᠢ ᠪᠠ ᠲᠠ ᠪᠠ

ཨོཾ་སུམྦྷ་སུམྦྷཱ་ཧ་ན་ཧ་ནཱ་ད་ཧ་ད་ཧཱ་ནི་པ་ཏ་པ

ᡯᠠᡵᠠ ᠴᠠ ᡴᠠᡵᠠ ᡥᡡᠩ ᡦᠠᡨ

（雜）喇匝（嘎）喇哷（翁）葩（查）。

ᠵᠠᠷᠠ ᠴᠠ ᠺᠠᠷᠠ ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཙྲ་ཙ་ཀྲ་ཧཱུྃ་ཕཊ྄

ᠵᡠᠸᠠᠨ ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第十九咒

ᠠᠷᠪᠠᠨ ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་བཅུ་དགུ་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠠᡵ ᡵᠠ ᡯᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜喇）喇（阿）雜（吽翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠽᠠᠷ ᠷᠠ ᠽᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་རཱ་ཛ་ཧཱུྃ

ᠣᡵᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十咒

ᠬᠣᠷᠢᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠢᠨᠢ

སྔགས་ཉི་ཤུ་པ།

ᠣᠮ ᡥᡳᡵᡳ ᠣᠮ ᠪᡠ ᡵᡠ ᡦᡠ ᠸᠠ

唵嘿（伊）。唵不（喇）鋪斡。

ᠣᠮ ᠾᠢᠷᠢ ᠣᠮ ᠪᠤ ᠷᠤ ᠫᠤ ᠸᠠ

ཨོཾ་ཧྲཱིཿ ཨོཾ་བྷྲུ་ཕུ་ཝ

ᠣᡵᡳᠨ ᡝᠮᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十一咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཅིག་པ

唵嘛哩資鴉。尼斡（答）鴉娑訶。

ཨོཾ མ རི ཙི ཡ ནི ཝ ཏྱ སྭཱ ཧཱ

ᠣᡵᡳᠨ ᠵᡠᠸᡝᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十二咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་གཉིས་པ

唵嘛哈（阿）薩哈（阿）（薩喇）（巴）喇嘛（喇）答呢。斡喇咨隄納鴉嘎。

ཨོཾ མ ཧཱ ས ཧཱ སྲ པྲ མ རྡ ནི ཝ ར ཙེ ཏེ ན ཡ ཀ

嘛呢扳（雜）哩吽（翁）葩娑訶。

མ ཎི ཝ ཛྲེ ཧཱུྃ ཕཊ སྭཱ ཧཱ

第二十三咒

སྔགས་ ཉེར་ གསུམ་པ།

唵嚩噶斡隄。德斡匝（嘎）喇哥俞哩。（巴）喇薩答畢瀫

ཨོཾ ཝཱ ཀ ཝ ཏི དེ ཝ ཛ གྲ ཀོ ཡུ རི བྲ ས ད བི ཧཱུྃ

薩納嘎哩。娑蘗巴哩巴喇尼。烏魯嘎穆珂。喀

ས ན ག རི སྭ རྒ པ རི པ ར ཎི ཨུ ལུ ཀ མུ ཁི ཁ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᠺᠠ ᠺᡝ ᡥᡳ ᠺᡝ ᡥᡳ ᡦᡵᠠ ᠰᠠ ᡩᠠ ᠠ ᠨᠠ ᠨᡨᠠ ᠪᡠ ᡯᠠ ᡩᠠ ᠠ ᠨᠠ ᠨᡨᠠ

喀嚌希嚌希。（巴）喇薩達。阿納（納）答逋（烏）雜達。阿納（納）答

ᠺᠠ ᠺᡝ ᠾᠢ ᠺᡝ ᠾᠢ ᠫᠷᠠ ᠰᠠ ᠳᠠ ᠠ ᠨᠠ ᠨᠲᠠ ᠪᠤ ᠽᠠ ᠳᠠ ᠠ ᠨᠠ ᠨᠲᠠ

ཁ ཁེ ཧི ཁེ ཧི པྲ ས ད། ཨ ན ནྟ བུ ཛ ད། ཨ ན ནྟ

ᠮᡠ ᠺᠠ ᡩᠠ ᡦᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡦᡵᠠ ᡥᠠ ᡵᠠ ᡥᡡᠮ ᡦᡥᠠᡨ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

穆喀達。（巴）喇哈喇（巴）喇哈喇吽（翁）葩（查）娑訶。

ᠮᠤ ᠺᠠ ᠳᠠ ᠫᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠫᠷᠠ ᠾᠠ ᠷᠠ ᠾᠤᠮ ᠫᠾᠠᠲ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

མུ ཁ ད། པྲ ཧ ར པྲ ཧ ར ཧཱུྃ ཕཊ སྭཱ ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十四咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བཞི་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᡳ ᡩᡥᠠ ᡵᡳ ᠪᠠ ᡯᡵᡳ ᠨᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᡦᡵᠠ ᡨᡳ ᠰᠠ ᡵᡝ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

唵嘛呢噠哩。拔（雜）哩尼。嘛哈（阿）（巴）喇隄沙（阿）哩娑訶。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠨᠢ ᠳᠾᠠ ᠷᠢ ᠪᠠ ᠽᠷᠢ ᠨᠢ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠫᠷᠠ ᠲᠢ ᠰᠠ ᠷᠡ ᠰᠸᠠ ᠾᠠ

ཨོཾ མ ཎི དྷ རི། བ ཛྲི ཎི། མ ཧཱ པྲ ཏི ས རེ སྭཱ ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十五咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠰᡠ ᠪᠠ ᡩᡵᡳ ᡵᡳ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᡠ ᠪᠠ ᡩᡵᡳ ᡵᡳ ᠪᡠ ᡵᡳ ᡧᠠ ᠴᡳ ᠨᡳ ᠸᠠ

唵蘇拔噠哩。嘛哈阿蘇拔噠哩。逋哩沙咨尼斡

ᠣᠮ ᠰᠤ ᠪᠠ ᠳᠷᠢ ᠷᠢ ᠮᠠ ᠬᠠ ᠰᠤ ᠪᠠ ᠳᠷᠢ ᠷᠢ ᠪᠤ ᠷᠢ ᠱᠠ ᠴᠢ ᠨᠢ ᠸᠠ

ཨོཾ་སུ་བ་དྲེ་རི། མ་ཧཱ་སུ་བ་དྲེ་རི། བྷུ་རི་ཥ་ཙ་ནི་ཝ

ᡨᡳ ᠨᡳ ᠰᡠ ᠪᠠ ᠰᠸᠠ ᡥᠠ

隄尼蘇拔娑訶。

ᠲᠢ ᠨᠢ ᠰᠤ ᠪᠠ ᠰᠸᠠ ᠬᠠ

ཏི་ནི་སུ་བ་སྭཱ་ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十六咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་དྲུག་པ།

唵囉（答）哩尼。（巴）喇姑（巴）答匝尼。嘛哈（阿）畢嘎噠哩。偪答

俞匝呵畢嘛和噠哩囉（答）哩。嘎巴拉嚌（阿）拉（阿）噠喇

呢。雜查嘛沽查嘛尼隄。納答（巴）喇哈喇納噠哩。

吽（翁）吽（翁）。葩（查）葩（查）。薩（喇）斡答塔（阿）噶答薩嘛鴉嘛拏（薩）嘛喇。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

沽嚕沽嚕。吽（翁）（巴）喇嘛（喇）答鴉。薩（喇）斡沙（達）嚕嚶。舒尼達

畢斡。（巴）喇匝（那）巹畢嘎嚏哩。巴匝答巴匝答。畢機

喇畢機喇。沙達鴉吽（翁）。哈納哈納薩（喇）斡沙（達）嚕。薩

（喇）斡闍（土）查尼（嘎）哩得。（巴）喇薩達鴉吽（翁）。嘛哈（阿）拔噶斡隄

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

轣拉轣拉吽（翁）葩。阿摩噶客巴（阿）沙嘛納鴉娑訶。

ཧུ ལུ ཧུ ལུ ཧཱུྃ ཕཊ། ཨ མོ གྷ པཱ ཤ མ ན ཡ སྭཱ ཧཱ།

ᠣᡵᡳᠨ ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二十七咒

ᠬᠣᠷᠢᠨ ᠳᠣᠯᠣᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ཉེར་བདུན་པ།

唵噶嚕遮嘛哈（阿）鴉（嘎）刹尼鴉。哈喇哈喇。薩（喇）斡巴

ཨོཾ ཀ རུ ཙ མ ཧཱ ཡ ཀྵ ཎི ཡེ། ཧ ར ཧ ར ས རྦ པ

央薩（喇）斡鴉（嘎）刹尼。（巴）喇畢沙尼娑訶。

ཡཾ ས རྦ ཡ ཀྵ ཎི པྲ བི ཥ ཎི སྭཱ ཧཱ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

第二十八咒

སྔགས་ ཉེར་ བརྒྱད་པ།

唵畢沙咨斡（喇）納沙拔哩。薩（喇）斡囉喇（巴）喇沙嘛尼

ཨོཾ བི ཤ ཙཱ ཝ རྞ ཤ བ རི ས རྦ ཪ ར པྲ ཤ མ ཎི

吽（翁）蘫。

ཧཱུྃ ཕཊ

卷四

བམ་པོ་ བཞི་པ།

流函

ཕྱིའུ་ཡིག ཁི ཏྲམ་བུ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

第　咒

唵拔雜喇噶納查喇納巴喇喇納。薩嘛巴喇喇納。鋪達噠

嘎徹答喇巴喇匝禮尼。巴雜鴉尼阿巴喇密答。納達娑嚩倭。

拔雜喇噠喇哈哩達鴉。薩納多卡尼。吽翁吽翁吽翁。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

第二咒 སྔགས་ གཉིས་པ།

拔雜乎雜納鴉。蘇哈烏巴隄。巴（阿）斡偪噭汪。嘛

乎烏巴隄。雜（薩）鴉伯囉阿（阿）孥。巴（吃）刹嘛剛哩。舒（達）噠

畢舒（達）堤。尼客阿（阿）穆隄。嘛乎偪哈（阿）嚕偪俞。嘛（那）杳

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

乎嘛哴。（巴阿）那嘛哈（阿）答（嘛）答（嘛）。嘛鴉匝郎。斡烏巴巴

（那）支。溪烏嚕依薩嚕。薩（喇）倭阿（阿）哈蠵哩巴尼烏舒

薩嚕。密納阿孥答密阿無。薩希烏嘛呢偏。嘛

乎畢哈（阿）喇（答）希。依納希阿（阿）枯偏。囊希阿（阿）孥喇阿

拏。薩喇阿（薩）哈偪。舒烏偪依阿（薩）隄。薩鋪（達）堤阿無

巴（阿）偪。納希納（阿）呵隄。嘎（阿）哩希斡轆。斡客噶鑿喇

尼阿（阿）舒薩轆。薩阿（阿）喇尼偪。客哩鴉斡轆薩嘛

鴉巴（阿）偪。哥哩阿噶轆。依嘎哩噶納。斡斡納哈

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

塔。畢阿努喇阿納。婆喇阿薩嘛塔。隄阿枯必。

巴喇乎嘛哩達呵匝烏隄氤答依。蘇喇阿斡

納。雗依希尼。伊呵雗嚱斡納鄰。蘇喇阿斡匝乎。

隄雗乎嚱斡納鄰。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

第三咒

སྔགས་གསུམ་པ།

唵阿拏答喇。薩喇斡不雜墨噶。阿拏噶隄薩喇

ༀ ཨ ནུ ཏྟ ར ས རྦ བུ ཛ མེ གྷ ཨ ནུ ག ཏི ས ར

呵嘛納。噶噶納岡吽發。葩登婆訶。

ཧ མ ཎ ག ག ན ཁྃ ཧཱུྃ ཕཊ སྭཱ ཧཱ

卷五

བམ་པོ་ ལྔ་པ།

流函

ལིའུ་ཡིག་ ཞི དུམ་བུ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

ᡠᠵᡠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第一咒

ᠨᠢᠭᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་དང་པོ།

ᠣᠮ ᡥᡡᠩ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡵᠠ ᡴᡧᠠ ᠰᠠ ᠪᡥᠠ ᡴᡧᠠ ᠶᠠ ᠪᡥᠠ ᡴᡧᠠ ᠶᠠ

唵 吽翁 拔 雜喇 喇 嘎剎 娑。嚩 嘎剎 鴉 嚩 嘎剎 鴉。

ᢀᠣᠮ ᠾᠦᠩ ᠪᠠ ᡁᠷᠠ ᠷᠠ ᠻᠱᠠ ᠰᠠ ᠪᠾᠠ ᠻᠱᠠ ᠶᠠ ᠪᠾᠠ ᠻᠱᠠ ᠶᠠ

ཨོཾ ཧཱུྃ བ ཛྲ ར ཀྵ ས། བྷ ཀྵ ཡ བྷ ཀྵ ཡ།

ᠵᠠᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第二咒

ᠬᠣᠶᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ

སྔགས་གཉིས་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠨᠠ ᠴᡳ ᠨᡳ ᠠ ᠮ ᡵᡳ ᡨᡝ ᡵᠠ ᡴᡵᡳ ᡩᠠ ᠠ ᡴᠠ ᡵᡧᠠ ᠶᠠ

唵 拔 雜喇 納 支 尼。阿 摩 嚦 佘 喇 嘎蠣 答 阿 嘎 喇卡 鴉

ᢀᠣᠮ ᠪᠠ ᡁᠷᠠ ᠨᠠ ᠼᠢ ᠨᠢ ᠠ ᠮᠠ ᠷᠢ ᠲᠧ ᠷᠠ ᠻᠷᠢ ᠳᠠ ᠠ ᠻᠠ ᠷᠱᠠ ᠶᠠ

ཨོཾ བ ཛྲ ན ཙ ཎི། ཨ མ ཨྲྀ ཏེ ར ཀྲྀ ད ཨ ཀ རྵ ཡ

ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

吽（翁）葩（查）。

ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᡳᠨᡳ
第三咒
ᠭᠤᠷᠪᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ
སྔགས་གསུམ་པ།

ᠣᠮ ᠰᡠ ᠪᡥᠠ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠮᡠ ᠰᠠ ᡵᡳ ᠨᠠ ᠵᡠ ᡵᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᡵᠠ ᠪᡳ ᡴᠰᠠᠨ

唵蘇（嚩哈拔）拔（雜）喇。穆娑哩納祖喇納鴉。納喇畢（噶嚩雞）

ᠣᠮ ᠰᠤ ᠪᠾᠠ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠮᠤ ᠰᠠ ᠷᠢ ᠨᠠ ᠵᠤ ᠷᠠ ᠨᠠ ᠶᠠ ᠨᠠ ᠷᠠ ᠪᠢ ᠺᠰᠠᠨ

ཨོཾ་སུ་སྦྷ་བ་ཛྲ་མུ་ས་རི་ན་ཙུ་ར་ན་ཡ་ན་ར་བི་ཀྵཎ

ᡥᡡᠩ ᡦᡥᠠᡨ

吽（翁）葩（查）。

ᠬᠤᠩ ᠫᠠᠳ

ཧཱུྃ་ཕཊ།

ᡩᡠᡳᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第四咒

ᠳᠥᠷᠪᠡᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ བཞི་པ།

唵拔（雜）喇噠喇鴉噠哩尼斡（喀拔）鴉。斡希尼嘛（嘛）穆密

ཨོཾ་བ་ཛྲ་དྷ་ར་ཡ་དྷ་རི་ཎི་བ་ཛྲཱ་བ་ཧི་ཎི་མཱ་མུ་ཁེ

牂吽（翁）。

ཛཾ་ཧཱུྃ

ᠰᡠᠨᠵᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第五咒

ᠲᠠᠪᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་ ལྔ་པ།

ᠣᠮ ᠮᠠ ᡥᠠ ᠰᡠ ᡴ᠋ᠠ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᡨᡝ ᠵᡝ ᡥᡡᠮ

唵嘛哈（阿）蘇喀拔（雜）喇得雜吽（翁）。

ᠣᠮ ᠮᠠ ᠾᠠ ᠰᠤ ᠺᠠ ᠪᠠ ᡁᠢᠷᠠ ᠲᠧ ᡁᠧ ᠾᠤᠮ

ཨོཾ་མ་ཧཱ་སུ་ཁ་པ་ཛྲ་ཏེ་ཛེ་ཧཱུྃ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第六咒
ᠵᠢᠷᠭᠤᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་དྲུག་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡯᠷᠠ ᠠ ᠶᡠ ᠱᠠ ᡴᠠ ᡵᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠮ

唵拔（雜）喇阿（隨）沽沙嘎（喇）卡鴉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᡁᠢᠷᠠ ᠠ ᠶᠤ ᠱᠠ ᠺᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠾᠤᠮ

ཨོཾ་པ་ཛྲ་ཨ་ཡུ་ཥ་ཀ་ར་ཡ་ཧཱུྃ

ᠨᠠᡩᠠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ
第七咒
ᠳᠣᠯᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠨᠢ
སྔགས་བདུན་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᠪᠠ ᡧᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇巴沙嘛（納）答吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠪᠠ ᠱᠠ ᠮᠠ ᠨᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་བ་ཥ་མ་ན་ཧཱུྃ

ᠵᠠᡴᡡᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第八咒

ᠨᠠᠢᠮᠠᠳᠤᠭᠠᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་བརྒྱད་པ།

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᡵᠠ ᡤᠠ ᠯᡳ ᡨᠠ ᠯᡳ ᠵᠠ ᠶᠠ ᡥᡡᠩ

唵拔（雜）喇嘎哩噠哩雜鴉吽（翁）。

ᠣᠮ ᠪᠠ ᠵᠢᠷᠠ ᠭᠠ ᠯᠢ ᠲᠠ ᠯᠢ ᠵᠠ ᠶᠠ ᠬᠤᠩ

ཨོཾ་བ་ཛྲ་ག་ལི་ཏ་ལི་ཛ་ཡ་ཧཱུྃ

ᡠᠶᡠᠴᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ

第九咒

ᠶᠢᠰᠦᠳᠦᠭᠡᠷ ᠲᠠᠷᠠᠨᠢ

སྔགས་དགུ་པ།

唵拔（雜）喇穆（卡）支（嘎）哩哈納（嚩）鴉吽（翁）。

ཨོཾ་བ་ཛྲ་མུ་ཁི་གྲི་ཧ་ན་ཡ་ཧཱུྃ

第十咒

སྔགས་ བཅུ་པ།

納嘛薩（巴）答難。薩（嘛）鴉（嘎）嚷舖（達）嚧沾支難。答（達）鴉塔（阿）。唵

ན་མ་ས་པྟཱ་ནཱཾ་ས་མྱཀྶཾ་བུ་དྡྷ་ཀོ་ཊཱི་ནཱཾ་ཏ་དྱ་ཐཱ་ཨོཾ

匝勒祖勒祖（納）得娑訶。嘛哈（阿）偪喇鴉。阿（巴）喇隄哈

ཙ་ལེ་ཙུ་ལེ་ཙུ་ནྡེ་སྭཱ་ཧཱ་མ་ཧཱ་པྲ་ཡཱ་ཨ་པྲ་ཏི་ཧ

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

達沙娑訶。嘛哈（阿）（巴）喇嘎喇密。哈西巴沙巴喇舒。

（嚙）哩希蟡哈（薩）隄。嘛哈（阿）（嘎）囉低刷哩。烏（嘎）喇嚕畢。阿納

（納）嗒穆珂薩哈（薩）喇遖（烏）雜。阿雜隄。阿拔喇資隄。阿

姑哩。納哩納密薩（阿）哈（薩）喇阿（嘎）蟡。薩（喇）斡答搭（阿）噶答

阿隄蛣納阿隄蛣得。薩（喇）斡客斡達難。嘛客答

達（鳥）雜隄。（巴）喇婆（薩）隄隄。拔（雜）喇沽尼。拔（雜）哩拔（雜）喇斡呵。

拔（雜）喇岳隄。拔（雜）喇噶客尼。拔（雜）喇隄客（喇）答支。阿（嘎）剎

鴉。阿姑哩。姑喇嚕（鳥）偪尼。畢（嘎）哩達達（喇）卡尼。拔（雜）喇

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

必拏哩鴉拉（阿嚧）嚧噠沙哩哩。唵⿰口拔噶斡隄租嚕。

（達嚕嘛）（達嚕嘛）。（噠嚕嘛）（噠嚕嘛）。（⿰口拔嚕嘛）（⿰口拔嚕嘛）。（雜嚕嘛）（雜嚕嘛）。嚕嘛嚕嘛。機（喇）（哈）納機（喇）（哈）納。阿畢沙

鴉阿畢沙鴉。幾（喇）（哈）納拔鴉幾（喇）（哈）納拔鴉。哈喇哈喇。

薩喇薩喇。嘛喇鴉嘛喇鴉。哈納哈納。⿰口拔（鴉尼）雜⿰口拔

ᠯᡵᡳ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᡮᠠ ᠪᠠ ᡮᠠ ᡥᠠ ᠨᠠ

（雜尼）囉。嘛喇嘛喇。嘛喇鴉嘛喇鴉。巴匝巴匝、哈納

ᠯᠢ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠮᠠ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠪᠠ ᠽᠠ ᠾᠠ ᠨᠠ

ལྲཱི མ ར མ ར མ ར ཡ མ ར ཡཱ བ ཙ བ ཙཱ ཧ ན

ᡥᠠ ᠨᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᠨᠠ ᡳ ᠨᠨᠠ ᡯᠠ ᡴᡧᠠ ᡴᡵᡳ ᡥᠠᠩ ᡴᡵᠠ ᠯᠠ ᠯᠠᠩ ᡳ ᡤᠠ

哈納。機（喇）（哈）納機（喇）（哈）納。伊（納）納閣查機（喇）杭。雗拉哴伊嘎

ᠾᠠ ᠨᠠ ᡀᠷᠢ ᠾᠨᠠ ᡀᠷᠢ ᠾᠨᠠ ᠢ ᠨᠨᠠ ᠽᠠ ᡀᠱᠠ ᡀᠷᠢ ᠾᠠᠩ ᡀᠷᠠ ᠯᠠ ᠯᠠᠩ ᠢ ᠭᠠ

ཧ ནཱ ཀྲཱི ཧྣ ཀྲཱི ཧྣཱ ཨི ནྣ ཛ ཀྵ ཀྲཱི ཧཾ ཀྲ ལ ཧཱུཾ ཨི ག

ᡥᡳ ᡴᠠᠩ ᠨᡳ ᠪᡳ ᡥᡳ ᡴᠠᠩ ᡨᡵᡳ ᠷᠠ ᠶᠠ ᡥᡳ ᡴᠠᠩ ᡯᠠ ᡯᡞᠠ ᠷᡳ ᡩᠠ ᡴᠠᠩ ᠮᡳ

希岡。尼畢希岡、堤喇鴉希岡。雜篰哩達岡。密

ᠾᠢ ᡀᠠᠩ ᠨᠢ ᠪᠢ ᠾᠢ ᡀᠠᠩ ᡐᠷᠢ ᠷᠠ ᠶᠠ ᠾᠢ ᡀᠠᠩ ᠽᠠ ᠽᡇᠠ ᠷᠢ ᠳᠠ ᡀᠠᠩ ᠮᠢ

ཧི ཀཾ ནི བི ཧི ཀཾ ཏྲི ར ཡ ཧི ཀཾ ཛ ཛྙཱ རི ད ཀཾ མི

ᡨᡳ ᡨᡵᠠ ᠷᡳ ᠯᠠᠩ ᠮᡠ ᡥᡠ ᠷᡳ ᡨᡳ ᡴᠠᠩ ᡤᡵᠠ ᡥᠠ ᠰᠸᠠ ᡩᠠ ᠪᡳ ᡨᠠ ᡴᡧᠠ ᠶᠠ

隄雗哩哴。穆乎哩隄岡。（噶）喇哈（薩）婆達畢答查。鴉

ᡐᠢ ᡐᠷᠠ ᠷᠢ ᠯᠠᠩ ᠮᠤ ᠾᠤ ᠷᠢ ᡐᠢ ᡀᠠᠩ ᠭᠷᠠ ᠾᠠ ᠰᠸᠠ ᠳᠠ ᠪᠢ ᡐᠠ ᡀᠱᠠ ᠶᠠ

ཏི ཊྭ རི ལཾ མུ ཧུ རི ཏི ཀཾ གྲ ཧ སྭཱ ད བི ཏ ཀྵ ཡ

嘎剎喇嘎剎桑。薩支難。岳尼匝嘎喇嘛匝。薩答拔曩。匝
嘎茫。尼茫呵薩壽哥基納闍卡查。單薩喇斡。薩嚨鴉

薩嚨鴉。嘛喇達鴉嘛喇達鴉。舒薩鴉舒薩鴉。答巴
鴉答巴鴉。烏匝攃查鴉烏匝攃查鴉。哈納哈納拔

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

（雜）喇孁。薩喇薩喇納尼納。嘛喇鴉嘛喇鴉嘎尼

ཛྲ ཡཾ ས ར ས ར ཎ ནི ཎཱ མ ར ཡ མ ར ཡ ཀ ཎི

哥那。吽（翁）吽（翁）吽（翁）。拔嚓拔嚓拔嚓。匝哴。唵匝禮租禮租德。

ཀ ཎ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཧཱུྃ ཕཊ྄ ཕཊ྄ ཕཊ྄ ཛ ལཾ ཨོཾ ཛ ལི ཛུ ལི ཛུ ཊེ

薩（喇）韓桑碩（達）𡁠鴉娑訶。

ས ཏ྄ སཾ ཤོ དྷཱ ཡ སྭཱ ཧཱ

第十一咒

སྔགས་བཅུ་གཅིག་པ།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

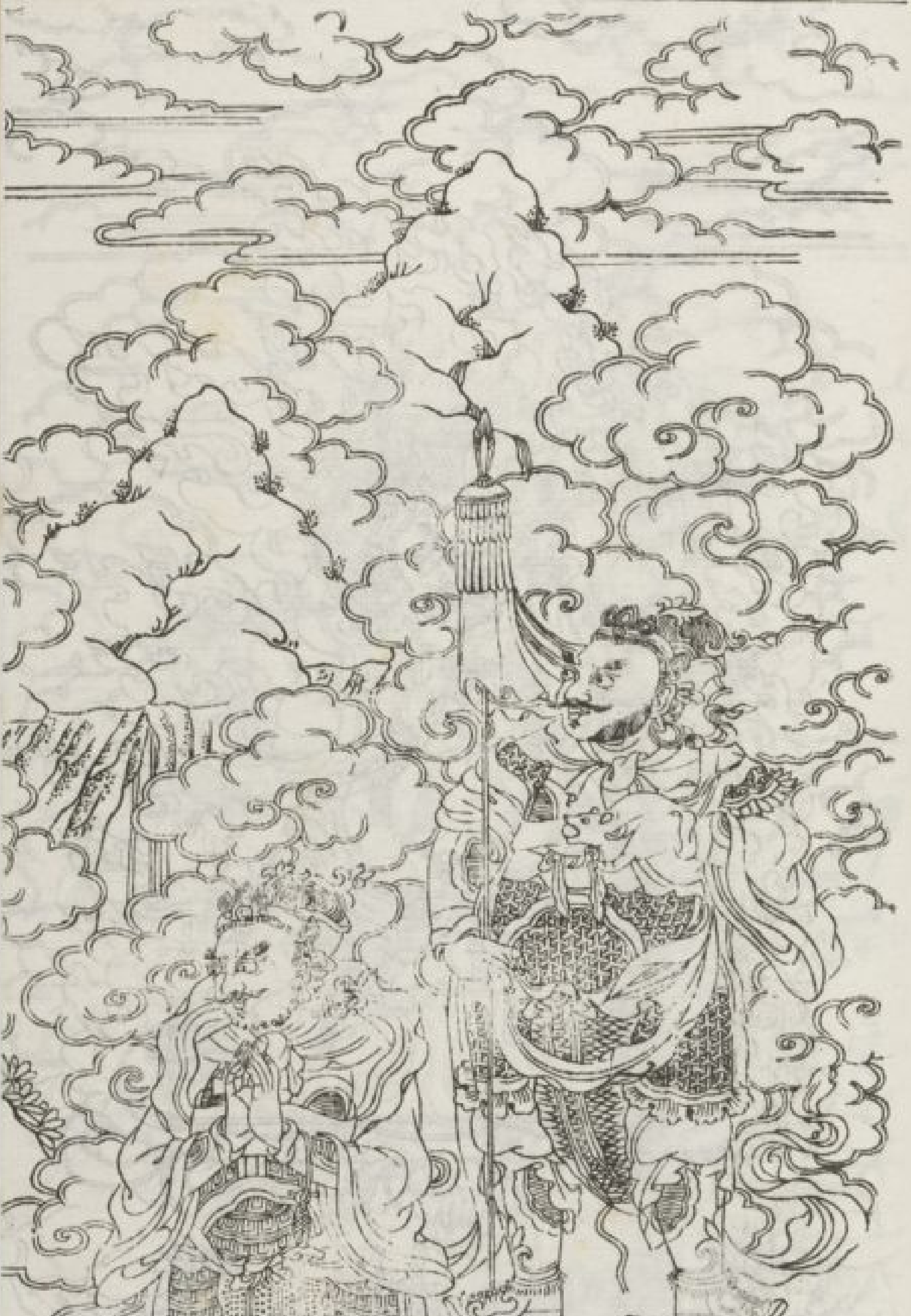
唵厄（哈）鴉呵嘛唅（阿）鋪（達）噠嘧斡喇施。隄雜薩答嘛。

（嘎）哩呵鵽鋪（達）提嘛哈（阿）郎。哈（薩）墨薩（納）縛呵闍嗽斡。唵

阿（嚂）訥鴉。低微低微。阿畢阿畢嘛唅（阿）（沙）哩鴉。哈伯

嘎伯巴唅（阿）納鴉娑訶。以上四卷。共九十七咒。

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05



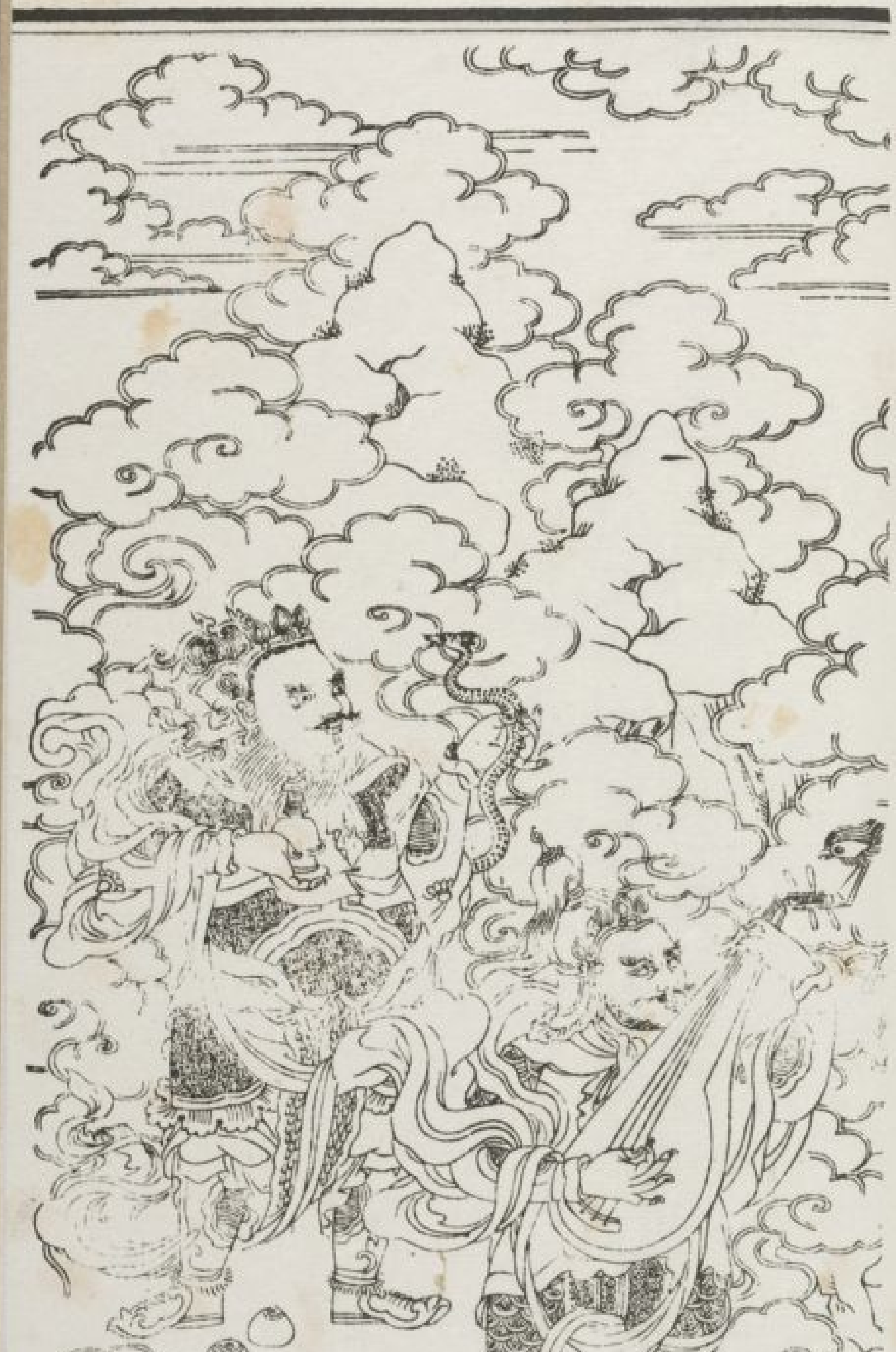
ᡨᡠᠪᡝᡨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡩᡝ ᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡳᡴᠠᠨ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᡳ ᡨᠠᡵᠨᡳ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠠᡳᠯᡩᡠᠨ ᠪᡝ ᡩᠠᡥᠠᠮᡝ ᡩᠣᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠ᠉

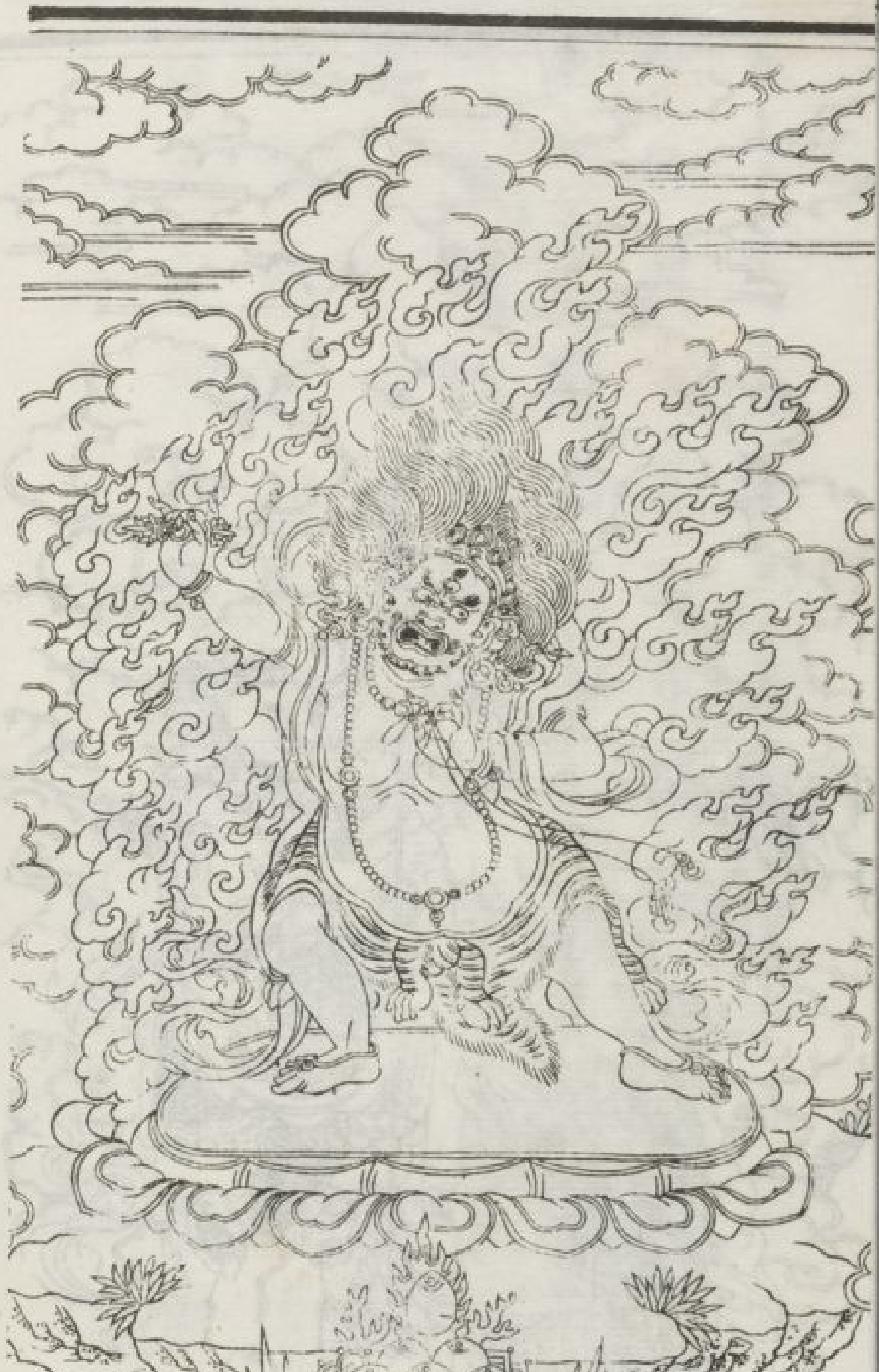
番經缺。依漢經咒語音入。

ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠨᠣᠮ ᠳᠤᠷ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠢᠲᠠᠳ ᠨᠣᠮ ᠤᠨ ᠲᠠᠷᠨᠢ ᠶᠢᠨ ᠠᠶᠠᠯᠭᠤ ᠪᠠᠷ ᠣᠷᠣᠭᠤᠯᠪᠠ

དཔེལ་མིསྣང། རྒྱདཔེའི་རྗེསསུ་འབྱུང་ནས་བསྒྱུརད་འབྲིར་བཀུག་པཡིན།

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05





Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05

Harvard University - Harvard College Library Harvard-Yenching Library / 009673881_05